



C/2024/5261

27.8.2024

PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD 19 MAJA 2021 R.

(C/2024/5261)

PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2021-2022

Posiedzenia od 17 do 21 maja 2021 r.

BRUKSELA

Spis treści	Strona
1. Otwarcie posiedzenia	3
2. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół	3
3. Podjęcie światowego wyzwania, jakim jest Covid-19: skutki uchylecia porozumienia WTO TRIPS w odniesieniu do szczepionek i leków na Covid-19 oraz sprzętu i zdolności produkcyjnej w krajach rozwijających się (debata)	3
4. Konflikt interesów dotyczący premiera Republiki Czeskiej (debata)	30
5. Wznowienie posiedzenia	42
6. Pierwsza część głosowania	43
7. Wznowienie posiedzenia	43
8. Wstępne sprawozdanie w sprawie Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej (debata)	43
9. Nowe sposoby legalnej migracji zarobkowej (debata)	52
10. Cyfrowa przyszłość Europy: jednolity rynek cyfrowy i wykorzystywanie AI z korzyścią dla europejskich konsumentów (debata)	67

Spis treści	Strona
11. Odpowiedzialność przedsiębiorstw za szkody w środowisku (debata)	84
12. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół	89
13. Odpowiedzialność przedsiębiorstw za szkody w środowisku (ciąg dalszy debat)	89
14. Znaczenie wymiaru sprawiedliwości w sprawach cywilnych dla odbudowy gospodarczej po pandemii COVID-19 (debata)	94
15. Wznowienie posiedzenia	97
16. Druga część głosowania	98
17. Wznowienie posiedzenia	98
18. Ochrona środowiska – rozporządzenie w sprawie konwencji z Aarhus (debata)	98
19. Europejskie Centrum Kompetencji w dziedzinie Cyberbezpieczeństwa (debata)	111
20. Program Fiscalis na rzecz współpracy w dziedzinie opodatkowania na lata 2021-2027 (debata)	118
21. Debata na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (ogłoszenie o złożonych projektach rezolucji): patrz protokół	124
22. Akty delegowane (art. 111 ust. 2 Regulaminu): patrz protokół	124
23. Środki wykonawcze (art. 112 Regulaminu): patrz protokół	124
24. Składanie dokumentów: patrz protokół	124
25. Przesunięcia środków i decyzje budżetowe: patrz protokół	124
26. Wyjaśnienia dotyczące stanowiska zajętego w głosowaniu: patrz protokół	125
27. Korekty i zamiary głosowania: patrz protokół	125
28. Porządek obrad następnego posiedzenia: patrz protokół	125
29. Zamknięcie posiedzenia	125

PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD 19 MAJA 2021 R.

PRESIDENZA: ROBERTA METSOLA

Viċi President

1. Otwarcie posiedzenia

(Hin tal-ftuħ tas-seduta: 09.00)

2. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół

3. Podjęcie światowego wyzwania, jakim jest Covid-19: skutki uchylenia porozumienia WTO TRIPS w odniesieniu do szczepionek i leków na Covid-19 oraz sprzętu i zdolności produkcyjnej w krajach rozwijających się (debata)

Il-President. – Il-punt li jmiss fuq l-aġenda huwa d-dibattitu dwar id-dikjarazzjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni Nindirizzaw l-isfida globali tal-COVID-19: l-effetti tas-sospensjoni tal-ftehim TRIPS tad-WTO fuq il-vaċċini, it-trattament, it-tagħmir u l-kapaċità ta' produzzjoni fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw (2021/2692(RSP)).

Nixtieq infakkar lill-onorevoli Membri li, għad-dibattiti kollha ta' din is-sessjoni parzjali, mhux se jkun hemm proċedura "catch-the-eye" u mhux se jiġu aċċettati karti blu.

Barra minn hekk, bħal fis-sessjonijiet parzjali preċedenti, huma previsti interventi mill-bogħod mill-Uffiċċji ta' Kollegament tal-Parlament fl-Istati Membri.

Augusto Santos Silva, President-in-Office of the Council. – Madam President, thank you for your invitation to this very important debate. More than one year since the outbreak of the COVID-19 pandemic, the epidemiological situation remains serious, particularly in light of the different variants that have emerged in this context.

We all share the same objectives. These are to rapidly develop and manufacture safe and effective therapeutics and vaccines and to distribute them equitably across the world. On 25 March, the members of the European Council highlighted that to overcome the current crisis, it was essential to accelerate the production, delivery and deployment of vaccines. Work on a vaccine-sharing mechanism must complement and support COVAX.

It is worth noting here that the European Union is a major exporter of vaccines to the rest of the world and a significant contributor to the COVAX Facility.

On the issue of a waiver of the TRIPS Agreement, as recently mentioned by Presidents Charles Michel and Ursula von der Leyen, the European Union is willing to discuss any concrete proposals on intellectual property rights for vaccines.

Regarding the announcement by the United States, we need to have more information to understand what the United States is planning to propose. It seems that the US proposal is different from the proposal made by India and South Africa. However, I wish to reiterate that in the current situation, speed and manufacturing capacity are the top issues. This is why, in the short term, the European Union's priority is to increase the production of COVID-19 vaccines to achieve global vaccination.

The EU considers that the TRIPS Agreement and the intellectual property system are part of the solution. They reflect a careful balance between protecting intellectual property on the one hand and promoting widespread access to medicines and healthcare on the other hand. That is why we should concentrate on harnessing the flexibility that already exists in the TRIPS Agreement. In particular, the European Union is ready to support a statement that reaffirms the Agreement's flexibility. Such a statement might confirm that, during a pandemic, the obligation to negotiate with the rights-holder can be put aside and the compulsory licence can cover exports to all countries that lack manufacturing capacity. Moreover, the European Union considers that the WTO and TRIPS framework offer many other possibilities that will help to attain our objectives. Increasing transparency of supply chains to tackle bottlenecks, streamlining customs procedures and eliminating export restrictions are some examples of these possibilities.

These elements are also included in the initiative by the European Union and its co-sponsors on trade and health. The initiative aims to establish a global cooperation scheme to remove unnecessary barriers to trade in times of health crises. Other effective and pragmatic approaches to support affordable and equitable access to COVID-19 diagnostics, vaccines and treatments include patent-pooling, licensing initiatives and knowledge/vaccine-sharing platforms.

Collaboration on therapeutics at global level is also crucial. The EU will intensify its cooperation with lower and middle-income countries to strengthen their health systems and healthcare workforce.

Finally, I would like to stress that we remain committed to opening a comprehensive dialogue in the WTO and other international fora.

Valdis Dombrovskis, *Executive Vice-President of the Commission*. – Madam President, more than a year ago the COVID-19 pandemic began to sweep through the world. Today, thanks to the strong and coordinated EU response, we can say with cautious optimism that we are turning the corner in the fight against this devastating pandemic in Europe. But Europe's responsibilities do not end at our borders. We have always been mindful of the need for global solidarity, and we have demonstrated our solidarity with meaningful action because no one is safe until everyone is safe.

So what has the European Union done so far? First, we have spearheaded research and innovation for the development of safe and effective vaccines. Second, we have supported industry to increase production of vaccines and address the main supply-chain bottlenecks. Third, we have exported 50% of our production, more than 200 million doses, to 45 countries. Fourth, we have massively financed the COVAX facility and shared our vaccines via COVAX, up to 67 million doses so far, as well as bilaterally.

Team Europe is working to significantly ramp up donations through COVAX in the second half of 2021. Vaccine-sharing announced by EU Member States amounts to 11.1 million doses of which 9 million is shared via COVAX. So it is very clear that we have led the way, but as the fight is far from over more can and must be done.

At this crucial moment, universal and fair access to vaccines and treatments must be the global community's number one priority. The single most effective way to achieve this is clear. We need to continue to ramp up production. We need to share vaccines wider and faster, and we need to make vaccines affordable. Indeed this process is already underway. Global production of vaccines is rapidly increasing. It is estimated that 10 billion doses of COVID vaccines will be produced in 2021. We have more than 200 licensing and technology agreements between pharmaceutical companies in place as we speak, but we need to do even more. In particular, we need to ensure vaccination of the most vulnerable populations in the low and middle-income countries at affordable cost.

The dire situation that India is going through besides being a terrible humanitarian crisis is also having an impact on global vaccination since Indian production is now focused on accelerating domestic rollout. So the EU has a renewed responsibility as a major producer and exporter of vaccines to ensure global access, especially for the most vulnerable.

The rules-based global trading system can and should contribute towards this goal. We have been involved in various discussions at the World Trade Organization. The Commission intends to present soon a proposal to the WTO focusing on three components. First, trade facilitation and disciplines on export restrictions. Second, expansion of production, including through pledges by vaccine producers and developers, and third, clarification and facilitation of the TRIPS Agreement flexibilities relating to compulsory licences. So let me explain each of these three elements.

Our first aim is to commit to limit the application of export restrictions and keep supply chains open. Vaccine-producing countries should be ready to export a fair share of their domestic production. It should also be clear that no restrictions of any kind are applied to supplies to the COVAX Facility, and no measures should be taken to limit trade in inputs for vaccine and therapeutics production.

Our second objective is that governments should strongly encourage vaccine manufacturers and developers to expand production and ensure adequate supply of vaccines at production cost to low and middle-income countries during the pandemic. Such actions could include licensing agreements providing for a sharing of know-how, tiered pricing, contract manufacturing, and new investments in manufacturing capacities in developing countries.

We expect all vaccine producers and developers to make concrete pledges that support increased supplies to vulnerable developing countries. This is the best way to speed up supply in the EU and globally, and this is the best way to tackle new variants of the virus.

The third element relates to intellectual property. While voluntary licences are more effective as an instrument to facilitate expansion of production and sharing of know-how, compulsory licences are a perfectly legitimate tool in the context of a pandemic. It is therefore important for each WTO member to ensure that its legal framework on compulsory licensing is effective, and for the international community to facilitate such actions. This would entail WTO members agreeing on the following.

First, the pandemic is a circumstance of national emergency and therefore the requirement to negotiate with the rights holder may be waived. Second, when a compulsory licence is granted to a manufacturer ready to provide vaccines at manufacturing cost, this should be supported by setting out a remuneration for the patent-holder that entails no profit. And third, the compulsory licence could cover any exports to countries that lack manufacturing capacity, including via COVAX.

Beyond these proposals the Commission stands ready to fully support the WTO Director-General in her efforts to ensure equitable global access to COVID-19 vaccines and therapeutics.

We are also open to examining other options as long as they contribute to the objective of expanding production and facilitating an equitable access to vaccines and therapeutics. In this respect, the EU is ready to engage constructively to examine the extent to which proposals related to a targeted and time-limited waiver from intellectual property rights contribute towards these objectives. In any event it may take some time to increase the production in developing countries with available capacity. We therefore plan to launch an initiative to help scale-up vaccine manufacturing in Africa.

In the meantime, the Commission calls on countries which are already capable of producing vaccines and have vaccinated a large part of their population to follow the EU example and immediately start to share their production with other countries in need.

To conclude, I reiterate: ramping up production and sharing vaccines wider, faster and at affordable cost is the single most effective way to fight the pandemic in all regions of the world in this critical moment.

Esther de Lange, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, it's clear that more – no, much more – has to be done to fight corona in all corners of the world, and it needs to be done quickly. And if we zoom in on the EU, I can see a region that has exported almost as many vaccines as it has kept for its own use. One to keep, one for elsewhere in the world. If all developed countries had applied that same approach, we would now be further advanced in the global fight against this awful pandemic.

The EPP wants vaccines to reach arms in the EU and around the world, as many and as quickly as possible, and for that we need a whole range of measures. We need barriers to the exportation of materials and vaccines to be lifted, especially by countries like the UK and the US. Donations must be increased. Production, it has been said, needs to be ramped up drastically, here but also in Africa, Asia, Latin America. And the EU should in particular help empower Africa to produce vaccines itself. And, linked to this, the knowledge needed to produce vaccines needs to be transferred and shared.

In our opinion, this will get vaccines into arms quicker than the current debate, focusing only on the waiving of patents. But it will require efforts and contributions from all – governments, private partners, NGOs and industry.

And to industry, I would like to underline that it cannot in this crisis be business as usual. In this global emergency your first duty is not to shareholders, but to humanity.

Iratxe García Pérez, *en nombre del Grupo S&D*. – Señora presidenta, hoy la Unión Europea tiene sobre sus hombros un desafío de gran envergadura: garantizar el suministro mundial de vacunas seguras y efectivas para que todo el planeta despierte en un mundo libre del virus. Lo hemos repetido muchas veces: la salud y la economía no estarán a salvo hasta que todo el mundo esté vacunado. Es cierto que la exportación desde suelo europeo de 200 millones de vacunas a cuarenta y cinco países es un ejemplo de solidaridad de Europa, a diferencia de los Estados Unidos, que ha retenido toda su producción, pero no es suficiente.

Bajo ninguna circunstancia podemos aceptar el estado del plan mundial de vacunación: la mayoría de países con menos recursos corren el riesgo de no inmunizar a su población hasta el 2024. De momento, las farmacéuticas están lejos de garantizar la fabricación necesaria: las dosis administradas hasta la fecha superan los mil millones, pero serían necesarias más de 12 000 millones de dosis para este año; las entregas del Mecanismo COVAX también están muy lejos de su objetivo inicial de repartir 2 000 millones de dosis antes de que acabe 2021.

Ante la gravedad de la situación, le pedimos a la Comisión Europea que apoye en la Organización Mundial del Comercio la suspensión temporal de patentes para asegurar la distribución planetaria de las vacunas. Por supuesto que reconocemos el papel que la propiedad intelectual ha jugado a lo largo de la historia como motor de progreso económico, pero las extraordinarias circunstancias de una pandemia que ha matado a más de tres millones de personas y llevado a decenas de millones a la indigencia requiere soluciones extraordinarias. Es la hora de decidir qué lugar queremos ocupar en la historia, porque ponerse del lado de los monopolios de las farmacéuticas en una pandemia simplemente supone permitir que muchas personas mueran cuando realmente podrían salvarse.

El ascenso del «nacionalismo pandémico» ha mostrado las deficiencias de las normas internacionales de comercio, inversión y propiedad intelectual. La Unión Europea tiene la obligación de liderar una respuesta internacional inmediata para abordar los problemas de conocimiento, producción y distribución que actualmente obstaculizan el acceso a las vacunas. No solo se trata de la suspensión temporal de las patentes: hay que promover, al mismo tiempo, los acuerdos de licencias voluntarias, adaptar las normas mundiales sobre derechos de propiedad intelectual a las necesidades de la lucha contra las pandemias, eliminar todos los obstáculos al comercio a lo largo de la cadena de valor para las vacunas y sus componentes y establecer una alianza público-privada para garantizar la distribución de vacunas e insumos.

Sabemos que el camino hasta lograr la vacunación mundial es arduo. En el proceso que ahora se abre en la Organización Mundial del Comercio, Europa debe liderar en esta cuestión. Recordemos a Nelson Mandela durante su pulso a cuarenta y una farmacéuticas que intentaron impedir que Sudáfrica importara medicamentos vitales más baratos en plena pandemia del sida; Mandela lo tuvo claro: el derecho a la salud pública no puede ser rehén de los intereses comerciales. Ante el riesgo de un «apartheid vacunal», la Unión Europea tiene la oportunidad de devolver la esperanza a millones de personas cuyos países no pueden garantizar el derecho a la salud y la vida. Se trata de un imperativo a la vez humanitario y geoestratégico.

Ha llegado la hora de dar un impulso a la lucha contra la pandemia. Harían bien los conservadores y liberales de esta Cámara en abandonar su actitud obstruccionista: si aumentamos nuestro compromiso con la vacunación mundial, los países y ciudadanos y ciudadanas de todos los continentes nunca olvidarán dónde estuvo la Unión Europea en este momento de necesidad.

Dacian Cioloș, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, Joe Biden veut lever les brevets sur les vaccins. Bien. Je ne sais pas si c'est la solution à nos problèmes du moment, mais la proposition du président américain a au moins la vertu de relancer le débat sur l'accès à la vaccination de tous les pays. C'est un débat que nous avons d'ailleurs lancé quand nous avons proposé la création du mécanisme COVAX.

Les chiffres donnent en effet le vertige. Dans les pays les plus riches, un habitant sur quatre est aujourd'hui vacciné. C'est un habitant sur 500 dans les pays les plus pauvres. Imaginez donc: dans un hémicycle de 700 places plein comme celui-ci, seulement deux personnes seraient vaccinées, si l'on se rapporte aux proportions dans les pays les plus pauvres.

Donc, la vraie question est celle-ci: que fait-on pour faciliter l'accès de tous aux vaccins? Malheureusement, la proposition de Joe Biden n'apporte pas la réponse à cette question en temps utile, c'est-à-dire que ce n'est pas une réponse immédiate, parce que la levée des brevets est un processus long et complexe. Ensuite, il faut accompagner ceux-ci d'une recette de vaccins et d'ingénieurs qui savent préparer cette recette pour la produire, il faut former ces ingénieurs, il faut aussi avoir les moyens de produire les vaccins, et il faut les chaînes de montage et les frigos.

Une vraie solution pour aider les autres, c'est exporter nos doses maintenant, tout de suite, et c'est ce que fait l'Europe. La moitié de notre production de vaccins part à l'étranger et les Américains peuvent aussi nous aider dans cet effort. L'Europe est aussi à l'origine de la création du mécanisme COVAX. C'est à ce jour le seul outil de solidarité vaccinale au niveau mondial et nous en sommes les premiers contributeurs. Nous avons besoin d'aide pour améliorer le fonctionnement de COVAX et là, l'aide des Américains et de tous ceux qui peuvent contribuer est la bienvenue.

Donc, mes chers collègues, dans la bataille pour la vaccination, l'Europe n'a pas à rougir. Il faut continuer à augmenter la production, continuer d'exporter nos doses vers les pays qui en ont besoin et continuer à organiser la solidarité mondiale pour pouvoir assurer cette distribution; en même temps, oui, il faut lancer la réflexion sur une dérogation à l'accord de l'OMC concernant les vaccins, puisque c'est l'OMC qui prend cette décision, car cette crise sanitaire ne sera probablement pas la dernière. Donc, ce processus est utile et nécessaire, mais il n'est pas suffisant et, à mon avis, ne répond sans doute pas à l'urgence du moment.

Roman Haider, *im Namen der ID-Fraktion*. – Frau Präsidentin! Natürlich ist die Frage der Patentfreigabe ein zweischneidiges Schwert, weil ich einerseits keine Veranlassung habe, die Pharmaindustrie zu unterstützen, andererseits aber auch der Schutz des geistigen und auch des realen Eigentums ein hohes Gut in unserer Gesellschaft ist. Besonders in armen Staaten fehlt es an Impfstoffen, das ist offensichtlich. Wir brauchen daher hochqualitative Impfstoffe. Das kann – und da sind sich die Experten einig – nur in den derzeitigen Herstellerländern geschehen. Und da muss auch die Biden-Regierung in den USA ihre Blockade- und Exportverbotspolitik beenden, das betrifft nämlich auch die Impfstoffe.

Die zwei führenden mRNA-Hersteller werden noch heuer rund vier Milliarden und nächstes Jahr sechs Milliarden Impfdosen herstellen, und die werden auch zu reduzierten Preisen an Entwicklungsländer abgegeben. Dazu kommen dann noch mehrere Milliarden Dosen von den restlichen westlichen, aber auch von russischen, chinesischen Herstellern. Ab Mitte nächsten Jahres wird also ausreichend Impfstoff für die ganze Welt zur Verfügung stehen – ab Mitte nächsten Jahres. Genauso lange wird es aber auch dauern, die Produktion von Impfstoffen in Entwicklungsländern hochzufahren im Falle eines sofortigen TRIPS waiver, also wenn man jetzt sofort den Patentschutz zumindest teilweise aufheben würde. Und auch dann ist noch fraglich, ob Entwicklungsländer in so kurzer Zeit qualitativ hochwertige Impfstoffe in ausreichender Menge überhaupt herstellen können.

Man gewinnt durch eine Patentfreigabe also nichts – weder Zeit noch zusätzliche Impfstoffe. Ich frage mich daher: Was steckt hinter dieser Forderung, die von der Linken so massiv vorgetragen wird? Es ist wahrscheinlich wieder mal der Angriff auf das Eigentum, konkret in diesem Fall auf das geistige Eigentum, auf erfolgreiche jahrelange Forschung, die uns möglicherweise auch im Kampf gegen den Krebs noch zum Durchbruch verhelfen wird. Für mich ist also klar: Auch wenn in der letzten Entwicklungsphase staatliche Gelder die Forschung vorangetrieben haben, ist das kein Grund, jetzt die Patente aufzuheben und in Eigentumsrechte einzugreifen. Was wir sehr wohl brauchen, das ist eine verstärkte Lizenzvergabe durch die Hersteller und Partnerschaften mit neuen Herstellerländern. Darüber sollten wir reden und nicht über Enteignungen.

Philippe Lamberts, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Madame la Présidente, chers collègues, plus que jamais, nous sommes inégaux face à la mort. À l'heure actuelle, des centaines de millions de personnes sont toujours privées d'un vaccin qui pourrait leur sauver la vie, tout simplement parce qu'elles ne sont pas nées au bon endroit.

L'Union européenne n'est bien sûr pas responsable de la gestion de la crise sanitaire en dehors de ses frontières. Si elle peut être fière d'exporter 50 % de sa production vaccinale, il serait choquant et indigne de la voir continuer à bloquer au niveau international la suspension des brevets sur des vaccins contre la COVID-19, une mesure qui permettrait pourtant d'augmenter rapidement la production. Si elle devait placer le droit au profit au-dessus du droit humanitaire, afin de préserver les marges bénéficiaires des Big Pharma plutôt que la vie humaine, l'Union européenne nierait ses valeurs, à commencer par la protection et le respect de la dignité humaine. Le secteur pharmaceutique n'a pourtant pas besoin de notre aide: il affiche une santé financière insolente. Ainsi, Pfizer, Johnson & Johnson et AstraZeneca ont dépensé, rien que l'année dernière, 26 milliards de dollars en versement de dividendes et en rachat d'actions. Il est temps que l'Europe considère les vaccins comme un bien commun mondial, dont la quantité disponible et les prix ne peuvent être laissés à la discrétion de trois ou quatre groupes pharmaceutiques.

J'entends déjà certains me rétorquer que la levée des brevets sur les vaccins ne servirait à rien, car les pays pauvres seraient incapables de produire les doses. Je rappellerai d'abord que certains laboratoires européens sont passés de zéro capacité à une production de plusieurs millions de doses par semaine en quelques mois à peine; et qu'ensuite, partout dans le monde, des usines pharmaceutiques existent et annoncent la capacité de produire des vaccins, mais se voient refuser une licence de production par les grands laboratoires.

D'autres vont jusqu'à prétendre que la suspension des brevets menacerait la capacité d'innovation du secteur privé dans le futur. Un comble, quand on sait que ce sont la recherche publique et les financements publics qui sont en grande partie à la base des vaccins les plus performants contre la COVID-19. Une fois encore, les profits seraient privatisés, alors qu'une partie substantielle des coûts a été portée par la collectivité.

La suspension des brevets n'est, certes, qu'une partie de la solution; elle doit aller de pair avec un transfert de technologie et de savoir-faire. Si les Big Pharma refusent de partager leur savoir sur une base volontaire, la Commission européenne devra donc se résoudre à les y contraindre. Continuer à empêcher d'autres pays d'accéder aux outils permettant de lutter contre la COVID-19 ne serait pas seulement une faute morale, ce serait aussi une grave erreur politique. Plus on tarde à immuniser les populations des pays défavorisés, plus on court le risque de voir apparaître de nouveaux variants contre lesquels les vaccins actuels seraient inopérants.

Nos dirigeants doivent donc choisir: obtenir l'adhésion des actionnaires ou celle des citoyens, privilégier les profits à court terme ou la santé publique mondiale. C'est dans ces choix de société que se révélera la nature réelle du projet européen.

Geert Bourgeois, *namens de ECR-Fractie*. – Voorzitter, de opheffing van patenten is een goedbedoeld maar ondoordacht idee om ontwikkelingslanden te helpen. Concurrerend onderzoek stelt ons immers in staat razendsnel goedwerkende en doeltreffende vaccins te ontwikkelen die ook voor de toekomst veelbelovend zijn.

Het intellectuele-eigendomsrecht is de vrucht van jarenlang intensief onderzoek en dure inspanningen en zorgt voor tienduizenden banen, waarvan vele op het gebied van onderzoek en ontwikkeling.

Er is geen bewijs dat de opheffing van patenten tot snellere, hogere productie en een hogere vaccinatiegraad zal leiden. De productie van vaccins is een uiterst ingewikkelde kwestie. De productie en kwaliteitscontrole alleen zouden zo veel tijd in beslag nemen dat er geen verlichting meer zou kunnen worden gebracht in 2021.

De oplossing ligt in het drastisch verhogen van onze productie. De productie van dit jaar alleen, van tien tot elf miljard doses, zou in dit verband al volstaan, maar optimisten verwachten in 2022 zelfs overschotten.

In het Westen zijn ruim tien doses per volwassene besteld. Desalniettemin is de EU de enige die vaccins uitvoert. De grote productiehoeveelheden zullen tegen kostprijs of gratis naar ontwikkelingslanden moeten worden uitgevoerd. Uiteraard moeten daarvoor licenties worden verleend en kan in voorkomend geval een beroep worden gedaan op de bestaande regelgeving inzake dwanglicenties. Daarmee zijn de vaccins echter nog niet toegediend.

Ik roep de Raad en de Commissie daarom op zo snel mogelijk afspraken te maken met de landen van het Westen, niet alleen om de overtollige vaccins zo snel mogelijk naar ontwikkelingslanden uit te voeren, maar ook om op grote schaal menselijke en logistieke steun te verlenen voor de toediening van de vaccins in landen die zelf niet over de nodige middelen beschikken.

Manon Aubry, *au nom du groupe The Left*. – Madame la Présidente, comment en est-on arrivé à débattre encore aujourd'hui de la levée des brevets sur les vaccins? Cela aurait dû être une évidence dès le départ, si vous n'aviez pas servi les intérêts des laboratoires pharmaceutiques. Des millions de vies sont en jeu et votre inaction tue.

Il y a deux mois, j'interpellais déjà la présidente de la Commission face au fiasco de la stratégie vaccinale de l'Union européenne. Force est de constater que rien n'a changé depuis. D'ailleurs, ni la présidente de la Commission, ni le président du Conseil n'ont daigné être des nôtres, être présents face à nous pour rendre des comptes. Je comprends qu'ils se cachent, car j'aurais honte à leur place.

Honte d'avoir imposé des restrictions inédites de liberté aux citoyens, sans imposer de règles aux laboratoires. Honte d'avoir laissé les vaccins devenir des biens privés, alors qu'ils ont été financés par de l'argent public. Honte d'avoir laissé la pandémie devenir une machine à profit, avec trois milliards de bénéfices pour Pfizer rien qu'au premier trimestre. Honte d'avoir protégé à tout prix le monopole de production et causé la pénurie mondiale. Honte d'avoir privilégié les pays riches, qui ont reçu 80 fois plus de doses que les plus pauvres. Honte d'avoir perdu un an, alors que des entreprises comme Teva sont prêtes à produire des vaccins si on leur donne la recette. Honte d'ignorer l'appel de l'ONU, de 100 États, de 175 ex-dirigeants et prix Nobel, de l'OMS, des scientifiques, des ONG et même du président américain, Joe Biden. Honte de considérer que le brevet d'un vaccin a la même valeur que celui d'un iPhone. Honte de traiter la santé comme un marché et la vie des gens comme une variable d'ajustement. Honte, en résumé, d'être devenu le dernier défenseur de l'industrie pharmaceutique en refusant obstinément de soutenir la levée des brevets à l'OMC.

Oui, Madame von der Leyen, mais aussi Monsieur Michel, Madame Merkel, Monsieur Macron, vous devriez avoir honte d'être les idiots utiles des Big Pharma. Cessez de nous prendre pour des imbéciles en parlant des vaccins comme de biens communs, alors que vous faites tout pour les maintenir dans le marché. Nous avons remporté la bataille culturelle contre les mensonges des lobbies grâce à une mobilisation citoyenne sans précédent, même si nous étions bien seuls dans ce Parlement à porter ce combat. Reconnaissez maintenant votre erreur et assumez enfin vos responsabilités. La levée des brevets doit être immédiate, sans condition, intégrale et durable. Le reste du monde vous regarde et ne vous pardonnera pas une nouvelle trahison.

Tiziana Beghin (NI). – Signora Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, voglio dirlo senza giri di parole: liberate i brevetti! Non è solo il Movimento 5 Stelle che io rappresento che lo chiede, ma il mondo intero: il presidente Biden, il papa, l'OMS, ma soprattutto la maggioranza dei cittadini europei.

Lei dice che è complicato: certo che lo è! Ma la complessità si affronta, non si evita, ancora di più quando in gioco ci sono delle vite. Solo il 9 % dell'umanità è stato vaccinato, l'1 % nei paesi poveri. Ogni giorno di ritardo è un regalo al virus, un'occasione per creare varianti che possono riportare l'orologio a marzo 2020 e farci ricominciare da zero. Perché una cosa deve essere chiara: se il mondo non ne esce, non ne usciremo nemmeno noi.

E quindi basta fingere di proteggere l'innovazione, quando in realtà si stanno solo proteggendo azionisti e dividendi. Big Pharma ha ricevuto decine di miliardi pubblici per la ricerca e questi vaccini li abbiamo pagati due volte: prima per svilupparli, poi per comprarli ancor prima di sapere se funzionassero. Rischio zero e guadagno sicuro per Big Pharma, mentre noi abbiamo subito contratti segreti, ritardi e riduzioni.

Perciò io dico che i vaccini sono un bene pubblico: appartengono al genere umano, sono di tutti noi. E se vogliamo uscire da questo incubo, bisogna vaccinare il mondo intero, obbligare i produttori a smettere di guadagnare sulla pandemia.

Signor Commissario, l'Europa ha imposto restrizioni e sacrifici a 500 milioni di cittadini. Vuole forse dire che non è in grado di imporre a qualche multinazionale di non speculare sulla vita? Liberiamo subito i brevetti sui vaccini e i macchinari per produrli: liberiamoli ora!

Esteban González Pons (PPE). – Señor presidente, contra la COVID se han fabricado dos tipos de vacunas: unas, tradicionales, y otras, basadas en una nueva tecnología que podría cambiar el tratamiento con que hoy se combaten muchas enfermedades, incluidos algunos cánceres, conocida como «ARN mensajero», y que es europea.

En este segundo caso, con la patente, se expropiaría también un largo trabajo de investigación y la llave de todas las aplicaciones futuras. Las empresas que han desarrollado la tecnología de ARN mensajero en Europa son pequeñas y llevan menos de veinte años en el sector. Si se les obliga ahora a compartir su trabajo con las farmacéuticas chinas, indias o rusas, por ejemplo, no solo se arruinará su trabajo, sino también el liderazgo europeo en uno de los pocos campos en los que aún lo mantenemos. Y los países que más las necesitan seguirán sin fabricar vacunas.

Se pinchan vacunas, no patentes. La escasez de vacunas no la provoca la patente, sino la insuficiente producción. Estamos ante una emergencia humanitaria internacional. Incentivemos, pues, acuerdos entre empresas para que multipliquen las vacunas que fabrican, pero, tratándose de algo tan estratégico como la salud pública, protejamos a nuestros investigadores de las ambiciones de Rusia o de China que, por cierto, jamás compartirán sus avances.

Fabriquemos vacunas para todos, pero no corramos el riesgo de no saber quién fabrica las nuestras.

Heléne Fritzon (S&D). – Fru talman! Kommissionär! Det är av största vikt att EU verkar aktivt för att säkerställa global tillgång till vaccin. Det är en fråga både om global solidaritet och om att skydda vår befolkning, eftersom ingen är säker förrän pandemin har stoppats överallt.

Att frågan om att tillfälligt lyfta patentskyddet diskuteras är rimligt, och det är min bestämda uppfattning att vi inte ska stänga några dörrar. Grundproblemet handlar dock om produktionskapaciteten. Därför måste fokus fortsatt vara på investeringar och ökat stöd för Covax. Vi måste säkerställa produktion och distribution av vacciner. Vidare handlar det om att få bort exportrestriktioner som tyvärr finns och som hämmar vaccinproduktionen.

EU ska verka för att säkerställa en global tillgång. Det handlar om människors liv och hälsa.

Samira Rafaela (Renew). – Madam President, I am in politics to protect people's lives and health, and if that means I need to support less favourable options for one of the richest industries in the world, I will do so. Not one life in this world is less important than patents on vaccines. I expect the EU to contribute to the fight against the pandemic by putting all options on the table.

The EU has produced vaccines and kept exporting to third countries via COVAX in the last months. Only this week, the US announced that it will finally contribute to the global distribution effort. However, the global distribution effort is at risk of being far too slow to reach the goal of 70% of the world's population vaccinated, and it is a shame that export restrictions are placed on vaccines and raw materials.

This is not the way forward in a global pandemic. This is vaccine privilege. The EU needs to remain cautious and not follow this path. Developing countries are depending on a limited supply. Actively scaling up global production should be our top priority to get out of the global pandemic, and the EU must support a temporary waiver of certain aspects of the TRIPS agreement.

I call on the Council and the Commission to keep a comprehensive approach towards expanding global production. We are not safe until everyone is safe.

Marco Campomenosi (ID). – Signora Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, la premessa da parte mia è che anche io sono d'accordo ad avere una deroga agli accordi TRIPs/OMC e quindi una liberalizzazione temporanea di questi brevetti, che è un tema che poi riguarda anche le licenze.

Benissimo: abbiamo impiegato ingenti finanziamenti pubblici per arrivare a questi risultati e i guadagni sono stati fatti dalle case farmaceutiche quindi, viste le circostanze, si può benissimo andare a percorrere strade nuove.

È chiaro che però non dobbiamo prendere in giro le persone: la capacità produttiva non si può improvvisare e il costo dei brevetti è solamente uno degli aspetti complessi per arrivare alla produzione di un vaccino. Però qua una cosa giusta per me è giusta e si può percorrere.

Abbiamo diversi momenti a livello internazionale: il G20 sulla sanità che si terrà a Roma proprio venerdì; l'Assemblea mondiale sulla sanità e poi, in sede di Organizzazione mondiale del commercio, proprio la riunione a inizio giugno su questi accordi su cui si può introdurre una deroga.

Ecco, l'hanno detto anche dei miei colleghi, vi sono restrizioni all'export che creano problemi, dei blocchi geopolitici che stanno pure creando delle problematiche e poi, però, permettetemi di aggiungere alcune responsabilità: le responsabilità dell'Unione europea che, prima di questa crisi, e Lei, Commissario, lo sa bene, chiedeva agli Stati membri di tagliare pesantemente le spese nella sanità, e la responsabilità di questa Unione europea che ha stipulato contratti su cui da gennaio chiediamo chiarimenti e su cui non abbiamo risposte.

Ecco, spero che questi momenti internazionali di confronto siano anche l'occasione per chiarire e chiedere a qualcuno che cosa è successo a Wuhan e spero anche che sull'Africa vi sia meno ipocrisia, perché oggi qualcuno dice che vuole fare questo per dare la possibilità ai cittadini africani di vaccinarsi: io però vedo Atene, Roma e Madrid lasciate sole quando i cittadini africani cercano la soluzione ai loro problemi migrando clandestinamente in Europa. Ecco, partiamo da una strategia sull'Africa che sia seria e concreta.

Sara Matthieu (Verts/ALE). – Voorzitter, het is hoog tijd dat Europa onverwijld en duidelijk de opheffing van de Trips-Overeenkomst steunt. De hele wereld kijkt toe en de VS en honderden andere landen zijn ons al voorgegaan.

Commissievoorzitter Von der Leyen wilde van de vaccins een mondiaal collectief goed maken. In plaats daarvan heeft zich echter een "Europeanen en Big Pharma eerst"-mentaliteit ontwikkeld, terwijl in de rest van de wereld nog altijd massaal mensen sterven. Commissaris Dombrovskis, het is hoog tijd om de belofte van de Commissie waar te maken; om een levensreddend standpunt in te nemen en niet langer blindelings de kaart van de Big Pharma-lobby te trekken.

Het tijdelijk opheffen van patenten is de beste manier om ervoor te zorgen dat de hele wereld zo snel mogelijk wordt gevaccineerd. Zonder deze broodnodige internationale aanpak krijgen de varianten van het virus vrij spel en is niemand veilig. Dit betekent uiteraard dat we ook onze kennis en technologie moeten delen. Dat is geen onredelijke eis ten opzichte van de grote farmaceutische bedrijven, aangezien de vaccins voor een groot deel met ons belastinggeld zijn voorgefinancierd.

Steun onverwijld de opheffing van de Trips-Overeenkomst en schrijf geschiedenis.

Joanna Kopcińska (ECR). – Pani Przewodnicząca! Głosy, jakie daje się słyszeć w kontekście dyskusji o możliwym zawieszeniu postanowień porozumienia o handlowych aspektach własności intelektualnej, to przede wszystkim spolaryzowana debata pomiędzy zwolennikami i przeciwnikami zniesienia lub złagodzenia praw własności intelektualnej w stosunku do nowo opracowanej technologii przeciw wirusowi COVID-19.

Z perspektywy medycznej żadna ze wspomnianych decyzji nie jest równoznaczna z biletem do szybkiego wyjścia z pandemii. Pomimo wyraźnie złożonego tematu zarówno po jednej, jak i po drugiej stronie w całej dyskusji nie powinniśmy zapominać przede wszystkim o pacjentach. W ujęciu pacjenta usprawnienie produkcji szczepionek, właściwy i szybki sposób ich dystrybucji, zapewnienie bezpłatnego i nieopóźnionego dostępu do nich powinny być naszym nadrzędnym celem. Kiedyś zostało powiedziane: połączenie sił to początek, pozostanie razem to postęp, wspólna praca to sukces. Jako Unia Europejska połączyliśmy prace w inicjatywie COVAX, jako państwa członkowskie pozostajemy razem w zakresie dystrybucji i wdrażania procesu szczepień, ale sukces wyjścia z pandemii osiągniemy, działając solidarnie, realnie odpowiadając na potrzebę uwspólnotwienia patentów na szczepionki, które powinny być traktowane jako dobro wspólne.

Marc Botenga (The Left). – Voorzitter, er vallen bijna tienduizend doden per dag omdat er niet genoeg vaccins zijn. Toen Europees Links daar een jaar geleden voor waarschuwde, stonden wij helemaal alleen en werden we misprijzend door de Europese Commissie aangekeken. Dankzij onze campagne en de druk van anderen staat dit thema vandaag echter bovenaan de agenda van het Europees Parlement.

We hebben dringend meer vaccins nodig, maar de productie wordt door patenten beperkt. Deze patenten geven één of enkele bedrijven het alleenrecht op de productie van vaccins, waardoor een monopolie ontstaat. De bedrijven beslissen vervolgens hoe veel of hoe weinig ze willen produceren: miljarden winst voor hen, vaccintekorten voor ons.

Er wordt gezegd dat patenten het probleem niet zijn en dat de opheffing van patenten innovatie in de weg zal staan. De moderne mRNA-vaccins zijn echter aan universiteiten ontwikkeld en farmaceutische bedrijven hebben miljarden aan overheidssteun ontvangen. Innovatie is een collectief succes. Farmaceutische bedrijven slepen dankzij patenten miljardenwinsten in de wacht terwijl er mensenlevens verloren gaan omdat er niet genoeg vaccins zijn.

Hef die patenten op.

Enikő Győri (NI). – Elnök Asszony! Ez már megint egy fals vita, az Európai Parlament már megint szereptévesztésben van. A TRIPS-megállapodás alóli mentesség ugyanis a WTO hatásköre. Nem most van itt az ideje, hogy jóság-versenyben egymásra licitáljunk az USA-val. A racionalitás és a józanság megőrzése válságidőkbekben erény. A globális cél az, hogy minél több ember minél hamarabb megkapja az oltást, éljen bárhol a világon. A szabadalom felfüggesztésétől nem nő a gyártási kapacitás, nem lesz technológia és know-how mindenhol.

Arról nem is beszélve, hogy a TRIPS-megállapodás keretében jelenleg is létezik a közegészségügyi kényszerengedélyezés intézménye, és országok élnek is vele. Közben arról se feledkezzünk meg, hogy az USA eddig nem exportált vakcinát és a gyártáshoz szükséges nyersanyagokat, miközben az EU minden második legyártott vakcináját kiviszi. Teszi ezt annak ellenére, hogy az Unión belül sincs elegendő oltóanyag. Az EU a külföldi vállalatokban példaértékűen teljesít. Nekünk mindezek helyett arról kellene faggatnunk a Bizottságot, miért nincs elegendő vakcina a polgáraink megvédésére most, és ezáltal miért szenved naponta milliós károkat az uniós gazdaság.

Christophe Hansen (PPE). – Madam President, waiving patents is an intuitively appealing idea. As much as I share the conviction that we will not have beaten the virus before the global population is vaccinated, I am convinced that waiver would not be the easy and quick solution we need to boost the global vaccine production and to get more shots into the arms of the worldwide priority populations. Because, unfortunately, to produce a vaccine much more than a patent is needed.

That the US Administration has now come out in support of the waiver I cannot but interpret this as a smokescreen, designed to deflect from the fact that they are barely exporting any vaccines and vaccine components themselves. Instead of sloganeering, it would be far more helpful if the US would export some of their vaccine stockpile, estimated at over 60 million shots.

So, instead of losing ourselves in theoretical debates, we should focus on the urgency at hand by cranking up vaccine output through increased production at home and abroad, increasing exports, for example through COVAX, facilitating targeted technology transfers to countries with existing production capacities and by using the existing TRIPS flexibilities in the rare cases where IP rights are an obstacle.

So, please let's avoid and mind the gap, there is just more than the waiver of the patents.

Marek Belka (S&D). – Madam President, the fight against COVID-19 has gained new momentum due to the US declaration supporting a temporary TRIPS waiver for vaccines. However, we have to remember that declarations should not replace concrete action. So far, it is mostly the EU that has openly allowed for the export of vaccines. Other highly developed economies should also play their part in addressing the global pandemic emergency.

Respect for intellectual property rights is crucial for incentivising vaccine research, but we cannot forget what is really at stake here. As one might say, we should not care for silverware when the whole house is on fire. We have to address worldwide vaccine shortages. Not only active technology transfers, but also increasing investment in the production capacity of developing countries should be our goal. This is a rare opportunity to work for the benefit of the global population and our own, as no one will be safe until everyone is safe.

Chrysoula Zacharopoulou (Renew). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, finalement, soyons fiers d'être Européens! Nous produisons des vaccins, nous exportons la moitié de notre production, nous vaccinons notre population et dès le début de cette crise, nous avons imaginé et financé les mécanismes ACT-A et son pilier Covax pour garantir un accès équitable aux vaccins partout dans le monde.

Pendant ce temps-là, le président Trump disait «America first». Tel Atlas, l'Europe, solidaire et fidèle à ses valeurs, porte depuis 15 mois la réponse mondiale à la pandémie. Le retour des États-Unis sur la scène multilatérale a été fortement salué par tous. Mais il y a les paroles et il y a les actes. Pensez-vous vraiment qu'une annonce politique sur la levée des brevets, bien que ce soit un débat légitime, va répondre à l'urgence de cette crise? La réponse, chers collègues, est non. Ce que nous attendons aujourd'hui des États-Unis, c'est d'exporter enfin des doses, de ne plus bloquer l'exportation des matières premières et de donner des doses via COVAX. Voilà le vrai débat!

Mes chers collègues, pendant que nous débattons sur les brevets, il y a des gens partout dans le monde qui attendent des vaccins maintenant, pas dans deux ans, pas dans cinq ans. Je lance donc un appel à tous les États membres et aux pays du G7 à partager des doses via COVAX.

L'Europe est meilleure quand elle est dans l'action que dans la réaction aux annonces. Soyons fiers de tout ce que nous avons fait, car nous n'avons ni à rougir, ni à avoir honte, ni à recevoir des leçons de solidarité.

Luisa Regimenti (ID). – Signora Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, in un contesto di crisi sanitaria senza precedenti, una temporanea condivisione delle tecnologie brevettate, oltre che delle conoscenze, dei dati e delle risorse, specialmente in paesi in via di sviluppo e con carenze strutturali di forniture mediche, può contribuire a raggiungere la sicurezza sanitaria globale. Una sospensione dei brevetti che sia limitata nel tempo e che riconosca un equo contributo ai cedenti non rappresenterebbe un disincentivo per chi produce.

Tuttavia dobbiamo tenere presente che la liberalizzazione dei brevetti non è di per sé sufficiente a garantire la sicurezza e la capacità produttiva. La nostra priorità deve essere quella di concentrarci su piani europei e nazionali di produzione, che devono basarsi sulla tecnologia più avanzata e su un'adeguata catena di distribuzione: solo così si potrà espandere l'offerta.

In conclusione, se una riflessione sulla liberalizzazione dei diritti di proprietà intellettuale è senz'altro opportuna, bisogna però dare precedenza ad altre azioni più utili e urgenti, quali un aumento della capacità di produzione di vaccini in Europa e il maggior sostegno possibile alla ricerca, anche in considerazione delle varianti.

Se vogliamo nel concreto garantire che vaccini arrivino ovunque e in fretta, anche nei paesi a basso reddito e che non sono ancora in grado di somministrarli, dobbiamo percorrere strategie realmente cooperative e programmare aiuti sanitari che coinvolgano però tutta la comunità internazionale.

Il COVID non sarà sconfitto del tutto se non sarà sconfitto ovunque e con l'apporto di tutti, in una strategia comune che sia però armonica e giusta.

Diana Riba i Giner (Verts/ALE). – Señora presidenta, señor presidente en ejercicio del Consejo, señor vicepresidente ejecutivo de la Comisión, la humanidad ha hecho algo histórico: en un esfuerzo público-privado sin precedentes, hemos conseguido diseñar, en tiempo récord, vacunas muy eficaces contra una enfermedad que ya ha terminado con millones de vidas, pero este logro puede quedar eclipsado por nuestra gestión. Es difícil entender que, mientras en algunos países nos empezamos a preguntar si vacunar a nuestros hijos e hijas, los veintinueve países más pobres solo hayan recibido el 0,3 % de las dosis disponibles.

La Unión Europea debe apoyar una suspensión temporal de las patentes, y, si no lo hacen por el bien común, háganlo por su propio interés, porque mientras no vacunemos a todo el mundo, nadie estará a salvo: las cadenas de suministro seguirán afectadas, la crisis económica se cronificará, las restricciones de movilidad persistirán y las nuevas variantes del virus seguirán llegando, también aquí. Europa tiene que ser parte de la solución: asumamos esta responsabilidad histórica y actuemos desde la conciencia y el compromiso global.

Carlo Fidanza (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, siamo appena usciti, speriamo definitivamente, da una fase molto difficile per l'Unione europea sui vaccini: ritardi nelle autorizzazioni, preclusioni geopolitiche, contratti secretati e scritti sulla sabbia, comunicazione confusa che ha creato sconcerto tra i cittadini. Una gestione pessima, che ha generato un ritardo anche sul certificato per tornare a viaggiare.

In questo quadro si è inserita la proposta del presidente Biden sulla liberalizzazione dei brevetti e la reazione, ancora una volta, scomposta e confusa della Commissione europea.

Certo, siamo tutti d'accordo che in una pandemia non si deve pensare soltanto ai profitti e nessuno vuole fare favori ai *Big Pharma*. Ma questa è una proposta fuori tempo massimo, perché tutti sanno che per rinegoziare certi accordi servono anni, e anche demagogica, perché chiunque può capire che se anche avessimo avuto i brevetti liberi in questi mesi, non avremmo risolto nulla perché abbiamo pagato soprattutto un problema di capacità produttiva a livello industriale.

Se così non fosse stato, sarebbe bastato un vasto utilizzo di licenze per consentire la rapida produzione di centinaia di milioni di dosi e invece così non è stato. Ma è anche una proposta ipocrita, perché la produzione di questo tipo di vaccini di nuova generazione richiede competenze, tecnologie, organizzazione e investimenti che purtroppo – purtroppo! – ormai le istituzioni pubbliche da sole non possono più sostenere integralmente.

E allora, invece di inseguire proposte demagogiche, l'Europa dovrebbe investire di più nella ricerca, instaurare un dialogo costruttivo con le imprese per aumentare l'autonomia strategica e farsi trovare pronta in caso di nuove emergenze, magari con un vaccino europeo che è stato il vero grande assente di questi mesi durissimi.

Kateřina Konečná (The Left). – Paní předsedající, už jenom fakt, že tuto debatu zde musíme vést v květnu roku 2021 je obrovskou ostudou. Nedostatek opatření, pokud jde o dočasné zrušení ochrany práv duševního vlastnictví na vakcíny a léčbu související s COVID-19, způsobuje celosvětově téměř 10 000 úmrtí denně, 414 úmrtí každou hodinu a 7 úmrtí každou minutu.

Ta EU, která proklamuje při různých příležitostech, že chce spasit svět, zde nepokrytě jde na ruku nadnárodním farmaceutickým společnostem, kterých se bojí. Staré mechanismy a nástroje WTO a TRIPS nikdy nefungovaly a nefungují ani teď.

Kolik ještě tedy potřebujeme času a mrtvých, abyste to pochopili? Naše nečinnost zabíjí! Na minulém plenárním zasedání jste odmítli náš návrh podpořit uvolnění, které leží na WTO od října. Ten stejný návrh, který jste odmítli, dnes podporují i Spojené státy. Jak hluboko jsme tedy klesli, že nás musí školit Spojené státy v pomoci zbytku světa? Čas už není, lepší pozdě než později. Musíte tentokrát podpořit návrh na uvolnění patentů a Evropská komise musí začít jednat.

Antoni Comín i Oliveres (NI). – Madame la Présidente, finalement, nous avons mené le débat sur la levée des brevets à la question clé: non plus sur la légitimité, mais sur l'efficacité de la mesure et sa capacité à accélérer les processus de vaccination dans les pays du Sud.

J'entends dire qu'ils n'ont pas d'usines prêtes à commencer à produire des vaccins, et que suspendre les brevets n'aurait aucun effet à court terme. Qui dit cela? Ce n'est pas l'avis des pays du Sud. Et si l'on change la question? La question n'est pas de savoir combien d'usines sont déjà disponibles aujourd'hui, mais combien seront prêtes dans quelques mois ou dans un an si nous suspendons les brevets. Quelle capacité de production de vaccins perdra le monde à moyen terme si nous ne les levons pas? C'est ça, la question.

Dans ce débat, toutes les voix n'ont pas la même force pour s'exprimer. Je suis choqué de constater que la Commission a eu 140 réunions avec les lobbies pharmaceutiques et une seule avec les ONG, et que, par exemple, elle n'a pas voulu recevoir MSF. Nous avons à mener les débats sur le domaine de l'efficacité, d'accord, mais écoutons tout le monde.

Peter Liese (PPE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Wenn wir die Bilder aus Indien sehen, dann ist für uns alle klar, wir müssen helfen, und zwar sofort! Und wir müssen die Impfstoffproduktion weltweit schnell nach oben fahren.

Über die Aufhebung der Patente: Das ist im wahrsten Sinne des Wortes eine billige Lösung. Sie kostet diejenigen, die sie erheben, nichts, aber man sagt im Deutschen oft auch: „Was nichts kostet, das ist auch nichts“, und das ist in diesem Fall meiner Einschätzung nach auch so. Ich habe die Entwicklung des Impfstoffs von BioNTech sehr intensiv verfolgt, und ja, da ist EU-Geld reingegangen, auch deutsche Steuermittel. Aber es war vor allen Dingen privates Risikokapital, und ich bin wirklich fest davon überzeugt: Wenn es keinen Schutz des geistigen Eigentums gegeben hätte, hätten wir diesen Impfstoff heute nicht, der uns in Europa vor allen Dingen durch die Pandemie hilft, aus der Pandemie raushilft. Trotzdem muss man offen diskutieren, ob Ausnahmen vom Schutz des geistigen Eigentums nicht doch notwendig sind, und Kooperation, Lizenzierung – vielleicht auch Zwangslizenzierung – könnten ein Weg sein, aber das geht nur in Kooperation.

Wenn ein französischer Spitzenkoch sein Rezept ins Internet stellt, dann sind wir nicht alle Spitzenköche. Wir brauchen Technologietransfer und Kooperation. Darum muss es gehen, und deshalb unterstütze ich Vizepräsident Dombrovskis bei diesem Weg der Kooperation. Und die Amerikaner sollen mitarbeiten und sich nicht durch billige Forderungen einen schlanken Fuß machen. Sie sollen endlich anfangen, im großen Stil zu exportieren.

Kathleen Van Brempt (S&D). – Voorzitter, verscheidene leden van de Commissie en het Parlement hebben zich verdedigd door te zeggen dat wij massaal onze vaccins uitvoeren en daarmee onze verantwoordelijkheid in de wereld nemen. Hoewel dat waar is, moeten we ook kijken waar die vaccins naartoe zijn gegaan. Ze zijn namelijk uitgevoerd naar Japan, het Verenigd Koninkrijk en heel veel andere G20-landen. Dat is de huidige stand van zaken.

Landen moeten ofwel zelf vaccins produceren, ofwel rijk genoeg zijn om vaccins te kopen. Dat moet anders en daarom is het voor ons zo belangrijk om de opheffing van patenten te steunen. Ik sta achter Covax, maar we moeten ervoor waken dat Covax een hulpmiddel wordt voor donaties en liefdadigheid.

We moeten ervoor zorgen dat landen zoals Afrika zelf de mRNA-technologie kunnen toepassen om vaccins te produceren. Daartoe moeten we niet alleen korte metten maken met uitvoerverboden voor vaccins, maar ook waarborgen dat deze landen het recht hebben zelf vaccins te produceren.

Karin Karlsbro (Renew). – Fru talman! Herr kommissionär, kolleger! EU ska lyfta på alla stenar och utvärdera alla möjligheter för att bidra till snabb vaccinering av alla människor på jorden. Vi ska vinna kampen mot viruset i dag och mot muterade virus i morgon.

Handelshinder måste bort så att ingen kan sitta och hålla på viktiga komponenter. Insatserna inom ramen för Covaxsystemet måste öka. Licenser, kunskap, teknik och finansiering behövs för att öka den globala produktionen.

Vi måste kunna ompröva ståndpunkter och vara pragmatiska nu, men vi ska inte skjuta oss själva i foten. Att slopa patent låter kanske omtänksamt men kan vara livsfarligt.

Patent är avgörande för utvecklingen av vaccin. Om USA menar allvar med att vara med tillsammans med EU och leda kampen mot corona, så är det dags att leva upp till det. Börja med att avskaffa handelshinder som försvårar, fördyrar och förhindrar handel med vaccin. Vi behöver inte fler politiska utspel. Vi behöver vaccin, nu!

Gilles Lebreton (ID). – Madame la Présidente, chers collègues, face à la pandémie de coronavirus, nous devons faire preuve de solidarité vis-à-vis des autres continents. C'est une question d'humanité, mais c'est aussi notre intérêt, car nous ne pourrions vaincre la maladie que lorsque tous les peuples du monde seront vaccinés.

C'est dans cette perspective que le président des États-Unis, Joe Biden, a proposé de lever les brevets qui protègent les vaccins anti-COVID. En Europe, le président Macron s'est empressé de lui emboîter le pas. Est-ce une bonne solution? Je ne le pense pas. Lever les brevets serait inutile car, à l'exception de rares pays comme l'Inde, les pays émergents n'ont pas la capacité de produire des vaccins aussi sophistiqués.

Ce serait, d'autre part, préjudiciable à l'innovation, car cela constituerait un précédent qui ruinerait la sécurité juridique liée à la propriété intellectuelle et qui dissuaderait d'investir dans la recherche en matière de santé. L'innovation doit être récompensée, car elle est le moteur du progrès: le nivellement et le communisme n'ont jamais permis à l'humanité d'avancer durablement.

La vraie solution ne consiste donc pas à lever les brevets, mais à augmenter notre production de vaccins et à en céder une grande partie aux États qui en ont besoin, ce que nous faisons déjà. Elle consiste aussi à soutenir et à financer l'initiative internationale COVAX, mise en place en avril 2020 pour accélérer la distribution des vaccins anti-COVID dans les pays émergents. Des actes concrets valent souvent mieux que des idées révolutionnaires.

Anna Cavazzini (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Im Jahr 2000 hat eine AIDS-Behandlung für ein Jahr 10 000 Dollar gekostet. Die wenigsten Menschen im Globalen Süden konnten sich das leisten. Die Epidemie explodierte und kostete Millionen Menschen das Leben.

Heute muss man 100 Dollar für die gleiche Behandlung zahlen, die Sterberate sank merklich, und das alles, weil die Patentregeln flexibler gemacht wurden. Patente erschweren den Zugang zu Medikamenten, und was damals galt, das gilt heute auch. Menschenleben müssen über dem Recht auf Profit stehen.

Die Pandemie besiegen wir doch nicht, wenn über 50 Prozent der globalen Produktionsstätten, die COVID-Impfstoffe produzieren könnten, leer stehen. Die Pandemie besiegen wir auch nicht, wenn bisher nur 0,3 % der verimpften Dosen überhaupt in den Ländern mit geringem Einkommen angekommen sind. Die Pandemie besiegen wir, wenn wir gemeinsam handeln, wenn wir uns trauen, als wahr empfundene Gewissheiten einmal über Bord zu werfen. Die Pandemie besiegen wir, wenn wir endlich mehr Impfstoff produzieren, und ein Baustein davon ist die temporäre Patentfreigabe.

Beata Mazurek (ECR). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Szanowni Państwo! Jedynym skutecznym remedium na koronawirusa jest szczepionka. Zaszczepienie jak największej populacji na całym świecie doprowadzi do szybszego powrotu do normalności. Niestety w wielu miejscach na świecie sytuacja szczepień jest dramatyczna. Indie, państwa afrykańskie czy państwa Ameryki Południowej to kraje, gdzie notuje się największą ilość zachorowań przy małej liczbie wykonywanych szczepień. Owszem mamy system Kovacs, ale czy w stu procentach zaspokaja on zapotrzebowanie? Czy nie należy szukać dodatkowych rozwiązań, które pomogą w przyspieszeniu szczepień tam, gdzie jest taka potrzeba?

Dyskusja nad uwolnieniem patentów na szczepionkę jest potrzebna tak samo jak działania mające na celu zwiększenie procesów produkcyjnych szczepionki i jej skutecznej dystrybucji do państw najbardziej potrzebujących. Na ostatnim szczycie społecznym w Porto premier polskiego rządu Mateusz Morawiecki zwrócił uwagę na potrzebę uwspółnotowania patentów na szczepionki, które powinny być traktowane jako dobro wspólne, i te słowa wydają się być słuszne. Kraje rozwijające się i kraje słabo rozwinięte potrzebują naszej pomocy w tym nierównym wyścigu. Pokażmy naszą solidarność w praktyce dla dobra nas wszystkich.

Silvia Modig (The Left). – Arvoisa puhemies, EU:n on kannettava globaali vastuunsa, ja nyt on aika siirtyä puheista tekoihin. Patenttisuojan väliaikaisesta nostamisesta on kokemusta. Niin tehtiin myös aids-epidemian aikaan, jolloin pakkolisensoinnilla mahdollistettiin halvemmat rinnakkaislääkkeet ja näin säästettiin miljoonien ihmisten henki. Silloinkin esitettiin aivan samaa kritiikkiä kuin nyt: patenttisuojan koskeminen romuttaa patenttijärjestelyn ja estää lääkkeiden tutkimuksen ja kehityksen. Näin ei käynyt silloin, ja näin ei käy nytäkään. Tuolloin pakkolisensoinnin perusteluna oli yleinen etu, ja sama perustelu pätee tänään, jopa vahvemmin.

Kyse ei ole vain tuotantomäärien saamisesta mahdollisimman korkeiksi vaan myös hinnasta. Mistään määrästä ei ole apua, jos kehittyvillä mailla ei ole niihin varaa. Covax-ohjelman kautta olemme sitoutuneet kattamaan 20 prosenttia kehittyvien maiden tarpeista. Jäljelle jää iso tarve. On tehtävä valinta, kumpi on tärkeämpää: ihmishenki vai sijoittajien voitot. Valinnan pitäisi olla itsestään selvä.

Λευτέρης Νικολάου-Αλαβάνος (NI). – Κυρία Πρόεδρε, στην Ευρωπαϊκή Ένωση τα καταγεγραμμένα κρούσματα ξεπερνούν τα 31 εκατομμύρια και οι θάνατοι τις 700.000. Οι ευθύνες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κυβερνήσεων είναι μεγάλες. Οι χαμηλοί ρυθμοί εμβολιασμών, το άνοιγμα της καπιταλιστικής οικονομίας με τα «πρωτόκολλα λάστιχο» των ομίλων, χωρίς προληπτικά μέτρα και με σχεδόν διαλυμένα τα δημόσια συστήματα υγείας, διαιωνίζουν τους κινδύνους για τους λαούς και απομακρύνουν την επίτευξη της ανοσίας.

Εμβόλια και φάρμακα, από επιτεύγματα της επιστήμης και της ανθρώπινης εργασίας μετατρέπονται σε χρυσοφόρα εμπορεύματα, γίνονται αντικείμενα εμπορικών πολέμων και αντιπαραθέσεων μεταξύ φαρμακευτικών και καπιταλιστικών κρατών για τον έλεγχο της ανταγωνιστικής αγοράς, την οποία η Ευρωπαϊκή Ένωση έσπευσε να πριμοδοτήσει υπογράφοντας συμβάσεις και κρατώντας τους όρους τους κρυφούς. Την ώρα μάλιστα που χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και οι Ηνωμένες Πολιτείες παρακρατούν εκατομμύρια εμβόλια, μόλις το 0,2% έχει εμβολιαστεί στις επονομαζόμενες φτωχές χώρες.

Για να προστατευτούν η υγεία και η ζωή των λαών απαιτείται εμβόλιο και φάρμακο να μην είναι εμπορεύματα, απαιτείται πλήρης κατάργηση της πατέντας χωρίς αποζημίωση, κρατική κοινωνικοποιημένη βιομηχανία φαρμάκου και διεθνής συνεργασία για την έρευνα και την παραγωγή, χωρίς τους φραγμούς της καπιταλιστικής κερδοφορίας στην αξιοποίηση όλων των ασφαλών και αποτελεσματικών εμβολίων και φαρμάκων.

Anna-Michelle Asimakopoulou (PPE). – Madam President, the COVID-19 pandemic has posed unprecedented challenges for the European Union and the world. In the words of the Greek Prime Minister Kyriakos Mitsotakis: ‘when the threat is universal, its treatment must also be universal.’

It is therefore our moral duty to treat the vaccine as a global public good and to ensure equitable access at affordable prices. We must support developing countries in vaccinating as many people as quickly as possible.

The EU is currently one of COVAX’s biggest donors and we need to continue to massively support it. The EU should formally engage in a constructive and pragmatic dialogue that would allow for the optimisation of the TRIPS agreement in order to deal with these extraordinary circumstances, both immediately and in the long term. But we also need to remain results-oriented and realistic to confront supply-chain issues, to ramp up vaccine-manufacturing capacities through partnerships, both public and private.

Finally, we need to keep the fire of innovation burning in Europe, especially in the health sector, and to use foresight to anticipate and to deal more effectively and efficiently with global crises in the future. Dear colleagues, our citizens are depending on us for their well-being. Let us not disappoint them.

Jytte Guteland (S&D). – Fru talman! Herr kommissionär! Det ligger såväl i vårt moraliska ansvar som i vårt egenintresse att världen vaccineras så fort som möjligt. Därför välkomnar jag alla diskussioner som syftar till att öka på vaccineringen.

På kort sikt är det emellertid inte patenträtten som är det största problemet. För att få upp produktionen krävs en enorm överföring av kunskap, teknologi, utbildad personal och kemikalier.

Det är dags att häva alla exportrestriktioner. USA måste, precis som EU, ta ansvar för att börja exportera och bidra med vaccin till fattigare länder.

På längre sikt är den största utmaningen att få ut vaccinen och att bygga hållbara logistikkedjor i de mest öde och fattigare delarna av världen. Det är en massiv utmaning, där arbetet bara har börjat men där EU och Covax kan göra skillnad på riktigt.

Marie-Pierre Vedrenne (Renew). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, Monsieur le Ministre, les actions comptent, pas seulement les déclarations. Et par ses actions, l’Union européenne contribue au système COVAX et a d’ores et déjà exporté autant de doses que nous en avons distribuées au sein de l’Union européenne.

Alors, la dérogation à l’accord sur les droits de la propriété intellectuelle à l’OMC est un sujet épineux, qui mérite d’être discuté, mais qui peut prendre du temps à être examiné et surtout à faire consensus, alors que nous devons agir et permettre au plus grand nombre d’être vacciné: agir pour faire du vaccin un bien public mondial, agir pour la levée des interdictions d’exportation, agir pour accélérer les transferts technologiques, agir pour produire et encore produire. Il est crucial que le dialogue continue avec les membres de l’OMC, avec la directrice générale, pour explorer toutes les possibilités. Mais ne tombons pas dans un débat binaire qui ne répondrait pas à l’urgence et qui, au final, ne permettrait pas de garantir un accès équitable aux vaccins.

Sylvia Limmer (ID). – Frau Präsidentin, werte Kollegen! Nicht nur im Vorfeld dieser Diskussion um die vorübergehende Aussetzung des Patentschutzes für COVID-19-Impfstoffe habe ich immer öfter so widersinnige Formulierungen wie „Open-Source-Impfstoffe“ oder „freie Patente“ gehört. Aber freie Patente sind schwarze Schimmel – es gibt sie nicht –, und Open-Source-Entwicklungen in diesem Bereich sind eine Chimäre. Um wirksame und sichere Medikamente zu entwickeln, braucht es Zeit, Know-how und vor allem Investitionen nicht zuletzt in die langwierigen und kostenintensiven Phase-III-Studien.

Und ob am Ende die Marktzulassung winkt, ist keinesfalls sicher. Patente sind also der Anreiz dafür, diese erheblichen Investitionsrisiken einzugehen. Wer gedanklich die Axt an den Patentschutz legt, riskiert, die Innovationskraft in der Medikamentenentwicklung zum Erliegen zu bringen. Ein Problem, das wir aus der Antibiotikaentwicklung kennen, wo neuartige und vor allem wirksame Antibiotika in der Anwendung stark eingeschränkt werden – deren Erforschung lohnt also kaum.

Im Übrigen sei darauf hingewiesen, dass es gerade die Patente sind, die den Rechtsrahmen bilden, um Kooperationen zu fördern. Novartis füllt beispielsweise die Impfdosen für BioNTech/Pfizer ab, die das gar nicht auf die Schnelle könnten.

Ohnehin würde eine Lockerung des Patentschutzes nichts am Preis ändern, denn der Aufbau neuer Produktionsstätten ist kostspielig – insbesondere, da die Pharmafirmen derzeit zum Selbstkostenpreis verkaufen. Und nachgerade naiv mutet es an, dass man annimmt, diese neuartigen Gentechnik-Impfstoffe ließen sich, mit einer Art Strickanleitung versehen, an beliebig vielen Orten – wo auch immer – herstellen, und so ließe sich die Produktion steigern. Tatsächlich ginge dies vermutlich weiter zulasten der Sicherheit der ohnehin nur mit einer bedingten Marktzulassung versehenen Impfstoffe. Ganz davon abgesehen, dass seit Jahren bestehende Grundlagenpatente betroffen wären mit einem ganzen Spektrum anderer Anwendungen, etwa bei der mRNA-Technologie. Daher mein Appell: Hände weg vom Patentschutz!

Tilly Metz (Verts/ALE). – Madam President, what are we waiting for? There is existing capacity for vaccine production around the world – in Bangladesh, Pakistan, South Africa, India, Indonesia and Latin America – and it could be operational within months.

Who are we kidding? Voluntary licensing is rejected by pharma companies, the sharing of data and technology doesn't happen, and the achievements of COVAX are far from great so far. Richer countries have received more than 80% of vaccine doses and low-income countries just 0.3%. And while we in Europe will be able to go on holiday this summer, they are still in a middle of a health crisis!

We risk ending up in a vicious circle where we have booster doses for variants in the EU while the countries needing them the most have no access. The best protection against variants is sharing knowledge. Let's be honest about wanting to save lives. We need a European position in favour of a TRIPS waiver.

Eugen Jurzyca (ECR). – Pani predsedajúca, je dôležité, aby boli čo najskôr zaočkovaní ľudia na celom svete. Kým nie je zaočkovaný kritický počet ľudí, nie je zaočkovaný nikto. To je jasný priestor pre solidaritu.

Tá by sa ale nemala realizovať tak, že veľmi bohaté štáty zoberú súkromným firmám ich ťažko vybudovaný majetok, napríklad patent, ale tak, že vakcíny od výrobcov kúpia a lacno, prípadne zadarmo, ich posunú veľmi chudobným ľuďom v chudobných štátoch.

Ak by sme sa rozhodli patenty vyvlastniť bez náhrady, vakcínu na najbližšiu mutáciu vírusu by už možno nemal kto vyvinúť.

Ak chceme zvýšiť množstvo vakcín, musíme byť ochotní za ne zaplatiť viac. Vyššia cena vakcín bude znamenať aj ich vyššiu produkciu.

Nie o hodinu ani týždenne ale takmer určite o mesiac a na betón o niekoľko mesiacov.

V neposlednom rade by sme nemali vyslať takýto negatívny signál o podnikaní a trhovej ekonomike.

Vývin vakcín na koronavírus za menej ako rok je skvelým výsledkom najmä súkromného sektora, v ktorý pred rokom málokto veril.

João Ferreira (The Left). – Senhora Presidente, Senhor Comissário, Senhor Ministro, foi aqui dito que todos temos os mesmos objetivos.

Não é verdade! A União Europeia está cada vez mais isolada na sua defesa obstinada dos interesses das multinacionais farmacêuticas à custa da saúde ao nível global.

Foram os recursos públicos; foi o povo quem, em grande medida, pagou a investigação, pagou a produção, pagou seguros de risco, pagou a compra antecipada das vacinas, mas as multinacionais ficaram donas e senhoras dos direitos de propriedade intelectual da invenção assim financiada, direitos que, não constituindo um valor absoluto, agora bloqueiam o avanço mais rápido da vacinação, sacrificando vidas, vidas que deviam, elas sim, constituir o valor primordial.

Defender um pretensão equilíbrio entre uma coisa e outra, entre o negócio e a saúde e a vida, constitui já de si uma deplorável abordagem a um problema de saúde pública global.

Dizer que o problema não está nas patentes, mas na capacidade de produção, é fazer por esquecer que, levantando as patentes, se pode aumentar a capacidade de produção, o que não dispensa, antes exige, uma ação determinada dos Estados na dinamização desse aumento da capacidade de produção.

Ivan Vilibor Sinčić (NI). – Poštovana predsjedavajuća, dolazak proljeća 2021. razotkrio je svu promašenost pristupa COVID krizi. Broj slučajeva u svijetu opada neovisno jeste li imali strože ili blaže mjere. Zašto se onda i dalje forsiraju lockdowni? Iako ogroman broj ljudi nije ili ne želi primiti cjepivo, brojke padaju.

Broj slučajeva pada prije svega zbog velike prokuženosti i sedernalnog karaktera virusa, a onda zbog svega ostaloga. COVID se ne može riješiti cjepivom jer stalno mutira kao i gripa.

Kod odobravanja ovih cjepiva o njima se nije znalo ništa, osim onoga što su same sebi u svojim studijama napisale farmaceutske kompanije koje ga proizvode. Nije bilo nikakvih nezavisnih potvrda kakvog sveučilišta da su cjepiva doista sigurna i učinkovita.

Zašto se unaprijed odbacuju vrhunski svjetski stručnjaci koji se zalažu za jeftine i učinkovite lijekove poput hidroksiklorokina i drugih? Zato što su kompanije izgradile nove kapacitete za po nekoliko milijardi cjepiva za COVID godišnje i sad to moraju prodati. Neke od njih s dugom povijesti korupcije i desecima tisuća tužbi za druge svoje proizvode.

Unatoč svemu ovome, oni govore o čemu, o trajnoj pandemiji i to im se ne smije dozvoliti i molim predsjednicu Komisije da poruči prijateljima iz Davosa da im to neće proći.

Sven Simon (PPE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Ich freue mich in der Tat über eine sehr differenzierte Debatte über die Frage, wie wir die Welt am schnellsten mit Impfstoff versorgen. Es geht allen voran um die Steigerung der Produktionskapazitäten. Es geht um den Aufbau regionaler Impfböden in Afrika, um die Impfkapazitätssteigerung. Es geht um die Unterstützung der Autorisierungsbehörden in Afrika. Es geht darum, dass wir die Amerikaner davon überzeugen, dass das Exportverbot Unsinn ist – danke, Herr Kommissar Dombrovskis, dass Sie sich auch darum kümmern. Es geht – genauso, Herr Minister, wie Sie das gesagt haben – darum, dass wir schnell sind, fair verteilen und flexibel. Darüber diskutieren wir.

Die Aufhebung des Patentschutzes würde gar nichts bewirken – vorübergehend gar nichts daran ändern, längerfristig sehr, sehr großen Schaden anrichten. Indien und China – ich weiß nicht, ob sie diese Debatte heute verfolgen –, wahrscheinlich lachen sie sich kaputt über das Maß an Naivität, was hier teilweise von der linken und der grünen Seite geäußert wird. Die Aufhebung des Patentschutzes, da würde es um eine Aufhebung eines Wertes, eines europäischen Wertes, um geistiges Eigentum gehen. Das ist das, was wir brauchen, damit der Impfstoff weiterentwickelt werden kann gegen die Mutante. Und die Kerndebatte, um die es ja eigentlich dann geht, ist, dass der mRNA-Impfstoff entwickelt worden ist, um die Krebsbekämpfung voranzutreiben. Da müssen wir Europäer wieder führend sein, und dann werden wir die Welt daran teilhaben lassen, genauso, wie wir es jetzt mit diesem Impfstoff tun.

Tiemo Wölken (S&D). – Frau Präsidentin, sehr geehrter Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Schon im letzten Jahr haben wir hier im Plenum über die Frage debattiert, wie wir weltweit Impfstoff zur Verfügung stellen können. Und wir haben darüber debattiert, dass die Europäische Kommission und die Europäische Union in der Verpflichtung sind, Südafrika und Indien dabei zu unterstützen, der Patentaufhebung in der WTO zuzustimmen.

Passiert ist seitdem – nichts! Nach der Ankündigung von Joe Biden habe ich zusammen mit 150 Kolleginnen und Kollegen einen Brief an die Kommission geschrieben und sie aufgefordert, jetzt wirklich bei der Patentaufhebung mitzumachen. Passiert ist – nichts! Aber ist wirklich nichts passiert? Nein! Seit dem 6. Mai sind weltweit wieder 200 000 Menschen an Corona gestorben. Und wir müssen aufhören, einfach zuzusehen. Und, lieber Herr Kollege Simon, es geht hier nicht um wirtschaftlichen Wert, es geht darum, Menschenleben weltweit zu schützen und zu retten, und wir haben als Europäerinnen und Europäer eine Verantwortung zu tragen. Wir müssen jetzt handeln – *whatever it takes – now!*

Svenja Hahn (Renew). – Frau Präsidentin! Die Freigabe von Patenten wird nicht die Knappheit an Impfstoff lösen. Im Gegenteil: Das wäre eine Absage an die Innovationskraft der sozialen Marktwirtschaft, die uns die Impfstoffe ermöglicht hat. Von rund 300 Impfstoffkandidaten sind weltweit erst 14 zugelassen. Bis jetzt waren also nur wenige Unternehmen erfolgreich. Auf unternehmerisches Risiko muss auch finanzieller Erfolg folgen dürfen.

Am Beispiel BioNTech sehen wir auch, dass das Steuergeldargument nicht greift: 375 Millionen Euro gab es vom Bund zur Impfstoffentwicklung, allein im ersten Quartal 2021 werden die Unternehmenssteuern bei 500 Millionen Euro liegen. Und auch BioNTech waren es, die angekündigt haben, die Gewinne in den Ausbau der Produktion zu stecken. Denn der Flaschenhals sind fehlende Produktionsstätten und Know-how.

Impfungen müssen zügig für alle Menschen zugänglich sein. Das schaffen wir über den Ausbau von Produktion und die Vergabe von Lizenzen. Dafür müssen wir politisch arbeiten, denn wer solidarisch ist, der blockiert nicht den Export von Impfstoffen und setzt auf PR-Manöver. Wer solidarisch ist, der produziert, exportiert und spendet.

Sven Giegold (Verts/ALE). – *(Beginn des Redebeitrags bei ausgeschaltetem Mikro)* ... heute keine Impfdosen in Sicht. Über 100 Schwellen- und Entwicklungsländer bitten uns in Europa, einem Wissenstransfer zuzustimmen, damit schnellstmöglich weltweit Produktionskapazitäten für die Impfstoffe entstehen und Innovation mit allen Marktteilnehmern in Gang gesetzt wird. Nun wird hier der Einwand erhoben, dies wäre ein Eingriff in den Patentschutz und damit auch in das Recht auf Eigentum und würde damit den Anreiz für zukünftige Innovationen nehmen.

Aber die internationale Staatengemeinschaft hat sich 1996 auf ein globales Grundrecht auf lebenswichtige Medikamente geeinigt, und das verpflichtet uns jetzt, den wirksamsten Weg zu gehen, um Vakzine zugänglich zu machen. Und lasst uns daher die Entwickler großzügig vergüten, damit sie dann dem Rest der Welt erklären, wie man Impfstoffe kostengünstig herstellt! Es geht nicht nur um das Patent, es geht auch um die Produktionstechnik dazu. Denn nur dann werden diese Impfstoffe weltweit verfügbar, und gleichzeitig wird der Anreiz für Innovationen – auch der materielle Anreiz – nicht genommen. Vergütung und Freigabe der Patente gehören zusammen, und dann können wir diese Pandemie stoppen – auch in den armen Ländern der Welt.

Marisa Matias (The Left). – Senhora Presidente, Senhor Ministro, Senhor Comissário, o que está aqui em causa é muito simples.

Entre salvar vidas e proteger o negócio, a União Europeia prefere proteger negócio, mesmo que esteja numa posição cada vez mais isolada.

A desculpa que tem sido usada é de que os outros países não têm capacidade para produzir. Não têm? Que arrogância é esta que tem a União Europeia? A União Europeia passou de uma posição insignificante e irrelevante para o topo da produção mundial de vacinas em menos de um ano. Sim, se forem dadas as condições, os outros países têm possibilidade de produzir vacinas. Se vidas humanas estão em risco, porquê proteger as grandes farmacêuticas? Pfizer, Astrazeneca e afins estão de muito boa saúde e aumentaram brutalmente os seus lucros no último ano.

O dinheiro para a investigação destas vacinas foi sobretudo público. É por isso que a vacina tem de ser um bem comum.

A União Europeia está cada vez mais isolada: a Alemanha para defender a Biontech, a França para defender a Sanofi e Portugal, Sr. Ministro, para defender o quê? A Presidência portuguesa colocou e bem na agenda a cooperação com os países africanos, mas quando chega o momento da verdade acaba sempre por defender a Alemanha, estranho!

Dolors Montserrat (PPE). – Señora presidenta, el Partido Popular Europeo lleva décadas en toda Europa desmontando con hechos los tópicos más populistas de la izquierda. Se me ocurren varios: las subidas masivas de impuestos, que no aumentan la recaudación y acaban lastrando la economía y destruyen empleo.

Ahora nos toca desmontar un nuevo tópico más: la liberalización de las patentes no aumentará la producción de vacunas ni salvará más vidas. Esa promesa es una estafa a los ciudadanos, porque quien la propone sabe perfectamente que la liberalización de las patentes hará que se frene en seco la investigación. Y a quien de verdad perjudicará será al conjunto de la humanidad.

La COVID la venceremos, pero llegarán otras pandemias. Y si eliminamos toda recompensa al esfuerzo a la investigación, nadie querrá dedicar tiempo y dinero a salvar vidas en los próximos años. No prediquemos ni acometamos políticas populistas que puedan comprometer la investigación y el desarrollo sanitario y farmacéutico del mundo.

El Partido Popular Europeo propone soluciones reales y efectivas para apoyar a los países en situación de emergencia. Debemos continuar liderando la exportación de vacunas, porque uno de nuestros grandes valores europeos es la solidaridad. Debemos apoyarnos en la transferencia de tecnología y en la inversión para el aumento de producción. Debemos apoyar más acuerdos de licencias y conseguir que los Estados Unidos eliminen las restricciones a la exportación.

Y no nos engañemos: China y Rusia serían los únicos países terceros que producirían vacunas utilizando patentes abiertas y aprovecharían ese poder para ejercitar su influencia geopolítica a nivel global y reducir nuestro liderazgo mundial en el cuidado de la salud.

Bernd Lange (S&D). – Frau Präsidentin, Herr Minister, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Es bewegt sich etwas in der europäischen Ebene. Herzlichen Dank für die drei Punkte, und ich denke, Herr Minister, dass Sie auch bei den Handelsministern morgen über die Frage diskutieren, wie wir die Versorgung mit Impfstoffen intensivieren können. Dazu gehört in der Tat die Sicherstellung der Versorgungsketten, und da darf es keine Exportverbote geben, keine Restriktionen. Wir brauchen die Ketten.

Aber eine Sache bewegt mich sehr: Sie haben gesagt, wir brauchen mehr freiwillige Lizenzen. Das passiert aber nicht. Ich habe gestern mit dem Botschafter von Bangladesch gesprochen. Sie sind bereit zu produzieren, können es aber nicht, weil sie eben Technologie und Lizenzen brauchen. Ich frage mich: Macht es nicht Sinn, in die Verträge, die wir jetzt abschließen – 1,8 Milliarden Dosen, die für Unternehmen ökonomisch interessant sind –, eine Klausel hineinzuschreiben, eine verpflichtende Partnerschaft mit einer Produktionsstätte in einem Entwicklungsland, damit die Produktion dort endlich gestärkt werden kann? Warum machen Sie das nicht?

Dita Charanzová (Renew). – Madam President, thanks to vaccines after a year of COVID we are starting to see the light at the end of the tunnel, but we are not there yet. 'No one is safe until everyone is safe' has rightly become our mantra. New mutations are a risk and global vaccination rates are too slow. We must boost global vaccination urgently.

But is waiving intellectual property rights the silver bullet? I fear that the sole focus on IP waivers is possibly a red herring and preventing discussion on more effective solutions, such as seeking ways to incentivise and coordinate scaling of vaccine manufacturing capacity. Focus instead on global cooperation and fact-based solutions.

But what is crystal clear, the EU has shown solidarity. We are a lead contributor to COVAX. We must continue to lead our efforts globally, and I expect our allies to step up their efforts too.

(Applause)

Ernest Urtasun (Verts/ALE). – Señora presidenta, la vacunación avanza afortunadamente a buen ritmo en Europa, pero lamentablemente no podemos decir lo mismo de fuera: a los veintinueve países más pobres del mundo ha llegado solo el 0,3 % de las dosis, y el Mecanismo COVAX solo va a cubrir las necesidades del 20 % de los países más pobres.

La Comisión nos propone hoy, acertadamente, para su impulso, eliminar los obstáculos al comercio, expandir la producción, promover las licencias obligatorias...; es una buena hoja de ruta, pero no es suficiente: hay que apoyar la suspensión de las patentes en el marco de la OMC.

Voy a poner un ejemplo: Bolivia acaba de llegar a un acuerdo con la farmacéutica canadiense Biolyse para la fabricación masiva de genéricos de la vacuna de Johnson & Johnson, que ya podría estar produciéndose, pero no puede hacerse por culpa de la patente, y esa es una de las razones por las cuales necesitamos suspenderlas; y no vale decir que eso va a frenar los incentivos a la investigación cuando Pfizer, AstraZeneca y Johnson & Johnson han repartido 26 000 millones de dólares en dividendos y en recompra de acciones en 2020.

Por favor, Consejo, Comisión, apoyemos la iniciativa norteamericana en la OMC.

Helmut Scholz (The Left). – Frau Präsidentin, Herr Vizepräsident, Herr Minister, liebe Kolleginnen und Kollegen! Nichtstun tötet. Jeden Tag sterben 10 000 Menschen an COVID-19 und während unserer Debatte heute hier circa 800. Deshalb brauchen wir sofort Entscheidungen.

Seit Monaten fordern nun inzwischen über 100 Mitgliedstaaten der WTO, inzwischen auch US-Präsident Biden, die vorübergehende Aussetzung der Patente. Warum wohl? Hören wir ihm zu und handeln wir. Die neue Generalsekretärin der WTO betonte gerade erst bei der italienischen G20-Präsidentschaft, selbst die bestehenden Produktionskapazitäten im Globalen Süden können nicht ausgeschöpft werden, weil der Patentschutz dem im Wege steht.

Ja, Herr Vizepräsident, wir brauchen konzertierte und mehrgleisige Maßnahmen, und zuletzt sollte es um die Frage Patentschutz gleich Profit gleich Forschungsanreiz gehen – Technologie- und Know-how-Weitergabe, Lizenzerteilung und *Best Mode*-Praxis gerade jetzt.

Das von Ihnen und auch von der rechten Seite des Hauses angeführte Zeitargument mit Hinweis auf den langfristigen Aufbau von Produktionskapazitäten ist keins, denn der Zeitfaktor ist auch beim Virus und hat die Mutationen auf seiner Seite. Arbeiten und handeln wir!

Cindy Franssen (PPE). – Voorzitter, commissaris, minister, er is veel gezegd en geschreven over vaccins en patenten, maar één ding is duidelijk: we hebben zo snel mogelijk zo veel mogelijk vaccins nodig. We moeten inzetten op schaalvergroting in de productie, dringend een einde maken aan de uitvoerbepalingen van de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk en ervoor zorgen dat bedrijven kennis en technologie uitwisselen.

Het is een oneindig verhaal en ik vertrouw er dan ook niet op dat dit vrijwillig zal gebeuren. Daarom ben ik voorstander van de tijdelijke opheffing van de patenten binnen de WTO als onderdeel van de oplossing. Een jaar geleden werd gezegd dat het nog te vroeg was. Nu zou het volgens sommigen te laat zijn om nog een verschil te maken. Die vlieger gaat niet meer op.

Ik ben absoluut geen tegenstander van patenten en intellectuele eigendom op zich. Patenten spelen immers een belangrijke rol op het gebied van innovatie. We mogen echter niet vergeten dat deze vaccins zijn ontwikkeld dankzij de financiële steun van Europa, van de overheden en van de samenleving. Zoals mijn eigen christendemocratische partijvoorzitter Joachim Coens al zei, vragen uitzonderlijke omstandigheden om uitzonderlijke maatregelen. De geesten zijn gestaag aan het rijpen. Het kan aan mijn ondeugende karakter liggen, maar ik meen ook in de toespraak van de commissaris een kleine opening te horen.

Laten we even visionair zijn als Jonas Salk, die het poliovaccin heeft ontwikkeld. We kunnen en moeten nu vooral voor de arme landen een verschil maken.

Dan Nica (S&D). – Doamnă președintă, domnule comisar, avem o problemă. În momentul acesta, discutăm de un necesar de doze de vaccin la nivelul Uniunii Europene care este departe de ceea ce reușim să producem în acest moment, pentru că încep de luna viitoare cele șase luni fatidice – le-aș numi – de unde începe încetarea imunității pe care o oferă vaccinurile în acest moment și mai avem și cei 10 % dintre oameni, care nu dezvoltă anticorpi după vaccin.

Toate aceste lucruri, suprapuse peste o lipsă cronică și, mai ales, foarte amplă de vaccinuri la nivelul continentelor sărace – Africa, Asia, America de Sud – va aduce și va conduce la apariția unor noi variante, la apariția de noi mutații – din acest motiv, și această dezbateră. Cu brevete, cu licențe, cu nevoia de a elimina restricțiile la export pentru componentele esențiale în producerea vaccinurilor, dacă nu acționăm acum, va fi prea târziu și va trebui să ne ocupăm de alte variante, de alte mutații și, din păcate, oamenii vor avea de suferit.

Nicola Danti (Renew). – Signora Presidente, signor Vicepresidente, signor Ministro, onorevoli colleghi, usciamo dalla facile demagogia e affrontiamo con realismo ed equilibrio la sfida che abbiamo davanti: vaccinare il mondo intero e garantire la salute di tutti.

Sappiamo però che per fare un vaccino non basta la ricetta ma servono gli ingredienti, gli strumenti e le tecnologie per produrlo. Prima di mettere in discussione la proprietà intellettuale e i brevetti, mettiamoci quindi nella condizione di avere le materie prime e gli strumenti necessari. Sappiamo che il futuro ci riserverà ancora pandemie o crisi sanitarie: a poco serve, se non a ricevere il facile applauso, scagliarsi contro le case farmaceutiche e cercare a tutti i costi il nemico di turno.

Concentriamoci piuttosto sulla necessità, da una parte, di compiere un grande investimento pubblico e privato nella ricerca e, dall'altra, di immaginare al contempo nuove relazioni, che tengano insieme la giusta remunerazione della proprietà intellettuale e la necessità di rendere disponibili per tutti, Paesi ricchi e poveri, le scoperte scientifiche che possono salvare la nostra vita.

Λουκάς Φουρλάς (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, κύριε Επίτροπε, σ' αυτή τη μάχη που δίνει η ανθρωπότητα έχουμε καθήκον επικεντρωδούμε πρωτίστως στην υγεία των ανθρώπων. Επειδή ακούω πολύ άδικη κριτική για την Ευρώπη, θέλω να τονίσω πως δεν υπάρχει καμία αμφιβολία ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει λειτουργήσει με αυτόν τον γνώμονα από την πρώτη ημέρα που ξέσπασε η πανδημία. Έχει σώσει ανθρώπινες ζωές, επενδύοντας δισεκατομμύρια για την ανάπτυξη εμβολίων και αποτελώντας έναν από τους κύριους χορηγούς στον μηχανισμό COVAX. Αυτή η μάχη όμως δεν έχει ολοκληρωθεί. Σήμερα χρειαζόμαστε επειγόντως μεγαλύτερη παραγωγή περισσότερων εμβολίων για να σωθούν ζωές. Είναι αναγκαία η αλληλεγγύη και ο συντονισμός σε παγκόσμιο επίπεδο, καθώς ο ιός δεν γνωρίζει σύνορα.

Οφείλουμε, επομένως, να εξετάσουμε πολύ σοβαρά το τι κάνουμε, ούτως ώστε να αυξηθεί επαρκώς η παραγωγή των εμβολίων παγκοσμίως και ιδιαίτερα στις χώρες που το χρειάζονται περισσότερο. Θα πρέπει να συνεχίσουμε να δίνουμε προτεραιότητα στην υγεία των ανθρώπων. Στόχος μας θα πρέπει να είναι υπό οποιαδήποτε συνθήκες να αυξήσουμε την παραγωγή των εμβολίων, βάζοντας το κοινό καλό πάνω από οποιαδήποτε συμφέροντα. Αυτή θα πρέπει να είναι η αποστολή μας και προς αυτή την κατεύθυνση θα πρέπει να κινηθούμε, μακριά από λαϊκισμούς και συνθήματα που δεν οδηγούν πουθενά.

Udo Bullmann (S&D). – Frau Präsidentin, Herr Minister, Herr Vizepräsident! Wir sind in einem tödlichen Wettlauf gegen die Zeit, und die Stunde für die Europäische Kommission und für die Europäische Union insgesamt, ein globaler Akteur zu werden, ist jetzt! Ja, wir müssen das Heft in die Hand nehmen, deswegen habe ich sehr konkrete Nachfragen zu Ihrem Dreipunkteplan, der ja ein Schritt in die richtige Richtung ist.

Herr Vizepräsident, sind Sie bereit, in den Abkommen mit den Herstellerfirmen sicherzustellen, dass Partnerschaften mit den Ländern des Globalen Südens organisiert werden? Sind Sie bereit, sicherzustellen, dass in den Abkommen, die wir mit den Herstellern schließen, keine Klauseln enthalten sind, die uns hindern, überschüssige Produkte mit der Welt zu teilen? Und können Sie zusichern, dass keine Märkte der Zweitverwertung von Impfstoffen entstehen, wo Geld geschnitten wird, statt dass wir Menschen helfen? Es darf keine Tabus geben! Was immer es braucht: Die Stunde schlägt jetzt, um Menschenleben zu retten!

Morten Løkkegaard (Renew). – Fru formand! Det europæiske fællesskab skal naturligtvis gøre alt, hvad vi kan, for at sikre, at hele verden får vacciner. Men ophævelse af patentrettigheder er bestemt ikke et effektivt middel. Lad os ikke narre os selv til at tro, at adgang til patenter udgør et »quick fix«. Vi står over for kæmpe flaskehalse i produktionen og i forsyningskæden, og det er det største problem. At give os alle sammen adgang til patenter vil være som at give en flok amatører i et køkken en mesterkøks ingredienser uden opskriften. Det kan jo kun gå galt! Uden den nødvendige viden og de rette produktionsfaciliteter nytter adgangen til patenter simpelthen ikke noget – og så ødelægger vi i øvrigt også kokkens karriere. Ved at ophæve patentrettighederne underminerer vi nemlig virksomhedernes lyst til at forske og

udvikle innovative løsninger. Det har vi ganske enkelt ikke råd til. Det er ikke løsningen. I stedet skal vi have styrket det globale vaccineprogram Covax, som ikke fungerer optimalt i dag. Vi skal gøre alt, hvad vi kan, for at fjerne eksportbegrensninger og sikre, at EU sørger for at distribuere alle overskydende vaccinedoser til de lande, som er hårdest ramt. Det er solidaritet, og det er den bedste måde at få udbredt adgang til vacciner.

Geoffroy Didier (PPE). – Madame la Présidente, la proposition de lever les brevets des vaccins contre la COVID-19 est présentée comme une victoire de la solidarité sur les grands méchants laboratoires. Cela, c'est l'histoire que l'on raconte aux enfants, parce qu'en réalité, cette levée des brevets est une fausse bonne idée, et ce pour trois raisons.

D'abord, elle est le fruit d'une hypocrisie. Ceux qui demandent aujourd'hui la fin des brevets sont les mêmes qui, hier, interdisaient l'exportation des doses pour donner une priorité absolue à leur peuple. Il n'y a rien de plus facile que d'apparaître généreux lorsque l'on s'est servi en premier.

La levée des brevets est aussi illusoire. Quand on connaît la difficulté qu'a eue l'Europe à constituer des unités de production pour protéger quelques centaines de millions de citoyens, qui peut croire qu'en quelques semaines seulement, les pays du Sud pourraient bâtir des unités de production nécessaires à plusieurs milliards d'individus?

Enfin, cette levée des brevets serait contreproductive. Si nous changions les règles du jeu en cours de route, les laboratoires pharmaceutiques n'accepteront plus à long terme de prendre de très grands risques d'investissement s'ils ne voient pas en échange l'assurance de voir leurs inventions récompensées par le droit.

Nos vrais ennemis, quels sont-ils? La bureaucratie paralysante et le manque de courage politique. Lorsque l'on dirige un État, on n'est pas obligé de brider l'audace du secteur privé pour faire preuve de solidarité. Les inventions scientifiques ont toujours été protégées, et c'est peut-être même la seule manière pour que chacun puisse vraiment en profiter.

Alessandra Moretti (S&D). – Signora Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, la campagna vaccinale in Europa, dopo alcune difficoltà iniziali, ha preso ritmo e il numero di vaccinati continua a crescere.

Nonostante questa buona notizia, i medici ci dicono che nessuno al mondo potrà sentirsi al sicuro fino a quando tutta la popolazione mondiale non sarà vaccinata. È vitale quindi garantire il vaccino a tutti.

Abbiamo davanti agli occhi il disastro in alcuni Paesi e le sofferenze di persone innocenti che ancora oggi non hanno nessuna speranza di accedere al vaccino e questo, oltre a essere inaccettabile, è anche una concreta minaccia per l'insorgere di pericolose varianti.

Sono contenta che oggi in quest'Aula e anche chi non era per questa soluzione, abbia chiesto a gran voce quello che noi socialisti chiediamo da tempo: la sospensione dei brevetti al fine di accelerare la produzione di massa dei vaccini, che rappresentano un bene prezioso e un diritto globale. Ma bisogna agire e agire in fretta, perché è trascorso più di un anno e i cittadini hanno il diritto di avere certezze.

VORSITZ: OTHMAR KARAS

Vizepräsident

Luis Garicano (Renew). – Señor presidente, señor presidente en ejercicio del Consejo, señor vicepresidente Dombrovskis, estamos aquí —seamos claros— a causa de una maniobra política del presidente de los Estados Unidos para ocultar un hecho sangrante. La realidad es que los Estados Unidos han estado operando bajo una prohibición de las exportaciones de vacunas y de componentes hasta este momento. Esa es la realidad. No han exportado nada. Europa ha exportado 200 millones de dosis. La solución que propone el presidente estadounidense no es una solución a nuestro problema.

Tenemos un problema urgente, que es la vacunación, ahora, en medio de una crisis humanitaria. Hacer propuestas que nadie en el lado izquierdo de la Cámara ha sugerido que vayan a crear más dosis durante el año 2021 no sirve para nada y crea un problema muy grave de cara al futuro. El problema es quién va a investigar en vacunas en el futuro si piensa que la propiedad intelectual va a ser eliminada.

Apoyo en ese sentido, señor vicepresidente, las propuestas que ha hecho la Comisión Europea, tanto el incremento de las exportaciones -esa es la clave, eliminar esas prohibiciones- como permitir las licencias de la manera más amplia posible y apoyar el Mecanismo COVAX. Muchas gracias por esas propuestas.

Angelika Niebler (PPE). – Herr Präsident, Herr Vizepräsident, Herr Minister, meine sehr geehrten Damen und Herren, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen! Die Situation in Indien und in Afrika ist besorgniserregend. 280 000 Neuinfektionen täglich in Indien, in Afrika sind über 4,5 Millionen Menschen mit Corona infiziert. Es ist daher dringend Hilfe geboten, dringend Hilfe notwendig.

Wir in der Europäischen Union haben geholfen, und wir werden weiterhelfen. Über 200 Millionen Impfdosen wurden von der Europäischen Union bereits in Länder außerhalb Europas geliefert. Ich glaube, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen, keine andere Region hat sich so solidarisch in der Krise – in der Pandemie – verhalten wie wir in der Europäischen Union.

Natürlich sind weitere Notmaßnahmen und Hilfen notwendig, vor allen Dingen müssen Exportrestriktionen aufgehoben werden, es müssen Produktionskapazitäten hochgefahren werden, es müssen die Lieferprozesse beschleunigt werden, und natürlich muss der Impfstoff auch bezahlbar bleiben, da haben wir noch Hausaufgaben zu machen. Falsch ist dagegen in meinen Augen, den Patentschutz aufzuheben, Zwangslizenzen vorzusehen oder dergleichen. Das löst das Problem überhaupt nicht – nicht mittel- und nicht langfristig, meine Damen und Herren.

Ohne Patentschutz wird es in Europa keine Innovationen, keine Forschung geben. BioNTech, CureVac, die Firmen, die den Impfstoff auch entwickelt haben – ohne Patentschutz hätte es diese Entwicklung des Impfstoffes nicht gegeben. Über 20 Jahre Entwicklungsarbeit ist da hineingeflossen für diese neue mRNA-Technologie. Wir brauchen schnell viel mehr Impfstoff, aber wir müssen an den richtigen Hebeln ansetzen, und das ist nicht, die Axt an den Patentschutz zu legen.

Eric Andrieu (S&D). – Monsieur le Président, Monsieur le Ministre, Monsieur le Commissaire, il faut lever les brevets pour les vaccins contre la COVID-19 et, de toute urgence, rendre possible les transferts technologiques vers les pays tiers. Il est primordial de dédier des moyens scientifiques et techniques, financiers et humains à la recherche et à l'innovation.

Aujourd'hui, ces brevets ralentissent le processus d'amplification de la production et de la distribution. Au vu des enjeux pour la santé des citoyens et pour l'économie, bloquer des processus de résolution de crise aussi importants et déterminants est totalement inacceptable.

Je n'ai eu de cesse de le répéter depuis nos premiers échanges sur cette crise: ces vaccins doivent devenir un bien commun mondial. La priorité absolue est de vacciner le plus grand nombre d'êtres humains et de tendre vers l'immunité collective le plus rapidement possible, et ce à travers le monde. Sans solidarité, il n'y aura pas de sortie de crise possible.

Charles Goerens (Renew). – Monsieur le Président, imaginons-nous un seul instant que l'air que nous respirons serait produit par un laboratoire défendant jalousement son brevet. Comme l'accès à l'air est une question de vie ou de mort, l'on voit mal qui pourrait ne pas considérer l'air comme un bien public mondial. Avec le vaccin contre une maladie respiratoire, c'est pareil.

On aura entendu des dizaines de fois ce matin que la levée des brevets à elle seule ne pourrait pas résoudre les problèmes d'accès universel au vaccin, au motif que la capacité de production industrielle desdits vaccins requiert au préalable un transfert de capacités de production vers les pays tiers. C'est vrai pour les mois qui suivent, mais si les engagements faits en 2002 par l'OMC d'étendre les capacités de production vers des pays tiers avaient été tenus, nous serions déjà en mesure, à ce jour, de faire produire des vaccins aux quatre coins du monde. En attendant, nos espoirs reposent sur l'initiative COVAX pour être en mesure de vacciner toute la population mondiale. C'est aussi, soit dit en passant, une garantie de sécurité pour nous tous.

Mohammed Chahim (S&D). – Voorzitter, enige tijd geleden vroeg ik een kennis of hij zich wel of niet zou laten vaccineren. Denkend aan het toenemend aantal slachtoffers in India voegde ik daaraan toe dat veel mensen niet de luxe hebben om zichzelf die vraag te stellen. Er zijn eenvoudigweg onvoldoende vaccins en de vaccins die er zijn, zijn niet eerlijk verdeeld. Daarom was ook ik, net als veel van mijn collega's, blij met het besluit van president Biden.

Er wordt door sommigen gezegd dat we geen licentieprobleem hebben, maar een productieprobleem, alsof daartussen geen enkel verband bestaat. De huidige schaarste aan vaccins is kunstmatig en vermijdbaar. Bedrijven staan wereldwijd – van Canada tot India en Bangladesh – klaar om honderden miljoenen doses te produceren zodra de licenties en kennis met hen worden gedeeld. Desalniettemin stellen farmaceutische bedrijven nog altijd dat ze zelf de productie kunnen opschalen. Het zou echter niet de eerste keer zijn dat er minder wordt geleverd dan beloofd.

Het is heel simpel: dit is voor de Commissie en de Raad het moment om moreel leiderschap te tonen en een einde te maken aan de blokkade van de opheffing van de Trips-Overeenkomst.

Frédérique Ries (Renew). – Monsieur le Président, Monsieur le Ministre, Monsieur le Commissaire, soyons francs, quel que soit le respect que l'on peut avoir pour Joe Biden, cette annonce sur la levée des vaccins, c'est au mieux juste un joli coup médiatique.

Les États-Unis n'exportent ni vaccin ni composant, à peine 2 % de leur production, alors que l'Europe envoie la moitié de sa production, partout dans le monde: une injection, une dose exportée. Non, l'essentiel, il est ailleurs. L'essentiel, c'est permettre l'accès de tous au vaccin, pas l'an prochain, pas dans six mois, aujourd'hui et maintenant. Et pour vous citer, Monsieur le Ministre,

as you mentioned, here, speed and capacities are of the essence.

Or, je ne pense pas que la levée des vaccins ici puisse aider ce processus.

Non, la solidarité vaccinale, c'est transférer à COVAX une partie des stocks disponibles pour servir notamment de pare-feu à la deuxième vague qui balaie l'Inde et l'Asie du Sud-Est en ce moment. La solidarité, c'est aussi le transfert de technologies entre firmes et centres de production, ce que fait Univercells, par exemple, avec l'institut Pasteur de Dakar.

L'Europe agit, elle est altruiste, c'est dans notre ADN. Elle doit aussi être stratège et protéger l'innovation, pour donner une chance aux thérapies de demain.

Brando Benifei (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, in una pandemia è più importante massimizzare i profitti o proteggere al meglio la salute delle persone? Di questo parliamo oggi e su questo dobbiamo prendere decisioni.

È fondamentale, infatti, mettere in campo ogni misura per debellare il COVID e riprendere le nostre vite. Con l'emergere di varianti e l'altalena delle diverse ondate, la pandemia ci mostra che serve una risposta globale, perché non è possibile restringere il virus all'interno dei confini nazionali e non basterà vaccinare soltanto la porzione più ricca del pianeta per essere fuori pericolo. Non è solo ingiusto: è proprio inutile.

Da mesi, dal Parlamento, proponiamo la sospensione temporanea dei brevetti o almeno delle cosiddette «licenze obbligatorie», non solo perché c'è stato uno sforzo pubblico cruciale nel finanziare la ricerca, che ha portato al vaccino in tempi record, azzerando il rischio d'impresa per chi li ha prodotti, ma anche perché c'è un'emergenza sociale che interroga l'Unione sui suoi valori più profondi.

In vista del vertice G20 del prossimo 21 maggio è essenziale lanciare un messaggio e agire di conseguenza: la salute e con essa il vaccino devono essere beni comuni universali. Coraggio!

Nicolae Ștefănuță (Renew). – Mr President, let's look a bit at the figures. Sixty-eight million vaccines are available to 124 countries. Another one billion are available to 30 countries. At today's pace the poor countries will have two billion vaccinations in 117 months – which means more than 10 years.

I think it is very clear that we need to find a global solution because this problem, this pandemic, we cannot solve in only one place: ours. It started from a small place, but it cannot be solved in only a small number of rich countries. That is why, however, I don't think the solution is to antagonise the pharmaceutical companies with which we had such an important partnership during the crisis. I think it is crucial to start talking to our transatlantic partners, to the US, about real solutions. We already saw they gave 80 more million to COVAX. We need them to also start exporting like we do. We need them to be on board and solve the problem together.

Dear colleagues, we are not safe until everybody's safe.

Javier Moreno Sánchez (S&D). – Señor presidente, con la campaña europea de vacunación, vamos por el camino de la superación de la pandemia; ahora bien, los europeos tenemos una cita con la historia y no podemos centrarnos solo en nuestro bienestar como unos ricos egoístas, abandonando a su suerte a los países en vías de desarrollo, porque además, no lo olvidemos, nadie estará a salvo hasta que todos estemos a salvo.

Por ello, la producción de vacunas y el acceso a estas deben aumentar urgentemente, y solo podremos conseguirlo compartiendo el conocimiento, aumentando la producción y acelerando la distribución: siguiendo la iniciativa «vacunas para todos» del presidente Pedro Sánchez.

Señorías, la propiedad intelectual no puede ser un obstáculo y debemos liberalizar temporalmente las patentes en el marco del Acuerdo sobre los ADPIC de la OMC. También debemos limitar todo tipo de trabas al comercio para que la vacuna llegue a todos los rincones del mundo a través de una alianza público-privada entre aerolíneas, Gobiernos y organizaciones internacionales.

Señorías, respondamos unidos a este desafío a la humanidad.

Inma Rodríguez-Piñero (S&D). – Señor presidente, necesitamos 11 000 millones de vacunas al año, pero solo podemos producir alrededor de 7 000. Una pandemia global requiere una solución global que garantice la vacunación a toda la población mundial, y la Unión Europea debe liderar la solución con medidas eficaces.

A corto plazo es imprescindible maximizar la capacidad mundial de producción de vacunas, garantizar el funcionamiento adecuado de las cadenas de suministro, eliminar las barreras comerciales y asegurar la distribución a cada rincón. Pero a largo plazo no es suficiente.

Señor Dombrovskis, me ha gustado su intervención, pero le pido más. Le pido una regulación valiente sobre los derechos de propiedad intelectual que garantice que el mercado no esté dominado por unos pocos laboratorios, que las patentes no dificultan el acceso a las vacunas contra la COVID, que exija al sector la transparencia necesaria y un análisis coste-beneficio por producto que permita establecer una duración justa y razonable de las patentes.

Y, por último, disponer de la flexibilidad necesaria en situaciones excepcionales por motivos de salud pública.

Sara Cerdas (S&D). – Senhor Presidente, Senhora Comissária, Senhor Ministro, vivemos uma crise de saúde global e temos entre nós apenas uma solução: a vacina.

Congratulo todo o esforço conjunto que tem sido feito para aumentar a vacinação da população, principalmente os mais vulneráveis, mas nós temos que fazer mais. Temos que proteger todos, pois só assim estaremos todos protegidos.

A expansão das patentes é um mecanismo que deve ser considerado e discutido, pois o princípio da proteção da saúde pública está acima de qualquer interesse económico. É um mecanismo que permitirá que a solução desta pandemia chegue a todos.

Situações como aquelas a que assistimos atualmente, na Índia ou no Brasil, aumentam o risco de novas variantes que podem colocar em risco todo o trabalho desenvolvido até ao momento na inoculação da população.

Temos de agir e o momento é agora.

Valdis Dombrovskis, Executive Vice-President of the Commission. – Mr President, first of all thank you very much for today's debate. This was a very important, complex and lively debate which shows how critical the issue is for us and for healing the world.

Equitable global vaccine rollout would also have hugely positive repercussions for the economy. The IMF estimates that if we accelerate vaccine distribution and get the virus under control, this could add over EUR 7 trillion to global GDP.

I would like to reiterate the Commission's full commitment to ensuring universal and fair access to COVID-19 vaccines and treatments around the world. Our actions so far speak for themselves. And we are committed to doing more – as much as it takes to accelerate the global rollout.

Hence the proposals I presented today and our readiness to engage in other options as long as they contribute towards the objectives of expanding production and facilitating equitable access to COVID-19 vaccines and therapeutics. In that context, the Commission is ready to work closely with the European Parliament to find solutions that are effective and that can make a real difference.

Many honourable Members referred to the US announcement on the TRIPS waiver. As I mentioned, we are ready to examine and discuss all options that contribute towards expanding production and facilitating equitable access to COVID-19 vaccines and therapeutics. In this respect, we are ready to engage constructively to examine the extent to which proposals with a targeted and time-limited waiver would contribute towards those objectives. We need to have more information and understand what the US is planning to propose. From the announcement, we understand that it is different from the proposal made by India and South Africa. We also have not yet received the announced revised text by the co-sponsors of the India and South Africa proposal. This will also have to be considered.

At the same time, we are under time pressure. We need more and accessible COVID-19 vaccines now. So, in the short term, the European Union maintains that it is key for all vaccine-producing countries to allow exports immediately and to avoid measures that disrupt supply chains. In parallel Europe will do everything possible to support efficient, fast and realistic solutions for expanding production and facilitating equitable access to COVID-19 vaccines and therapeutics. We are ready to walk the talk.

Augusto Santos Silva, *Presidente em exercício do Conselho*. – Senhor Presidente, quero, em primeiro lugar, agradecer ao Parlamento Europeu este debate muito importante.

Quero, em segundo lugar, agradecer à Comissão Europeia o trabalho notável que tem feito, não só para assegurar a vacinação maciça de todos os europeus, como contribuir para a vacinação universal, através, designadamente, do mecanismo COVAX, mas também da sua capacidade exportadora, da capacidade exportadora da Europa, bem entendido.

As questões são muito importantes e as questões fundamentais devem ser consideradas como tais. Nós só estaremos protegidos quando todos estivermos protegidos e, portanto, é do nosso interesse mais imediato contribuir para que as vacinas sejam um bem público universal e para que, num prazo razoável de tempo, toda a Humanidade esteja vacinada.

Para isso, todas as propostas são bem-vindas e todos os temas devem ser discutidos. No quadro da Organização Mundial do Comércio, beneficiando das várias flexibilidades admitidas no âmbito do Acordo TRIPS, todas as propostas são bem-vindas e a Europa está disponível para discuti-las.

Precisamos, portanto, que as propostas sejam apresentadas com o pormenor indispensável para que a discussão possa ser possível e isso é o que pretendemos também que os Estados Unidos façam, apresentando concretamente a sua proposta.

Entretanto, não podemos ficar à espera. Entretanto, temos de agir: agir, em primeiro lugar, alargando e reforçando a nossa capacidade de produção, e agir, em segundo lugar, garantindo através da prática sistemática de exportações que os países que não produzem vacinas tenham acesso a essas vacinas.

É isso que a Europa está a fazer. A Europa distingue-se entre os vários atores globais do mundo pela sua vontade e pela sua prática, de que tem resultado o aumento considerável da capacidade de produção de vacinas à escala mundial, e pelo facto de, praticamente, exportar para outros países metade das vacinas produzidas na Europa.

Portanto, toda a disponibilidade para examinar outras formas de garantir a vacinação universal, mas, entretanto, façamos já o que podemos fazer já e o que podemos fazer já é aumentar a nossa capacidade de produção das vacinas e todos os países produtores de vacinas empenharem-se, juntamente com a União Europeia, na exportação de componentes e doses para que todos os outros possam ter acesso às vacinas.

Der Präsident. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet im Juni statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Vilija Blinkevičiūtė (S&D), raštu. – COVID 19 pandemija skaudžiai palietė visą pasaulį ir sukėlė daug mirčių. Tai yra globalus reiškinys ir nei viena šalis nėra pajėgi kovoti su šia pandemija izoliuotai. Mūsų, kaip valstybių Sąjungos prioritetas, privalo būti visų pirma mūsų piliečių vakcinavimas ir tam turime didinti vakcinų pirkimo pajėgumus. Matome, kad vakcinavimo procesas nevyksta taip sparčiai, kaip tikėjomės, nes valstybės narės susiduria su vakcinų trūkumu. Tačiau tuo pat metu privalome mąstyti ir elgtis globaliai, nes tik užtikrindami, jog visos šalys turėtų galimybę gauti vakcinų bei skiepyti savo žmones, kartu sumažinsime šios pandemijos grėsmingumą ir plitimą pasaulyje. Jei norime sugrįžti į iki pandemiją gyvenimą tai privalome padaryti, nes kitu atveju būsime pasmerkti nuolatos grįžti prie suvaržymų ir apribojimų. Gerbiami kolegos, neįmanoma visiškai izoliuotis nuo likusio pasaulio. Žmonių judėjimas jau seniai yra tapęs neatskiriama ir itin svarbia mūsų visų gyvenimo dalimi, todėl dabar kaip niekada yra svarbu telkti pagrindinius tarptautinės politikos lyderius tam, kad kiekviena šalis turėtų galimybę gauti vakcinas ir skiepyti savo žmones. Tik veikdami kartu pagaliau įveiksime šią sveikatos krizę, kuri pareikalavo per daug žmonių gyvybių ir sukėlė didžiules ekonomines ir socialines pasekmes visame pasaulyje.

Tanja Fajon (S&D), pismo. – V času, ko je zaradi pandemije še vedno ogroženo naše zdravje in ko si vsi prizadevamo, da zdravstveno krizo čim prej premagamo, je težko razumeti, da so nekatere države na svetu že uspešno precepile svoje državljane, nekatere pa na prve odmerke še vedno čakajo. Krivica in nesorazmernost imata v taki krizi še posebej grenak priokus.

Zato sem vesela, da danes v Evropskem parlamentu razpravljamo o opustitvi sporazuma TRIPS Svetovne zdravstvene organizacije. Z opustitvijo sporazuma bi olajšali pretok znanja, diagnostike, raziskav, medicinske opreme med državami, obenem pa opustili zaščito patentov cepiv, kar bi omogočilo njihovo pospešeno proizvodnjo ne le v državah v razvoju, ampak tudi v EU.

S poslanskimi kolegi smo na Komisijo že v začetku marca naslovili podobno pobudo za opustitev patentov, zato vse institucije EU pozivam, da se odločno zavzamemo za opustitev sporazuma. Čas je, da se postavimo na stran ljudi in ne na stran (farmaceutskega) kapitala.

Socialisti in demokrati trdno stojimo za tem načelom in smo razočarani, da zaradi evropskih liberalcev in konservativcev v EP o odločitvi glasujemo šele prihodnji mesec. Razumimo vendarle, da bomo pred virusom varni šele, ko bo pred njim varen ves svet.

Laura Ferrara (NI), per iscritto. – L'insufficiente accesso ai vaccini COVID-19 sta esacerbando le disuguaglianze esistenti con i Paesi in via di sviluppo e mettendo a rischio tutti i nostri sforzi per salvare vite umane. Nessuno sarà mai al sicuro finché non saremo tutti al sicuro.

È ormai chiaro che il modo più efficace per combattere la pandemia in tutto il mondo consiste nell'aumentare la capacità produttiva e nel condividere i vaccini in modo rapido e a un costo accessibile. Come M5S siamo convinti che il diritto alla salute e alla vita non possa essere limitato dal lucro e che i vaccini COVID-19 debbano diventare un bene comune e l'accesso un diritto universale.

Per queste ragioni la Commissione dovrebbe sostenere la proposta di un'iniziativa per la sospensione dei brevetti che ostacolano l'ampliamento della produzione e un globale e rapido accesso a vaccini, dispositivi e terapie COVID-19.

Leszek Miller (S&D), na piśmie. – Dzięki międzynarodowej współpracy, w bardzo krótkim czasie udało się opracować kilka szczepionek przeciwko COVID. Na badania wydano miliardy publicznych pieniędzy, dlatego uważam, że każdy powinien mieć do nich dostęp. Zdrowie publiczne jest dobrem wspólnym, które nie zna granic. Nikt nie będzie bezpieczny, dopóki wszyscy nie będziemy bezpieczni. Szczepienia w biednych krajach chronią również tych, którzy żyją w bogatszej części świata. Zniesienie ochrony patentowej nie jest panaceum na zwiększenie produkcji szczepionek. Wąskim gardłem jest brak wystarczających mocy produkcyjnych oraz niedobór surowców i odczynników chemicznych używanych do produkcji szczepionek. Konieczny jest zatem również aktywny transfer technologii do krajów rozwijających się i Unia powinna w tym celu współpracować ze światowymi organizacjami handlu i zdrowia. Opowiadając na argumenty niektórych państw członkowskich, że zawieszenie patentów będzie czynnikiem zniechęcającym do innowacji i badań w dziedzinie zdrowia – uważam, że rządy te powinny same wykupić patenty od producentów, zwracając im koszty poniesione na opracowanie szczepionek oraz rekompensując utratę przyszłych zysków, a potem podarować te patenty producentom w innych krajach. Kraje zamożne powinny hojniej dzielić się szczepionkami z resztą świata. Kluczowe jest tu jednak stworzenie sprawnej sieci dystrybucji i podawania szczepionek. Skuteczna dystrybucja jednej dawki kosztuje bowiem średnio pięć razy więcej niż jej wyprodukowanie.

Christine Schneider (PPE), *schriftlich*. – Ich stimme mit der Kommission überein, ohne Patentschutz wird es in Europa keine Innovationen und keine Erforschung von Impfstoffen geben. Wir haben uns als einzige Weltregion durch Impfstoffexporte solidarisch mit anderen Ländern gezeigt. Es liegt noch ein langer Weg vor uns: Produktionskapazitäten müssen hochgefahren und Lieferprozesse beschleunigt werden. Außerdem muss der Impfstoff bezahlbar bleiben. Den Patentschutz aufzuheben oder diesen durch Zwangslizenzen auszuhebeln, würde uns in der Pandemiebekämpfung aber kein Stück weiterbringen.

Edina Tóth (NI), *írásban*. – A vakcinák szabadalmának feloldása humanitáriusnak tűnő megoldás, ami látszólag egy csapásra megszüntetné a vakcinaszűkösséget. Az azonban egyértelműen kijelenthető, hogy a vakcinákkal kapcsolatban nem a szellemi tulajdon jelenleg a legnagyobb probléma, hanem a gyártási kapacitás növelése. A helyzet összetettsége és bonyolultsága miatt a szabadalmi jogok felfüggesztésével rövidtávon nem várható áttörés, s a jogi útvesztők és az ideológiailag motivált viták helyett a hatékony és gyors vakcinabeszerezés és a gyártási kapacitás növelése sokkal fontosabb feladat lenne.

A vakcina nem lehet politikai kérdés, amikor emberéletek megmentése a cél, így a politikai és ideológiai beszerzés helyett nyitni kellene a hatékony és biztonságos keleti vakcinák felé. Magyarország helyes döntést hozott, amikor nemzeti hatáskörben is szerzett be vakcinákat és az egészségügyi védekezést és az magyar emberek életének megmentését választotta a politikai csatározás helyett.

Bettina Vollath (S&D), *schriftlich*. – Die COVID-19-Pandemie ist sowohl gesundheitspolitisch als auch sozialpolitisch eine noch nie dagewesene Herausforderung für uns. Mit dem gemeinsamen Ziel vor Augen, die Pandemie zu besiegen und allen EU-BürgerInnen schnellstmöglich Normalität und Sicherheit zu garantieren, stehen uns zunehmend Patente und der Schutz geistigen Eigentums als Hindernisse im Weg. Bei der Verteilung von Ausrüstung, Medikamenten und Impfstoffen kommen Ungleichheiten zustande, die wir einfach vermeiden könnten. Die Lieferung von essenziellen medizinischen Gütern dürfen wir nicht monopolistischen Marktkräften überlassen. Der Fortschritt in der Forschung zu COVID-19-Impfstoffen ist nicht ausschließlich der Innovationskraft einzelner Hersteller zu verdanken, sondern größtenteils öffentlicher Finanzierung und gemeinsamen Anstrengungen. Die europäischen SteuerzahlerInnen haben somit den schnellen Durchbruch in der Forschung mitermöglicht. Auch die globale Verteilung von Impfstoffen wird durch den zunehmenden bilateralen Wettbewerb zwischen den Produzenten wohlhabender Staaten eingeschränkt. Es ist jetzt nicht die Zeit für Marktkonkurrenz und Patentschutz, sondern die Zeit für Solidarität und Zusammenhalt! Ein Verzicht auf pandemiebezogene Patente ist für uns daher ein sicherer und fairer Schritt hin zum Ausweg aus der Pandemie.

Carlos Zorrinho (S&D), *por escrito*. – A mobilização global para desenvolver e validar vacinas capazes de gerar imunidade contra a COVID-19, em prazos nunca antes atingidos, constituiu uma das mais impressionantes manifestações conhecidas de potencial científico e de capacidade de trabalhar em rede da Humanidade.

Em face da emergência e do carácter global da pandemia e do seu modelo de propagação, as vacinas devem ser bens públicos e acessíveis a todos. Tornar as vacinas um bem público é um processo complexo, que exige uma abordagem sistémica e de bom senso.

Levantar as patentes, sem garantir uma transferência justa e eficaz da tecnologia necessária à sua produção, não resolve o problema, pode quebrar partes decisivas do sistema permanente de investigação e desenvolvimento, público e privado, deteriorar o impulso de descoberta e tomada de risco financeiro e tecnológico, que é fundamental para o progresso, e tornar ainda mais desregulados os sistemas de distribuição.

É preciso acelerar fortemente os processos de doação através da COVAX e pôr em prática modelos de gestão contratual e transferência tecnológica, que garantam, a prazo, uma produção desconcentrada à escala global, a preços justos e acessíveis, para que as vacinas contra a COVID-19 sejam bens públicos globais e acessíveis a todos os que delas precisam.

4. Konflikt interesów dotyczący premiera Republiki Czeskiej (debata)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Rates und der Kommission zum Interessenkonflikt des Ministerpräsidenten der Tschechischen Republik (2021/2671(RSP)).

Augusto Santos Silva, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, let me first assure you that the Council attaches great importance to making sure that EU funds are used according to the rules and that expenditure respects the principles of sound financial management.

I am aware of the discussion regarding an alleged conflict of interest on the part of Czech Prime Minister Babiš in the reception of EU subsidies from the European structural and the investment funds, as well as of the audit report published by the Commission. I also understand that the Czech authorities are further investigating the case.

The Commission is responsible for the implementation of the budget and the recovery of unjustified payments, and it is the Commission that has conducted an audit into this matter. I will therefore carefully listen to what the Commissioner will tell us today.

Let me assure you that we agree that it is of utmost importance that strong mechanisms are obliged to protect the Union's financial interests and to make sure that money is spent in an appropriate way. The Council is a firm supporter of the protection of the Union's financial interests through instances such as the European Anti-Fraud Office or the European Public Prosecutor's Office, as well as the Directive on the fight against fraud to the Union's financial interests by means of criminal law.

Whilst, as you will understand, I am not in a position to formulate any Council views on specific cases of fraud or corruption allegations, I will listen to your debate attentively. Thank you for your attention.

Johannes Hahn, *Member of the Commission*. – Mr President, conflicts of interest affecting European Union funding in the Czech Republic continue to attract a lot of public attention. The Commission takes this matter very seriously, because every conflict of interest is a potential conflict with taxpayers' money. While our intense work advances, the European Union budget is fully protected. Allow me to provide the latest state of play and explain the actions we are taking beyond the audits.

The Commission services have recently published a final audit report for the European Regional Development Fund and the European Social Fund. This is not something we usually do, but we took into account the great public interest in this method, the request by the European Parliament and the European Ombudsman's recommendation.

The Czech authorities have implemented the majority of the audit recommendations contained in this report, improving the management and control system in preventing conflicts of interest. The follow-up procedure is ongoing for the remaining open issues and the next steps will depend on the progress the national authorities are making in addressing the remaining recommendations.

In the meantime what is important, and I would like to underline this, is that no expenditure was so far declared for any of the operations affected by this audit, therefore the Union budget has been and remains fully protected.

When it comes to the audit of the European Agricultural Fund for Rural Development, the procedure is still ongoing. In the latest step the Member State authorities have requested a conciliation procedure. The aim is to establish the financial consequences of the audit findings and to agree as far as possible on the corrective measures that need to be implemented.

Reimbursements from the European Agricultural Fund for Rural Development requested by the Czech authorities for the projects concerned were suspended. Also in this case the budget of the European Union has been and remains fully protected.

The Czech authorities have challenged the Commission's suspension decision before the General Court of the European Union and that procedure is following its own course. The Commission action to protect the Union budget is more than preventing conflict of interest and performing audits. Let me quickly mention a few other lines of work which are relevant and apply to mainstream programmes as well as to the Recovery and Resilience Facility.

The Commission is committed to accompanying and guiding the Member States in applying the conflict-of-interest rules. Therefore it published in April 2021 a detailed guidance document on avoidance and management of conflict and perceived conflict of interest. One of the key developments of the new period concerned the collection of data on beneficiaries and beneficial owners. This ensures access to data for audit and control purposes and helps develop a single data-mining and risk-scoring tool. These reinforced provisions are an important step in the right direction. Therefore I would like to thank many in the European Parliament for their support in this matter and I look forward to your cooperation on agreeing comparable rules for the common agricultural policy.

As you know, a breach of conflict-of-interest rules can be much more than a breach of the Financial Regulation. It can also be a matter of respecting the rule of law and possible application of the conditionality regime, especially if shared management rules and financial corrections are not able to adequately protect the Union budget. This is something we will reflect upon in the guidelines for the application of the conditionality regime.

The Commission is also considering other ways to improve the protection of the Union's financial interests. One way of doing this is to be able to exclude from European funding those economic operators benefiting from conflicts of interest. We will present such measures in the context of the forthcoming alignment of the Financial Regulation to the rules for the multiannual financial framework.

The Commission takes conflicts of interest affecting the Union budget very seriously. Unresolved conflicts of interest affect the credibility of the Union and this is why we have taken and have planned a number of measures to deal with this. So let me assure you that the Commission's top priority is to protect taxpayers' money and it will take all possible measures to do so.

Monika Hohlmeier, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Herr Präsident, Herr Kommissar, Herr Minister, liebe Kolleginnen und Kollegen! Der Fall von Premierminister Babiš hat eine politische und eine rechtliche Implikation. Ich will versuchen, sie in aller Kürze darzustellen, soweit dies in eineinhalb Minuten möglich ist.

Es ist aus der Sicht des Haushaltskontrollausschusses und des Europäischen Parlaments mit ganz, ganz großer Mehrheit absolut inakzeptabel, wie stark sich in Tschechien oligarchische Strukturen ausgebreitet und verfestigt haben, die auch noch mit ziemlich großer Dreistigkeit daran arbeiten, sich weiter an europäischen oder nationalen Fördergeldern zu bereichern, und dabei alle legalen und auch alle sonstigen Tricks miteinzubeziehen.

Lieber Herr Minister, es ist für mich nicht verständlich, dass innerhalb des Rates diese Problematik, die nunmehr bei mehreren Mitgliedstaaten immer wieder aufkommt und schwelt, nicht endgültig mit klaren rechtlichen Regelungen versehen wird, sodass nicht diejenigen für sich selbst im Agrarbereich und im Kohäsionsbereich Verhandlungen führen können, deren Familien und Freunde oder sie gar selbst die größten Unternehmen besitzen, die das meiste Geld bekommen. Das ist aus meiner Sicht einfach eine Selbstverständlichkeit, und ich bitte einfach den Rat, uns hier nicht als Feind zu sehen. Ich bewundere auch Unternehmer, aber was nicht geht, ist, dass sie so stark für sich selbst arbeiten.

Als zweites möchte ich gerne noch hinzufügen, dass es nicht angehen kann, dass dann, wenn Unregelmäßigkeit festgestellt werden, Rechnungen zurückgezogen werden, ohne dass es irgendjemandem auffällt – und anschließend zahlt der nationale Steuerzahler. Der dritte Punkt, falls der Präsident mir den einen Satz noch erlaubt: Liebe Kommission, die Verfahren müssen besser und schneller werden. Wir warten seit eineinhalb Jahren auf die endgültige Veröffentlichung eines Berichts, der seit eineinhalb Jahren bereits vorhanden ist.

Lara Wolters, *on behalf of the S&D Group*. – Mr President, it is now well established that Czech Prime Minister Babiš is able to prop up his own businesses with public money, and in doing that he undermines European values and he deceives European taxpayers.

The whole situation is painful for Czech citizens who want to stand up for democracy and the rule of law, for the media and the independent institutions that are getting attacked for doing their jobs, and for the European project as a whole. Every euro that ends up in the pockets of oligarchs is not being spent on solving our shared European challenges such as battling the climate crisis, tackling social inequality and investing in recovery from the pandemic.

To restore trust several things need to be done. The Czech authorities should retrieve the money received from Mr Babiš's businesses. The Commission should act as a guardian of the rule of law and not be shy with the conditionality mechanism.

And Mr Babiš of course has a choice. He can resolve his conflict of interest by stopping the funnelling of European subsidies to his companies. He can cut ties with his businesses, or he can step down as a member of the European Council.

Ondřej Knotek, za skupinu *Renew*. – Pane předsedající, pane komisaři, pane ministře. Jsou to silná slova ze strany některých poslanců EP v posledních dnech nejen na půdě Evropského parlamentu, ale i v médiích. Dokonce zde máme návrh rezoluce, která vychází z před měsícem zveřejněné auditní zprávy z roku 2019, která popisuje stav v České republice v roce 2019.

Já bych rozuměl těm silným výrazům a potřebě té rezoluce, pokud bychom se dnes dozvěděli, že stav je stejný jako v roce 2019. Ale co zaznělo. Česká republika implementuje doporučená opatření z auditní zprávy. Posiluje mechanismus prevence střetu zájmů. A bylo jasně řečeno, že zde nehrozí riziko pro evropský rozpočet. Přestože je tady tento, řekněme, pozitivní trend, někteří z vás ho podle mě cíleně přehlíží z jasných politických důvodů, protože se to prostě nehodí. Já rozumím politickému apetitu, ale pak se tedy táž: Jaký reálný přínos má v té věci takováto připravovaná politická rezoluce, když nebere ohled na aktuální stav dění?

Závěrem mi dovoluji poděkovat těmto dvěma účastníkům, Evropské komisi a České republice, za to, že spolu spolupracují a eliminují rizika. Já nemám pochyby a obavy o to, že to zdárně vyřeší i za cenu, že některé rozdílné výklady práva budou řešeny soudní cestou.

Joachim Kuhs, im Namen der *ID-Fraktion*. – Herr Präsident, Herr Minister, lieber Kommissar Hahn, werte Kollegen! Ihrem Entschließungsentwurf, liebe Kollegin Hohlmeier, kann ich viel Positives abgewinnen. Er beschreibt den mutmaßlichen Subventionsbetrug in Tschechien sehr gut. Er macht auch das tiefer liegende Problem der mangelnden Zusammenarbeit der EU-Kontrollbehörden mit den nationalen Behörden deutlich. Ich gewinne allerdings den Eindruck: Wir kommen hier so nicht weiter, wir drehen uns im Kreis.

Und leider verschärfen auch die sicher gut gemeinten 108 Änderungsanträge der Kollegen dieses Problem. Sie, werte Kollegen, versuchen weiterhin, Druck auf die nationalen Behörden aufzubauen. Im Änderungsantrag Nummer 79 zum Beispiel willst Du, lieber Tomáš Zdechovský, sogar, dass die Kommission sicherstellt, dass die nationalen Strafverfolgungsbehörden funktionieren. Bei allem Respekt, lieber Tomáš, auch für deine persönliche Betroffenheit in all diesen Dingen, aber so etwas überschreitet doch die Kompetenzen der EU-Kommission. Mit solchen Mitteln kommen wir doch nicht weiter.

Die Lösung des Problems kann nicht in mehr Regulierung und mehr EU-Kompetenzen liegen. Wir können das Problem nur lösen, wenn es uns gelingt, den Geldfluss zu stoppen und eine Rückzahlungspflicht einzuführen, bei der auch schon bei Unklarheiten und Unregelmäßigkeiten die gesamten von der EU gezahlten Gelder plus 20 Prozent Bearbeitungskosten zurückgezahlt werden. Es muss wehtun! Und wenn dies nicht von den nationalen Behörden durchgesetzt wird, darf kein EU-Geld mehr in diesen Mitgliedstaat fließen, bis die Behörden kooperieren und volle Transparenz gewähren.

Wir werden in dieser Sache nur dann erfolgreich sein, wenn es uns gelingt, Herrn Babiš da zu treffen, wo es ihm am meisten wehtut: nämlich im Geldbeutel!

Mikuláš Peksa, za skupinu *Verts/ALE*. – Pane předsedající, je rozhodnuto, Andrej Babiš je ve střetu zájmů a žádné množství výmluv to nemůže změnit. Premiér Česka je zároveň vlastníkem velkého chemického podniku a zároveň předsedou vlády, která mu přiděluje dotace. V Česku vznikl systém, který v průmyslovém měřítku zneužívá dotace určené na podporu malých a středních firem, a v důsledku tak poškozují nejenom veřejné rozpočty, ale i jednotlivé podnikatele a tržní soutěž. Děsivá je přitom ta kolektivní slepota, protože český stát se stále tváří, že je všechno v pořádku, a hledá další cesty, jak měnit veřejné prostředky na Babišovo soukromé vlastnictví.

Zaspala při tom taky Evropská komise. To protahování auditu do poslední chvíle není vizitkou řádného správce veřejných prostředků. Na jeden z auditů dokonce stále ještě oficiálně čekáme. Tato pomalost a spolupráce s oligarchou má bohužel vyšší cenu než peníze samotné. Unie tím přichází o důvěru svých vlastních občanů. Všichni věděli, že Andrej Babiš je ve střetu zájmů, ale nikdo to neřekl nahlas. Přitom čeští zemědělci přicházeli o příležitosti, český trh se koncentroval a Babiš vystavil vlastní mediální impérium, které mu pomáhá získat další peníze. V největší zdravotní krizi tak stál v čele Česka a v Evropské radě místo státníka hokynář, který se orientoval podle toho, jak má na nemoci vydělat, takže podle toho to taky dopadlo v Česku s počtem obětí, který je rekordní.

A při vyjednávání společné zemědělské politiky to nedopadlo o mnoho lépe, protože troufnu si říct, že ten výsledek by byl jiný, kdyby nebyl přítomen vlastník obří zemědělské firmy. Tuto situaci je třeba napravit. Prostě ty peníze je třeba vrátit a nesmí je vracet český daňový poplatník, ale musí je vracet Andrej Babiš a firma Agrofert.

Zdzisław Krasnodębski, w imieniu grupy ECR. – Panie Przewodniczący! Sprawa, o której dyskutujemy, od 12 lat bulwersuje opinię publiczną Republiki Czeskiej i Europy, ale Komisja wykazywała w tej kwestii wyjątkową powściągliwość. Pani wiceprzewodnicząca Komisji Europejskiej Věra Jourová, która, jak wiadomo, zajmuje się wartościami, przejrzystością i praworządnością, stwierdziła niedawno, że Komisja Europejska zbada, czy sprawa Andreja Babiša i Agrofert to sprawa indywidualna, czy też Czechy stoją w obliczu systemowej porażki w zakresie konfliktu interesów.

Ale jeszcze w wywiadzie z 13 lutego 2020 r. zdecydowanie odpowiadała na pytanie dziennikarki tygodnika „Der Spiegel” – cytuję – „w Republice Czeskiej nie ma systematycznego ataku na praworządność, dlatego ten kraj nie jest przedmiotem mojego zainteresowania”. Dziennikarze mieli jednak pewne wątpliwości co do obiektywności tej oceny, zwracając uwagę, że pani Jourová to była wiceprzewodnicząca partii Babiša uznawana za jedną z najbardziej lojalnych stroniczek „czeskiego Trumpa”, jak zdaniem tych dziennikarzy bywa określany premier Czech. Pani przewodnicząca Jourová rozwiła te wątpliwości, podkreślając, że premier Babiš szanuje jej nową pracę i ceni kobiety mające wyraziste opinie.

Pytanie jednak pozostało. Ma ono charakter metodologiczno-filozoficzny. Ile trzeba jednostkowych przypadków, aby stwierdzić, że chodzi o problem systemowy? Może skoro w tym wypadku dotyczy to premiera, jednego z najbogatszych ludzi w Czechach, wystarczyłby jeden? Może taki jeden przypadek świadczy o istocie systemu?

To filozoficzne pytanie dotyczy zresztą nie tylko Republiki Czeskiej. W ostatnią niedzielę w wywiadzie profesora Heriberta Hirte, wiceprzewodniczącego Komisji Prawnej Bundestagu, także pojawia się kwestia jednostkowego, bulwersującego Niemców przypadku możliwego konfliktu interesów dotyczącego obecnego prezesa Federalnego Trybunału Konstytucyjnego Stephana Harbartha z czasów, gdy był członkiem Bundestagu, zarabiając jednocześnie jako adwokat.

Czy nie świadczy on o problemie systemowym? Jak wiadomo Grupa Państw Przeciwko Korupcji Rady Europy (GRECO) już w 2014 r. sformułowała zalecenia dla Niemiec w sprawie konfliktu interesów, które nie zostały do tej pory wdrożone. Ten jednostkowy przypadek też zatem umknął uwadze Komisji i pani wiceprzewodniczącej Jourovej i być może za bardzo jest skoncentrowana na sprawach systemowych w niektórych państwach, w których nie ma takich jednostkowych, tak spektakularnych przypadków.

Sabrina Pignedoli (NI). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, la mia solidarietà va innanzitutto ai colleghi cechi della commissione CONT, che con la presidente Hohlmeier hanno lavorato in prima linea sul conflitto di interessi del premier della Repubblica ceca.

Grazie a loro il Parlamento si sta occupando di questo problema, motivo per cui sono stati attaccati e minacciati nel loro Paese. Non dimentichiamo le dichiarazioni del premier Babis, che ha detto «i signori Zdechovský e Peksa sono grandi traditori, perché sono cittadini cechi nel Parlamento europeo e devono combattere per gli interessi della Repubblica ceca».

Chi solleva problemi all'interno degli Stati membri, chi denuncia che le cose non vanno non può essere considerato un traditore del proprio Paese, ma un alleato di tutti i cittadini europei.

Il Parlamento non può tollerare questi attacchi, così come non può tollerare un uso personalistico dei fondi. Tutti gli Stati devono munirsi di una seria legge sul conflitto di interessi: deve valere per la Repubblica ceca, ma anche per l'Italia e per tutti i paesi dell'Unione europea.

Tomáš Zdechovský (PPE). – Pane předsedající, vážené kolegyně, vážení kolegové, můj táta mi vždycky říkal, že ten kdo spí v demokracii, probudí se jednou v diktatuře. Tak je potřeba vstávat a nalít si čistého vína. Jak dlouho jsme tady nechali lidi jako Andrej Babiš vyrůst? Jak dlouho jsme je tady nechali čerpat dotace, přestože jsme věděli, že na ně nemají právo? Jak dlouho jsme zavírali oči před jasným střetem zájmů člověka, který se neštítí opakovaně vyzývat k tomu, aby se ostatní lidé vlastně stali rukojmím jeho soukromého byznysu.

Ano, dámy a pánové, mnozí už jste to tady zmiňovali, mně i Mikuláši Peksovi a teď mé rodině chodí výhrůžky smrtí. Takhle se politický boj nevede. My a moje rodina se nebojíme. A nebudeme se bát srabů, kteří se schovávají za klávesnici počítače a budou mi psát o tom, kde mám žít, kde má žít má rodina a s kým máme žít. Tento boj není vůbec o mně. Tento boj je o podstatě demokracie, o tom, jestli nějaký premiér nebo ministr má brát peníze z evropských dotací a přitom být v exekutivní funkci a rozhodovat o tom. A o tom je celý střet zájmů. O tom je tato debata. O pravidlech demokracie, svobody a lidství. A, dámy a pánové, tady vůbec nejde o to, jestli budu žít nebo nebudu žít. Já si myslím, že do tohoto boje se postaví někdo jiný a bude bojovat dál, protože svobodu a demokracii nelze umlčet.

Sándor Rónai (S&D). – Elnök Úr, Képviselőtársaim! Biztos vagyok benne, hogy többségük azért lett képviselő, hogy segítsen az embereken, hogy egy élhetőbb, igazságosabb helyre tegyék Európát. Ezért abban is biztos vagyok, hogy többségük nagyon unja, hogy korrupt kormányfők simlijeiről szóló beszámolókat és jelentéseket kell hallgatniuk, jegyzőkönyveket kell olvasgatniuk. De higgyék el, nálam jobban egyikük sem unja. Hazámban, Magyarországon Orbán, Csehországban pedig éppen Orbánt másolva Babiš építi le a jogállamot és uszít Európa ellen. Ezt tapasztaltuk, amikor néppárti, zöld és szocialista képviselőtársaimmal Csehországba utaztunk, hogy meghallgassuk az ott élő embereket.

Tisztelt Kollégák! Hamarosan elstartol az Európai Ügyészség, Európa pedig akkor lehet sikeres, ha nemcsak jegyzőkönyvekbe tudja venni a bűnösöket, az elkövetett bűnöket, hanem meg is tudja előzni azokat, vagy felelősségre is tudja vonni az elkövetőket. Mindez elengedhetetlen ahhoz, hogy végre a fontos közös ügyeinkre tudjunk koncentrálni, és ne Európa korrupt bajkeverőire kelljen koncentrálni.

Dita Charanzová (Renew). – Vážený pane předsedající, vážený pane komisaři, já jsem velmi pozorně poslouchala to, co jste tady dnes, pane komisaři, říkal a jsem ráda, že zde jasně zaznělo, že nakládání s evropskými penězi v Česku není ohroženo. To znamená, že probíhá podle pravidel, a také, že probíhá dialog mezi oběma stranami a že většina bodů již byla vyřešena.

Česko samozřejmě musí respektovat evropskou legislativu a předpisy. Já ale považuji za krajně nešťastné, že někteří kolegové vyzývají ke spuštění mechanismu, který by ve svém důsledku vedl až k zastavení čerpání veškerých evropských peněz pro celé Česko. V politické hře by se tak stali rukojmími všichni příjemci, od byznysu po neziskové organizace, samosprávu, občanskou společnost, všichni, veškerá obnova našeho hospodářství. Je to hazardní hra, která by neměla vítěze, jen poražené.

Maximilian Krah (ID). – Herr Präsident, meine Damen und Herren! Es ist das zweite Mal in relativ kurzer Zeit, dass wir uns mit unsauberen Bedingungen in einem Mitgliedstaat beschäftigen, das letzte Mal war es Malta. Es ist auch immer erstaunlich zu sehen, welche politischen Gruppen hier im Raum da Dreck am Stecken haben. In Malta waren es die Christdemokraten und Sozialdemokraten, und hier in der Tschechischen Republik ist es Renew Europe.

Wir sehen, dass diese Art der Politik, die zwar immer von sehr großen Werten spricht, am Ende da, wo sie das Sagen hat, in Korruption, in Filz und in Intransparenz endet. Deshalb geht es hier nicht nur um die Frage, ob wir nun ein Verfahren einleiten, um diese Subvention zu überprüfen. Es geht auch um die Frage, was die Kollegen von Renew Europe zu sagen haben, wenn sie wieder gegen Ungarn, gegen Polen vorgehen, weil man dort zum Beispiel die Verfassungsgerichtsurteile umsetzt. Man sollte bei sich selbst anfangen.

Wenn ich mir anschau, was in der Tschechischen Republik mittlerweile losgeht, kann ich nur sagen: Wenn das Renew Europe ist, erspare ich mir gern diese Erneuerung. Wir brauchen Transparenz und nicht hehre Reden, und wir brauchen vor allen Dingen ein effektives Vorgehen gegen Korruption. Daran mangelt es in diesem Haus, vor allen Dingen denjenigen Parteien, die hier in der Mitte vor uns sitzen, die aber nie müde werden, mit großen Worten gegen die Länder vorzugehen – wie zum Beispiel Polen und Ungarn –, bei denen es diese Probleme nicht gibt.

Viola Von Cramon-Taubadel (Verts/ALE). – Mr President, this is not the first time that Parliament discusses the conflict of interest of Prime Minister Babiš. We are talking about the Agrofert case not because there would be such a big disagreement in this House. No, on the contrary. However, the ball is not on our side.

The Commission and the Council should act now and make up their mind: what do they want? Are they willing to tolerate this oligarchisation of a Member State? Prime Minister Babiš and his Agrofert group have captured parts of the Czech state and its institutions. It is also about our external reputation. If we allow that the state and business interests are mixed up in one of our Member States, then how can we criticise third countries? How can we demand substantial reforms from other states if we let this unlawful practice exist inside of our Union for years?

Good governance and the clear distinction of business and politics should be the minimum requirement. The Commission and the Council need to save the Union's financial interests and our reputation, force the Czech Government to solve the conflict of interest, and stop the capturing of the Czech Republic. And yes, of course, Germany should also implement the GRECO recommendations.

Siegfried Mureşan (PPE). – Mr President, three facts are crystal clear today. Firstly, Prime Minister Babiš is the biggest beneficiary of EU funds in the whole of the Czech Republic. Secondly, Prime Minister Babiš misused EU funds to enrich himself by breaching EU and Czech legislation at the same time. And thirdly Prime Minister Babiš still sits in meetings of the European Council, deciding on how EU funds are allocated. He's in a clear conflict of interest.

The fact that this is happening in the year 2021 in the European Union is simply outrageous. The EU budget is money from the people for the people. It is money from the European taxpayers to the people of the Czech Republic. It is not money from the people for an oligarch. The money should go to Czech enterprises, to small farmers, to students, to researchers, not in the pockets of one single oligarch.

This is why my message to Mr Babiš is clear. He cannot be at the same time an oligarch, a prime minister and the biggest beneficiary of EU funds in the Czech Republic. The answer from the side of the European Union needs to be clear: rule of law. Our fight against corruption must advance, it should not backtrack. We must do everything necessary to make sure that misused funds are returned to the people.

(Applause)

Maria Grapini (S&D). – Domnule preşedinte, domnule comisar, stimaţi colegi, astăzi discutăm despre conflictul de interese şi avem exemplul Cehiei. Conflictul de interese este, de fapt, o boală care se regăseşte în foarte multe state membre ale Uniunii Europene.

Europa trece acum printr-o criză economică şi sanitară şi am scăpat poate din vedere această maladie a conflictului de interese la politicieni, la guvernanţi, de la prim-miniştri până la miniştri. Nu numai în Cehia se întâmplă acest lucru, dar, domnule preşedinte, domnule comisar, trebuie să avem o definiţie corectă a acestui concept şi trebuie aplicat fără niciun rabat indiferent de culoarea politică a guvernului, indiferent de ţară, indiferent de zona geografică.

Altfel banii, atât ai Uniunii Europene, dar eu mă gândesc şi la banii de la nivel naţional, vor fi cheltuiţi de grupări, de mafioţi, că nu pot să le spun altfel. Şi închei spunând: doresc să fie pedepsiţi cei care iau aceşti bani necuveniţi şi nu să se taie fondurile statului membru şi cetăţenii să sufere. Banii să fie luaţi de la cei care-i cheltuie nedrept!

Tineke Strik (Verts/ALE). – Mr President, the findings of the Commission are clear. Mr Babiš is still largely in control of Agrofert, and as this company profits from EU funding, the Commission concluded that Mr Babiš violates the Union rules on conflicts of interest.

Instead of accepting this conclusion, Mr Babiš shamefully attacks the integrity of the Commission without any proof. It's high time to take action against this shameless misuse of EU funding.

My question to the Commissioner is this: how will you ensure that the more than EUR 7 billion that the Czech Republic is about to receive from the Recovery Fund will be correctly spent after this massive breach of trust? Will the Commission publish an exact breakdown of the EU funding received by Agrofert and reclaim this money?

And to the Council, what steps will you undertake to exclude the Prime Minister from talks or negotiations on the EU budget, as long as the conflict of interest is not resolved?

This is not only about millions of euros of taxpayers' money, it's about the credibility of our Union and of our values.

Jiří Pospíšil (PPE). – Pane předsedající, dovoluňte mi také říci několik vět. Osobně nejsem vůbec rád, že opakovaně projednáváme střet zájmů českého premiéra. Tato kauza bohužel poškozuje obraz České republiky. Ale uvedu několik důvodů, proč podporuji rezoluci, o které budeme hlasovat. A proč si myslím, že je správné, že Evropský parlament projednává tuto kauzu českého premiéra.

Tím prvním důvodem je to, že tato kauza se týká peněz evropských daňových poplatníků. Musíme hájit zájmy evropských daňových poplatníků, včetně těch českých. Čeští daňoví poplatníci zaplatili, přispěli na podnikání svého premiéra nedobrovolně částkou přes více než 150 milionů korun.

Tím druhým důvodem je to, jak se český premiér k této kauze staví. Místo aby s pokorou přijal závěr Komise a vše napravil, tak závěry odmítá, pomlouvá opozici a novináře a mlží. To je pro mě naprosto nepřijatelné. Andrej Babiš a jeho vláda se chovají jako tým advokátů Agrofertu, místo aby hájili zájmy českých daňových poplatníků. Včera jsme se dozvěděli o tom, že další peníze konkrétní firmě Andreje Babiše byly z českého státního rozpočtu vyplaceny. To je naprosto nepřijatelné.

A tím třetím důvodem je to, že my musíme vyslat jasný signál, že odmítáme, aby evropští politici spojovali své veřejné působení se svým byznysem. To je dlouhodobě nepřijatelné.

Hannes Heide (S&D). – Herr Präsident, Herr Kommissar, Herr Minister! Die Europäische Union ist kein Selbstbedienungsladen, sie ist auch keine Kuh, die es zu melken gibt. Die Regionalpolitik ist das Herz der Europäischen Union, und sie hat klar das Ziel, regionale, wirtschaftliche und soziale Ungleichheiten in Europa zu beseitigen und keine Bürgerin, keinen Bürger, keine Region zurückzulassen. Das Geld muss dort ankommen, wo es am dringendsten benötigt wird: bei den Menschen vor Ort in unseren Regionen.

Der tschechische Skandal rund um Premierminister Babiš und seinen Konzern zeigt jedoch unverblümt auf, wie Personen versuchen können, sich zu bereichern und ihre Macht, ihren Einfluss auszubauen. Die Ergebnisse der Untersuchungen des komplexen, undurchsichtigen Netzwerks rund um Agrofert sind eindeutig: Das Unternehmen und damit Premierminister Babiš haben unrechtmäßig EU-Regionalförderungen erhalten. Aber das ist nur ein Teil der Geschichte: Weiterhin erhält sein Unternehmen Agrarförderungen in Millionenhöhe, und gleichzeitig entscheidet Herr Babiš über die neue europäische Agrarpolitik. Das ist unvereinbar! Die Europäische Union darf nicht ausgenutzt werden, sie darf sich auch nicht ausnutzen lassen.

Thomas Waitz (Verts/ALE). – Herr Präsident, Herr Kommissar Hahn, Herr Minister! Die Mittel der europäischen Steuerzahlerinnen und Steuerzahler aus der ersten Säule der Gemeinsamen Agrarpolitik dienen zur Sicherung der bäuerlichen Einkommen – der sogenannte *Basic Income Support*. Dennoch verlieren wir jeden Monat tausende Betriebe in der Europäischen Union, auch weil Millionenförderungen an Großgrundbesitzer, Agrarindustrielle und Oligarchen wie Sie und Ihre Familie, Herr Babiš, ausbezahlt werden.

Weder das Parlament noch die Bevölkerung hat Verständnis dafür. Das Parlament hat einen Förderoberdeckel von 100 000 Euro pro Betrieb vorgeschlagen. Ich denke, diese 100 000 Euro sollten auch als Grundeinkommen für Sie, Herr Babiš, ausreichend sein. Doch wer blockiert diesen Vorschlag im Rat? Millionen Subventionsempfänger wie Sie, Herr Babiš, blockieren hier, und das ist ein ganz klarer Interessenskonflikt. Ich fordere Sie auf: Zahlen Sie die unrechtmäßig erhaltenen Gelder zurück, und ziehen Sie sich aus den Verhandlungen und den Beschlussfassungen zur Gemeinsamen Agrarpolitik zurück!

José Manuel Fernandes (PPE). – Senhor Presidente, Senhor Comissário, Senhor Ministro Augusto Santos Silva, a transparência, a boa gestão dos fundos europeus são uma condição necessária, uma condição essencial para termos a confiança, o respeito dos cidadãos nas instituições da União Europeia e para defendermos a democracia, que tem de ser sã, e o Estado de Direito.

A Comissão Europeia tem de ser mais célere. O Conselho tem de fazer mais e deve explicações.

Sr. Ministro Augusto Santos Silva, nós, na negociação do Mecanismo de Recuperação e Resiliência, defendemos algo muito simples: uma plataforma digital que fosse interoperável, que ajudasse a combater a fraude, que evitasse duplicações, que evitasse conflitos de interesse e que desse a conhecer os beneficiários finais. Saber onde o dinheiro está a cair, saber quem é que recebe esse dinheiro.

Pois bem, o Conselho recusou! Merecemos explicações!

A Comissão Europeia assinou connosco uma declaração para este objetivo e nós sabemos que a solução está na prevenção e é inaceitável, por exemplo, que anualmente, em fraude, elisão e evasão fiscais, se perca o equivalente a sete orçamentos anuais da União Europeia, um bilião de euros. Temos obrigação de fazer mais. Têm instrumentos, como, por exemplo, agora, o Regulamento do Estado de Direito.

Há que agir. Os cidadãos da União Europeia merecem.

Katarina Barley (S&D). – Mr President, the case of Prime Minister Babiš shows again what is going wrong in the European Union. We still allow oligarchs to raid not only their own countries, but also the European Union. Money that is meant to support the people goes into the pockets of politicians and their clans, the most pertinent case of course being Viktor Orbán in Hungary, but here it is in the Czech Republic.

They deprive their citizens of the money that belongs to them, but this is not only about money. It's about checks and balances. It's about efficient control of power, and it is about maintaining citizens' trust in democratic institutions, not only in the country concerned but in the whole of the European Union.

And I have to add something to my colleagues from Renew. I'm really disappointed. Two speakers in this debate both not showing the slightest respect for this audit, and I think this is not worthy of a Group that usually upholds the rule of law.

(Applause)

Esteban González Pons (PPE). – Mr President, there are two kinds of politicians: those who work for the sake of their country and those who work for their own benefit. I'm sorry to say the Czech Prime Minister Andrej Babiš belongs to the latter category. For too long we heard things about his business and for too long we kept faith that this was just a mistake.

But we can wait no more. Items of evidence of a conflict of interest are too many and too clear, but the Czech Government is busier covering up the problems of the Prime Minister than it is fighting corruption, the pandemic and the economic crisis. And those who dare to speak the truth, like some colleagues from my Group, are being sent death threats – families and children included. That is unacceptable.

Mr Babiš: being one of the richest businessmen in Czechia is not a crime, but using a public office to benefit your own business with funds that belong to all Europeans is indeed a crime and you must be held accountable for it.

Mr Babiš, this time your populist rhetoric will not help you at all, because this time it's not about being pro- or anti-European, Mr Babiš, this time it's about being an honest man or a crook.

(Applause)

Margarida Marques (S&D). – Senhor Presidente, Senhor Ministro, Senhor Comissário, é claro para todos neste hemisfério que não se pode ser decisor político sobre o orçamento da União Europeia e beneficiário direto ou indireto desse mesmo orçamento. Isso levaria a um claro e gritante conflito de interesses. Significaria falta de transparência nos destinatários dos fundos comunitários.

Exigimos mais transparência na gestão do orçamento comunitário. É o dinheiro dos cidadãos europeus que está em causa. Por isso, nas negociações do orçamento plurianual, o Parlamento pediu à Comissão que criasse mecanismos exatamente para prevenir esses conflitos.

O Comissário Hahn deu-nos conta, aqui, dessas iniciativas da Comissão, regras que obrigam a publicar os beneficiários finais dos financiamentos da União Europeia, regras que nos asseguram que não estamos a beneficiar senão os objetivos políticos da União e esses mecanismos obrigam todos os Estados-Membros. É preciso que os Estados-Membros os cumpram no respeito pelos cidadãos.

Michal Wiezik (PPE). – Pán predsedajúci, ochrana peňazí daňových poplatníkov Európskej únie pred ich zneužitím oligarchami musí byť našou prioritou. Existujúce mechanizmy sú však zjavne nedostatočné. Kontrola na národnej úrovni je slabá, na európskej úrovni trvá neprimerane dlho.

Tento stav nahráva tým, ktorí si z verejných peňazí zveľaďujú svoje impéria. A to aj za asistencie národných orgánov.

Problém je o to vypuklejší, že v konflikte záujmov je vrcholová politická reprezentácia členského štátu EÚ, a ja preto vítam záver auditu Európskej komisie z 23. apríla tohto roku, ktorý jasne potvrdil konflikt záujmov premiéra českej republiky a navrhol nápravu vzniknutého stavu.

Tam, kde slabne vymožitelnosť práva, systém dovoľuje zneužitie verejných finančných prostriedkov. Dotýka sa to všetkých úrovní verejnej sféry vrátane dôležitých politík, agrárnej a kohéznej.

Potrebujeme zaviesť efektívny systém kontroly odolný voči zneužitiu zo strany politických špičiek. Potrebujeme stanoviť rovnakú právnu definíciu a jednotný výklad konfliktu záujmov na úrovni EÚ a členských štátov.

V súčasnosti žiadna právna norma EÚ nenúti členské štáty zverejňovať mená konečných prijímateľov dotácií. Teória hier je v tomto neúprosná. V každom krdli holubic sa skôr či neskôr nájde jastrab, ktorý takéto pravidlá zneužije vo svoj prospech.

Systém, ktorý skutočne chráni verejné financie, takéto zneužitie nepripustí.

Radka Maxová (S&D). – Pane predsedajúci, mrzí mňa, že sa Česká republika a stret zájmu jej premiéra opäť stáva bodom programu diskuzie v Evropskom parlamente. Finálné závery auditní zprávy ukazujú, že je zásadné, aby vo všetkých členských štátoch bol funkčný systém kontroly vyplácania dotácií a eliminácie stretu zájmu.

Pri prenose evropského práva do národných zákonov jednotlivých členských zemí nesmie dochádzať k rozdielnej aplikácii a interpretácii. Jedna vec je právo vo smyslu legislatívy a vec druhá, minimálne rovnako zásadná, je vnímanie morálky jednotlivými politikmi a politická kultúra v jednotlivých členských zemích. To, ako nás politikmi verejnosť vníma, je do veľkej miery závislé na tom, či zvolení politici majú schopnosť sebereflexie a dokážu nést zodpovednosť za svoju prácu.

Není možné namiesto toho sa stretávať s protiútokmi na opozíciu a na médiá. Takový prístup len prispieva k vzniku a posilovaniu skupín, ktoré ohrozujú našu spoločnosť a demokraciu. Spravedlivosť musí platiť pre všetkých rovnako. Politik musí byť príkladom nejenom dodržiavania platných zákonov, ale aj svojím prístupom k morálke.

Michaela Šojdrová (PPE). – Pane predsedajúci, pane komisári, všetci sa tady shodujeme na tom, že peniaze daňových poplatníkov z celej Unie musia byť využívané na účely, na ktoré sú určené, a Evropský parlament sa musí podieľať na ich ochrane.

Bohužel, ak je svet svetom, vždycky tady bola snaha o obchádzanie pravidiel a prisvojovanie si peňazí, na ktoré nemá nárok, a nevyhýba sa to ani tým najväčším podnikateľom a vysokým politikom.

Prípady českého premiéra Andreje Babiše sa stávajú už takou prípadovou štúdiou. Evropská unie prijala niekoľko opatrení proti zneužívaniu evropského rozpočtu, jednak finančné nařízení o stretu zájmu, a pak nařízení o podmienkach čerpania evropského rozpočtu. Andrej Babiš s týmito opatreniami v pozícii premiéra vyslovil súhlas. Ako by ne. Ani on si totiž isté nepreje, aby prostriedky z daní jeho firem, ktoré z evropských fondov ťahá, zneužíval nejaký iný premiér. Keď však Komisia zistila jeho stret zájmu a vyzvala ho k tomu, aby svoje podnikateľské pôsobenie pozastavil a ukončil tak svoj stret zájmu, nečinil tak.

Evropská komise i po odpovedi českej vlády trvá na svojom stanovisku ohľadne stretu zájmu premiéra Babiše. Evropská komise neříká stret zájmu České republiky. Stret zájmu má premiér Andrej Babiš, ktorý si bere naši zemi ako rukojmí. V tejto súvislosti mňa zaujíma, pane komisári, ako sa dívate na to, že stanoviska za Andreje Babiše vypracováva vláda. Je takový postup prijateľný?

A chcela bych ještě podpořit to, že jestli chceme do budoucna zamezit zneužívání prostředků, je třeba zastropovat příjmy ze společné zemědělské politiky. Je to výzva na Radu, prosím, aby Rada reagovala.

Vladimír Bilčík (PPE). – Pán predsedajúci, Česká republika nebýva často medzi krajinami, ktoré tu preberáme kvôli výrazným problémom. Je mi preto veľmi ľúto, že vláda Andreja Babiša stavia Česko do tejto pozície.

Chcem podčiarknuť, že dnes tu nehovoríme o prípade, keď zlý Brusel vyčíta našim českým partnerom niečo nezmyselné. Naopak, hovoríme o veľmi konkrétnom probléme, ktorý sa môže týkať každého európskeho politika. Tu ide o zrejmy a priamy konflikt záujmov, ktorého jediným dôvodom sú neférové biznisové praktiky českého premiéra. Politika v demokratickej Európe nesmie byť pokračovaním biznis záujmov vybraných jednotlivcov. Takéto správanie, zneužívanie politickej moci, nemôžeme tolerovať v spoločenstve, ktoré je založené na pravidlách.

Európsky partner a zodpovedný politik pravidlá dodržiava a nehľadá cesty ako ich obísť, či zhadzovať na iných.

Ďakujem z tohto miesta mnohým šikovným českým úradníkom, diplomatom a každému, kto neuhýba a chráni záujmy Českej republiky a Európskeho spoločenstva. Vaša práca, dámy a páni, pre vašu krajinu vyniká zvlášť v porovnaní s nekalým úsilím tých, ktorí chránia svoje mocenské pozície a vzťah s úradujúcim premiérom.

Je mi veľmi ľúto, že konkrétny konflikt záujmov jedného politika dospel do štádia, keď sa v Česku oponentom nadáva, keď je môj kolega Tomáš Zdechovský s rodinou dostáva za svoju prácu neprijateľné vyhrážky.

V Európe máme civilizované spôsoby ako konflikt záujmov riešiť.

Dámy a páni, ak sa premiér Babiš stále napriek dôveryhodnému názoru odborníkov cíti v nepráve, môže sa súdiť trebárs aj na Európskom súdnom dvore, alebo sa rovno môže vzdať úlohy politika.

Paulo Rangel (PPE). – Mr President, as we have repeated here several times, the situation in the Czech Republic of clear conflict of interest of the prime minister is unsustainable. We cannot see some political groups that in every occasion want to point, and rightly so, the cases of the government of Poland or Hungary, but then they have no words to Malta, no words to the former government of Slovakia or Romania, and no words to the present government of the Czech Republic.

To defend the rule of law is to defend the rule of law without any casualties of political order. And so I would call on the Renew Group to be very clear on their stance, condemning the behaviour of Prime Minister Babiš and especially what it means to our electors, to our citizens, to our public opinions.

In the right moment where we are launching Next Generation EU funds, we cannot have any measures that can create mistrust on the transparency and on the equity of the distribution and of the use of these funds.

So I call on Renew to call Mr Babiš to resign.

Daniel Freund (Verts/ALE). – Mr President, Andrej Babiš has become a billionaire with EU funds, so it wasn't a surprise that there was a risk of conflict of interest when he became finance minister of his country seven years ago. The risk for conflict of interest got even larger when he became prime minister four years ago. The Commission has now certified that, but the conflict of interest persists.

So the question to Mr Babiš is, when are you resolving this conflict? When are you stepping down? When are you selling your company or when do you stop taking EU money so that the conflict of interest goes away?

Mr Hahn, you have cut a few million in project funding, but all the direct subsidies continue to flow. So he is still one of the biggest beneficiaries of EU funding with an unresolved conflict of interest. We can't tolerate that, and I have to say to the Council you accept that, although there was a conflict of interest, Mr Babiš negotiated the seven-year budget on behalf of his country – a budget of which he is one of the single largest beneficiaries. How can we accept that?

I think those are questions to which not only Czech citizens, but all Europeans would like some answers.

(Applause)

Patryk Jaki (ECR). – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzy! Mamy tutaj bardzo ciekawy przypadek premiera czeskiego, który przekazał swoją firmę do funduszu, który to fundusz od lat ciągnie gigantyczne środki z pieniędzy unijnych. No i dodatkowo oczywiście pan premier Czech ma wpływ na to, jak te środki są wydawane i komu zostaną przyznane. Ma również wpływ na to, w jaki sposób są kontrolowane. I proszę Państwa, jeżeli to jest za mało, żeby wszcząć procedurę z art. 7 dotyczącą praworządności, to co w takim razie Państwo uznają za wystarczający powód? Nie wszczynacie tej procedury wobec Czech z prostego powodu – dlatego, że jego koleżanka jest wiceprzewodniczącą Komisji Europejskiej, która odpowiada między innymi za te sprawy.

A czepiacie się bardzo często Polski, która znajduje się na szczycie rankingów, jeżeli chodzi o wydawanie pieniędzy bez korupcji, efektywne wydawanie środków europejskich. Ale Polska przeszkadza bardziej niż Czechy. Polska jest ścigana dlatego, że jest przedmurzem wartości konserwatywnych, chrześcijańskich, tradycyjnej rodziny, a premier Babiš może sobie robić, co chce. Dodatkowo chcę przypomnieć, że żalosne w tej chwili jest zachowanie grupy Renew, która zawsze na sztandarach trzyma praworządność – jest pierwsza. A dzisiaj co? A dzisiaj udaje, że w Czechach z praworządnością jest wszczystko w porządku. To jest, proszę Państwa, hipokryzja, to jest ogromna hipokryzja, to są podwójne standardy. Niech się Państwo później nie dziwią, że wiele osób się po prostu śmieje z tego, jak Unia Europejska reaguje w podobnych sprawach.

Johannes Hahn, Member of the Commission. – Mr President, I thank the minister and the House for the debate and I'm sure it will be not be the last one on this subject.

The Commission has taken decisive action again in the Czech case of conflict of interest. The Union budget has been and remains fully protected. As already pointed out in my introduction, the Commission is also taking bold action beyond the Czech case to ensure conflicts of interest are avoided.

For example, the Commission has adopted and published detailed guidelines on conflicts of interest, and the Commission will further try broadening the early detection and exclusion system to operators found to have infringed conflict of interest rules.

But for this we need again your support, and I know there is a strong support. But the key word is indeed to have access and knowledge in particular of final beneficiaries and I would like to see, for instance, concrete results in the still-ongoing negotiation the CAP Regulation.

So here I think a lot of, so to say, support and contribution is still needed and, possibly, in order again to pursue our common goals to avoid, already at the onset, potential or indeed the real conflict of interest in not only conflict of interest cases.

But all these steps demonstrate that the Commission is fully committed to make the prohibition of conflicts of interest and not only this element of, so to say, safeguarding taxpayers' money a reality on the ground. The protection of the Union budget is a continuous effort and I will not rest on this.

But may I also recall that the Union budget is only a small portion of taxpayers' money being spent in a given country. I think Ms Hohlmeier was referring to it. So if we are talking about conflicts of interest, it's not only about European taxpayers' money, it's also about the taxpayers' money of nationals, of citizens in our Member States.

So I think this has to be a debate, not only here in the European Parliament, it has to be a broad debate across all Europe and, maybe, the Future of Europe Conference can also contribute a little bit to it.

Augusto Santos Silva, Presidente em exercício do Conselho. – Senhora Presidente, Senhora Comissária, Senhoras e Senhores Deputados, agradeço ao Parlamento este debate. Agradeço à Comissão Europeia as informações que nos deu e, em particular, a sua garantia de que os dinheiros dos fundos europeus não estão em questão.

É muito importante que nós protejamos os interesses financeiros da União e que nós garantamos que o dinheiro dos nossos contribuintes seja aplicado de forma adequada. Todos os instrumentos para proteger os interesses financeiros da União Europeia e para garantir que o dinheiro dos contribuintes seja gasto de forma adequada são bem-vindos. Devemos também continuar a identificar e, quando identificados, a contrariar eventuais conflitos de interesses.

O Conselho tem naturalmente consciência da importância do relatório publicado pela Comissão Europeia em relação a este caso concreto e espera, agora, que a República Checa responda a esse relatório e indique quais são as medidas que se propõe implementar para seguir as recomendações do relatório de auditoria.

Acompanharemos, do nosso lado, a ação da Comissão naquilo que é a sua competência exclusiva: a implementação do orçamento plurianual e do Instrumento de Recuperação e Resiliência e a garantia de que não há pagamentos que sejam injustificados.

Em relação a uma questão colocada por vários Srs. Deputados, tenho a dizer, em nome do Conselho, que naturalmente a composição do Conselho Europeu está definida pelos Tratados e, segundo os Tratados, compreende os Chefes de Estado e de Governo dos Estados-Membros, de acordo com as respetivas regras constitucionais. Portanto, é aos Estados-Membros que compete indicar quem os representa no Conselho Europeu, não cabendo ao Presidente do Conselho Europeu ou ao Conselho Europeu, no seu conjunto, proceder a qualquer medida que ponha em questão esse direito dos Estados-Membros de serem representados no Conselho Europeu, de acordo com as respetivas regras constitucionais.

A investigação dos diversos incidentes ou alegações é da responsabilidade dos procuradores e juízes nacionais ou do Organismo Europeu de Luta Antifraude e, muito em breve, também da Procuradoria Europeia.

Tomei nota das informações preciosas fornecidas pelo Sr. Comissário Johannes Hahn, ouvi atentamente este debate e as preocupações expressas neste debate.

Der Präsident. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet im Juni statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Ádám Kósa (NI), írásban. – Tisztelt kollégáim hozzászólásai egyértelműen megmutatták, hogy az Európai Parlament egy újabb politikai büntetőakcióba kezdett. A Cseh Köztársaságnak és az Unió valamennyi tagállamának be kell tartania az európai uniós források felhasználására vonatkozó szabályokat és a Pénzügyi Rendeletben foglalt előírásokat. Az Európai Bizottság feladata egy esetleges szabálytalanság esetén a pénzügyi vizsgálatokat lefolytatnia, az ajánlásokat, illetve a szükséges korrekciókat megtennie.

Az Európai Parlament beavatkozási szándéka mögött egyértelműen látszik: politikai motiváció, nem pedig az EU alapértékeinek védelme a cél, az eljárásnak és a határozatnak semmi köze a jogállamiság kérdéséhez. Magyarország és Lengyelország után most következik tehát Csehország, és közben a tisztelt kollegák elcsodálkoznak azon, hogy az Unió egyre népszerűtlenebb az állampolgárok szemében. Ideje ismét állampolgáraink jólétével és a világhírvány okozta válsághelyzetből való kilábalással foglalkozni boszorkányüldözés helyett!

(Die Sitzung wird um 12.36 Uhr unterbrochen.)

5. Wznowienie posiedzenia

(Die Sitzung wird um 13.00 Uhr wieder aufgenommen.)

6. Pierwsza część głosowania

Der Präsident. – Wir kommen wie angekündigt zur ersten Abstimmungsrunde des heutigen Tages. Die Dossiers, über die wir abstimmen, sind der Tagesordnung zu entnehmen.

Die Abstimmungsrunde ist von 13.00 Uhr bis 14.15 Uhrgeöffnet. Es kommt dasselbe Abstimmungsverfahren zur Anwendung wie in den vergangenen Abstimmungsunden. Der gesamte Ablauf ist Ihnen bekannt. Alle Abstimmungen sind namentlich.

Ich erkläre damit die Abstimmungsrunde für eröffnet. Ich bitte Sie, bis 14.15 Uhr von Ihrem Recht, abzustimmen, Gebrauch zu machen. Die Ergebnisse dieser Abstimmungsrunde werden um 19.00 Uhr bekannt gegeben.

(Die Sitzung wird um 13.01 Uhr unterbrochen.)

PRZEWODNICTWO: EWA KOPACZ

Wiceprzewodnicząca

7. Wznowienie posiedzenia

(Posiedzenie zostało wznowione o godz. 15.00)

8. Wstępne sprawozdanie w sprawie Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej (debata)

Przewodnicząca. – Kolejnym punktem porządku dziennego jest wstępne sprawozdanie sporządzone przez Lukasa Mandla w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 168/2007 ustanawiające Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej (2020/0112R(APP)) (A9-0058/2021).

Lukas Mandl, Berichterstatter. – Frau Präsidentin! Ich spreche heute in meiner Muttersprache und adressiere Sie, liebe Kolleginnen und Kollegen, heute aus Wien, unserer Bundeshauptstadt in Österreich.

Ich möchte zuallererst den Schattenberichterstatterinnen und Schattenberichterstattern herzlich danken für die wirklich konstruktiven und intensiven Verhandlungen. Es waren allseits sehr, sehr gute Ideen da, es war ein guter Wille insgesamt im Raum bei den Verhandlungen zum neuen Mandat der in Wien ansässigen Grundrechteagentur. Und ich freue mich sehr, heute sagen zu können, dass ein langer Verhandlungsprozess zu Ende geht und eine wichtige Abstimmung bevorsteht. Ich halte die Abstimmung aus mehreren Gründen für sehr, sehr wichtig.

Ich bin fest davon überzeugt, dass wir ein Europa brauchen mit mehr Stärke nach außen, mit mehr geopolitischem Gewicht und mit mehr Freiheit nach innen. Zu dieser Freiheit nach innen gehört auch die Freiheit, einen Glauben, eine Lebenseinstellung leben zu dürfen in Europa, und zwar ohne Angst – eben auch angstfrei, auch das gehört zur Freiheit. Wir haben in den Verhandlungen zu diesem neuen Mandat der Grundrechteagentur über Monate hinweg den Kampf gegen Antisemitismus thematisiert, und just in diesen Tagen, in denen wir im Plenum des Europäischen Parlaments über diesen Bericht abstimmen werden, haben wir einen traurigen Tiefpunkt erlebt auf Europas Straßen, mit antisemitischen Ausrufen, mit antisemitischen Kundgebungen. Das ist nicht akzeptabel, das gehört nicht nach Europa, das gehört eigentlich überhaupt nicht in diese Menschheit, auf diese Welt, und wir müssen es speziell in Europa bekämpfen.

Es freut mich, dass wir in dem jetzt zur Abstimmung stehenden Bericht einen besonderen Fokus darauf legen, dass die Grundrechteagentur etwas, das sie bisher mit Expertise und mit einer sehr, sehr guten Praxis auch schon ohne explizite Erwähnung – wie das jetzt der Fall sein wird – gemacht hat, dass sie das eben auch im Rahmen des Mandats – wie das Europäische Parlament das zumindest vorsehen möchte – machen wird, nämlich den Kampf gegen Antisemitismus voranzutreiben. Das wird in Zukunft nicht nur in den Erwägungsgründen stehen, sondern ganz ausdrücklich Teil des Mandats der Grundrechteagentur sein. Das war ein Fokus, und ich bin dankbar, dass die Mitverhandlerinnen und -verhandler, die Schattenberichterstatterinnen und Schattenberichterstatter das so mitgetragen haben.

Dann habe ich ein weiteres wichtiges Thema, wenn ich davon spreche, dass ich glaube, wir brauchen ein Europa mit mehr Stärke nach außen – im Interesse der Europäerinnen und Europäer, aber auch im Sinne der europäischen Werte, der von Europa vertretenen universalen Werte. Das ist ein Feld, in dem die Grundrechteagentur eine besondere Bedeutung bekommen kann, weil es ganz maßgeblich die Grundrechte sind, auf der Basis von Menschenwürde, von unserem Begriff von Freiheit, Demokratie, von Rechtsstaatlichkeit – es sind die Grundrechte, die Europa auf der Welt vertreten kann und soll. Und da machen wir einen großen Schritt vorwärts mit dem neuen Mandat für die Grundrechteagentur, nämlich jenen, dass in Zukunft nicht nur wie bisher – was sehr, sehr gut war – die Westbalkanstaaten mit der Grundrechteagentur der Europäischen Union assoziiert sein können, sondern alle Staaten der südlichen und östlichen Nachbarschaft, die EWR-Staaten und speziell – und darauf möchte ich ganz besonders eingehen – auch Großbritannien und Nordirland.

Alle diese Verknüpfungen und Vernetzungen werden wichtig sein für die Stärke Europas nach außen, für mehr geopolitisches Gewicht. Es ist ja letztlich so, dass die Europäische Union sich in eine Richtung entwickeln muss, in der sie jeder Europäerin und jedem Europäer die Chance gibt, EU-Bürgerin oder EU-Bürger zu sein, auch wenn das ein weiter Weg ist. Auf diesem Weg ist die Zusammenarbeit mit Großbritannien und Nordirland essenziell.

Die Zeit des Brexits ist jetzt vorbei, die Zeit der Verhandlungen um den Brexit ist vorbei. Die Gründe des Brexits liegen nicht nur in London, die liegen schon auch in Brüssel. Ich denke, wir alle können auch eine Lektion gelernt haben, und es ist an der aktuellen Generation in der Politik, eine ganz neue vertrauensvolle, positive, kräftige und robuste Form der Zusammenarbeit mit dem Vereinigten Königreich zu finden. Das betrifft selbstverständlich die Wirtschaft, die ja auch im Zentrum aller Verhandlungen stand, aber das betrifft auch das Feld der Sicherheit, und zwar sowohl der inneren Sicherheit als auch der äußeren Sicherheit. Hier brauchen wir einander, die Insel und Kontinentaleuropa gewissermaßen, und diese Felder sind untrennbar verbunden mit den Grundrechten.

Also mit diesem neuen Mandat der Grundrechteagentur ist absolut die Hoffnung verbunden, dass so wie in anderen Bereichen – etwa militärisch bei der Ständigen Strukturierten Zusammenarbeit, wo jetzt auch Drittstaaten teilnehmen können – eben auch Staaten aus den genannten Bereichen östliche und südliche Partnerschaft, EWR und Großbritannien und Nordirland mit dabei sein werden.

Ja, das Prozedere ist, dass das Europäische Parlament wieder mal eine klare Vorlage macht mit diesem Vorschlag für das neue Mandat der Grundrechteagentur. Der Ball ist dann bei den Mitgliedstaaten, die dringend aufgefordert sind, gegen Widerstände, die es in der Vergangenheit gegeben hat, überhaupt das Mandat der Grundrechteagentur zu erneuern, und ganz speziell auch in dieser Breite, wie das jetzt im Parlamentsbericht dargestellt wird. In diesem Sinne bitte ich die Kolleginnen und Kollegen herzlich um ihre Zustimmung zu diesem Bericht für das neue Mandat der Grundrechteagentur.

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Madam President, I'm happy to take part in this debate today relating to Parliament's interim report on amending the Regulation establishing a European Union Agency for Fundamental Rights, known as 'FRA'.

The Commission's proposal amending the FRA founding regulation, tabled in June last year, was made in response to a request from this Parliament and a number of Member States. Our proposal has two main objectives.

The first is to clarify that following the entry into force of the Lisbon Treaty, the Agency works within all the competences of the Union – not of the former Community. As a consequence, the Agency also works in the area of the Common Foreign and Security Policy, the former so-called second pillar, and in the area of police and judicial cooperation in criminal matters, the former third pillar.

The second objective of the proposal is to modernise the functioning and governance of the Agency in line with a political commitment made in 2012 by Parliament, the Council and the Commission to the so-called common approach for decentralised agencies.

In the context of the envisaged modernisation of the FRA Regulation, we proposed removing the unnecessary multiannual framework procedure. This was also a request from Parliament. As you know, this file has been blocked for half a year due to the veto of one Member State. Through discussions at ministerial level and other efforts, I can see that work has progressed well in the Council, in particular on the inclusion of the former third pillar (police and judicial cooperation in criminal matters) in the FRA remit and on the alignment of the FRA Regulation with the common approach for decentralised agencies, which will entail, in particular, the discontinuation of the multiannual framework procedure.

This is very good news as it will enable the Agency to work more independently and efficiently. Our goal is now to converge all efforts and positive energies towards the swift adoption of a fully Lisbon-aligned and modernised regulation for the benefit of the Agency.

I thank you for your attention. I am looking forward to our debate and to our common action to modernise such a very important agency for fundamental rights in the European Union.

Evelyn Regner, *rapporteur for the opinion of the Committee on Women's Rights and Gender Equality*. – Madam President, the European Agency for Fundamental Rights (FRA) contributes in a unique way to the promotion and protection of everybody's fundamental rights, and gender equality is one of them. Therefore, FRA has to work closely with the European Institute for Gender Equality (EIGE). Especially with the anti-gender movement on the rise, undermining our democracy, the data provided by FRA are crucial, which is why I call for the strengthening of FRA's mandate.

In this regard, the Committee on Women's Rights and Gender Equality has asked for studies, above all, on the important matter of sexual and reproductive health and rights (SRHR) and gender equality legislation, together with EIGE. In the bigger picture, we call on the Council to include a requirement on gender balance on the bodies of agencies and for a gender-responsive evaluation on the current reform of FRA in order to structurally reflect gender mainstreaming principles. We have to lead by example.

Paulo Rangel, *em nome do Grupo PPE*. – Senhora Presidente, Senhor Comissário, já aqui dissemos muitas vezes: a União Europeia é fundada nos nossos valores partilhados, no Estado de Direito, na dignidade da pessoa humana, mas isso traduz-se, antes de mais, no respeito pelos direitos fundamentais e, perante o desrespeito ou até a agressão a direitos fundamentais, o Parlamento nunca deixou de os defender, de pôr os temas no debate público, fora ou dentro de portas, como ainda esta manhã vimos a propósito do caso do Primeiro-Ministro checo.

Se é certo que o Conselho nem sempre tem atuado de forma clara e muitas vezes é hesitante e até timorato, fazendo-se esquecer do Estado de Direito, nunca questionámos o apego do Conselho aos direitos fundamentais. É por isso que vemos com muita preocupação as divergências que subsistem no Conselho, onde ainda não há uma posição conjunta. Contudo, não quero deixar de congratular o meu colega Lukas Mandl por ter apresentado a nossa visão sobre aquilo que deve ser uma reforma sustentada e ampla da Agência Europeia dos Direitos Fundamentais. Dado que apenas daremos o consentimento, é fundamental que o Parlamento possa influenciar o Conselho na sua decisão e possa, designadamente, traçar as linhas vermelhas.

Sem a Agência Europeia dos Direitos Fundamentais, o zelo pelos direitos dos cidadãos europeus e dos cidadãos que residem na União Europeia ficará sempre prejudicado. A sua reforma não deve ser adiada.

Bettina Vollath, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar! Die Aufgabe der Grundrechteagentur FRA mit Sitz in Wien ist es, für die Grundrechtskonformität des EU-Rechts und für seine Umsetzung in den Mitgliedstaaten zu sorgen. Die Bedeutung einer solchen Agentur zeigt sich nicht erst in Zeiten einer Krise, weil Grundrechte nie mehr oder weniger wichtig sind, sondern immer und immer wieder aufs Neue verteidigt werden müssen. Die Agentur FRA, die mit ihrer Arbeit genau das leistet, wollen wir daher durch ihre Verordnung unterstützen und stärken.

Diesem Plenum liegt nun unser Bericht zur Abstimmung vor. Zur Vorlage durfte ich für meine Fraktion als Schattenberichterstatterin beitragen. Mein herzlicher Dank geht an Berichterstatter Lukas Mandl und die Kolleginnen und Kollegen für die gute Zusammenarbeit. Im Bericht selber formulieren wir nun Maßnahmen, damit die Agentur zukünftig ihre Verantwortung in allen EU-Zuständigkeiten auch eigeninitiativ voll entfalten kann.

Dazu muss erstens das Defizit, dass die Agentur zwar für den EU-Raum, nicht aber für die Beachtung und Umsetzung des menschenrechtlichen EU-Rechtsbestandes in der EU-Außen- und Sicherheitspolitik zuständig ist, behoben werden. Zweitens wollen wir, dass die Zuständigkeit der Agentur auch den grundrechtlich sensiblen Bereich der sogenannten dritten Säule, nämlich die Zusammenarbeit in den Bereichen Justiz und Inneres, umfasst. Es braucht definitiv auch eine Überwachung der Grundrechte bei der Bekämpfung von Terrorismus und organisierter Kriminalität durch eine unabhängige Institution. Und drittens wollen wir der Agentur endlich auch eine explizite Zuständigkeit im Zuge von Sanktionsverfahren wegen der Gefährdung oder Verletzung von Rechtsstaatlichkeit im Sinne des Artikels 7 des EU-Vertrags einräumen.

Wir haben als Europäisches Parlament mit dem heutigen Tag unsere Hausaufgaben erledigt. Jetzt liegt der Ball beim Rat. Und zwar nicht nur bei dem einen blockierenden Mitgliedstaat, sondern vor allem bei all jenen, die ein Interesse an einem gemeinsamen Europa, einem Europa der Grundrechte haben.

Maite Pagazaurtundúa, *en nombre del Grupo Renew*. – Señora presidenta, creo que vamos a decir cosas bastante parecidas los grupos que conformamos la mayoría con respecto a este informe.

La Unión merece una Agencia de los Derechos Fundamentales fuerte e independiente, a la altura de nuestras prioridades; de hecho, la Unión lleva meses diciendo que será inflexible cuando se vulnere el Estado de Derecho y los derechos fundamentales en cualquier Estado miembro. La conclusión lógica de esto es que necesitamos contar con una Agencia a la altura de nuestras exigencias; a ver si el Consejo nos escucha...

El Consejo, que no está hoy aquí, muestra su incapacidad para dar pasos cuando ciertos Estados bloquean una decisión, ya sea por su condición de democracias iliberales o por querer imponer sus intereses individuales a los comunitarios. Debemos estar un poco hartos. El bloqueo en la reforma de esta Agencia por parte de algunos Estados miembros demuestra que nuestras reglas del juego facilitan el trabajo a los populistas y a los Estados más nacionalistas.

No estamos pidiendo algo muy complicado —lo han dicho mis colegas—: que la Agencia pueda decidir sobre qué área quiere trabajar y no el Consejo, que no está aquí; queremos que la Agencia sea libre para pronunciarse por propia iniciativa sobre lo que crea oportuno y necesario, y también que tenga un rol claro y definido cuando un procedimiento de infracción del artículo 7 esté en marcha.

En fin, la Agencia debe poder observar y pronunciarse sobre aquello que es preciso, y yo no quiero que tengamos que estar hartos y avergonzados de que nuestras prioridades se conviertan en palabras vacías; este clamor no sé si lo escuchan en el Consejo.

Nicolaus Fest, *im Namen der ID-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, sehr geehrter Herr Kollege Mandl! Es ist wirklich ein Jammer, dass Sie heute nicht hier sind, denn ich würde Ihnen das Folgende gerne ins Gesicht sagen: Ihre Ausführungen zum Antisemitismus sind schlicht schamlos. Denn gleichzeitig diffamieren Sie die berechtigte Kritik am Islam als Islamophobie. Dabei wissen wir alle, wer in den letzten Wochen auf Europas Straßen „Juden ins Gas“ gerufen hat. Es waren die Muslime.

Auch Ihre sonstigen Ausführungen im Bericht sind wirklich schamlos. Sie fordern in Ihrer Vorlage mehr Rechte und einen größeren Schutz für Zigeuner und Migranten. Über den Schutz verfolgter Christen verlieren Sie kein Wort, dabei sind Sie Mitglied einer katholischen Studentenverbindung. Spielen die verfolgten Christen für Sie als Katholik so gar keine Rolle? Ihre ÖVP-Kollegin Gudrun Kugler veröffentlicht übrigens regelmäßig Fälle von Christenverfolgung in Europa. Könnten Sie sich mit Ihrer Kollegin und generell vielleicht mal mit der ÖVP hier auf eine Linie einigen?

Als Erfüllungsgehilfe links-grüner Identitätspolitik fordern Sie ferner die Anerkennung von Geschlechtsidentität und Geschlechtsausdruck, außerdem sollen Kinderrechte ausgerechnet von der abtreibungsbesessenen Grundrechteagentur geschützt werden, und Geburt soll künftig als Diskriminierungsmerkmal gelten. Lieber Herr Mandl, können Sie Ihren drei Kindern vielleicht mal erklären, dass diese qua Geburt ein Diskriminierungsfall sind? Da wäre ich dann tatsächlich gerne mal dabei.

Und können Sie mir bitte erklären, was ein standpunktfreies Wetterhähnchen wie Sie überhaupt noch mit Katholizismus zu tun hat? Unter den EU-Agenturen ist die Grundrechteagentur sicherlich eine der sinnlosesten, und Ihr Bericht, Herr Mandl, ist ebenso sinnlos wie diese Agentur. Ihr grün-rot lackiertes Bewerbungsschreiben sollte man gnädigerweise einstampfen, die Agentur abschaffen.

Trotzdem meinen Dank, denn Ihr Bericht zeigt, dass CDU/CSU und ÖVP längst zur links-grünen Koalition der Verkommenheit im EU-Parlament gehören, und Sie, verehrter Herr Korpsstudent Mandl, sind gleichsam der Steigbügelhalter dieser Verkommenheitskoalition im Vollwuchs.

Przewodnicząca. – Dziękuję bardzo, Panie Pośle, aczkolwiek chciałabym się powołać na art. 10 ust. 1 Regulaminu, w którym zapisane są normy postępowania. Dla przypomnienia: „Postępowanie posłów odznacza się wzajemnym szacunkiem i opiera się na wartościach i zasadach określonych w traktatach, a zwłaszcza w Karcie praw podstawowych. Posłowie szanują powagę Parlamentu i nie szkodzą jego reputacji”.

Szkoda, że Pan Poseł nie miał założonych słuchawek.

Diana Riba i Giner, en nombre del Grupo Verts/ALE. – Señora presidenta, señor comisario Reynders, el informe que hoy debatimos y votamos tiene un amplio consenso entre las fuerzas políticas y un claro mensaje hacia el Consejo: la revisión del Reglamento de la FRA no puede esperar más.

El trabajo de la Agencia de los Derechos Fundamentales es indispensable para la protección y la promoción de los derechos humanos en la Unión, pero su mandato, así como sus recursos, se han quedado cortos ante todos los nuevos retos y amenazas. Por esto, cabe revisar su Reglamento y desplegar todo su potencial.

La propuesta de la Comisión es un buen punto de partida. Estamos de acuerdo con ella en que la Agencia debe abarcar todas las competencias de la Unión Europea, en línea con los Tratados, y que el actual programa quinquenal crea innecesarias restricciones temáticas y le resta ambición.

Más allá de esto, y tal como recoge el informe que hoy debatimos, echamos en falta algunos aspectos importantes en la propuesta de la Comisión. De ellos me gustaría remarcar tres.

En primer lugar, debemos reforzar el mandato de la Agencia en la lucha contra el antigitanismo, el antisemitismo y la islamofobia. Y también contra el racismo contra las personas negras y las personas de color.

En segundo lugar, la futura revisión debe contemplar un requisito sobre el equilibrio de género en los órganos de la Agencia y asegurar que al menos un miembro del comité científico tenga experiencia en igualdad de género.

Y, por último, la FRA debe ser capaz de evaluar, por iniciativa propia, la legislación de la Unión Europea y tener un papel activo en el futuro mecanismo para la democracia, el Estado de Derecho y los derechos fundamentales. El Parlamento y la Comisión estamos listos e insistimos: la reforma de la FRA no puede esperar más.

Beata Kempa, w imieniu grupy ECR. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Szanowni Państwo! Zajmę jednak głos krytyczny i mam nadzieję, że zostanie wzięty on pod dyskusję. Niestety Agencja w swoich działaniach kierowała obraźliwie często uwagi i komentarze krytykujące politykę wewnętrzną w niektórych krajach członkowskich. Pozwalano sobie na daleko idącą, niczym nieuzasadnioną i niemającą oparcia w faktach krytykę reform w krajach członkowskich oraz prowadzonej przez nich polityki wewnętrznej. Agencja wielokrotnie wychodziła poza ramy instytucjonalne i ramy niezależności, nie zachowując dystansu w toczącej się debacie, a tym samym stając po stronie jednej ze stron sporu politycznego. Zapomniała w swoich działaniach o motcie, które przyświeca kolejnej kadencji Parlamentu Europejskiego: zjednoczeni w różnorodności.

Dzisiaj debatujemy nad dokumentem, który zwiększa kompetencje Agencji Praw Podstawowych i daje nowe mechanizmy działania. Będzie ona mogła między innymi oceniać kraje członkowskie w zakresie migracji, ochrony granic, praw kobiet. Przypomnę tylko, że nie wszystkie kraje ratyfikowały Kartę Praw Podstawowych, na której opiera swoje działania agencja. Nie mamy również wspólnej polityki imigracyjnej, a ochroną i nadzorowaniem polityki granicznej zajmuje się już Frontex.

Co do nowych kompetencji w zakresie art. 7 – żadna agencja, żaden niewybieralny, anonimowy urzędnik, z całym szacunkiem, nigdy nie powinien oceniać polityki wewnętrznej kraju członkowskiego. Idąc tą drogą, zmierzamy do urzędniczej autokracji i tworzenia biurokratycznego Lewiatana zarządzanego z Brukseli.

Zamiast tworzyć wspólną gospodarczą i ekonomiczną, której beneficjentem jest cała Europa, kierujemy się w kierunku wspólnoty wymuszonych idei i wartości, wspólnoty łamania suwerenności państw członkowskich oraz tradycyjnych wartości wywodzących się z trzech wzgórz Akropolu, Kapitolu i Golgoty. Wartości, które przez stulecia zbudowały Europę, a z którymi tak otwarcie walczy lewica i wspomagająca ją niestety agencja. Dlatego stanowczo sprzeciwiamy się wszelkim próbom przyznania Agencji Praw Podstawowych dodatkowych kompetencji i wzmacnianiu kompetencji już przez nią posiadanych. Motywujemy to dobrem dalszego, zgodnego i spójnego funkcjonowania Unii Europejskiej. Agencja powinna być bezstronna i apolityczna.

Clare Daly, on behalf of The Left Group. – Madam President, I'd like to thank colleagues and the rapporteur for what I think were very fruitful negotiations on this file. There are aspects of the report that I'm not entirely happy with and I've tabled an amendment in that regard to the area that I find the most problematic, but overall I have to say I think the text well reflects both the huge importance of the Fundamental Rights Agency and the esteem that it is held in by this Parliament.

I'm very glad to see as well that the call proposed by us for adequate resources for FRA, which for too long has been the poor relation of EU agencies, is included and I hope the Commission take that on board.

I'm especially glad to see that the report's call for observer status for countries in the European neighbourhood has been qualified by the requirement that the management board must agree on which countries can join. I mean Israel, after all, is part of the European neighbourhood. I assume, given its criminal slaughter of civilians in Gaza this week, as well as the years of serial and flagrant violation of international law and its endless war crimes, that the management board won't be inviting them in any day soon.

Anti-Semitism was mentioned by the rapporteur, and he's right. It is a problem. But let's be clear about it: criticising Israel is not anti-Semitism, it's standing up for international law. Recognising that the Palestinian people were driven off their land and ethnically cleansed by a Zionist project is not anti-Semitism, it's the truth.

We did good work on this report, let's see it through.

Balázs Hidvéghi (NI). – Madam President, the exchange of views on fundamental rights, is of the utmost importance. Setting up the Fundamental Rights Agency was an important milestone in this regard. Now, if we want to further strengthen this agency we need to do this with great caution. Guarantees are needed to ensure that it will remain impartial and disconnected from the political battlefield.

I am therefore concerned that the propositions in this report will increasingly create a political actor from this agency. Unfortunately, we have seen it over the past few years, how debates on supposedly fundamental rights have often been turned into shallow political attacks.

The European Parliament should accept that the agency can only remain credible if it is not used by any of the political forces in this House to push their own ideological agenda. For this, the Agency should remain always impartial. It should respect national competences, treat Member States on an equal footing, avoid double standards and work only with reliable sources. Fundamental rights should bring Member States together, instead of dividing them.

Isabel Wiseler-Lima (PPE). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, défendre nos droits fondamentaux, qui sont inscrits dans notre charte de l'Union européenne, c'est défendre les droits de l'homme, la démocratie et l'état de droit. La démocratie et l'état de droit permettent aux humains de vivre en société, selon des lois qui reconnaissent la dignité de chacun, selon des lois qui refusent que s'applique la loi du plus fort et qui refusent la corruption, selon des lois qui affirment la liberté d'expression, le droit à l'information et une justice égale pour tous. Tout ceci, bien sûr, dans la réalité de nos sociétés, est un idéal à atteindre, mais c'est notre mesure. Nous luttons pour nous en rapprocher le plus possible et pour le réaliser.

Un de nos instruments pour nous parfaire et éviter des dérives au sein de l'Union est notre Agence des droits fondamentaux. Permettre à l'Agence de faire au mieux son travail de gardienne des droits fondamentaux devrait être une évidence pour chaque État de l'Union, car il faut considérer l'agence comme un soutien pour éviter ou éliminer tout ce qui pourrait mettre en danger les droits fondamentaux chez nous. Ne pas donner à l'Agence les moyens d'accomplir sa mission, c'est l'empêcher de faire la surveillance et le contrôle indispensables, et l'empêcher de fournir au Parlement les données nécessaires pour que nous puissions exercer notre rôle.

En effet, le contrôle est nécessaire. Les dérives observées dans les discours de haine envers les personnes juives ou envers des personnes d'orientations sexuelles diverses sont plus qu'inquiétantes. Les atteintes à l'état de droit, dans certains pays de l'Union, et à l'indépendance de la justice et des médias sont inacceptables. Il faut mettre un terme à toutes les atteintes aux droits fondamentaux. Donnons donc à l'Agence les moyens dont elle a besoin.

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, comisario Reynders, tengo el honor de presidir la Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior y no hay una sola ocasión en que en esta capacidad intervenga y no subraye que, desde la entrada en vigor del Tratado de Lisboa con la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea, este Parlamento Europeo es legislador sobre los derechos fundamentales, y esa, entre otras muchas, es una de las razones por las que apreciamos tanto el trabajo de la Agencia de los Derechos Fundamentales.

Su director comparece regularmente ante la Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior; prestamos mucha atención a sus informes y apreciamos su compromiso, que ha expandido el mandato inicial para combatir los delitos de odio que conducen a crímenes de odio y para cuidar el compromiso europeo contra toda forma de discriminación, particularmente, la dirigida contra grupos estigmatizados: la islamofobia, la gitanofobia, el antisemitismo y la LGTBIfobia están siempre en el centro de las preocupaciones del Parlamento Europeo.

Pero quiero decir que apostamos por un relanzamiento, a través de la reforma del Reglamento de la Agencia de los Derechos Fundamentales, de ese compromiso para darle iniciativa, mayor compromiso en la cooperación judicial y penal, y que tenga significación su informe y su trabajo de análisis —siempre bien documentado— en la inspiración de las políticas de la Unión Europea y de sus Estados miembros, y de los acuerdos de cooperación con terceros países.

Roman Haider (ID). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar! Wie wichtig echter Grundrechtsschutz für die Bürger der EU-Staaten ist, hat sich ja im letzten Jahr ganz deutlich gezeigt. Viele EU-Bürger waren von massiven Einschränkungen ihrer Grundrechte betroffen, und viele EU-Bürger werden unter den Folgen dieser Grundrechtseingriffe auch noch leiden müssen, wenn wir schon langsam wieder die Normalität in unser Leben einziehen lassen können.

Ich denke dabei an all jene, die in der Ausübung ihrer Erwerbstätigkeit eingeschränkt worden sind und die wirtschaftlich vor dem Nichts stehen. Ich denke dabei auch an Millionen von Kindern und Jugendlichen, denen man die Möglichkeit auf eine adäquate Bildung und auf soziale Kontakte verweigert hat.

Mir wäre dabei aber nicht aufgefallen, dass sich die EU-Grundrechteagentur für die Wahrung der Rechte dieser Bürger eingesetzt hätte. Das ist aber leider auch gar nicht verwunderlich, wenn man sich das Tätigkeitsspektrum dieser Agentur genauer anschaut. Die Grundrechte des europäischen Durchschnittsbürgers sind für die Grundrechteagentur offensichtlich wenig schützenswert. Wenn es zum Beispiel um freie Meinungsäußerung geht, dann setzt sich diese Agentur ganz im Gegenteil sogar für Einschränkungen dieser Bürgerrechte ein.

Die Grundrechteagentur hat sich selbst eingeengt auf den Schutz von Migranten und Angehörigen irgendwelcher osteuropäischer Kultur- und Religionsgemeinschaften, und da kann man kaum von einer echten Grundrechteagentur für alle Europäer sprechen. Es handelt sich dabei vielmehr um eine Pro-Migrations-Lobbyorganisation unter falschem Namen quasi – also eine *False-Flag-Organization*. Die Idee, jetzt das Mandat gerade dieser Agentur auch noch auszuweiten auf die Überwachung des Außengrenzschatzes, kann ich nur als gefährliche Drohung ansehen. Da wird es nur noch darum gehen, wirksamen Außengrenzschatz zu verhindern und die Grenzen für alle zu öffnen.

Es bräuchte in Europa wirklich eine echte Grundrechteagentur für uns Europäer – nur die bestehende Agentur, die erfüllt diesen Auftrag nicht.

Eugenia Rodríguez Palop (The Left). – Señora presidenta, creo que la propuesta de Reglamento puede mejorar la protección de los derechos fundamentales en Europa, pero tiene algunas carencias.

La primera es que falta incorporar la perspectiva de género en todos los informes que realice la Agencia.

La segunda es que se debería paliar la ausencia de datos sobre violencia y discriminación por razón de sexo y género en la Unión Europea a base de más análisis e informes.

La tercera es que tendríamos que saber en qué medida las mujeres europeas están accediendo a medios y servicios que garanticen sus derechos sexuales y reproductivos. Hay lugares en los que el aborto está prohibido y otros en los que está permitido, pero no se garantiza. En España hay provincias en las que nunca se ha practicado un aborto legal, porque los centros sanitarios abusan de la objeción de conciencia.

Por último, sería importante reforzar la coordinación y el trabajo conjunto con otros organismos especializados en igualdad, como el EIGE, por ejemplo, en la Unión Europea, u otros organismos estatales e intraestatales. Yo creo que la Agencia debería ser más porosa y tener más ramificaciones.

Clara Ponsatí Obiols (NI). – Madam President, we support the efforts of the Commission and this Parliament to clarify and enhance the important role of the Agency for Fundamental Rights. However, any efforts to make the Agency a more robust instrument are doomed as long as the institutions of the Union, including the Agency, stay silent to flagrant violations of fundamental rights in some Member States.

As we speak, many political prisoners are sitting in jail in Spain and hundreds of Catalan citizens suffer persecution for exercising their right to protest. And yet the institutions, the self-proclaimed guarantors of fundamental rights, remain silent.

The United Nations Working Group of Arbitrary Detention has called for the release of the political prisoners. Amnesty International has called for this release. The Union's silence is deafening. Perhaps, in the light of this, you will excuse my scepticism about the grand plans for the future of Europe.

Peter Pollák (PPE). – Pani predsedajúca, len ten, kto na vlastnej koži pocítil diskrimináciu, útoky, osočovanie, napádanie, a to len kvôli tomu, že ho označili za iného, horšieho, či menejcenného, dokáže oceniť najviac Európsku agentúru pre základné práva. Jej práca sa stala kľúčovou pri tvorbe účinných politík v boji proti diskriminácii, rasizmu, homofóbií, xenofóbií, nerovnostiam na európskej, ako aj na národnej úrovni.

Po štrnástich rokoch od vzniku FRA žiaľ musíme skonštatovať, že postavenie mnohých jednotlivcov, skupín, komunít či minorít sa zhoršilo.

Je ľahké ukázať prstom na malú napríklad etnickú skupinu a povedať za to môžu oni. Je ľahké zvaliť na iných celospoločenské krivdy, nespravodlivosť, či nedostatky.

Pandémia covidu 19 ukázala a zvýraznila, aká je naša spoločnosť krehká, zvýraznila nedostatky, nerovnosti, ako aj dôležitosť ochrany základných ľudských práv.

Výsledky vysokokvalitných analýz či výskumov FRA sa stali nezastupiteľnými a stále potrebnými.

Preto plne podporujem návrh Európskej komisie, aby zakladajúce nariadenie Európskej agentúry pre ľudské práva reflektovalo na súčasné zmeny a zosúladiť ich s právnym a inštitucionálnym stavom.

Zakladajúce nariadenie by malo byť preformované jasne, definujúce pôsobnosť agentúry tak, aby sa tak vyhlo rôznym pochybnostiam, výkladom či obmedzeniam.

Považujem to za kľúčové pre efektívne vykonávanie jej mandátu.

V tomto zmysle by som rád apeloval na Európsku radu, aby čo najskôr prijala rozhodnutie v tomto zmysle.

Caterina Chinnici (S&D). – Signora Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, sono passati più di 11 anni da quando la Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea ha assunto valore giuridico vincolante, ma soprattutto a livello nazionale e locale è necessario ancora oggi lavorare per sbloccarne il pieno potenziale.

E la pandemia, che ha esacerbato le disuguaglianze precedenti e rischia di crearne di nuova, ci ha dimostrato quanto sia indispensabile garantire il rispetto costante dei diritti fondamentali.

La proposta di modifica del regolamento istitutivo della FRA, che oggi discutiamo, rappresenta un passo avanti in questa direzione: è infatti necessario aggiornare il mandato della FRA per allinearla alle altre agenzie GAI, migliorandone governance ed efficienza e chiarire che, dopo il trattato di Lisbona, l'ambito delle attività della FRA copre le competenze dell'Unione, inclusi non solo la cooperazione di polizia e giudiziaria in materia penale ma anche la politica estera e di sicurezza comune e il rispetto dei diritti fondamentali alle frontiere esterne dell'Unione.

Il nuovo regolamento dovrà inoltre attribuire alla FRA un ruolo proattivo nel rispetto dello Stato di diritto, anche nell'ambito della condizionalità a tutela del bilancio dell'Unione, e la possibilità di formulare pareri e svolgere indagini di propria iniziativa. Maggiore efficienza, migliori gestione e programmazione e certezza giuridica consentiranno alla FRA di incrementare il sostegno a istituzioni e agenzie UE e Stati membri nella promozione e protezione dei diritti fondamentali.

Gunnar Beck (ID). – Frau Präsidentin! Die EU-Grundrechteagentur soll Menschenrechte in der EU befördern und finanziert gerne Studien zum Lieblingsthema „Hassverbrechen in der EU“. Beispielhaft dafür seien rassistische und fremdenfeindliche Straftaten, ignoriert wird indes Gewalt gegen rechtskonservative Politiker – scheinbar keine Hassverbrechen, sondern Hasstugenden.

Als das britische Schiff Kent 1800 vom französischen Freibeuter Robert Surcouf gekapert wurde, sagte der unterlegene britische Kapitän: „Sie Franzosen kämpfen ums Geld, wir Briten für die Ehre.“ Surcoufs Replik: „Sir, ein Mann kämpft für das, was ihm am meisten fehlt.“ Die EU kämpft für illegale Migranten, weil sie meint, Millionen davon fehlten Europa. Sie kämpft gegen konservative weiße Männer, weil sie die gerne loswürde. Unter dem Mantel der Rechtsstaatlichkeit gedeiht hier die Tyrannei der Linksstaatlichkeit.

Λουκάς Φουρλάς (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, κύριε Επίτροπε, ευχαριστώ θερμά τον συνάδελφο, Lukas Mandl, για την εξαιρετική του δουλειά. Η Ευρώπη είναι αρχές και αξίες. Χαιρετίζουμε, λοιπόν, την πρόταση τροποποίησης του κανονισμού για τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αποτελεί ένα αξιόλογο βήμα ώστε να αυξηθεί σημαντικά η αποτελεσματικότητά του. Η πανδημία που έπληξε και συνεχίζει να πλήττει την υφήλιο κατέδειξε με τον πιο σκληρό τρόπο τις ανισότητες και τον κοινωνικό αποκλεισμό που αντιμετωπίζουν διάφορες ομάδες ανθρώπων.

Θα πρέπει, λοιπόν, να εξεταστούν αυτές οι ανισότητες επειγόντως από τον Οργανισμό και ιδιαίτερη έμφαση επιβάλλεται να δοθεί στα περιστατικά βίας κατά των γυναικών. Ο Οργανισμός θα πρέπει, επίσης, να επικεντρωθεί περισσότερο στην προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών, διασφαλίζοντας την εφαρμογή από όλα τα κράτη μέλη της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού. Επιπλέον, η διεθνής συνεργασία με τρίτες χώρες καθίσταται ολοένα και πιο αναγκαία. Μέσω αυτής της συνεργασίας θα πρέπει να διασφαλιστεί η επαρκής προώθηση, παρουσία, προστασία και εποπτεία των δικαιωμάτων, όχι μόνο εντός της Ευρώπης, αλλά και εκτός.

Łukasz Kohut (S&D). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzy! W sprawozdaniu dotyczącym poszerzenia zakresu ekspertyzy dostarczanej przez Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej Parlament słusznie wskazuje, że powinna ona obejmować wszystkie obszary kompetencji Unii. W moim wystąpieniu chciałbym odnieść się do dwóch z nich.

Po pierwsze, praworządność: dostarczając danych oraz analiz prawnych i społecznych, agencja ma do odegrania ogromną rolę. Agencja może formułować opinie zarówno z własnej inicjatywy, jak i na wniosek Parlamentu, Rady lub Komisji. Liczba takich wniosków rośnie, ale wciąż jest ich zbyt mało. Jestem przekonany, że instytucje unijne powinny szeroko wykorzystywać ekspertyzę agencji. I w kontekście postępowań prowadzonych z art. 7 i w kontekście warunkowości budżetowej Unii. Do tego ostatniego unijny prawodawca zachęca Komisję bezpośrednio w rozporządzeniu 2020/2092.

Po drugie, badania prowadzone przez agencje powinny objąć również zagadnienia mniejszości kulturowych i językowych w Unii Europejskiej. To postulat europejskiej inicjatywy obywatelskiej *Minority Safepack*. Nie zapominajmy o przełomowym orzeczeniu sądu Unii Europejskiej. Respektowanie i promowanie różnorodności kulturowej i językowej jest jednym z celów Unii Europejskiej. I ten cel musi zostać zrealizowany w odniesieniu do wszystkich mniejszości, również mojej – śląskiej. W Polsce trwa spis powszechny. Kilkaset tysięcy osób zadeklaruje ślonsko nacyja i godanie we ślonskij godce, bo mamy do tego recht. A władze w Warszawie dalej pozostają głuche na nasze prawa, ale my będziemy robić hałas do skutku. Żadnych wątpliwości.

Didier Reynders, Member of the Commission. – Madam President, of course the Commission takes note of the call to consider a more comprehensive and ambitious revision of the FRA Regulation in the future, and I'm sure that we have to analyse and discuss different propositions and possible evolutions. Today, however, the key objective for us is to secure that the amendments proposed last year are swiftly adopted.

A full Lisbonisation of the agency's remit and a removal of the multiannual framework procedure are indeed very ambitious targets already. Those amendments to the FRA Regulation would ensure that the agency could work even more efficiently and independently than today.

Let me conclude by thanking you for today's exchange and assure you that we will continue to work very hard towards this aim and welcome Parliament's support, the very large support in Parliament, and swift action on this file.

Przewodnicząca. – Zamykam debatę.

Głosowanie nad poprawkami odbędzie się dzisiaj, tj. 19 maja 2021 r., a głosowanie końcowe – jutro, tj. 20 maja 2021 r.

9. Nowe sposoby legalnej migracji zarobkowej (debata)

Przewodnicząca. – Kolejnym punktem porządku dziennego jest sprawozdanie sporządzone przez Sylvie Guillaume w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych w sprawie nowych sposobów legalnej migracji zarobkowej (2020/2010(INI)) (A9-0143/2021).

Sylvie Guillaume, rapporteure. – Madame la Présidente, je voudrais commencer mon propos par quelques remerciements. D'abord à notre ancienne collègue Miriam Dalli, qui a commencé ce rapport avant de repartir à Malte, ce qui m'a permis de le reprendre. Remerciements également aux rapporteurs fictifs – que je vois ici – qui m'ont accompagnée dans ce travail, réalisé pour majeure partie à distance toutefois. Remerciements aux équipes de la commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures et à celles de mon groupe, qui ont été extrêmement efficaces et de très bon conseil. Et si vous m'y autorisez, un remerciement tout particulier à mon assistante Diane, qui vient de donner naissance à Joseph, bien avant la date prévue, et qui ne peut donc pas être à mes côtés aujourd'hui.

J'avais des remerciements à faire mais je voudrais également prendre quelques précautions. Le sujet de la migration légale est l'un des plus casse-gueule que l'on connaisse, pardon pour ce terme. Globalement, une partie de vos interlocuteurs vous trouvera sympathique, mais vous reprochera de ne pas aller assez loin. Une autre partie de tous vos autres interlocuteurs vous prendra alternativement pour une folle, une naïve ou une criminelle, et parfois les trois à la fois: folle, parce que les conditions économiques en Europe devraient plutôt obliger à fermer à triple tour les frontières; naïve, parce qu'on ne verrait pas que des hordes d'étrangers veulent nous envahir; et criminelle, parce qu'on serait responsable du pillage des cerveaux dans les pays tiers.

Les collègues diront évidemment ce qu'ils jugent utile dans ce débat. J'espère que beaucoup seront positifs dans leurs propos, qu'ils accompagneront de propositions. De mon côté, j'avais envie de défendre un autre récit sur la migration, qui ne l'assimile pas systématiquement aux problèmes. Comme le Comité économique et social européen le dit, il faut parler aussi d'enrichissement mutuel et de l'influence positive de la migration, au lieu de se perdre systématiquement dans les seuls discours xénophobes. C'est ce qui a sous-tendu ce rapport sur les nouvelles voies légales de migration de travail.

Depuis de nombreuses années, toutes les politiques au sujet de la migration n'ont qu'à très peu d'occasions été consacrées à une vision positive, ou à tout le moins non restrictive. On citera la directive sur les résidents longue durée, ou bien encore la directive carte bleue, qui vient de connaître un épilogue heureux après tant d'années de blocage. Les étudiants et chercheurs étrangers sont relativement épargnés par les difficultés d'accès, mais je n'en dirais pas autant de la voie légale du regroupement familial à moyen terme.

Dans toutes les autres occasions, parce que des événements massifs, et parfois violents, de migration ont eu lieu, l'Union a réagi en voulant traiter les effets, en s'intéressant assez peu aux causes. Surtout, à aucun moment il n'est tenu compte du fait que moins les voies régulières de migration existent, plus les voies irrégulières se multiplient, au bénéfice exclusif des passeurs. Le dernier pacte asile et migration présenté par la Commission est à ce titre illustratif, puisqu'il est trop faible en propositions de voies de migration légale.

Pourtant la migration régulière est une réalité démographique et économique, en plus d'être une réalité humaine. Qui peut nier le vieillissement démographique de notre continent? Certains des États membres, comme l'Allemagne, l'Italie ou l'Espagne, sont dans des situations critiques sur leur pyramide des âges, avec bien entendu un déséquilibre entre le nombre d'actifs et d'inactifs. À ce moment-là de mon propos, j'entends d'ici les commentaires: la thèse de son rapport, c'est que les étrangers viennent remplacer les Européens, selon la fameuse théorie du grand remplacement. Eh bien non, je laisse cela à certains esprits torturés, car l'idée n'est évidemment pas de substituer des actifs ou des inactifs européens par des étrangers, mais que ces étrangers puissent être des actifs réguliers au sein d'une migration sûre et ordonnée.

Réalité économique aussi, quand on prend connaissance des besoins de travailleurs dans certaines professions. Depuis plus d'une dizaine d'années, dans certains États membres, les offres d'emploi non pourvues explosent, par exemple dans l'hôtellerie ou la restauration, dans l'agriculture ou l'agroalimentaire, ou bien encore dans le travail saisonnier. J'ai participé, il y a peu de temps, à une rencontre avec une chambre de commerce et d'industrie en France, qui expliquait comment elle avait dû prendre le taureau par les cornes pour mettre en œuvre un programme d'accueil de travailleurs étrangers, faute d'avoir pu trouver des candidats locaux et au risque, sinon, de voir disparaître des pans entiers de son économie du territoire.

La lucidité doit également nous amener à voir clairement que, pendant la période de la COVID-19, de très nombreux travailleurs de première ligne, notamment dans les domaines des soins, des hôpitaux et de l'aide aux personnes, étaient des travailleurs étrangers. Comment nos sociétés auraient-elles traversé les épreuves sans ces présences? Ce n'est pas très nouveau d'ailleurs, parce que dès 2005, Silvio Berlusconi voulait expulser les *badanti*, qui aidaient les personnes âgées italiennes, avant de se raviser devant le tollé de ses électeurs également employeurs.

Parmi les objectifs de ce rapport, on trouvera donc le souhait d'éviter des migrations meurtrières parce qu'irrégulières, et la lutte contre la traite des êtres humains, dont se gavent un nombre de plus en plus important de criminels. À cet égard, nous souhaitons garantir l'égalité des salaires et des droits, et faciliter l'intégration et l'inclusion sociale. Nous soulignons en outre que le cadre législatif actuel a créé des incohérences nombreuses, tant pour les ressortissants de pays tiers que pour les employeurs. Il faut donc aller vers une simplification et une harmonisation des dispositions actuelles.

Parmi les propositions qui sont faites, je veux isoler ce souhait de pouvoir aider à la mise en relation entre les employeurs et les employés potentiels au travers d'une plateforme européenne qui recenserait les besoins et les talents, en recommandant qu'elle associe tous les types d'entreprises, les services publics et les organisations associatives, et qu'elle couvre le plus grand nombre de secteurs d'emploi.

Par ce rapport d'initiative, nous lançons un appel à la Commission pour qu'elle réagisse et propose de nouvelles directives pour renforcer la mobilité des travailleurs au travers d'instruments adaptés, en faveur d'une migration légale qui n'oublie pas les emplois peu qualifiés. Avec ce rapport, il y a une occasion unique de changer le récit vis-à-vis de la migration. Je compte sur le courage politique et la lucidité pour parler enfin d'atouts, d'objectifs gagnant-gagnant et de nouvelles approches.

Margaritis Schinas, *Vice-President of the Commission*. – Madam President, I welcome today's debate on legal migration.

Je commence en félicitant Mme Guillaume pour son travail.

This is the first stage of a report that will be followed by Ms Al-Sahlani's legislative initiative report to come later on the same subject. I particularly welcome that this report is called 'Avenues for legal migration', because the question is not 'yes' or 'no' to migration; the question is how to make migration a successful experience.

Most of us participating here in this debate are ourselves migrants. Both my grandparents were migrants at some stage of their lives, and most of us working here have left our home countries to find new opportunities abroad. Many of us live, mix and work with partners, friends and colleagues from different countries and other nationalities, in our daily lives. Migration and mobility is part of the European way of life, and migration can – and should be – a success story in Europe. We just need to have the right framework to ensure that it works for the people embarking on it as well as for both sending and hosting countries. This is, in essence, what legal migration policy is all about.

The vast majority of migrants arrive in Europe legally. In 2019, our Member States issued more than 3 million first residence permits to third-country nationals, of which over one million were for employment purposes. With the pandemic, the contributions of migrants to the European economies, labour markets and public services have become all the more evident. Many of them – frontline workers, frontline heroes in this European struggle – contributed in a crucial way to making it possible for all of us to get through the crisis and address economic and social needs, in particular health care, food and agriculture. For example, in the EU, 25% of the workers in the personal care and food preparation sectors are non-EU-born.

As we all know, legal migration is a shared competence between the EU and our Member States. It is Member States' national competence to decide on the number of workers to be admitted into their own labour markets, but at EU level we can support this by developing harmonised rules on the admission and the rights of workers from third countries and, as you know, we have already done that for highly-qualified workers through the Blue Card Directive, seasonal workers and intra-corporate transferees.

Legal migration is an essential component of the Pact on Migration and Asylum, and it is part of the comprehensive external dimension of migration, allowing for the development of tailor-made and mutually-beneficial migration partnerships with key countries of origin and transit. The next steps on EU legal migration policy will also need to take into account all these lessons and the impact of the pandemic. In the short term, the travel restrictions imposed by all EU countries have implied the temporary closure of most labour migration channels, and the administrative capacity of national migration and consular authorities have also been severely affected. We have also experienced in the EU higher unemployment rates and a lower labour demand in the sectors most affected by the COVID-19 crisis. Now that our vaccination strategy is well on track and as we are working towards a recovery of our economy, we need to think strategically about the contribution that labour migration can give to this process.

We all know that Europe is an ageing continent. We all know that in many economic sectors and regions there are structural labour shortages that cannot be filled by the domestic labour force or through intra-EU mobility. We also know that the ongoing digital and green transformations require new skill sets, innovation and a specialised labour force, and this is where labour migration can play an important role. We are now losing the global race for attracting the skills and talents that are needed for our competitiveness. That's why it is so crucial to get this right. Only one in four highly-educated migrants residing in an OECD country chooses an EU destination: one in four, while almost two out of three choose rather to settle in North America or Oceania. So this is a compelling factor: to act, and to act now.

Please let me express publicly my gratitude to the European Parliament for succeeding in reaching an important emblematic political agreement on the Blue Card Directive last Monday. Well done, Javier. The new scheme will introduce efficient rules for attracting highly-skilled workers to the EU, including more flexible admission conditions, enhanced rights and the possibility to move and work easily between our Member States. Adopting the Blue Card is a central objective of the new pact, and with this agreement we send a strong signal about our collective ability to agree on key migration files and equip ourselves with a future-proof migration system. But of course, legal migration is not only about highly-skilled workers. I fully agree that we also need labour migrants in low and medium-skilled sectors, because our economies depend on those and the full range of professional chains and the skills that are needed to support them.

In the short term, I want to start by presenting quickly the main proposals on legal migration that we have in the pipeline in the Commission. By the end of this year, as we announced in the Pact, we shall present a skills and talent package. The aim will be to address the main shortcomings in the current legislation, as demonstrated by our comprehensive evaluation of two years ago, the fitness check on legal migration and the public consultation conducted recently.

Firstly, as I remember very well that I promised during my hearing before this House, we will propose a revision of the Long-Term Residence Directive to improve the rights and the intra-EU mobility of those migrants who are already well integrated in our societies. We will also propose a review of the Single Permit Directive to achieve its full potential of making the admission of low and medium-skilled workers easier for employers and migration authorities.

Finally, we will also set out the options to develop an EU talent pool, which will be an EU-wide platform for international recruitment that would help match the skills of migrant workers with the needs of EU employers. EU employers often do not consider using international recruitment to meet skills needs, and international matching, long migration and market test procedures are often a barrier. Added to this is the lack of transparency, and it is costly, especially for small and medium-enterprises. So we need to tackle this challenge with an EU-wide tool.

I am aware that this is a sensitive area, where there are very different views on the development of this legislation in certain Member States in particular. We also saw that in the negotiations on the Blue Card Directive. But I believe that these future initiatives are necessary, proportionate and targeted and will help us improve the current legal and policy framework.

Let me finish by offering a look at the long term, and here I would welcome the more forward-looking suggestions of your report. Beyond the legislative changes, there are other things that can be done to foster legal pathways to the EU. I have already mentioned the talent pool, but another important initiative is the development of talent partnerships with partner countries. Here, the aim would be to provide a framework to mobilise EU and Member States' tools for cooperation with partner countries on legal migration and mobility, building on and scaling up some pilot projects that we have already developed in recent years. It is now time to draw on this experience and build mutually-beneficial, win-win partnerships with countries of origin on migration. The Commission will provide political, financial and operational support, and I want to put together a robust and impactful EU offer for these talent partnerships. Talent partnerships will be launched in a high political level virtual conference on 11 June, and I would be very pleased to have the Chair of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs (LIBE), Mr López Aguilar, representing the Parliament on that occasion, and I count on your contribution to this important project. I am looking forward to working with the European Parliament in the months to come and further discussing your input and suggestions on the way forward.

Lena Düpont, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, rebuilding our economy after the pandemic, maintaining prosperity and innovation – not only for the next years, but for the next decades to come – will be a huge task. For better or for worse, we are not alone in this competition: there is, and there will be a global race, a global need for the most talented. Europe should not lose out in this competition, but so far we do.

The United States, Canada and Australia are attracting far more talent from abroad. So it's a good time to assess Europe's existing rules on legal migration, looking out for ways to improve the tools at hand, seeking ways to enhance better coherence and helping Member States fulfil their needs.

We can work on this with a whole bunch of measures: by conducting well-elaborated labour market tests to better match needs and skills; by further developing the talent partnership that we just heard of with key countries, having also in mind the future talent pool that the Commission is working on; by making full use of the reformed Blue Card where we've just reached a major breakthrough; and by using legal migration as an essential part of our relations with countries of origin and transit.

The key for this to be a success is the right context. Legal migration is essentially linked to labour market needs and thus the Member States are competent to decide on the numbers, the conditions, and the type of labour migration for which they grant access to the labour market.

In this spirit, I look forward to a close and good dialogue with Commission and the Council to assess the right mix between new legislation, already foreseen, and adapting existing tools and improving coherence between them.

Javier Moreno Sánchez, *en nombre del Grupo S&D*. – Señora presidenta, señor vicepresidente de la Comisión, yo también soy hijo de emigrantes: sé de lo que habla.

Quelques mots en français pour féliciter notre rapporteur, Sylvie Guillaume, et la remercier de son excellent travail.

Señorías, pese a que es necesario un enfoque holístico en materia de migración común, la migración legal apenas ha formado parte de la concepción de la política migratoria de la Unión estos últimos años. Y ha sido un error. Porque le guste o no a la extrema derecha europea, la migración legal sigue siendo el mejor instrumento para garantizar una gestión eficaz y ordenada de la inmigración que evite, entre otras cosas, las tragedias como las que estamos viviendo estos días en Ceuta.

Pero, además, permite luchar contra las mafias que trafican con los inmigrantes, respetar sus derechos humanos, garantizar la igualdad de trato y combatir la explotación laboral y, finalmente, impulsar la integración e inclusión de los migrantes en nuestras sociedades.

La aportación de los migrantes —lo ha dicho el vicepresidente— es innegable y seguiremos necesitando de ellos en los próximos años para hacer frente a las carencias de nuestro mercado laboral. Sin embargo —y como bien subraya Sylvie, nuestra ponente—, hasta ahora solo hemos dado pasos tímidos y fragmentados en materia de migración laboral y es necesario un enfoque global que corrija las incoherencias existentes, atendiendo a las necesidades locales, regionales y nacionales, haciendo un especial hincapié —e insisto— en la igualdad de género.

Por último, quiero resaltar —y lo ha dicho el comisario— que el lunes, efectivamente, cerramos la revisión de la tarjeta azul con la Presidencia portuguesa y la Comisión. No voy a entrar en los detalles —en otro momento lo haré—, pero lo que sí es importante es articular esta Directiva con los demás instrumentos de la migración legal en un marco armonizado, que debe ser prioritario, y animo a la Comisión y al Consejo a seguir avanzando en esta dirección y a explorar nuevas vías que favorezcan la migración circular.

Malik Azmani, *on behalf of the Renew Group*. – Madam President, firstly I would like to thank my colleagues and especially the rapporteur, Ms Guillaume, for the excellent cooperation on this report.

One crucial element in building a future-proof EU migration policy is creating legal paths of migration. Yet it is an element that is often overlooked, and the Commission omitting proposals also on labour migration in its migration package last year is clear proof of that. It shows the continued focus on solely the internal dimension of migration – but putting things in place for a solid asylum system in Europe is only half the story. The external dimension of migration is even more important to address.

The external dimension of migration requires three things: ending irregular migration to the EU that causes so much human suffering in the Mediterranean Sea; creating decent regional reception and shelters in third countries – asylum by resettlement; and thirdly, to create further legal paths such as migration for labour purposes.

In the report that this House will vote on tomorrow, we call on the Commission to create new avenues of legal labour migration, and I am especially happy that we included the element of circularity into the report. Because it should not be Europe's aim to stimulate the brain drain from third countries. Instead, by creating a European talent pool combined with a points-based system, we can create a labour migration system that contributes to brain gain in third countries.

I call on the Commission to take a close look at this report and take its proposals on board. In the meantime, Parliament's work will not stop here. Our next step is a legislative own-initiative report by our rapporteur Ms Al-Sahlani. That will of course take this report as a good basis, and we will continue to work out a future-proof migration system. My only question would be, Commission: when will you join us? It is good to hear that the Commissioner sent new proposals also in his statement, but we need a real reform, and I want to underline: it needs to be circularity, because that is brain gain for both sides.

Peter Kofod, *for ID-Gruppen*. – Fru formand! Der findes masser af betænkninger og forslag i dette hus, som er skøre. Og så findes der dem, hvor man taber kæben. Her taber jeg kæben! Det her handler om mere indvandring af arbejdskraft fra Afrika, Mellemøsten og Asien. Og vi taler ikke om tandlæger og ingeniører. Vi taler om ufaglært arbejdskraft. Men lad mig spørge: Hvad skal vi egentlig i Europa med flere gedehyrder og tæppebankere? Hvis man vil have mere ufaglært arbejdskraft fra Afrika, så er der jo rigeligt at tage af allerede ud i ghettoområderne, hvor ledigheden er tårnhøj. I kan roligt regne med, at min ambition er det lodret modsatte af jeres. For vi skal ikke have større indvandring og importere ufaglært arbejdskraft fra hele verden. Hvorfor vil I importere arbejdskraft, når der er folk i Europa, der den dag i dag er ledige? EU har i forvejen massive problemer med social dumping, og dette gør det ikke bedre, tværtimod. Vi skal tænke på vores egne lønmodtagere først. Og så er det ovenikøbet en socialdemokrat, der har stået bag dette forslag. Hvor er jeres solidaritet med de europæiske lønmodtagere blevet af? Jeres ønske om at åbne grænserne for ufaglærte afrikanere sætter I over hensynet til de mange mennesker i Europa, der dagligt kæmper på kanten af arbejdsmarkedet. Det her er en hån imod ganske almindelige, hårdtarbejdende mennesker. Jeres model for at stoppe illegal indvandring er bare at gøre den lovlig. Med den logik kan vi også fjerne fartsyndere på landevejene ved at ophæve fartbegrænsningerne. Det er jo tåbeligt, fuldkommen tåbeligt. Jeg stemmer med glæde imod EU's og jo også imod Socialdemokraternes vision om at importere ufaglært arbejdskraft fra hele verden. Jeg vil hellere værne om de danske lønmodtageres arbejde og tryghed.

Damian Boeselager, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, what image comes to our mind when we hear the term 'migrant'? What happens if you replace that term with 'international talent' or even 'expat community'?

Our debate on migration is distorted. The fears of losing our culture are inflated by right wing populist rhetoric. However, migration lies at the basis of all European culture, as the Vice President said. Today, 95% of all migrants come to Europe regularly, many of them with some form of a work visa, contributing to our society's diversity, to our economy – and, to be frank, offsetting the effects of an aging society on our pension schemes – and helping us through this crisis, as it has been said before.

I come from the private sector, and I'm in close exchange with many start-ups across the continent. Next to a lack of access to capital, their key success factor is access to international talent. Only sufficient talent will enable them to thrive and create jobs for Europeans as well. But we still fail to attract the best talent and skills. In fact, even under Trump, the US was more attractive to migrants than the European Union.

Why? Because first, we are still seen as a rather racist society. And second, because we don't have a unified labour migration system, but 27 separate ones. Our national governments still think it makes sense to compete against each other when it comes to migration.

With this report, we have shown that there is a separate way: a new way. Together as one House we ask to Europeanise our system to ensure that we get to a European migration code, and that migrants can profit from the full European labour market, and that we can profit from them.

Second, we ask to foster equal conditions for everyone who works here, no matter where they're from, when it comes to wages, rights and working conditions. We have to fight labour exploitation.

And third, we ask for new pathways, and I'm very happy that the Vice President has mentioned some of them, like the talent pool, which I'm presenting at some point as a pilot project. But there are others: youth mobility schemes, visas for job and vocational training, the Long-Term Residence Directive and the single permit. It's clear: Europe is strongest if we work together, especially when it comes to labour migration.

Charlie Weimers, *on behalf of the ECR Group*. – Madam President, this report, and I quote, 'starts from the principle that migration is normal'.

Normal? Six thousand migrants storming Ceuta yesterday morning is normal? One thousand migrants landing on Lampedusa over the course of a morning is normal? You must mean the new normal.

Well, let me tell you about the future normal. Africa's population will double by 2050, totalling today's China and India combined. One-third of all sub-Saharan Africans would prefer to move, according to Gallup's World Poll survey. In four west African countries almost half to two-thirds of the population wants to leave. We're talking about a potential mass migration of one billion or more.

So what if, Commissioner, you want zones and the majority solution? Legal pathways for medium- and low-skilled labour, legalise the illegal, normalise the abnormal. This is a pipe dream. Legal avenues for migration will increase, not decrease the legal migration. Why?

Diasporas that facilitate further migration will grow. In its wake so will segregation. We, the minority, firmly reject your new normal and your future normal. I hope the majority will too, before it's too late.

Pernando Barrena Arza, *en nombre del Grupo The Left*. – Señora presidenta, en primer lugar, me gustaría dar las gracias a la ponente de este informe y a todos los diputados que lo han hecho posible, ya que hemos conseguido un informe ambicioso y completo en el ámbito de la migración laboral legal: además de reconocer el rol de las personas migrantes y su impacto positivo en la sociedad, no solo hemos logrado que se reconozca la explotación laboral y el trato desigual que sufren muchos de los migrantes, sino que también estamos pidiendo que se actúe sobre esta realidad.

Muchas de las personas migrantes trabajan en sectores precarizados, como temporeros en el sector de la construcción o como empleadas domésticas —un sector donde la mayoría son mujeres—, y ahora tenemos que aprovechar el momento para hacer realidad lo que hemos conseguido en el informe: necesitamos un marco legislativo europeo para la migración donde se aborden todas estas cuestiones desde una óptica progresista.

A pesar de que este trabajo va en la dirección correcta, también quiero subrayar que necesitamos políticas progresistas en la migración en general para evitar vulneraciones de derechos y discriminación como las que estamos viendo estos días en Ceuta, donde se están dando devoluciones en caliente de menores y el despliegue del Ejército en la frontera. Este desastre humanitario es, una vez más, fruto de la nefasta política de migración y asilo de la Unión Europea, y la Comisión tiene, en este sentido, una doble responsabilidad, porque no puede a la vez permitir que Estados que vulneran los derechos humanos chantajeen a la Unión como lo están haciendo.

Balázs Hidvéghi (NI). – Elnök Asszony! Ez a jelentés alapállításaiban és feltevéseiben is teljesen hibás. Abból indul ki, hogy a migráció az egyetlen megoldás, ha egy tagállam például demográfiai, vagy munkaerőpiaci gondokkal küzd. Ez tévedés, hiszen vannak más megoldások is. Elég például Magyarország nagyon sikeres családpolitikai támogatási rendszerére gondolni és adórendszerére. Ez példa lehet egész Európának. Nagy és gazdag európai tagállamok sem képesek megbirkózni a tömeges migráció által okozott szociális, kulturális és közbiztonsági kihívásokkal. Hamis az a beállítás, hogy a multikulturalizmus szükségszerűen jobb lenne, mint egy homogén, hagyományos európai kultúra.

Ha egy ország fel kívánja számolni a saját identitását és kultúráját, ám tegye, de hadd döntsön erről minden nemzet saját maga. Semmi szükség európai szintű munkavállalási migrációs szabályokra. Mindez szigorúan tagállami hatáskör, és az is kell maradjon. Különösen így van ez akkor, amikor a járvány miatt egész Európában nőtt a munkanélküliség. Szerintem nekünk az európai embereknek kell segíteni abban, hogy munkához jussanak, nem pedig képzetlen bevándorlókkal elárasztani a kontinenst.

Lukas Mandl (PPE). – Frau Präsidentin! Es ist ganz sicher für Bürgerinnen und Bürger erklärungsbedürftig, dass wir in Zeiten hoher Arbeitslosigkeit mitten in einer durch die Pandemiekrise ausgelösten Wirtschaftskrise darüber sprechen, wie wir Fachkräfte aus anderen Teilen der Welt nach Europa bekommen. Deshalb ist es ganz wichtig zu sagen, dass es hier nicht um Fachkräfte in Bereichen geht, in denen wir qualifizierte Kräfte in Europa haben, sondern es eben um Bereiche geht, in denen Fachkräftemangel herrscht.

Und es geht schon darum, dass zum globalen Wettbewerb, in dem Europa immer mehr das Nachsehen hat – auch durch das Erstarken Chinas und anderer Teile der Welt –, auch der Wettbewerb um die besten Köpfe gehört. Und da haben Australien, die USA, Kanada heute die Nase vorn. Und deshalb ist es so wichtig, dass es einerseits weiterhin mitgliedstaatliche Programme gibt, wie die Rot-Weiß-Rot-Karte bei uns in Österreich, aber dass es auch europäische Programme gibt, um Fachkräfte zu gewinnen.

Selbstverständlich ist bei Menschen, die nach Europa kommen, um zu bleiben, besonders wichtig, dass unsere Werte – Demokratie und Rechtsstaatlichkeit, Menschenwürde und Freiheitsrechte, Gleichberechtigung von Mann und Frau – von den Menschen, die kommen, wirklich beachtet und berücksichtigt, respektiert werden. In diesem Sinn gehört es auch zur strategischen Autonomie, zur Krisenfestigkeit Europas und zu den Voraussetzungen für zukünftigen Wohlstand und die Stärke Europas im globalen Kontext, dass wir in diesem Wettbewerb stärker werden.

Cyrus Engerer (S&D). – Madam President, the question is: do we want to grow as a continent, as an economy, or do we prefer the status quo? I consider the fact that our Union is attractive to third country nationals as a positive thing. I'd rather address the challenge of having many wanting to be part of us, rather than no one wanting to have anything to do with us.

Wanting to grow means that we must find systems that attract talent. As Sylvie's report excellently highlights, the EU is lagging behind in the global competition for talent. Europe will also see the biggest drop in natural population in the coming years, while evidence shows how essential it is to attract the skills that are lagging. The Blue Card Directive, for instance, strengthened this week, still falls short of offering a robust system with a safe pathway to legal migration in a circular manner which fights exploitation.

Permit me to thank the thousands of third country workers across the Union and in my country, from professional nurses and doctors fighting the pandemic, some of whom arrived on our shores in flimsy dinghies, to the most humble street sweepers. Together, we are strengthening our Union.

Abir Al-Sahlani (Renew). – Fru talman! Ärade kolleger, herr kommissionär! Den fria rörligheten är en av grundpelarna i EU-samarbetet. Friheten att röra sig fritt mellan medlemsländer, att bo, leva och arbeta är fundamental. I EU har vi emellertid också en stolt tradition av att välkomna och attrahera arbetskraftsinvandring till vår region. Det är dock inte en given sanning att EU alltid kommer att vara och förbli just en attraktiv region att söka sig till. Krånglig byråkrati, en brist på politiskt engagemang och allt färre som ser nyttan i arbetskraftsinvandring riskerar snarare att leda till det motsatta.

Detta vill jag åtgärda. Jag har utsetts till föredragande av ett lagstiftningsärende om en förbättrad europeisk arbetskraftsinvandring. Mitt mål är mindre byråkrati och mer harmonisering av EU:s lagliga ramverk på detta område.

I Sverige har vi sedan en tid tillbaka ett ramverk som har gjort det lättare att söka sig till Sverige och komma dit som arbetskraftsinvandrare. Det har också gjort det lättare för arbetsgivare att kunna rekrytera globalt. Detta har hjälpt vår ekonomi och stärkt vår internationella konkurrenskraft.

Jag vill betona en sak: Den fria rörligheten utgör ingen fara. Det gör det däremot med dålig lagstiftning och långsam byråkrati.

Arbetskraftsinvandring är viktigt för kompetensförsörjningen på de europeiska arbetsmarknaderna. Det är också viktigt för att EU:s företag och ekonomier ska kunna återhämta sig efter covid-19, och för att klara av framtida demokratiska utmaningar.

Gilles Lebreton (ID). – Madame la Présidente, chers collègues, l'échec de l'Union européenne à lutter contre l'immigration de peuplement est patent. Chaque mois qui passe en apporte des preuves supplémentaires. Au mois de mai, c'est au tour de l'enclave espagnole de Ceuta d'être victime d'un afflux de migrants d'une ampleur inédite: 6 000 en une seule journée. Au lieu de réagir, le Parlement européen ne trouve rien de mieux à faire que de voter le rapport Strik, qui se préoccupe à 100 % des droits des migrants et à 0 % de la défense de notre civilisation.

Dans ce contexte, j'accueille avec beaucoup de méfiance le rapport Guillaume consacré à la création de nouvelles voies européennes pour une migration économique légale. Certes, il s'agit cette fois de parler d'immigration de travail, et non d'immigration de peuplement, et je reconnais que l'Europe a besoin de travailleurs immigrés dans certains secteurs d'activité. Mais c'est aux États, et non à l'Union européenne, de s'organiser pour faire venir chez eux les travailleurs dont ils ont besoin. Abandonner cette compétence à l'Union serait une grave erreur, car elle est incapable de l'exercer avec réalisme.

Le rapport Guillaume le prouve. Il dit que la migration est normale; non, c'est une anomalie quand elle n'est pas consentie par l'État d'accueil. Il dit que l'Europe n'est pas une destination suffisamment attrayante pour la migration; non, elle l'est déjà trop. Il dit que la création de voies européennes de migration économique réduira l'immigration de peuplement; non, elle constituera simplement une pompe aspirante supplémentaire. Il dit qu'il faut constituer à l'étranger un réservoir de talents pour l'Europe; non, vider l'Afrique de ses élites serait le meilleur moyen de déstabiliser davantage le continent africain et d'augmenter notre submersion migratoire.

De grâce, laissez les États gérer leur immigration économique. Ils le feront beaucoup mieux que vous.

Alice Kuhnke (Verts/ALE). – Fru talman! Kommissionär, kolleger! Det är både sorgligt och nedslående att kommissionen och EU:s regeringar så enögt fokuserar på migrationsbegränsningar i stället för att utveckla en mer omfattande och behovsbaserad politik, en politik som inte bara skulle gynna migranter utan också EU:s ekonomier.

Bristen på laglig migration har lett till parallella arbetsmarknader inom vissa sektorer, till lönedumpning, till illojal konkurrens och till missbruk av människor. Det är inte migranter som har orsakat dessa problem. Det är vår politik.

Det faktum att vi saknar en heltäckande politik som baseras på de stora behov som vi har i Europa av mer arbetskraft och den skillnad som arbetskraftsinvandring skulle kunna vara för våra samhällen är, tillsammans, en sorglig berättelse om populistisk inkompetens.

Det finns beslut att ta för modiga politiker – beslut som gynnar både EU och migranter. Jag uppmanar kommissionen att läsa betänkandet och låta sig inspireras.

Joachim Stanisław Brudziński (ECR). – Pani Przewodnicząca! Imigracja zarobkowa to nie tylko import taniej pracy jako czynnika produkcji, ale napływ ludzi z ich rodzinami, nawykami, w końcu wartościami kulturowymi. Bilans korzyści oraz kosztów imigracji musi uwzględniać takie czynniki, jak poziom wykształcenia, bliskość kulturowa i tym podobne, abyśmy mogli optymalizować ekonomiczne korzyści wynikające z taniej pracy, braku wykwalifikowanych pracowników na rynku pracy Unii Europejskiej oraz koszty społeczne i polityczne migracji wynikające z potrzeby integracji w społeczeństwach przyjmujących imigrantów i ich rodziny. Należy podkreślić, że kompetencje Unii Europejskiej w zakresie migracji są mocno ograniczone. To państwa członkowskie – podkreślam, to państwa członkowskie – decydują, ilu i jakich imigrantów potrzebują.

Wszyscy mamy w pamięci rok 2015, kiedy na potrzeby uzupełnienia braków na rynku, akurat w tym wypadku niemieckim, kanclerz Angela Merkel wygłosiła słynne *Härllich willkommen* podczas tej swoistej nowej wędrówki ludów. Czym to skutkowało? Ano niekontrolowanym napływem nielegalnych migrantów do Niemiec, a w konsekwencji zaczęto karać państwa, które od początku były sceptyczne wobec takiej polityki, w tym również mój kraj, Polskę. Pamiętamy, że straszono karami finansowymi państwa Europy Środkowo-Wschodniej, dlatego że kierowały się zdrowym rozsądkiem, a nie taką nieodpowiedzialną polityką, jaką zastosowały wtedy Niemcy z tym słynnym *Härllich willkommen*.

Κωνσταντίνος Αρβανίτης (The Left). – Κυρία Πρόεδρε, κύριε Επίτροπε, χαιρομαι πάρα πολύ που σας βλέπω εδώ. Συγχαρητήρια στην εισηγήτρια και θα συμφωνήσουμε, το ξέρετε ότι στηρίζουμε την έκθεσή σας με την καρδιά μας. Η μετανάστευση, όπως είπε και εισηγήτρια, είναι μια πραγματικότητα, δεν είναι φαινόμενο. Όσο υπήρχε ο άνθρωπος, όσο υπάρχει άνθρωπος, όσο η γη κινείται, θα υπάρχει μετανάστευση. Είναι δυναμική εξέλιξη των ανθρώπινων κοινωνιών. Διαπιστώνω ότι η Ένωση επιδιώκει μια πιο ολοκληρωμένη προσέγγιση προσφυγικής και μεταναστευτικής πολιτικής.

Στο προσφυγικό έχουμε ένα θέμα, θα το συζητήσουμε άλλη στιγμή και με τον κύριο Σχοινιά. Στους φόβους των συναδέλφων που άκουσα εγώ, μεταξύ των οποίων και μια ακραία συντηρητική άποψη, έδωσε απαντήσεις ο κύριος Σχοινιάς, τις καλύτερες απαντήσεις, και τους συνιστώ να τον ακούσουν. Στο δεύτερο, θεωρώ ότι η εισήγηση του κυρίου Σχοινιά είναι πολύ καλό εργαλείο. Να δούμε και το θέμα του προσφυγικού, δράττομαι της ευκαιρίας.

Το πρώτο θετικό βήμα σήμερα γίνεται με το ψήφισμα που έχουμε στα χέρια μας. Είναι ώριμες οι συνθήκες και πρέπει να κάνουμε τρία βήματα ακόμα. Ευκαιρίες για μετανάστευση μέσω νόμιμων και ασφαλών διαύλων, διευκόλυνση στην πρόσβαση των υπηκόων τρίτων χωρών στην ευρωπαϊκή αγορά εργασίας, ένταξη και κίνητρα για τους νέους. Αν τα φτιάξουμε όλα αυτά, νομίζω ότι θα προασπίσουμε τα δικαιώματα και θα βοηθήσουμε και τους ανθρώπους και την Ένωσή μας.

Dorien Rookmaker (NI). – Voorzitter, arbeidsmigratie is geen bevoegdheid van de EU. Het is aan de lidstaten zelf om te beslissen of ze extra werknemers uit derde landen willen toelaten. Toch wil de EU zich er nu mee bemoeien.

De Commissie heeft een voorstel gedaan voor gemeenschappelijk arbeidsmigratiebeleid, waarbij knelpunten op de arbeidsmarkt van lidstaten en regio's die onderling zeer verschillend zijn, als argument worden gebruikt. Alle fracties in het Europees Parlement worden bediend: de sociaaldemocraten met het vooruitzicht op gemeenschappelijk arbeidsbeleid, de conservatieven met het vooruitzicht op goedkope arbeidskrachten en de liberalen en groenen met meer bevoegdheden voor de EU. Maar waar laat dat de kiezer?

Ik wil daarom benadrukken dat dit voorstel volledig overbodig is, aangezien het arbeidsmigratiebeleid ook door de lidstaten zelf kan worden verruimd. Het feit dat dit niet gebeurt, laat zien dat in bepaalde nationale parlementen simpelweg geen draagvlak is voor deze verruiming. Dit is dan ook precies de reden waarom de voorstanders van deze verruiming de zaak nu op Europees niveau proberen te regelen. Hoe democratisch is dat?

Gabriel Mato (PPE). – Señora presidenta, señor vicepresidente de la Comisión, lo he dicho en multitud de ocasiones y lo seguiré haciendo. La migración legal es un valor que debemos proteger y que, lejos de ser negativa, es necesaria y puede ser tremendamente positiva.

Lamentablemente, tantas veces usamos y relacionamos el término «migración» con la inmigración irregular. Esa que estamos viviendo en Ceuta y Melilla en estos días. Esa que hemos vivido en Canarias, sin que nadie en Europa se preocupara lo más mínimo, ni siquiera para aportar alguna solución a la vista de la nefasta gestión de esta situación de crisis por parte del Gobierno de España.

La inmigración irregular hay que perseguirla, como también a las mafias y a aquellos que utilizan a seres humanos para lograr fines o castigar actuaciones que no comparten. Pero la migración legal hay que protegerla, porque sirve para atraer talento. La Directiva sobre la tarjeta azul puede ser un elemento importante en ese sentido, para dinamizar economías, para cubrir las necesidades del mercado laboral y para ayudar a generar crecimiento, innovación y prosperidad. Además, puede ser un elemento de cooperación con terceros países y, sin duda alguna, una herramienta para reducir la inmigración ilegal.

Soy plenamente consciente de las competencias de los Estados miembros, especialmente en materia laboral. Pero también lo soy de la necesidad de que la Unión Europea, dentro de sus responsabilidades en el ámbito de una política común de inmigración, sea capaz de cohesionar, armonizando y simplificando, una regulación hoy dispersa y fragmentada.

Agnes Jongerius (S&D). – Voorzitter, commissaris, wie bepaalt wat economisch noodzakelijk is, waarom bestaan er tekorten op de arbeidsmarkt en waarom wordt de grootschalige uitbuiting van arbeidsmigranten door werkgevers in de logistiek, de landbouw, de vleesindustrie en de uitzendsector niet aangepakt?

Zolang er werknemers worden uitgebuit, moeten we ervoor waken dat arbeidsmigratie uit derde landen wordt toegestaan op basis van vaardigheden in plaats van kwalificaties. We mogen niet klakkeloos toegeven aan de lobby van de uitzendbureaus. We willen immers niet dat mensen op onze arbeidsmarkten opgebrand raken en worden afgedankt.

Mensen verdienen goede arbeidsomstandigheden, een billijke beloning en fatsoenlijk onderdak. Dit moeten we in de eerste plaats waarborgen om een Europa tot stand te brengen dat werkt.

Jan-Christoph Oetjen (Renew). – Frau Präsidentin, verehrte Kolleginnen und Kollegen! Migration gab es schon immer: Früher sind meine Vorfahren nach Amerika ausgewandert, wie Millionen anderer Europäer, heute wandern Menschen nach Europa ein. Und ehrlicherweise können wir froh sein, dass Europa heute ein Einwanderungsland ist und es nicht mehr andersrum ist. Das zeigt unseren Wohlstand.

Aber um diesen Wohlstand zu erhalten, liebe Kolleginnen und Kollegen, müssen wir Arbeitsmigration besser organisieren als bisher. Es gibt nämlich eigentlich keine organisierte Zuwanderung in unseren Arbeitsmarkt. Deswegen kommen so viele Menschen, die als Arbeitsmigranten bezeichnet werden, und beantragen Asyl, obwohl es eigentlich gar keinen Asylgrund für diese Menschen gibt. Wir müssen diese Ströme besser kanalisieren und besser trennen, um denjenigen, die unsere Hilfe brauchen – die hier einen Asylgrund haben –, tatsächlich zu helfen, damit wir denjenigen, die vor Krieg flüchten, helfen können und damit wir besser aussuchen können, wen wir zu uns nach Europa auf den Arbeitsmarkt einladen. Dafür brauchen wir aus meiner Sicht europäische Regelungen.

Wir haben als Renew einen *talent pool* vorgeschlagen, wo Mitgliedstaaten sagen können „Jawohl, wir möchten Menschen aufnehmen“ und andere Mitgliedstaaten sagen können „Nein, wir möchten keine Menschen aufnehmen“. Ich möchte hier klar sagen: Das soll nicht nur für die Höchstqualifizierten gelten, denn da haben wir in der Tat – das haben viele hier angesprochen – ein Problem. Aber wir haben heute auch schon ein Problem in vielen Handwerksberufen, in vielen anderen Arbeitsbereichen. Und dafür müssen wir eine europäische Möglichkeit schaffen, dass sich Menschen gar nicht erst auf den gefährlichen Weg nach Europa begeben müssen, sondern sich bereits in ihrem Heimatland für einen solchen *talent pool* bewerben können oder auch in ihrem Heimatland Asyl beantragen können. Das würde die Migrationssituation in Europa wesentlich entspannen.

Tineke Strik (Verts/ALE). – Madam President, I would like to thank the rapporteur and the shadow rapporteurs for this great and timely report. It often seems if it comes to labour migration that we are sort of paralysed in the EU, stuck between the awareness of demographic developments and the need for more labour migration and, on the other hand, the anti-migration rhetoric by right-wing populist parties.

And the result is actually more irregular migration, more exploitation and more inequalities. So it's time for a rational and inclusive approach. Facilitating EU mobility for third-country nationals living in our countries is a win-win policy. It creates more matching opportunities, but also more equal treatment with EU citizens.

But also we need more mobility from outside the EU. We not only need highly skilled workers, as just was also emphasised by Mr Oetjen, but also migrants with a middle- or low-education background. And by granting them strong rights in an EU legal framework, we will facilitate their integration and participation in our societies.

We have achieved now a breakthrough with the Blue Card Directive, with stronger mobility rights and equal treatment of highly skilled workers. Let's prepare for the future and take this as a blueprint for migrants with other professions as well.

Jorge Buxadé Villalba (ECR). – Señora presidente, en plena invasión inmigratoria se trae a debate un informe sobre cómo fomentar la inmigración, la llegada de inmigración poco cualificada, la movilidad intraeuropea de residentes no comunitarios. ¡Felicidades! Las élites globalistas les dan las gracias en nombre de la mano de obra barata, el paro, los sueldos bajos y el Foro de Davos.

Mientras se debate esto, ocho mil personas han asaltado ilegalmente las fronteras de España en Ceuta y Melilla, y, en España el 37 % de los jóvenes está en paro. Son resoluciones como estas las que promueven el efecto llamada: prometen empleo a millones de personas que quieren asaltar nuestras fronteras, mientras se ahoga con impuestos y normas absurdas a nuestros trabajadores y empresas europeas.

La legislación laboral es competencia de los Estados, y son estos los que deben decidir qué inmigración se puede absorber según sus intereses y necesidades. Lo que hay que hacer es crear empleos estables, reindustrializar Europa, mejorar los sueldos de los trabajadores reduciendo las cargas de las empresas, aplicar el principio de preferencia comunitaria y, por encima de todo, no gastarse el dinero de los europeos en promover el reemplazo poblacional.

Ádám Kósa (NI). – Elnök Asszony! Önök mind a kiküldetési irányelvet, mind a mobilitási csomagot úgy írták újra, hogy a saját piacuk védelmében hátrányba hozták a kelet-európai munkavállalókat és fuvarozókat. Most, hogy nincs aki spárgát szedjen a földeken, gondoza az időseket, a betegeket, dolgozzanak vágóhidakon, az építkezéseken, a mezőgazdaságban, vendéglátóiparban, ahelyett, hogy a saját állampolgáraik számára teremtenének igazságos munkafeltételeket, ahelyett inkább arról beszélnek, hogy az üres állásokra az EU-n kívülről érkező emberekkel töltsék be ezeket a helyeket. Tiltakozom, hogy a megoldást nem az európai uniós állampolgárokból, hanem az Európai Unió kívülről érkező bevándorlókban látják. Vissza kell térni a Szerződés szelleméhez, amely garantálja a személyek és a szolgáltatások szabad mozgását. Nekünk a saját állampolgárainak jóléte és megbecsülése az első.

Pernille Weiss (PPE). – Fru Formand! Den Oscarbelønnede filminstruktør Thomas Vinterberg havde sit internationale gennembrud med filmen Festen. I den har hovedpersonen to forskellige taler med til sin fars fødselsdag. Han vælger den ene, og dramaet folder sig ud. Jeg har også overvejet to taler til forslaget om nye veje til legal migration af arbejdstagere. Jeg vælger den positive og håber, at fremtidige forhandlinger mellem Rådet og Parlamentet om emnet undgår at igangsætte et ufrugtbart og ideologisk drama, der lader de voksende udfordringer med illegal migration ude af syne. Behovet for arbejdskraft til EU i lyset af vores vigende befolkningstal er reelt. Derfor skal vi kunne tiltrække de dygtige hænder og højtuddannede hoveder, vi har brug for, hvis EU's konkurrencekraft, økonomiske muskler og høje ambitioner for vækst og velfærd og tryghed i europæiske familier skal indfries. Det er kortsigtet og urealistisk at være imod det. Men når det er sagt, er jeg ærlig talt skuffet over mine kollegers alt for sporadiske respekt for medlemslandenes suveræne ret og ansvar til at bestemme hvem, hvornår og ikke mindst hvordan fremmed arbejdskraft opholder sig i et af vores medlemslande. Jeg var også skuffet over den manglende opfindsomhed til at binde politikker for legal arbejdsmigration sammen med bæredygtighedsfremmende indsatser i udviklingslandene, hvorfra en del af den legale arbejdskraft kan komme, eksempelvis som gæstearbejdere for en periode, hvorefter de kan returnere til deres hjemland med endnu flere ressourcer end de kom med, og som vi så kan bruge til at medvirke aktivt til, at den illegale migration undgås i fremtiden.

Łukasz Kohut (S&D). – Madam President, there is a growing demand for workers in specific sectors and professions in the European Union. Today the question is not whether to attract workers to fill these gaps, but how to do it. How do we overcome the most significant barriers third-country nationals face in the EU labour market and living environment?

I would like to concentrate on the latter and the most important barrier: discrimination. As rightly pointed out by the Committee on Employment and Social Affairs, discrimination, along with linguistic, educational and institutional factors, is the most significant barrier for third-country nationals.

As a consequence of our efforts to foster new avenues for legal labour migration into the EU, we need to make sure that anti-discrimination laws and policies are present in all Member States. Not only on paper, but in practice. Dignity and equality are matters of basic human rights, but also have a significant economic dimension.

Fabienne Keller (Renew). – Madame la Présidente, Monsieur le Vice-président, la migration de travail est un élément essentiel pour construire une relation mutuellement bénéfique avec les pays tiers d'origine. Vous l'avez rappelé, Monsieur le Vice-président Margaritis Schinas, la migration fait partie de l'histoire de l'Europe.

Je voudrais saluer ce rapport de notre collègue Sylvie Guillaume, qui invite à améliorer les conditions d'accès au marché du travail européen pour les travailleurs dans les secteurs en pénurie de main-d'œuvre. En effet, l'ouverture de nouvelles voies de migration économique légales permettra de soutenir la compétitivité de l'économie européenne. Nous devons simplifier les procédures et accélérer la reconnaissance mutuelle des qualifications et des diplômes.

En revanche, cette politique ne devrait pas pénaliser les pays tiers en leur prenant une partie de leurs forces vives. Avec mes collègues du groupe Renew, nous proposons la mise en place d'un système gagnant-gagnant, qui permettrait de soutenir la formation, directement dans les pays tiers, des travailleurs locaux dans les mêmes domaines que ceux pour lesquels nous les recrutons sur le marché européen. Ce système déjà expérimenté dans des projets pilotes a de nombreuses retombées positives. C'est une bonne pratique que je voudrais verser au débat et que nous pourrions répliquer plus largement au niveau européen.

J'invite la Commission, Monsieur le Vice-président, à intégrer cette donnée pour que nous ayons un dispositif complet d'organisation de cette migration légale et organisée à l'échelle européenne que nous appelons de nos vœux.

Karlo Ressler (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, povjereniče, kolegice i kolege, oporavak od zdravstvenih, gospodarskih i društvenih posljedica pandemije bit će dugotrajan, a podrazumijevat će, među ostalim, i još veće natjecanje i potrebu za visoko kvalificiranim radnicima u postpandemijskom svijetu.

Uz stalno ulaganje u vještine i zadržavanje domaćih talenata dio rješenja mogu biti i zakonite i uređene migracije kako bi se zadovoljile potrebe tržišta rada, a o tome odlučuju države članice na temelju svojih vlastitih analiza tržišta rada. To svakako znači i mogućnost olakšavanja i fleksibilizacije boravka i za digitalne nomade i za sve one koji dio svoga posla mogu obaviti na području na teritoriju Europske unije.

Nasuprot stihijskim, masovnim migracijama kojima svjedočimo nažalost i ovih dana, trebamo jasna, ciljana i moderna pravila kao odgovor na potrebe tržišta rada.

Isabel Santos (S&D). – Senhora Presidente, com a previsão da perda de cerca de dezenas de milhões de pessoas em idade ativa nas próximas décadas e com o que isso acarreta ao nível da perda de competências e de capacidade competitiva, é fácil perceber o risco que comporta o protelar da construção de uma verdadeira política de imigração pela União Europeia.

Criar canais para uma imigração regular é a única via eficaz de combate ao tráfico e às redes de exploração de imigrantes. Garantir a todos condições de acesso ao mercado de trabalho e de integração respeitadora da dignidade humana é uma questão de decência.

Precisamos dos homens e das mulheres que procuram a União Europeia, com qualificação média ou baixa e não apenas dos altamente qualificados elegíveis ao Blue Card. Não podemos continuar a desperdiçar o potencial regenerador que os imigrantes aportam às nossas sociedades, condenando-os, tantas vezes, à morte em rotas evitáveis.

Maite Pagazaurtundúa (Renew). – Señora presidenta, señor comisario; muchas gracias, señora Guillaume; sin puertas legales y ordenadas para entrar en la Unión, somos esclavos de nuestras vulnerabilidades y sufrimos a las mafias, los chantajes, tal y como hemos visto esta semana en Ceuta, en la crisis provocada con Marruecos, y tenemos que lamentar tantas vidas humanas perdidas.

La migración legal era —se dijo— una de las prioridades en 2015, pero todavía no hemos sido capaces de articularla. Y sin ese pilar, el problema de esas mafias, esa presión social en los lugares de llegada, los tapones al asilo, la debilidad ante terceros países que nos quieran desestabilizar es creciente.

El compromiso de la Comisión de incluirla en el Nuevo Pacto sobre Migración y Asilo es una gran expectativa y estamos esperando, señor comisario, una hoja de ruta clara y precisa. Hablar de migración laboral a través de vías legales sólidas -y se nos ha dicho que hablemos en términos estratégicos- es una manera de mejorar nuestros mercados de trabajo, y Renew en esto es contundente.

Es preciso un procedimiento de solicitud armonizado, no burocrático, para trabajadores de media, baja y alta cualificación, basado en un sistema de puntos, donde los Estados miembros puedan seleccionar competencias y sectores específicos, ganando todos. Es evidente que hay que aprovechar también el potencial de los refugiados, permitiéndoles solicitar un visado de migración laboral una vez que su estatuto de protección haya expirado.

Y es que el actual mosaico asimétrico de normativas nacionales en la Unión es y supone una debilidad en nuestro espacio común. Cambiemos las cosas, ganemos todos.

Eugen Tomac (PPE). – Doamnă președintă, domnule comisar, doamnă raportor, mă bucur că există această dezbateră în Parlament, cred că trebuie să discutăm mult mai aplicat, pentru că până acum, de multe ori, tema a fost abordată superficial.

În mod clar, Uniunea Europeană este atractivă și va rămâne atractivă pentru foarte mulți imigranți, însă cine nu și-ar dori să își aducă în propria țară creiere strălucite care ajută la bunăstarea societății și trebuie aici să facem mai mult. Avem nevoie de o legislație europeană mult mai flexibilă, astfel încât să putem fi în continuare atractivi pentru cei care aduc bunăstare și ajută societățile noastre.

În același timp trebuie să fim extrem de realiști, să privim cu multă responsabilitate spre cei care sunt împinși de viață să aleagă o soluție extremă și să vină pe căi mai mult sau mai puțin acceptabile în Europa pentru a-și construi un nou rost. Și pentru ei trebuie să găsim mecanisme astfel încât să fie integrați pe piața forței de muncă fără a pune însă presiune pe guvernele naționale, pe state, pentru că este competența exclusivă a lor.

Însă, în același timp, trebuie să găsim premise pentru a construi mecanisme flexibile care să le permită statelor să accepte sau nu această intervenție necesară a Comisiei.

Μαργαρίτης Σχοινάς, Αντιπρόεδρος της Επιτροπής. – Κυρία Πρόεδρε, κυρίες και κύριοι βουλευτές, ήταν μια πολύ ενδιαφέρουσα συζήτηση. Επιτρέψτε μου τρεις καταληκτικές παρατηρήσεις.

Παρατήρηση πρώτη: η νόμιμη μετανάστευση, επαναλαμβάνω, η νόμιμη μετανάστευση είναι μια ευκαιρία, όχι μια απειλή για την Ευρώπη. Είναι φυσικά μια υπόθεση που απαιτεί νομικό πλαίσιο, πολιτική βούληση και ψύχραιμη αλλά σθεναρή στοχοπροσήλωση, έτσι ώστε να ξεπεράσουμε τα μεγάλα δημογραφικά μας αδιέξοδα, αλλά και το δομικό έλλειμμα ανταγωνιστικότητας που έχουμε στην Ευρώπη, τόσο στις υψηλού επιπέδου εργασίες, όσο και σε τομείς όπως οι υπηρεσίες υγείας και η γεωργία.

Παρατήρηση δεύτερη: Αντίθετα από ό,τι μας λένε οι λαϊκιστές, η νόμιμη μετανάστευση προάγει, δεν απειλεί τον ευρωπαϊκό τρόπο ζωής. Η Ευρώπη θέτει το πλαίσιο, τα εργαλεία, αλλά όλοι όσοι αποδέχονται το ευρωπαϊκό πλαίσιο και έρχονται στην Ευρώπη νόμιμα πρέπει να αποδεχθούν και τις αρχές μας, τις αξίες μας, τις κοινωνικές μας σταθερές. Είναι ένας δρόμος διπλής κατεύθυνσης. Εμείς δίνουμε σ' αυτούς, αλλά κι αυτοί έρχονται σεβόμενοι τη δημοκρατία μας, την ανεκτικότητα, την ανεξίτηλη, τον σεβασμό στον πλησίον, τον ρόλο της γυναίκας στην οικογένεια, στην κοινωνία και στην οικονομία.

Παρατήρηση τρίτη: Όλα αυτά είναι διαχρονικά ζητούμενα που θα μας βοηθήσουν και σε επίκαιρα θέματα του σήμερα όπως η μετανάστευση, η ενσωμάτωση των μεταναστών και των προσφύγων στις κοινωνίες μας, χωρίς ρατσισμό, χωρίς διακρίσεις, με σεβασμό στην ιστορία και με ειλικρινή ανάγνωση των διδαγμάτων της. Σήμερα, μάλιστα, που είναι 19η Μαΐου, ημέρα μνήμης για τον ποντιακό ελληνοισμό, αυτά τα διδάγματα συνύπαρξης, συμφιλίωσης και ιστορικής μνήμης προβάλλουν ακόμα πιο επίκαιρα και πιο σταθερά.

Una última observación para sus señorías, aquellos y aquellas que han mencionado la situación de emergencia que vivimos estos días en Ceuta. Aquí también tengo tres mensajes, tres mensajes sencillos y, espero, claros.

Primer mensaje: Europa es solidaria con España; Ceuta es Europa.

Segundo mensaje: Nuestros vecinos, los terceros países de origen y de tránsito, tienen que entender que para nosotros la migración será central en nuestras relaciones de asociación en los años que vienen. Estos países vecinos y amigos tienen que trabajar con nosotros, no contra nosotros, en materia de migración.

Y tercer mensaje: Necesitamos ya un gran acuerdo europeo para el Pacto sobre Migración y Asilo. No hace falta ver la situación en Ceuta, en Canarias, en Moria, para darnos cuenta que Europa no debe perder esta oportunidad histórica — repito, histórica— de alcanzar un gran consenso europeo sobre la migración.

Przewodnicząca. – Zamykam debatę.

Głosowanie nad poprawkami odbędzie się dzisiaj, tj. 19 maja 2021 r., a głosowanie końcowe odbędzie się jutro, tj. 20 maja 2021 r.

Oświadczenia pisemne (art. 171)

Gunnar Beck (ID), schriftlich. – In Deutschland haben ausländische Hartz-IV-Empfänger 2018 knapp 13 Milliarden Euro pro Jahr erhalten. Damit haben sich Hartz-IV-Zahlungen an Ausländer seit 2007 verdoppelt. Die Zahl der deutschen Regelleistungsbezieher einschließlich der „Neudeutschen“ sank im gleichen Zeitraum von rund 5,8 Millionen auf rund 3,4 Millionen. Deshalb gingen die jährlichen Zahlungsansprüche von Hartz-IV-Empfängern insgesamt auch um 1,67 Milliarden Euro gegenüber 2007 zurück und lagen zuletzt bei 34,9 Milliarden Euro. 6,1 Milliarden Euro entfielen auf Menschen aus den acht wichtigsten Asyl-Herkunftsstaaten. 15 % der offiziell in Deutschland lebenden arbeitsberechtigten Ausländer haben keine Beschäftigung, mehr als das Doppelte des deutschen Durchschnitts. Hinzu kommen die sonstigen Kosten der Hartz-IV-Empfänger und die Zahlungen an nicht arbeitsberechtigte oder nicht vermittelte Ausländer und „Neubürger“, d. h. das Gros der Migranten. Nach den Berechnungsgrundlagen Bernd Raffelhüschen kosten Deutschland die 3 Millionen seit 2015 zugewanderten oder nachgeborenen Migranten rund 30 Milliarden jährlich, tatsächlich aber wahrscheinlich mehr als das Doppelte. Arbeitsmigration ist ein Mythos, und der Bedarf an mehr ausländischer Arbeit ist ein Märchen. Das Gros der Migranten in die EU sind un- oder unterqualifizierte Menschen, die in der digitalisierten oder automatisierten postindustriellen Dienstleistungswirtschaft entbehrlich sind. Sind sie arbeitswillig, drücken sie allenfalls die Einkommen im Niedriglohnsektor.

Guido Reil (ID), schriftlich. – Die ID-Entscheidung betont mit Recht, dass die legale Auswanderung von hochqualifizierten Bürgern aus vielen Herkunftsländern zu einem Schwund des Humankapitals führt und die wirtschaftliche und soziale Entwicklung in diesen Ländern ernsthaft beeinträchtigt. Die gemeinsame Entscheidung beschreibt dagegen Migration als etwas durchweg Positives und Förderliches, sowohl für die Auswanderungs- als auch die Zielgesellschaft. Wie gesagt ist Auswanderung auf keinen Fall eine positive Sache für arme Länder. Eine Studie im Jahr 2017 der Universität Essen/Duisburg wies darauf hin, dass die Abwanderung aktiver, zumeist noch überdurchschnittlich qualifizierter Menschen eine Katastrophe ist für arme Länder, die jede Chance auf wirtschaftliche und soziale Entwicklung blockiert. Viele Länder in Afrika haben sehr schwache öffentliche Gesundheitssysteme. Trotzdem arbeiten viele Ärzte und Krankenpflegerinnen in unseren Krankenhäusern. Diese Emigration ist im Interesse der afrikanischen Machthaber. Auf diese Weise werden kritische Stimmen exportiert. Die Auswanderer unterstützen ihre einheimische Wirtschaft und indirekt das korrupte Regime, indem sie Geld nach Hause überweisen.

Rob Rooker (ECR), schriftelijk. – Het is een terugkerend fenomeen dat we in het Europees Parlement voorstellen bespreken die betrekking hebben op gebieden waarop de EU geen bevoegdheid heeft, maar toch probeert te krijgen. Dit voorstel voor een geharmoniseerd arbeidsmigratiebeleid is daar een goed voorbeeld van.

Er moeten nieuwe toegangspoorten worden geopend voor migranten uit derde landen die naar de EU willen komen; niet enkel voor migranten met specialistische kennis, maar ook voor grote groepen laagopgeleide werknemers uit landen in Afrika en het Midden-Oosten. Deze migranten kunnen vervolgens gebruikmaken van gezinsherenigingsrichtlijnen en kunnen hun recht op vrij verkeer tussen de lidstaten uitoefenen.

De lidstaten ondervinden dagelijks de gevolgen van massa-immigratie. Met dit voorstel wordt getracht het pad effenen voor een nieuwe massa-immigratiestroom door er het etiket “arbeidsmigratie” op te plakken en het te presenteren als oplossing om illegale migratie tegen te gaan. Hiermee gaat het voorstel volledig voorbij aan het feit dat de lidstaten zelf het soevereine recht hebben om te bepalen hoeveel migranten zij op hun grondgebied toelaten, en aan het feit dat het uitsluitend aan de lidstaten is om beleid te voeren ten aanzien van hun nationale arbeidsmarkten.

De grote vraag is waarom we dit voorstel überhaupt behandelen.

10. Cyfrowa przyszłości Europy: jednolity rynek cyfrowy i wykorzystywanie AI z korzyścią dla europejskich konsumentów (debata)

Przewodnicząca. – Kolejnym punktem porządku dziennego jest sprawozdanie sporządzone przez Deirdre Clune w imieniu Komisji Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów w sprawie kształtowania cyfrowej przyszłości Europy: usunięcie barier w funkcjonowaniu jednolitego rynku cyfrowego i lepsze wykorzystywanie AI z korzyścią dla europejskich konsumentów (2020/2216(INI)) (A9-0149/2021).

Deirdre Clune, rapporteur. – Madam President, shaping the digital future, removing barriers to the functioning of the single market and improving the use of artificial intelligence for consumers – that’s what we’ve been working on for a number of months now and I want to thank my fellow shadows and their offices, and those committees who have contributed opinions to this report. We’ve had strong cooperation, resulting in a balanced report that clearly identifies areas we believe can and should be acted on to improve the functioning of our single market in the digital area.

The last 12 months and more have demonstrated to us the value of digitalisation and how it can contribute to bringing people together, to connecting businesses to consumers and connecting business to business. But we can do more to make our single market work better for citizens and businesses, make European SMEs, micro-businesses and larger companies more competitive, and improve their potential to compete globally.

As always, we need to remove unnecessary and unjustified barriers that occur at national level and emphasise the need for a strong European approach that gives certainty to enterprise. European companies should engage with an EU approach to regulation and not have to engage with 27 Member State approaches. This certainty will encourage entrepreneurs and others who want to expand and establish themselves in the European Union, as they will know that the EU is a place where they can do this. They know for sure what’s expected of them. There will be no barriers, no borders, just a market of 450 million citizens and the support of European regulation that provides legal clarity. European regulation that is trustworthy, fully compliant with fundamental rights, consumer protection rules, data protection rules and is non-discriminatory. These are the traits Europe has established for itself and as a leader worldwide, and the traits we also want to embed in our digital rules.

Of course, this approach is always essential for our public services that support our citizens, regardless of where they reside. As we continue to deal with COVID and the fallout from the pandemic, as we face our ambition of implementing the EU Green Deal, and as we reorganise our healthcare services, digitalisation and emerging technologies such as AI can and will contribute to reaching these objectives.

It is really encouraging to see that 25% of the EU rescue fund is going to be earmarked for digital and we must not waiver from that. Funding for SMEs, innovation and tech entrepreneurs is vital if we are to facilitate the development of the EU tech space that we so badly need.

If we look at our global competitors in the AI sector, like the United States or China, we can see that more private sector investment is encouraged there than it is here in the European Union. Yes, we have our InvestEU, our Horizon EU and other programmes, and these are enormously successful, but we must also introduce policies that leverage private sector investment in terms of venture capital or seed capital.

We need that private sector investment to ensure that we don’t have scale-ups for sale here in Europe, and we don’t have start-ups that will scale up in third countries. We want EU successes. I really welcome the Commissioner’s recent proposals to support artificial intelligence through regulation, proposals designed to encourage its use and, importantly, to encourage consumer confidence. AI has enormous potential to address many of the challenges that we face today in the healthcare sector, agriculture and transport, and in developing our smart cities. The list is endless and it does go on, but AI is not without its drawbacks or its risks, such as lack of transparency or traceability, or lack of human oversight, bias decision-making, etc. These need to be addressed through regulation.

We already have our data protection rules, privacy rules, non-discrimination rules, but we need to protect consumers as we do with product safety and liability. We need the same protection online as offline, but there are gaps and these need to be addressed. We need to inform consumers on the use of artificial intelligence, where it is being used and when they are engaging with it. Consumers have a right to be adequately informed in a timely and easily accessible manner where AI exists and the possible outcomes, how the system is established, is checked, how it can be contested and how it can be corrected. This is a very important position that we have reflected in our report today, because we believe that these criteria are essential if we want to encourage consumer confidence, and they will in turn feed into an ecosystem that allows AI products and technologies to develop.

There are risks with artificial intelligence; I don't deny that. In some areas of operation, the risks will be higher than in others. And we want to see a risk-based regulatory approach that would regulate the highest risk and, as consequence, for lower risks we would have less regulation.

There must be the possibility to also prohibit harmful or discriminatory practice. We don't want to see a binary approach to risk evaluation that could become quickly obsolete, but rather a forward-looking approach that is not application-specific but that gives certainty to developers, certainty to investors and indeed confidence to consumers.

So artificial intelligence and the future regulation that we are going to be dealing with in this House are important. It will send out a message that Europe can be a leader in this area, as we were with the General Data Protection Regulation. There are gaps. I think it's another ideal opportunity to lead internally but also to lead on a global basis in terms of how we can deal with AI and boost confidence, both for consumers and for business.

Nicola Beer, *Verfasserin der Stellungnahme des mitberatenden Ausschusses für Industrie, Forschung und Energie*. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar! Unser Ziel ist ein starker europäischer Sektor bei künstlicher Intelligenz. Das braucht Rechtssicherheit und Entwicklungsperspektiven gleichzeitig. Die Lösung ist ein risikobasierter Regelungsansatz, der die Hochrisikoanwendungen in den Blick nimmt. Lassen Sie uns diese jetzt definieren, ohne europäische Wettbewerbsfähigkeit zu beeinträchtigen. Lassen Sie uns beflügeln, nicht behindern!

Vertrauen der Anwender schaffen wir mit Transparenzregeln. Jeder soll wissen, wenn er es mit KI zu tun hat, beispielsweise am Telefon. Und ferner investieren wir: aus *Digital Europe* und *Horizon Europe* jährlich eine Milliarde Euro in künstliche Intelligenz, um hoffentlich jährlich bis zu 20 Milliarden Euro zusätzliche Investitionen von Privaten und aus den Mitgliedstaaten anzustoßen. Aus der RRF des Wiederaufbaufonds kommen weitere 134 Milliarden Euro für die Digitalisierung dazu – das wird ein Wendepunkt in unserem Bestreben nach Technologieführerschaft.

Jetzt müssen wir dafür die Anwendungen von morgen entwickeln. Dazu braucht es auch Spielwiesen zum Experimentieren wie die Sandbox-Umgebungen. Rechtssicherheit und Vertrauen, Investitionen und Innovation – so sind wir fit für die Herausforderungen von morgen und übermorgen. Zum Schluss noch Dank an alle Kolleginnen und Kollegen für die konstruktive Zusammenarbeit. Ich glaube, wir haben ein gutes Ergebnis erreicht.

Kosma Złotowski, *autor projektu opinii Komisji Transportu i Turystyki*. – Pani Marszałek! Panie Komisarzu! Rozwiązania oparte na zaawansowanych algorytmach i wykorzystujące możliwości sztucznej inteligencji będą odgrywać kluczową rolę w procesie modernizacji europejskiego systemu transportowego. Dotyczy to nie tylko automatyzacji transportu, ale także tworzenia inteligentnych systemów zarządzania ruchem w miastach oraz rozwiązań poprawiających bezpieczeństwo pojazdów i kierowców. Bez skorzystania z potencjału rewolucji cyfrowej osiągnięcie celów dotyczących wizji zero będzie praktycznie niemożliwe. Jedną z kluczowych barier dla praktycznego wdrożenia technologii opartych na sztucznej inteligencji w sektorze transportu jest brak jasnych i spójnych zasad określania podziału odpowiedzialności w przypadku awarii lub wypadku.

Wyzwaniem jest także zapewnienie komunikującym się ze sobą pojazdom i infrastrukturze odpowiedniego poziomu cyberbezpieczeństwa. Na tę kwestię musimy położyć szczególny nacisk w pracach nad rozporządzeniem w sprawie sztucznej inteligencji. Żeby tworzyć innowacyjne produkty i usługi w sektorach transportu i turystyki, europejskie przedsiębiorstwa potrzebują ogromnych zasobów danych cyfrowych. Powinniśmy stworzyć system zachęt dla państw członkowskich do swobodnego i bezpłatnego udostępniania danych publicznych, w tym danych wchodzących w zakres infrastruktury informacji przestrzennej, takich jak dane geodezyjne i kartograficzne. Tylko w ten sposób nasz potencjał w dziedzinie sztucznej inteligencji przyniesie realne korzyści gospodarcze.

Sabine Verheyen, *Verfasserin der Stellungnahme des mitberatenden Ausschusses für Kultur und Bildung*. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Im Namen des Kulturausschusses möchte ich der Berichterstatterin für die gute Zusammenarbeit und das Aufnehmen vieler Aspekte des Kulturausschusses in den Bericht danken.

Dennoch bedaure ich sehr, dass es wohl gelungen ist, einen Verweis auf die Abschaffung des Geoblockings in den Bericht aufzunehmen, der nicht nur unangebracht ist, da der Bericht sich zum großen Teil eigentlich auf künstliche Intelligenz beziehen sollte, sondern auch offensichtlich auf falschen Annahmen basiert. Die Überprüfung der Geoblocking-Verordnung genauso wie auch Erhebungen in der Eurobarometer-Studie sehen keinen erhöhten Bedarf und keine erhöhte Nachfrage in diesem Bereich für den audiovisuellen Sektor, das Geoblocking aufzuheben. Auch die Evaluierung der Kommission zur Geoblocking-Verordnung kam zu dem Schluss, dass die vorliegenden Erkenntnisse eine Änderung des Anwendungsbereichs nicht rechtfertigen. Die Lizenzierung und legitime Geoblocking-Praktiken, die den digitalen Binnenmarkt im audiovisuellen Bereich in Europa untermauern, seien weiterhin voll und ganz gerechtfertigt.

Ich möchte die Kollegen auch nochmal daran erinnern, dass die Portabilitätsverordnung bereits hier einen guten Weg aufgezeigt hat, wie Zugänglichkeit zu audiovisuellen Inhalten geschaffen werden kann. Ich bitte also darum, auch in Zukunft die Kompetenz des Kulturausschusses im Bereich des ...

(Der Präsident entzieht der Rednerin das Wort.)

VORSITZ: RAINER WIELAND

Vizepräsident

Marion Walsmann, *Verfasserin der Stellungnahme des mitberatenden Rechtsausschusses*. – Herr Präsident, sehr geehrter Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Wie kann unsere digitale Zukunft so gestaltet werden, dass der Einsatz von KI für Verbraucher verbessert wird? Ich finde: erstens Rechtsklarheit schaffen. Das heißt für mich, Rechtslücken schließen, aber das Rad nicht neu erfinden. Die bestehenden sektorspezifischen Regelungen dürfen dabei nicht ausgehebelt werden. Zweitens: Produzenten und Nutzer brauchen einen verlässlichen, einen klaren und zukunftssicheren Rechtsrahmen für KI, der Innovation ermöglicht und vor diskriminierenden Anwendungen schützt. Drittens: Die auf KI beruhende Robotik und das Internet der Dinge müssen sicher sein. Die Zulassung von Produkten auf dem Binnenmarkt sollte deshalb von dem mit der Anwendung einhergehenden Risiko abhängen. Und – last, but not least – die KMU und die Start-ups brauchen Unterstützung bei der Nutzung von KI und bei der Herstellung von Produkten, die KI beinhalten. Wenn wir diese vier Punkte beachten, werden wir einen wichtigen Schritt in Richtung KI made in Europe gehen können.

Annalisa Tardino, *relatrice per parere della commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni*. – Signor Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, l'intelligenza artificiale è una delle sfide più importanti dei nostri giorni. Lo sviluppo di tecnologie e infrastrutture digitali europee deve consentire all'Europa di essere competitiva e ridurre la dipendenza nella fornitura dai paesi extra-UE, come la Cina.

Ma contestualmente dobbiamo dotarci di un quadro legislativo affidabile e sicuro che regoli l'impatto che l'intelligenza artificiale può avere sui diritti di tutti, dalla protezione dei dati personali alla sicurezza: tutela della privacy, della responsabilità civile, l'eventuale riconoscimento della personalità giuridica ai sistemi intelligenti sono solo alcuni dei temi.

In commissione LIBE abbiamo optato per un approccio antropocentrico, assicurandoci che si faccia sempre riferimento a un soggetto tradizionale, sia esso fisico o giuridico.

L'intelligenza artificiale sarà protagonista di un futuro più prossimo di quanto possiamo immaginare, in parte già presente nella nostra società. A noi il compito di decidere che ruolo riservarle.

Margaritis Schinas, *vice-président de la Commission*. – Monsieur le Président, Madame la rapporteure, Mesdames et Messieurs les Députés, je tiens à vous remercier pour ce travail impressionnant et pour ce rapport qui arrive à point nommé. La pandémie n'a fait que confirmer l'importance du travail sur la priorité numérique, y compris l'intelligence artificielle; mais la pandémie n'est pas terminée et je suis persuadé que l'élan vers la numérisation va se poursuivre.

L'Europe est dans une position unique pour développer et utiliser les technologies numériques avancées, telles que l'intelligence artificielle, le big data et l'internet des objets, de manière ambitieuse, innovante et durable. L'intégration généralisée de ces technologies numériques est essentielle à la reprise économique de l'Europe. Notre devoir en tant que décideurs politiques européens est de faciliter et d'aider à accélérer ce processus. Pour ce faire, il faut supprimer les obstacles au marché unique numérique, donner aux gens les moyens d'utiliser une nouvelle génération de technologies à leur service, et remédier aux faiblesses stratégiques de nos infrastructures numériques.

Nous, à la Commission, nous sommes déterminés à faire de la décennie 2020 la décennie numérique de l'Europe. Nous voulons mener des politiques numériques qui renforcent l'autonomie des personnes et des entreprises et qui conduisent à un avenir numérique durable et prospère. Cette décennie numérique européenne doit reposer sur quatre points cardinaux: les talents, les infrastructures, la transformation des entreprises et la numérisation des administrations publiques. Pour chacun de ces quatre domaines, nous proposons aussi des objectifs chiffrés clairs à atteindre d'ici 2030, ainsi que des actions concrètes, y compris pour les PME et les start-ups. Après avoir écouté les parties prenantes, la Commission proposera un programme politique numérique et une déclaration solennelle de principes numériques. Nous comptons bien entendu sur le soutien et l'engagement de cette maison pour réaliser cette ambition.

Pour favoriser la transformation numérique, la Commission a déjà proposé d'importantes initiatives législatives qui sont sur votre table, telles que la législation sur les services numériques, la législation sur le marché numérique, une nouvelle stratégie européenne en matière de cybersécurité et l'acte sur la gouvernance des données. Elle a également noté que l'intelligence artificielle peut contribuer de manière stratégique et cruciale à ces objectifs. La clé pour débloquer les avantages de toutes ces données sera leur traitement grâce à des systèmes d'intelligence artificielle que nous allons proposer dans une nouvelle initiative législative, le Data Act, un peu plus tard cette année. Là encore, j'observe que nous partageons essentiellement les mêmes préoccupations.

Votre rapport souligne aussi que nous devons trouver un moyen de protéger les valeurs européennes, la sécurité, les droits fondamentaux et notre mode de vie européen, mais sans mettre en péril notre potentiel d'innovation. Vous soulignez aussi à plusieurs reprises l'importance de prendre en compte les besoins des PME. Le déploiement de l'IA par les seules grandes entreprises nous priverait effectivement en Europe de la plupart des avantages liés à ces technologies. Le paquet sur l'intelligence artificielle que nous venons de proposer le 21 avril dernier reflète exactement cette double approche, qui consiste à développer le potentiel de l'intelligence artificielle tout en s'attaquant aux problèmes que ces technologies peuvent causer.

La proposition de règlement sur l'IA est construite de sorte que tous les Européens puissent avoir confiance dans une gestion anthropocentrique de l'intelligence artificielle. Des règles proportionnelles et flexibles sont proposées pour répondre aux risques spécifiques posés par les systèmes d'IA dans certains contextes. Nous prévoyons également une définition technologiquement neutre et évolutive de la notion d'IA, dans la mesure où elle peut couvrir aussi des techniques et des approches qui ne sont pas encore connues ou développées. Elle interdit en outre l'utilisation des technologies d'intelligence artificielle particulièrement risquées, telles que la notation sociale. Pour le reste, elle est fondée sur une approche liée aux risques, puisqu'elle se concentre sur les cas d'utilisation de l'intelligence artificielle dits à hauts risques. Seuls ces cas doivent respecter un ensemble d'exigences spécifiquement conçues pour renforcer la transparence et réduire au maximum les risques pour la sécurité et nos droits fondamentaux.

Le plan coordonné publié conjointement à la proposition de règlement décrit quant à lui les politiques et les investissements nécessaires au niveau européen pour arriver à asseoir la prééminence européenne dans ce domaine. Nous visons à encourager les investissements des États membres et à stimuler les investissements privés, pour porter d'une manière progressive la totalité des investissements publics et privés dans le domaine de l'intelligence artificielle à hauteur de 20 milliards d'euros par an d'ici à la fin de la décennie. La Commission investira environ un milliard d'euros par an dans ce domaine, dans le contexte des programmes «Horizon Europe» et «Europe numérique» pour la période budgétaire des sept prochaines années, mais sans compter les investissements sur le programme de politique de cohésion, qui viendront s'ajouter à cette somme. Ces investissements visent à soutenir la recherche, l'innovation, les essais, l'expérimentation, le développement des compétences et l'utilisation de l'IA pour les PME.

L'Europe dispose de l'excellence en matière de recherche, d'une communauté de robotique dynamique et de secteurs industriels performants. Ensemble, ils contribuent à l'excellence européenne en matière d'intelligence artificielle et nous aident à profiter des avantages que ces technologies nous offrent. Enfin, nous avons inclus des mesures sur l'intelligence artificielle dans le domaine de la santé et sur le développement de l'intelligence verte.

Mesdames et Messieurs les Députés, permettez-moi de conclure en soulignant le rôle constructif que ce Parlement a joué, et sera encore amené à jouer, pour faire avancer cet ambitieux programme européen. Permettez-moi aussi de conclure en vous remerciant encore une fois pour votre travail impressionnant et en soulignant de plus combien nos approches sont convergentes et compatibles.

Κωνσταντίνος Αρβανίτης, *Εισηγητής της γνωμοδότησης της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων*. – Κύριε Πρόεδρε, κύριε Επίτροπε, αγαπητοί συνάδελφοι, μας ικανοποιεί ιδιαίτερα η κοινή διαπίστωση ότι η ψηφιακή μετάβαση όχι μόνο δεν είναι το μέλλον, αλλά αντίθετα είναι το παρόν. Αν δεν την αντιμετωπίσουμε με τα εργαλεία που έχουμε στη διάθεσή μας, τότε θα έχουμε διαπράξει ένα πολύ μεγάλο λάθος. Είναι το φυσικό επακόλουθο της οικονομίας της πληροφορίας και ως τέτοιο πρέπει να συνοδεύεται από τα δικαιώματα. Να βελτιώνει τις εργασιακές συνθήκες και κυρίως να εξασφαλίζει τη μισθολογική αναβάθμιση, δηλαδή τη δίκαιη κατανομή της παραγόμενης υπεραξίας και του κόστους που εξοικονομείται από τις συνέργειες ανθρώπου και μηχανής, η οποία πρέπει να παραμένει, όπως είπαν και οι συνάδελφοι μου και ιδιαίτερα από τη LIBE, στην οποία επίσης είμαι μέλος, ανθρωποκεντρική, δηλαδή εργαλείο στα χέρια του ανθρώπου και όχι το εφιαλτικό αντίθετο.

Πρέπει να εξασφαλίζονται η προστασία των προσωπικών δεδομένων, η συνδικαλιστική παρουσία και δράση στο νέο ψηφιακό περιβάλλον, η δημοκρατία δηλαδή, η φορολόγηση πλατφόρμας και η εξάλειψη των διακρίσεων στην επιλογή των εργαζομένων. Ο αλγόριθμος είναι στόχος στην υπηρεσία του ανθρώπου, και όχι το εφιαλτικό αντίθετο. Μπορούμε να χτίσουμε τα θεμέλια για μια νέα πραγματικότητα. Πρόκειται για εξαιρετικά εργαλεία που δημιουργήσε ο άνθρωπος, και ο άνθρωπος πρέπει να τα γευτεί.

Иво Христов, *докладчик по становището на комисията по земеделие и развитие на селските райони*. – Г-н Председател, внедряването на изкуствения интелект носи очевидни ползи, но и ред предизвикателства. Изкуственият интелект не е поредната технологична революция, а мефистофелско изкушение – заложник, на което в бъдеще ще е самото ни съществуване като биологичен вид и човешко общество. Затова икономическите перспективи и конкурентният натиск не са достатъчен аргумент за бързото въвеждане на новите технологии.

Огромната пропаст между човешкото ни осъзнаване, от една страна, и големите технологични възможности, които вече притежаваме, от друга, крие рискове. Те изискват реално осмисляне не само с оглед интересите на бизнеса и потребителите, не само от икономисти и учени с технически профил, но и от хуманитаристи. Автоматизацията ще доведе до загуба на голям брой работни места. Цифровизацията създава нов тип дискриминация. Успехът на изкуствения интелект предполага адекватно образование, гарантирана защита на личните данни и най-вече набор от строги етични принципи, които защитават човека и биосферата.

Maria da Graça Carvalho, *relatora de parecer da Comissão dos Direitos da Mulher e da Igualdade dos Géneros*. – Senhor Presidente, Senhor Comissário, quero antes de mais felicitar a relatora pelo excelente trabalho.

Acredito numa Europa digital que promova o mercado interno, com menos burocracia, seguido por altos padrões éticos centrados na pessoa humana.

Na qualidade de relatora do parecer da Comissão FEMM, considero que o futuro digital da Europa passa pelo envolvimento de todos, sem exceção. Isso implica reforçar o papel das mulheres como utilizadoras, investigadoras, engenheiras, técnicas e empreendedoras.

Atualmente, existe ainda um fosso no acesso à economia digital, que não prejudica apenas as mulheres, mas toda a Europa. Estamos a desperdiçar capital humano e isso afeta a competitividade europeia em face de outras economias.

É importante adotar medidas que contrariem essa realidade, tanto no plano da educação, como no emprego, nos financiamentos e na sensibilização da sociedade, em geral.

Andreas Schwab, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Herr Präsident, Herr Vizepräsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Der Bericht der Kollegin Deirdre Clune ist ein gelungener Beitrag, der zeigt, wie das Europäische Parlament Innovationen möglich machen soll durch die neuen Ideen künstlicher Intelligenz. Wir wollen die künstliche Intelligenz in der Europäischen Union fördern, und diese Förderung, liebe Kolleginnen und Kollegen, die kann nur gelingen, wenn wir im Binnenmarkt dafür einheitliche und die richtigen Grundlagen schaffen.

Im Einzelnen bedeutet das, dass wir ungerechtfertigte nationale Hindernisse beseitigen müssen. Gerade neue Ideen auch von kleineren und mittleren Unternehmen dürfen nicht mit Überregulierung im Keim erstickt werden. Mit Pauschalverboten einzelner Technologien müssen wir daher sehr vorsichtig sein, und hier unterscheidet sich der Bericht des Europäischen Parlaments sehr positiv von den jüngsten Vorschlägen, die wir von der Europäischen Kommission gesehen haben.

Zum Zweiten, liebe Kolleginnen und Kollegen, müssen wir Rechtsklarheit für Verbraucherinnen und Verbraucher und für Unternehmen schaffen – wir brauchen eine Regulierung für den gesamten Binnenmarkt. Damit robotergestützte Operationen oder Software, die Lebensläufe in einem Einstellungsprozess sortiert, nicht diskriminierend wirken, brauchen wir klare und einheitliche Regeln, die europäischen Maßstäben standhalten.

Und schließlich gilt es damit auch, Vertrauen zu schaffen, um sicherzustellen, dass künstliche Intelligenz und ihre Anwendungen nach unseren europäischen Standards funktionieren und im Interesse der Nutzerinnen und Nutzer, der Verbraucherinnen und Verbraucher einen Mehrwert bringen.

Evelyne Gebhardt, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Herr Präsident, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen, lieber Herr Kommissar! Die künstliche Intelligenz erobert die ganze Gesellschaft. Die künstliche Intelligenz bietet großes Potenzial für die Gesellschaft, den Binnenmarkt, die Umwelt, findet sich in allen Bereichen unserer Welt. Und das gibt uns natürlich eine sehr große Verantwortung für das, was wir hier in diesem Bereich gestalten wollen.

Algorithmen steuern intelligente Staubsauger – da freuen wir uns natürlich sehr darüber –, aber sie locken auch Verbraucherinnen und Verbraucher zum Onlinekauf, treffen Entscheidungen in einer Personalabteilung oder über die Kreditwürdigkeit, ja, können sogar zur automatischen Massenüberwachung eingesetzt werden. Das sind dann die Probleme, an die wir herangehen müssen, um klarzumachen, dass wir eine Politik für die Menschen, im Sinne der Menschen, machen wollen, damit die positiven Potenziale dieser künstlichen Intelligenz genutzt werden können, aber gleichzeitig auch die Schäden, die dadurch entstehen können, auch tatsächlich eingegrenzt und verhindert werden. Das bedeutet, dass wir insbesondere die Verbraucherinnen und Verbraucher unterstützen müssen, schützen müssen, denn wenn ein Algorithmus fehlerhaft ist: Wie soll ein normaler Mensch – auch ich – überhaupt erkennen, woher die Probleme kommen, was der Grund für dieses Problem ist?

Wenn die Anwendungen von künstlicher Intelligenz dazu führen können, dass Grundrechte, Menschenrechte, Bürgerrechte angetastet werden, dann müssen wir auch an das Mittel des Verbotes herangehen, denn wir können nicht akzeptieren, dass solche Technologien angewandt werden. Ja, wir sollten alle Potenziale nutzen, aber ja, wir müssen dafür sorgen, dass der Schutz der Bürgerinnen und Bürger an vorderster Stelle steht.

Svenja Hahn, *im Namen der Renew-Fraktion*. – Herr Präsident! Die wirtschaftliche Zukunft Europas hängt entscheidend davon ab, ob wir die digitale Veränderung anführen werden oder ihr weiter hinterherrennen. Ich will, dass wir die EU an die Weltspitze der Innovation führen. Dazu gehört vor allem, dass wir es ermöglichen, dass sich das Potenzial von künstlicher Intelligenz entfalten kann.

Zunächst brauchen wir fairen Wettbewerb zwischen kleinen und großen Playern, zwischen kleinen und mittleren Unternehmen und Tech-Giganten. Das geht mit klaren Regeln, die es dem Start-up einfach machen zu expandieren und die Anforderungen nach der Größe richten. Wir müssen Innovation fördern, statt sie zu bremsen. Das geht, wenn wir technologieoffen bleiben und einen risikobasierten Ansatz verfolgen. Denn die Anwendung und das entsprechende Risiko gehören in den Fokus. Am Beispiel Gesichtserkennung sehen wir das ganz schön, das ist praktisch zum Entsperren unseres Telefons, aber biometrische Überwachung im öffentlichen Raum ist eine Gefahr für unsere Bürgerrechte.

Als Europäer müssen wir die Digitalisierung selbstbewusst gestalten, aber eben nicht alleine. Unabhängigkeit darf kein Synonym für Protektionismus werden. Ganz im Gegenteil: Wenn wir wertebasierte Standards setzen wollen für den digitalen Raum, müssen wir das gemeinsam mit demokratischen Partnern tun. Von daher: Lasst uns eine KI-Allianz mit den USA starten!

Ich arbeite für einen Digitalraum Europa, in dem Lust auf Fortschritt das Credo ist, wo aus Start-ups Weltkonzerne werden können und in dem fairer Wettbewerb herrscht. Wir haben es jetzt in der Hand, einen politischen Rahmen zu schaffen für künstliche Intelligenz, in dem Zukunftswünsche Realität werden können. Lieber Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen, das ist unsere Aufgabe. Dieser Bericht ist ein Anfang – aber es ist nur ein Anfang, die Arbeit geht jetzt erst richtig los.

Alessandra Basso, *a nome del gruppo ID*. – Signor Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, siamo felici del risultato finale. Il testo va, con pragmatismo, nella giusta direzione nel creare un mercato digitale nell'Unione, comprendendo anche una traccia di regolamentazione nell'uso dell'intelligenza artificiale.

La realizzazione del mercato interno digitale è uno degli elementi che meglio potrà garantire la piena realizzazione del potenziale delle nuove tecnologie. Un mercato interno digitale funzionante è fondamentale per sostenere le PMI nel corso della loro trasformazione digitale. Il testo è un buon bilanciamento tra le esigenze delle PMI, che potranno espandere la loro attività grazie alla quantità e alla buona qualità dei dati che saranno a loro disposizione, e i diritti dei consumatori.

Fondamentale è l'obbligo di informare il consumatore che sta interagendo con un sistema di intelligenza artificiale; questo favorirà la tutela del consumatore e lo porterà a sentirsi più protetto, aumentando la fiducia in questi sistemi. La fiducia aumenta se si percepisce di essere tutelati.

Bene anche l'attenzione dedicata alle persone con disabilità, con il richiamo ad attuare senza ritardi l'atto europeo sulla accessibilità per garantire un'efficace inclusione. Resta fermo un punto fondamentale: garantire un efficace controllo umano sul processo decisionale, perché non possiamo farci dominare dalle macchine.

Ora si tratta di tradurre queste linee guida in atti coerenti con i principi dell'inclusione dei disabili, della protezione dei dati personali e della privacy, senza frenare il progresso ma ponendolo al servizio dell'essere umano.

Marcel Kolaja, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, Europe's digital future is in our hands. The Commission had a vision about a European society powered by digital solutions that are strongly rooted in our common values and that enrich the lives of all of us. A fair and competitive economy. A frictionless single market, where companies of all sizes and in any sector can compete on equal terms.

The Parliament had the opportunity to suggest improvements to this digital strategy. However, we missed the opportunity to make a meaningful change. Innovation can't be a goal in itself. Public services should remain truly public services without artificial competitive pressure. Data protection must not be undermined by trade agreements. SMEs and other economic actors should benefit from cooperative business models such as free and open source software.

And finally, European citizens should be able to enjoy content in their language without being discriminated. For these reasons my group filed split votes and I ask you to consider them.

Carlo Fidanza, *a nome del gruppo ECR*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, la digitalizzazione dell'Unione europea rappresenta un passaggio cruciale se vogliamo continuare a prosperare e a rimanere economicamente competitivi a livello globale.

Al fine di raggiungere questo obiettivo siamo chiamati a dover garantire la presenza di infrastrutture tecnologiche e reti di telecomunicazione adeguate su tutto il territorio europeo: gli investimenti per la banda larga e le nuove reti in fibra e 5G sono prioritari.

Dall'emergenza sanitaria abbiamo anche capito che è necessario costruire un ambiente normativo favorevole all'innovazione e ai consumatori, per evitare la frammentazione del mercato unico digitale ed eliminare eventuali ostacoli ingiustificati ancora esistenti nella promozione dell'intelligenza artificiale.

Sarà altresì fondamentale che l'Unione europea protegga e rafforzi la sua sovranità e la sua leadership digitale nelle catene del valore digitali, internazionali e strategiche, promuovendo al contempo la tutela dei consumatori, la protezione dei dati, il sostegno alle nostre imprese, il miglioramento della *cibersecurity*, tenendo sempre in debita considerazione il ruolo primario dell'uomo, che non può essere rimosso.

PŘESEDNICTVÍ: MARCEL KOLAJA

místopředseda

Kateřina Konečná, za skupinu *The Left*. – Pane předsedající, pane komisaři, věřím, že Evropská unie by měla získat vedoucí postavení ve světě v oblasti důvěryhodných a bezpečných inovací orientovaných na člověka a kvalitu jeho života. Důvěryhodná AI však v EU nebude, pokud nedojde ke stanovení omezení pro způsoby využívání umělé inteligence a neakceptování využívání umělé inteligence, které ze své podstaty oslabuje základní práva.

Domnívám se, že je nutné, aby se v Evropské unii vyvíjely, zaváděly a používaly systémy umělé inteligence, pouze pokud dodržují etické zásady týkající se respektování lidské autonomie, předcházení újmám, spravedlnosti a vysvětlitelnosti.

Děkuji paní zpravodajce za inkluzivní způsob, díky kterému se do zprávy dostalo značné množství těchto principů. Domnívám se však, že jsme se měli silněji vymezit proti masovému biometrickému sledování, a proto jsem navrhl v rozmněňovacím návrhu zmínit evropskou občanskou iniciativu *Reclaim Your Face*, která má stejný cíl. Doufám, že bude mít vaši podporu.

Λευτέρης Νικολάου-Αλαβάνος (NI). – Κύριε Πρόεδρε, η τεχνητή νοημοσύνη και οι ψηφιακές τεχνολογίες αποτελούν για τους ευρωπαϊκούς επιχειρηματικούς ομίλους πεδίο μεγάλης κερδοφορίας και ταυτόχρονα σφοδρών ανταγωνισμών με τους αντιπάλους τους, κυρίως από Ηνωμένες Πολιτείες και Κίνα. Για να τους ενισχύσετε, Ευρωπαϊκή Ένωση και κυβερνήσεις, προορίζετε πακτωλό χρημάτων από το Ταμείο Ανάκαμψης και άλλα προγράμματα με χρήματα των εργαζομένων. Τα περί προστασίας των πολιτών και των δικαιωμάτων, δήθεν ρύθμισης των κινδύνων, στοχεύουν σε ευνοϊκότερες συνθήκες κερδοφορίας για τους Ευρωπαίους επιχειρηματίες. Πρόκειται για κάλπικες διακηρύξεις. Τα παραδείγματα πολλά: η τηλεργασία που απογειώνει την εντατικοποίηση, οι ψηφιακές πλατφόρμες, η αυτοματοποίηση και ο έλεγχος περιεχομένου με ή χωρίς αλγορίθμους σημαίνουν μαζικό φακέλωμα και συστηματική λογοκρισία κάθε ριζοσπαστική φωνής που αντιτίθεται στην αντιλαϊκή πολιτική.

Ηθική χρήση της τεχνολογίας, το κίνητρο αξιοποίησης της οποίας είναι η κερδοφορία του κεφαλαίου, δεν υπάρχει. Αντίθετα, εντείνει την εκμετάλλευση των εργαζομένων, ενώ καταπνίγει τα εργασιακά και κοινωνικά δικαιώματα και τις λαϊκές ελευθερίες. Η υπεράσπιση των λαϊκών δικαιωμάτων, επομένως, συνδέεται άρρηκτα με την πάλη για την ανατροπή του εκμεταλλευτικού συστήματος, που στο επίκεντρό του έχει τα συμφέροντα των ομίλων.

Pablo Arias Echeverría (PPE). – Señor presidente, señor vicepresidente Schinas, muchas gracias por su presencia en este importante debate. En primer lugar, quiero felicitar a la ponente, la señora Clune, por este importante informe que, sin duda, sienta las bases sobre cómo debemos abordar la inteligencia artificial y las tecnologías que vienen.

La inteligencia artificial es una de las tecnologías que impulsará el desarrollo de nuestra industria, de nuestras pymes, pero no es la única. Está claro. Esto dará paso a tecnologías más desarrolladas, como la computación cuántica, con un potencial de capacidad informática multiplicada. Por eso es importante que la legislación que adoptemos ahora esté preparada para las tecnologías que vienen y no se quede obsoleta en pocos años.

La llegada de tecnologías como la computación cuántica permitirá abordar problemas más complejos, de manera más ágil que las actuales. Además, disminuirá el consumo energético, ayudando así a cumplir con los objetivos marcados por el Pacto Verde. Estas tecnologías tienen un gran potencial, pero también conllevan grandes riesgos, ya que se alimentan de datos. Por eso es muy importante asegurar la protección y calidad de esos datos, tanto personales como no personales. Existe una línea muy fina entre el uso de datos personales y no personales una vez entran en el sistema de la inteligencia artificial.

Por eso tenemos que ser muy rigurosos y cumplir con unas normas de transparencia claras que establezcan líneas rojas, si fuera necesario. Por ejemplo, debemos evitar prácticas abusivas o discriminatorias hacia los consumidores y empresas causadas por el uso sesgado de los datos en el proceso del aprendizaje automático. De otro modo, el consumidor o las pymes no confiarán en estas tecnologías y lastrarán su desarrollo. Como ha dicho la vicepresidenta Vestager, en inteligencia artificial, la confianza es imprescindible, no un lujo.

VORSITZ: RAINER WIELAND

Vizepräsident

Christel Schaldemose (S&D). – Hr. formand! Kunstig intelligens har et enormt potentiale. Det kan gøre vores hverdag bedre, hvis vi stiller krav – og det gør vi! Vi kræver, at kunstig intelligens altid har mennesket i centrum, for vi skal kunne stole på teknologien. Det er kernebudskabet i vores betænkning om kunstig intelligens. For det første sikrer vi forbrugerbeskyttelsen. Du skal vide det, når du indtager med et system, der bygger på kunstig intelligens. For det andet sikrer vi en god balance mellem innovation og sund fornuft. Der skal være plads til innovation, uden at sikkerheden bliver sat over styr. Og for det tredje opfordrer vi til, at der bliver indført omvendt bevisbyrde, når ny teknologi forårsager skade. Alt dette bør Kommissionen tage med i deres overvejelser, når de reviderer direktivet om produktansvar og direktivet om produktsikkerhed i al almindelighed. Det, der er ulovligt offline, skal selvfølgelig også være ulovligt online, uanset om det er baseret på kunstig intelligens eller ej. Naturligvis!

Sandro Gozi (Renew). – Monsieur le Président, l'intelligence artificielle est aujourd'hui partie prenante de notre marché unique. Elle permet de multiplier les possibilités, mais présente aussi de nombreux risques. Deux défis se présentent à nous. D'une part, l'intelligence artificielle doit nous pousser à surmonter les faiblesses de notre marché: fragmentation, barrières injustifiées, intégration insuffisante; de l'autre, elle doit nous encourager à développer une nouvelle autonomie industrielle.

Un véritable marché des données non personnelles en Europe est possible, mais surtout nécessaire; à nous de le bâtir. Nous devons établir des normes et des standards de référence, qui vont rayonner partout dans le monde. Surtout, nous devons le faire dans le respect de nos valeurs fondamentales, en nous assurant une présence humaine permanente pour contrôler les algorithmes.

Pour que les nouvelles technologies et l'innovation soient adoptées, elles ont besoin d'investissements et de confiance. Pour être digne de confiance, elles doivent avant tout être conformes aux droits fondamentaux et refléter nos valeurs européennes.

Elena Lizzi (ID). – Signor Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, per il concreto raggiungimento di un mercato dei dati attivo, come indicato nella prima parte della relazione, dobbiamo garantire un loro alto livello di controllo con regole chiare ed equilibrate.

Da relatrice ombra in commissione ITRE sul *data governance act*, ho approfondito il tema dell'accessibilità dei dati da parte delle micro, piccole e medie imprese, che trovano difficoltà ad avere le stesse opportunità delle grandi, concetto qui prima ribadito dal Commissario.

Dobbiamo rendere le piccole imprese più competitive ed evitare che le start-up europee, nate magari grazie al sostegno dei programmi quadro per la ricerca e l'innovazione, si rivolgano a mercati nei paesi terzi. La carenza di un'alta qualità o il mancato utilizzo dei dati renderebbe impossibile l'espansione delle micro e piccole imprese e rallenterebbe la transizione digitale, con evidenti danni su tutta la filiera in Europa.

Ribadiamo prudenza e progressività nelle scelte di applicazione delle intelligenze artificiali e di consentire solo quelle più sicure.

Kim Van Sparrentak (Verts/ALE). – Mr President, this report was supposed to address how we shape our digital future and improve the use of AI for consumers, but unfortunately it fails to truly address some of the core issues we see with the use of AI.

Internet users are manipulated on a daily basis. Algorithms decide what we get to see online based on clicks, manipulation and micro-targeting. 'Likes', notifications and 'nudges' manipulate users into certain behaviour like staying on a platform for longer, watching extreme content or buying items they don't need. It can even lead to addiction.

This report does not even mention the manipulation of consumers we witness online today, and even though the ample opinion clearly pointed out the health and safety dangers of being constantly monitored and tracked real-time at work, the report lacks any reference to surveillance of workers or exploitation by algorithmic management. It simply fails to protect the rights of workers.

We cannot ignore these crucial issues when we shape our digital future. And then, this report only contains weak texts on transparency and human oversight and vague texts on avoiding prohibited discrimination. We, as legislators, have the responsibility not just to avoid, but to ensure, that everyone is protected against discrimination by AI and that fundamental rights are protected at all times.

Looking at previous parliamentary positions, this text is an unnecessary step back. We, as the European Parliament, need to step up our game, because empty promises will not actually protect European consumers, workers or citizens. Clear rules and rights will.

Beata Mazurek (ECR). – Panie Przewodniczący! Z roku na rok obserwujemy duży wzrost zainteresowania handlem i usługami na wspólnym rynku cyfrowym. Sztuczna inteligencja jest istotną technologią, która może przynieść korzyści konsumentom i przedsiębiorcom pod warunkiem przestrzegania ich podstawowych praw i wartości.

Jasne regulacje powinny zapewniać ochronę konsumentów m.in. innymi w rozwiązywaniu problemów nieuczciwych praktyk handlowych. Wykorzystanie sztucznej inteligencji na rynku e-commerce może pomóc w monitorowaniu produktów w sieci, co powinno uchronić klientów przed kupowaniem towarów nieznanymi, w większości pochodzących z krajów trzecich. Aby sprawnie wdrażać sztuczną inteligencję, ważne jest budowanie zaufania do tego systemu wśród konsumentów i przedsiębiorców. Trzeba bowiem pamiętać, że wartością nadrzędną nad innowacyjnymi rozwiązaniami powinien być zawsze człowiek.

Anne-Sophie Pelletier (The Left). – Monsieur le Président, le numérique est notre compagnon du quotidien. Avec ou sans consentement, nos données personnelles sont la matrice de l'intelligence artificielle. Sous le grand précepte du progrès de la médecine, nos données personnelles de santé sont absorbées. Sous le grand précepte du progrès, voilà qu'il faudrait de l'intelligence artificielle dans les services d'aide à la personne. Sous le grand précepte du progrès, il faudrait des caméras avec reconnaissance faciale dans les métros.

Même si ce texte tend à aller vers le bon sens, en plaçant l'humain au coeur de la décision, ce principe existentiel ne doit souffrir d'aucune exception ou passe-droit réglementaire. Posons-nous ces questions: cette fuite en avant qui impose l'intelligence artificielle sert-elle l'humain ou les logiques managériales qui l'asservissent? Là où l'humain est la quintessence d'un métier, l'intelligence artificielle saura-t-elle se substituer au savoir-être?

Pour finir, faire de nos données personnelles la substantifique moelle de l'intelligence artificielle, c'est nous dématérialiser. Nos émotions, nos envies et nos vies privées ne nous appartiendront plus. Il faut tirer des leçons de la pandémie: même si le numérique a permis à certains de garder des relations sociales, qu'ont fait les gens quand les restrictions de sortie ont été assouplies? Ils se sont rencontrés, parce que notre singularité, c'est celle d'être des êtres sociaux avant tout.

Edina Tóth (NI). – Elnök Úr! Az elmúlt több mint egy év során felértékelődött a mesterséges intelligencián alapuló alkalmazásoknak a szerepe. Üdvözlöm az előterjesztett EP-jelentést, azonban szeretném felhívni a figyelmet, hogy Európa komoly versenyhátrányban van Kínával és az Egyesült Államokkal szemben. Az Unió csak akkor kerülhet vezető pozícióba, ha megfelelő pénzügyi forrásokkal előmozdítja az innovációt, beruházásokkal segíti a kis- és középvállalkozásokat.

Fontosnak tartom továbbá, hogy az új technológiák hozzájáruljanak a klímacélok eléréséhez és a digitális átalakuláshoz is. Mindezek mellett nem szabad megfeledkezni a polgárainkról sem. A technológia célja az emberek szolgálata kell hogy legyen, ezért a mesterséges intelligencia terén nem csupán szerencsés, ha megvan a bizalom, hanem egyenesen elengedhetetlen. Nekünk, EP-képviselőknek pedig az a feladatunk, hogy ezt biztosítsuk az állampolgáraink számára.

Ivan Štefanec (PPE). – Pán predsedajúci, náš spoločný európsky trh je jednou z našich najväčších vymožeností, pretože prispieva k miliónom pracovných miest a hospodárskemu rastu, ale aj pandémia nám ukázala, že ho musíme reformovať, aby bol odolnejší. Musíme ho dokončiť najmä v oblasti služieb a musíme vybudovať spoločný digitálny trh, pretože práve pandémia ukázala význam digitalizácie.

Tá preniká do každej oblasti nášho života. V Európe potrebujeme vytvoriť také podmienky, aby sme udržali zdravé podnikateľské prostredie a zároveň chránili spotrebiteľov pred novými ohrozeniami.

Pre budúci úspech zohrá určite kľúčovú úlohu podpora rozvoja inovácií a výskumu aj prostredníctvom fondu obnovy či programu Horizont.

Inovatívne malé a stredné podniky musia mať dostatočný prístup k voľnému kapitálu a nesmieme ich zafažovať ďalšou byrokraciou.

Potrebujeme posilniť ochranu duševného vlastníctva a patentov voči nekalým praktikám. Na druhej strane potrebujeme mať na mysli práva a ochranu spotrebiteľov. Práve spotrebiteľská ochrana je našou ďalšou významnou výsadou a v tomto ohľade aj vítam nový program pre spotrebiteľov zo strany Európskej komisie. Práve spotrebiteľia musia byť hybnou silou transformácie na digitálne udržateľné prostredie.

Využitie umelej inteligencie má veľké možnosti aj v spotrebiteľskej ochrane, napríklad aj v stále aktuálnej téme dvojakej kvality výrobkov.

Každé takéto využitie musí byť orientované na človeka a zlepšenie života.

Chcem poďakovať aj kolegyni Deirdre Clune za veľmi dobrú správu.

Josianne Cutajar (S&D). – Sur President, ninsabu fix-xifer ta' era ġdida digitali. Huwa fidejn l-atturi kollha involuti, miċ-ċittadini u n-negozji sal-leġiżlaturi, li jiżguraw li fis-Suq Uniku Diġitali l-ġdid il-valuri u l-principji tal-Unjoni Ewropea mhux biss ikunu mharsa iżda wkoll imsahha. Il-protezzjoni tal-konsumatur, il-privatezza tad-data, in-nondiskriminazzjoni u l-użu trasparenti tat-teknoloġija mhumiex negozjabbli.

Ahna u napplikaw l-intelligenza artifiċjali fis-setturi diversi rridu naghmlu dan b'mod li nżommu lill-bniedem fiċ-ċentru. Fis-settur tat-trasport qed naraw rivoluzzjoni teknoloġika, immexxija mill-IA, li tista' tkun ta' benefiċċju għas-soċjetà, li twassal għal inqas emissjonijiet, operazzjonijiet kosteffiċjenti u toroq aktar sikuri. Iktar importanti minn hekk, it-teknoloġija tista' tgħinna għal suq tal-mobilità inkluziv, inkluz għal persuni b'diżabilità.

Naghlaq billi nsejjah għal programmi b'sahhithom li jghinu lill-SMEs tagħna jgawdu u jahsdu l-benefiċċji tal-bidla.

Dragoș Tudorache (Renew). – Mr President, in this Parliament we called for legislation on AI anchored in European values able to strengthen our digital single market. We now have a proposal on the table, the first of its kind in the world, and I thank and congratulate the Commission for it.

We now need to work to ensure its success, and our mission is this: we need to secure the rights of all citizens and ensure AI does not lead to biases and discrimination. AI should be a force for good. We need to remove regulatory burdens to support innovation in our companies, big and small. AI should be a tool for prosperity and global competitiveness. We need to educate our citizens and train our specialists on AI. AI is as much about today as it is about the future.

We need to ensure that Member States will implement this AI regulation in a manner that strengthens the digital single market and doesn't fragment it. AI should bring the Union closer together. And we need to work with the US and other democracies to ensure AI is developed according to democratic values worldwide. AI is a geopolitical subject and the EU is a geopolitical actor. We have a historic opportunity to show global leadership. Let's use it wisely.

Alexandra Geese (Verts/ALE). – Herr Präsident, verehrte Kolleginnen und Kollegen! Digitale Technologien wirken auf den ersten Blick sauber, schick und immateriell. Ganz anders als der in dieser Hinsicht ehrlichere Kohletagebau in meiner Heimat. Aber der erste Eindruck täuscht, denn der Ressourcen- und Energieverbrauch digitaler Technologie ist enorm und wächst rasant. Besonders bei künstlicher Intelligenz sehen wir einen Widerspruch: Sie wird Teil der Lösung sein bei der Rettung des Klimas mit Technik für intelligente Stromnetze und ressourcenschonende Fertigung, aber andererseits ist der Energieverbrauch bei maschinellem Lernen so hoch, dass wir klare Entscheidungen treffen müssen, welche KI-Anwendungen wir wollen.

Ein einziger Trainingszyklus für ein Sprachverarbeitungsmodell erzeugt genauso viel CO₂ wie 125 Flüge von New York nach San Francisco. Um solche Entscheidungen informiert zu treffen und den *Green Deal* zum Erfolg zu führen, brauchen wir einen Standard, um die Umweltauswirkungen von digitalen Technologien zu messen. Dafür muss die EU-Kommission dringend einen Vorschlag vorlegen, damit digitale Technologien nicht zur Kohle, sondern zur Sonne der Zukunft werden.

Krzysztof Jurgiel (ECR). – Panie Przewodniczący! Rewolucja cyfrowa jest często porównywana do rewolucji przemysłowej, jeśli chodzi o skok cywilizacyjny, który przyniosła. W rolnictwie sztuczna inteligencja nie jest jeszcze powszechnie wykorzystywana, a jej potencjał mógłby znacząco wpłynąć na wydajność sektora. Do 2050 roku liczba ludności ma przekroczyć 9 miliardów: z jednej strony trzeba będzie wyżywić ogromną populację, z drugiej strony działania Unii wynikające z ekologicznych polityk promują rolnictwo nieekstensywne, ekologiczne, o mniejszych możliwościach produkcyjnych.

Dlatego konieczne jest wdrożenie w rolnictwie innowacyjnych rozwiązań, które usprawnią praktyki produkcyjne i ograniczą zużycie zasobów. Należy w szczególności, zgodnie z rezolucją, zapewnić w pierwszej kolejności odpowiednie środki na transformację strefową dla małych i średnich gospodarstw, ograniczyć ryzyko utraty miejsc pracy na wsi związane z zastosowaniem nowych technologii oraz zapewnić, że środki z programu Horyzont Europa przeznaczone na rolnictwo będą sprawiedliwie podzielone między kraje zachodniej i wschodniej Europy.

Ádám Kósa (NI). – Elnök Úr! A digitális átalakulás érinti az oktatás területét is, ami a tankötelezettség bevezetése óta az eddigi legjelentősebb változás előtt áll. Egyes becslések szerint a mai iskolások 65 százaléka végül olyan új munkakörben dolgozhat, ami egyelőre nem létezik, és ehhez a digitális írástudás létfontosságú lesz. A koronavírus-járvány idején a tanárok és diákok egyaránt új készségeket sajátítottak el az oktatás során. Bár ez sokszor nem volt könnyű, biztos vagyok benne, hogy a gyermekeink ezt a tudást a jövőben, a munkavállalás során is hasznosítani tudják majd. Így az úgynevezett Covid-generáció hosszú távon nem vesztese, hanem nyertese lehet a járványnak. Hiszem, és a saját életemmel is igazolom, hogy a kihívások kreatív megoldásokra ösztönöznek, és így végső soron a javunkra szolgálnak.

Antonius Manders (PPE). – Voorzitter, commissaris, ik wil mijn collega Deirdre Clune bedanken voor dit geweldige resultaat. Kunstmatige intelligentie is ontzettend belangrijk voor de toekomst van Europa en van alle Europeanen en zal talloze kansen met zich meebrengen. Zo kunnen we onze vergrijzende samenleving met behulp van kunstmatige intelligentie bijvoorbeeld de emotie en identiteit meegeven om zich Europeeser te voelen.

We hebben nu de kans om als Europese Unie wereldwijd de standaard te zetten en daarmee de Europese industrie te beschermen en onze normen en waarden uit te voeren, mits we de lat hoog genoeg leggen. Het is dan ook belangrijk dat de toekomstige wetgeving nog beter in verordeningen wordt verpakt, zodat een volledig geharmoniseerde wetgeving tot stand komt waarvan lidstaten niet kunnen afwijken om de hefboomwerking van de interne markt teniet te doen. De interne markt is wereldwijd namelijk het belangrijkste wapen dat Europa heeft en daarvan moeten we gebruikmaken. We moeten niet vervallen in de problemen die vaak door lidstaten worden gebruikt.

Voorts moeten we ervoor zorgen dat start-ups en kleine en middelgrote ondernemingen gemakkelijk toegang kunnen krijgen tot financiering, zodat zij de mogelijkheden die kunstmatige intelligentie te bieden heeft, ten volle te kunnen benutten. Bovendien moeten we ervoor zorgen dat we onze gegevens binnen Europa houden, zodat we niet afhankelijk worden van Google, Facebook en Alibaba.

Dit vormt een belangrijke stap naar de toekomst, waarvan mijn kinderen en kleinkinderen hopelijk gebruik zullen maken.

Miapetra Kumpula-Natri (S&D). – Mr President, three key principles should guide the EU's digital transition: innovation, values and security. To foster innovation, we need fair rules and fair competition in open markets; unjustified barriers to digital trade must be dismantled both within the EU and with respect to third countries. Reliable data governance is the key.

Regulation is needed to guide the digital market based on our values. The digital proposal on AI includes banning authoritarian Big Brother AI practices and sets rules to protect citizens. It shows that the EU leads the world on digital regulation. In the Committee on International Trade opinion, we see that the EU has to work for global rules on the digital economy – with the OECD, WTO, United Nations and standardisation bodies – in order to set a common understanding and global standards for AI. Digital rules should support democratic principles, human rights and sustainable development.

We also support the proposal to establish an EU-US trade and technology council. As digital technology becomes the new normal, security of course needs to be doubled, in both digital networks and the cybersecurity space.

Vlad-Marius Botoș (Renew). – Herr Präsident, liebe Kollegen, Herr Kommissar! Digitalisierung ist mehr als nur ein abstraktes Konzept. Sie ist eine Möglichkeit, unser Leben zu erleichtern, eine neue Art zu kommunizieren, indem wir physische Entfernungen ignorieren. Im letzten Jahr haben wir das in vollen Zügen gespürt.

Die Digitalisierung bietet uns neue Instrumente zur Analyse aller Bereiche und zur Schaffung von Entwicklungsmodellen und -szenarien, die in die Praxis umgesetzt werden können. Wir alle kennen die immensen Vorteile, die die Digitalisierung unserer Gesellschaft und Wirtschaft bringen kann. Genau aus diesem Grund ist es wichtig, dass die Regeln klar sind und dass sie insbesondere die Regeln eines echten europäischen Binnenmarkts sind.

Ein weiterer wichtiger Punkt, den wir berücksichtigen müssen, ist, dass sowohl die Digitalisierung als auch die künstliche Intelligenz auf den Menschen, auf die Beachtung der Menschenrechte und Freiheiten und auf den Schutz der Verbraucherrechte auf der Ebene der Europäischen Union ausgerichtet sind.

Markéta Gregorová (Verts/ALE). – Mr President, the European Union is trailing on cutting-edge AI developments. We are behind in semiconductor production and investment and we trail in the application of useful AI products behind our friends in the US, Japan and Korea, as well as we are behind our systemic rival, China. Most of the global companies that develop and employ modern artificial intelligence are not European.

It is our common task and my generation's duty to change that and to bring the European Union and its Member States to the forefront of the most important technological race of our time. To achieve this task, we must guard and protect our citizens' fundamental rights and freedoms. My group has made amendments to this effect and I hope you can support them.

Joanna Kopcińska (ECR). – Panie Przewodniczący! Jesteśmy świadkami globalnej rywalizacji o przywództwo w zakresie technologii cyfrowych. Dlatego konieczne jest podjęcie skoordynowanych, horyzontalnych działań, które zdynamizują bezpieczny rozwój godnej zaufania, pomocnej człowiekowi sztucznej inteligencji w Europie. Z uwagi na skalę ekonomiczną wyzwania, jakim jest konieczność konkurowania z pozaunijnymi gospodarkami, niezmiernie ważne jest prawidłowe ułożenie ram regulacyjnych i inwestycyjnych, tak aby krajowe instytucje i przedsiębiorstwa mogły z pożytkiem pracować dla całości ekosystemu europejskiego, jak i gospodarek narodowych.

Podzielim stanowisko, że Unia Europejska powinna umocnić pozycję w ekosystemach i wzdłuż łańcuchów wartości dotyczących AI, począwszy od niektórych sektorów produkcji sprzętu poprzez oprogramowanie aż po usługi. Z tego powodu przyszłe regulacje w tym zakresie powinny budować klarowne i łatwe do zastosowania ramy. Jednym z kluczowych zadań jest dostarczenie regulacji, które wzbudzają zaufanie obywateli i zachęcają ich do korzystania z dobrodziejstw oferowanych przez AI.

Tomislav Sokol (PPE). – Poštovani predsjedavajući, povjereniče, kolegice i kolege, umjetna inteligencija sve češće nalaze primjenu u europskom načinu života. 61 posto Europljana na nju pozitivno gleda. Ipak, 88 posto tvrdi da se njome treba pažljivo upravljati.

Dok raspravljamo o ovoj bitnoj temi u Hrvatskoj, nedaleko od Zagreba, započinje gradnja jednog od najnaprednijih tehnoloških kampusa u kojem će se među ostalim razvijati i tehnologija autonomnih vozila zasnovana na umjetnoj inteligenciji. Upravo takvi primjeri pokazuju da primjena umjetne inteligencije predstavlja budućnost europskog gospodarstva i da će ona u idućim desetljećima postati uobičajeni, sastavni dio tehnološki razvijene proizvodnje.

Upravo zbog toga ističem da sveobuhvatna europska pravila o umjetnoj inteligenciji su potrebna kako bi se s jedne strane poticao rast i razvitak i otklonile prepreke poslovanju, a s druge strane maksimalno zaštitio interes potrošača, posebno njihova sigurnost i privatnost.

Također, dozvolite mi da posebno ukažem na potencijal koji umjetna inteligencija ima u području zdravstva. Čak polovina naših građana smatra da je upravo zdravstveni sektor onaj u kojem umjetna inteligencija može ostvariti svoj najveći potencijal. Da je tome uistinu tako svjedoče i najnovija istraživanja koja pokazuju da algoritmi umjetne inteligencije identificiraju rak dojke s približno 90 posto točnosti u kombinaciji s analizom radiologa.

U okolnostima u kojima smo borbu protiv raka označili svojim prioritetom, pozivam europske institucije da nastave snažno podupirati razvoj umjetne inteligencije jer ona pruža mogućnost rane dijagnoze zloćudnih bolesti, a time daje i nadu pacijentima za njihovo uspješno izlječenje.

Brando Benifei (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, lo dice il titolo di questo dibattito: col lavoro che stiamo portando avanti in questi mesi, stiamo plasmando il modello per l'approccio europeo al digitale e all'intelligenza artificiale, pronto per le sfide del futuro.

Modello incentrato sulla persona, sui diritti, sulla protezione dei consumatori, in particolare dei più vulnerabili, ma senza dimenticare il sostegno all'innovazione e alle piccole e medie imprese, che oggi vedono uno spiraglio di luce, dopo la pandemia, e hanno bisogno di un supporto sia legislativo che in termini di risorse.

Dobbiamo dare certezza giuridica e pari condizioni a tutti, chiarendo che ciò che è illegale offline deve esserlo anche online e garantendo condizioni eque per la tassazione nell'economia digitale.

Appreziamo che la Commissione abbia tenuto conto di molte richieste del Parlamento nella proposta sull'intelligenza artificiale, inclusa la proibizione di alcuni usi e la stretta regolazione di altri.

Ora siamo pronti a migliorarne alcuni aspetti, in particolare riguardo ai diritti e alle libertà fondamentali, per garantire sistemi di intelligenza artificiale al servizio della persona, affinché i cittadini e i consumatori la possano utilizzare con fiducia per migliorare le loro vite.

Liesje Schreinemacher (Renew). – Voorzitter, Europa moet een plek zijn waar iedereen zich zowel offline als online vrij en veilig kan bewegen. Ik doel daarmee vooral op de jongste gebruikers onder ons: één op de drie internetgebruikers is namelijk kind. Zijn onze kinderen in de digitale wereld echter wel zo goed beschermd? Vinden we het normaal dat de gegevens van kinderen aan de hoogste bieder worden verkocht, dat adverteerders zich specifiek op kinderen richten en dat kinderen alcoholreclames krijgen voorgeschoteld? Dat lijkt me niet.

Kinderen moeten zich vrij en veilig kunnen bewegen zonder de rest van hun leven een digitale voetafdruk met zich mee te slepen die vele malen groter is dan hun eigen schoenmaat. Alles staat of valt natuurlijk met een goede leeftijdsverificatie. Dit betekent echter ook dat wij bij het opstellen van nieuwe regels, of het nu gaat om regels over kunstmatige intelligentie in onderwijsstools of de eisen die we aan computerspelletjes stellen, concreet moeten kijken naar wat een kind wel en niet kan begrijpen en overzien, en daarbij niet de huidige zelfregulering, maar wetenschappelijke bevindingen als uitgangspunt moeten nemen. Jong geleerd is immers oud gedaan.

Salvatore De Meo (PPE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, volevo ringraziare la relatrice per l'ottimo lavoro fatto, perché ha saputo coniugare le ambiziose sfide del futuro, che ormai sono divenute presenti, i diritti dei consumatori e le esigenze delle piccole e medie imprese.

L'innovazione tecnologica ha modificato la nostra vita e il futuro ci riserva ancora altre novità: sicuramente l'intelligenza artificiale costituisce la nuova frontiera di questo progresso tecnologico e, se regolarizzata e utilizzata in modo appropriato, garantirà lo sviluppo di tutte le aree della nostra economia, inclusa l'agricoltura nella quale c'è molto interesse da parte dei giovani e delle zone difficili, dove proprio grazie all'intelligenza sarà possibile produrre meglio e più facilmente. Infatti nel Libro bianco della Commissione sull'agricoltura e nella nuova Politica agricola comune l'intelligenza artificiale rappresenta una componente essenziale per il futuro del settore.

Le nuove tecnologie sviluppate dall'intelligenza artificiale saranno fondamentali anche per il raggiungimento degli obiettivi delle strategie «Dal produttore al consumatore» e sulla biodiversità, nell'interesse dei produttori e dei consumatori, favorendo una migliore qualità produttiva, ottimizzando le risorse naturali, garantendo il benessere animale, riducendo i pesticidi e i fertilizzanti, migliorando la tracciabilità dei prodotti.

Il mercato unico è sempre stato elemento fondante dell'Unione e in questo modo, con l'intelligenza artificiale, potrà rafforzare ulteriormente il processo di integrazione e determinare condizioni favorevoli di sviluppo e di economia.

Alex Agius Saliba (S&D). – Sur President, il-manipulazzjoni u l-prattiki diskriminatorji mmirati lejn nies minhabba l-età, is-sess, ir-religjon, l-orjentazzjoni sesswali taghhom, il-kultur tal-gilda taghhom jew semplicement minhabba l-fatt li dawn gew identifikati, permezz ta' algoritmi, bhala insignuri, bhala vulnerabbli, bla valuri, m'ghandhom qatt ikunu permessi.

Kumpanniji kbar bhal Facebook u YouTube gew attakkati fuq prattiki bhal dawn ghal aktar minn darba. Ghal dan il-ghan, fl-Ewropa huwa mehtieg qafas regolatorju etiku li jiffoka fuq il-bniedem, ibbazat fuq ir-riskju u li jibqa' validu ghall-futur u jirrispetta bis-shih id-drittijiet fundamentali tač-cittadini taghna. U dan il-qafas ghandu jizgura tliet affarijiet: il-protezzjoni tal-konsumaturi, il-kontroll tal-bniedem fuq id-decizjonijiet algoritmiči li jiehd, mekkanizmi xierqa u effettivi ta' rimedju, sistemi ta' algoritmi ta' intelligenza artificjali mhux diskriminatorji u trasparenti, u informazzjoni xierqa lin-nies meta jinteragixxu mal-intelligenza artificjali.

Il-protezzjoni tan-nies u l-kumpanniji Ewropej minn mudelli tan-negozju online li jaghmlu hsara... (*Il-President irtira l-kelma lill-kelliem*)

Claudia Gamon (Renew). – Herr Präsident! Endlich legt die EU los und bringt neue Regeln für die digitale Welt auf Schiene, und wir haben wirklich keine Zeit zu verlieren. Während sich die Technologien in den letzten Jahren mit einem wirklich rasanten Tempo weiterentwickelt haben, müssen digitale Dienste und Marktplätze mit europäischen Regeln arbeiten, die aus dem Jahr 2000 stammen. Und wenn wir uns ein bisschen daran zurückerinnern: Damals war der heiße Scheiß online *uboot.com* – das werden nur noch die Älteren unter den Millennials kennen –, und Myspace gab es noch nicht einmal zu dieser Zeit.

Wir brauchen Regulierungen, die Innovation ermöglichen und dabei aber auch auf Themen wie Hass im Netz, Geoblocking oder auch die Übermacht von Google, Amazon, Facebook und Co. Antworten haben. Und für künstliche Intelligenz fehlen uns zum Beispiel überhaupt noch jegliche Leitlinien und Regulierungen. Da muss endlich was passieren, und eines ist klar: Die Zukunft wartet nicht auf uns.

Henna Virkkunen (PPE). – Arvoisa puhemies, Euroopan unionissa on nyt digitalisaation osalta paljon meneillään ja niin täytyykin olla, sillä koronapandemia on kaikkialla maailmassa kiihdyttänyt digitalisaatiota. Jos haluamme olla kilpailukykyisiä tulevaisuudessa, Euroopan on nyt erityisesti investoitava kolmeen teemaan: ensinnäkin tutkimukseen ja tuotekehitykseen. Kuten mietinnössäkin todetaan, jäsenvaltioiden pitäisi investoida vähintään kolme prosenttia bruttokansantuotteestaan tutkimukseen ja tuotekehitykseen. Tästä ollaan pahasti jäljessä. Elpymispaketissa odotan, että jäsenvaltiot investoivat nyt tähän. Toiseksi tarvitsemme nopeaa, modernia digitaalista infrastruktuuria. Meillä on tavoitteena saada gigabitin nopeudella tapahtuva tiedonsiirto ja 5G kaikkialle Eurooppaan. Tässä on vielä paljon tekemistä. Kolmas erittäin

tärkeä teema on ihmisten osaaminen. Jopa kolmanneksella eurooppalaisesta työvoimasta on puutteelliset digitaaliset taidot, ja 70 prosenttia yrityksistä katsoo, että se on este investoinneille Euroopassa. Tämä on erittäin vakava tilanne. Näihin kolmeen teemaan meidän on siis voimakkaasti nyt investoitava, että pysymme kilpailukykyisinä. Ja totta kai meidän on kaikessa lainsäädännössä varmistettava, että se kannustaa uusiin innovaatioihin ja investointeihin Euroopassa. Erityisesti kun puhutaan tekoälystä, on tärkeää varmistaa, että säännöt, jotka muutoinkin yhteiskunnassa pätevät, pätevät myös digitaalisessa maailmassa, olipa kyse tekoälystä tai verkkokaupasta. Eri järjestelmiä ei pidä säännellä eri tavoin.

Tsvetelina Penkova (S&D). – Mr President, AI has the potential of transforming how the consumer market in the economy operates. The benefits for both consumer and business are numerous, but the concerns still remain. In Europe, if we manage to succeed in developing and integrating AI into the workflow, we could increase productivity by 20% and add EUR 2.7 trillion to the European economy by 2030.

However, transparency, data security and reliability still raise concerns. It is critical that the consumers have clear rights that protect them and enable them to benefit from the social digital transformation. The use of AI should not be focused only on reaching competitiveness but it should be focused also at improving European citizens' welfare, reaching the objectives of the Green Deal and sharing technological advancement and ensuring green economic development that grants the goals of social inclusion. Europe needs a consumer-driven AI that guarantees that no one is left behind.

Anna-Michelle Asimakopoulou (PPE). – Κύριε Πρόεδρε, κύριε αντιπρόεδρε, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει από καιρό θέσει ως προτεραιότητα την ανάπτυξη του τομέα της τεχνητής νοημοσύνης, με στόχο να προάγει την καινοτομία και την ανταγωνιστικότητα και ταυτόχρονα να θεμελιώσει ένα κλίμα εμπιστοσύνης στους καταναλωτές, διασφαλίζοντας την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, αλλά και των ευρωπαϊκών αξιών. Ο τομέας της τεχνητής νοημοσύνης θα αλλάξει τον κόσμο όπως τον ξέρουμε και θα επηρεάσει την καθημερινή ζωή όλων μας.

Με την πρόταση νομοθετικού πλαισίου που παρουσίασε πρόσφατα η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για την τεχνητή νοημοσύνη, η Ευρώπη αναλαμβάνει ηγετικό ρόλο στον καθορισμό ψηφιακών προτύπων, θέτοντας τις δημοκρατικές αξίες στο επίκεντρο του ρυθμιστικού μας πλαισίου. Αυτή η πρόταση μπορεί να προάγει τη συνεργασία με ομοειδείς εταιρούς, όπως είναι Ηνωμένες Πολιτείες, στη βάση κοινών δημοκρατικών αρχών και αξιών. Οι Ηνωμένες Πολιτείες είναι ο ισχυρότερος σύμμαχος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η διατλαντική σχέση στον τομέα της τεχνητής νοημοσύνης είναι κρίσιμη και καθοριστική. Η Ευρώπη έκανε ένα σημαντικό βήμα για την επίτευξη της ψηφιακής της αυτονομίας, προτείνοντας τους νόμους για την τεχνητή νοημοσύνη μέσα σε ένα πλαίσιο δημοκρατίας, έναντι αυταρχικών μοντέλων που διεκδικούν τα γεωπολιτικά ηνία της ψηφιακής εποχής.

Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, το ψηφιακό μέλλον της Ευρώπης εδράζεται σε δύο λέξεις και είναι και οι δύο ελληνικές: αυτονομία και δημοκρατία, έννοιες διαχρονικά επίκαιρες και αξιόμαχες, για την τεχνητή νοημοσύνη, για την Ευρώπη για τον κόσμο.

Pernille Weiss (PPE). – Hr. formand! Djævelen sidder som bekendt i detaljen. Det gælder i politik, og det gælder i kunst og i politik, der påvirker kunst og kultur. Der har rundt i kulturens verden været stor bekymring for, om vi nu her i Europa-Parlamentet kunne finde på at afskaffe territorial eksklusivitet og geoblokering fuldstændig. Det lyder jo altså både gammeldags og protektionistisk. Det gør vi heldigvis ikke, men det var tæt på. Europæisk film- og TV-produktion blomstrer nemlig kun, fordi det økonomiske fundament kan bruge territorial eksklusivitet og geoblokering. Betyder det så, at alle ikke kan se alt på samme tidspunkt? Ja, det gør det. Men det er også det hele værd! Vi taler jo i øjeblikket meget om »the European way of life« og hvad det vil sige at være europæere i alle dets nationale nuancer og kulturelle udtryk. Det er vigtigt i en tid, hvor EU skal stå meget mere på egne ben i en uforudsigelig verden. Her skal EU sikre, at det Europa, vi kender og har arvet af århundreder af historie om kristendom og demokrati – kongehus og krige – næres og bæres videre i kraft af et levende kulturlandskab. Et landskab, hvorfra vi fortsat kan høste kunst af høj kvalitet. I denne verden findes der både onde djævle og gode djævle. Territorial eksklusivitet og geoblokering er det sidste. Det må vi aldrig glemme, hvis Europas kultur fremover skal huskes.

Miriam Lexmann (PPE). – Pán predsedajúci, ako tieňová spravodajkyňa stanoviska výboru EMPL chcem oceniť, že moje návrhy týkajúce sa etickej umelej inteligencie, ochrany ľudskej dôstojnosti a práv, ale aj celkového zamerania umelej inteligencie na službu človeku a jeho dobru získali jednoznačnú podporu.

Technológiu umelej inteligencie používame čoraz viac pri bežných činnostiach. Tie väčšinou vnímame pozitívne ako náš každodenný pomocník.

Sú však aj oblasti, kde sa aj širšie využitie stretáva s počítačnou nedôverou, ako je to napríklad v prípade využitia jej vplyvu na pracovný trh.

Je nesporné, že mnoho pracovných pozícií vplyvom využívania AI zanikne. No tak to bolo pri technologických revolúciách vždy.

Našou úlohou je vytvoriť podmienky pre využitie potenciálu AI pre tvorbu nových pracovných miest a zabezpečiť rekvalifikáciu a celoživotné vzdelávanie tak, aby ľudia o prácu neprichádzali.

Apelujem preto na jasnú a dostatočnú komunikáciu Komisie a členských štátov voči spoločnosti nielen prostredníctvom formovania verejnej diskusie, ale predovšetkým pomocou efektívnych opatrení v systémoch vzdelávania i pracovného trhu. Len tak totiž môžeme naplno využiť potenciál tejto technológie bez toho, aby voči nej pocítovali občania strach či nedôveru.

Mnohých totiž odbremení od pracovných činností, ktoré sú pre človeka nebezpečné alebo namáhavé.

Margaritis Schinas, Vice-President of the Commission. – Mr President, thank you for this in enriching debate, for your numerous and thought-provoking interventions.

Artificial intelligence is very versatile and addresses lots of sectors. It presents big benefits, but it may also have drawbacks, and some of those you have mentioned, like fundamental rights, impact on safety and certain black-box artificial intelligence applications are complex and opaque, which can be a challenge.

Our proposals will have to ensure that high-risk AI systems are designed in a way that is compliant with fundamental rights and safety standards. In Europe, algorithms will not be in the hands of software engineers. Algorithms will be in the hands of society.

Compliance with the requirements that have been proposed will minimise the risk of harm and ensure that any possible breaches can be investigated and addressed. Let me recall that we are not regulating the technology but its use in certain contexts, and this is a proportionate approach and one that creates a level playing field for European and non-European companies alike. The Commission will also come forward with a proposal on liability towards the end of the year.

Let me conclude by saying once again that I don't think that there has to be a trade-off in Europe between fundamental rights and supporting innovation when we discuss artificial intelligence. The two are compatible and together we can make sure that the balance is right. I will be counting on this House to bring these proposals and reinforce this balance further.

Der Präsident. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung über die Änderungsanträge findet heute, Mittwoch, 19. Mai 2021, statt. Die Schlussabstimmung findet am Donnerstag, 20. Mai 2021, statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Adam Bielan (ECR), *na písme*. – Działania Unii Europejskiej na rzecz pogłębienia jednolitego rynku cyfrowego, który zwiększy suwerenność i konkurencyjność cyfrową Europy, pozostają sprawą priorytetową i jednym z najważniejszych wyzwań przed nami. Z zadowoleniem przyjmuję więc postulaty sprawozdania Pani Poseł Clune.

Pozytywnie odbieram odniesienia do potrzeby proporcjonalności, pomocniczości i poszanowania zasad lepszego stanowienia prawa. W tym kontekście musimy również zapewnić konsumentom i przedsiębiorstwom jasność prawną – potrzebujemy regulacji dla całego rynku wewnętrznego.

Za niezwykle istotne uważam także znaczenie wspierania innowacji, która jest jednym z głównych tematów sprawozdania. Nowe pomysły nie powinny zostać zduszone przez nadmierną regulację. Dlatego liczę, że postulowane rozwiązania przyczynią się do usunięcia nieuzasadnionych barier, a także do zwiększenia konkurencyjności europejskich małych i średnich przedsiębiorstw oraz do poprawienia ich potencjału konkurencyjności w skali globalnej.

Z kolei wykorzystanie sztucznej inteligencji na rynku e-commerce może mieć duży potencjał w ochronie konsumentów, między innymi w temacie podwójnej jakości produktów.

Wyrażam nadzieję, że jednolity rynek cyfrowy przyniesie korzyści Europejczykom,

przedsiębiorstwom oraz środowisku.

11. Odpowiedzialność przedsiębiorstw za szkody w środowisku (debata)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über den Bericht von Antonius Manders im Namen des Rechtsausschusses über die Haftung von Unternehmen für Umweltschäden (2020/2027(INI)) (A9-0112/2021).

Antonius Manders, Rapporteur. – Voorzitter, commissaris, twintig jaar geleden was ik de rapporteur voor de richtlijn milieuaansprakelijkheid. Deze richtlijn is nog altijd niet door alle lidstaten volledig omgezet in nationale wetgeving, wat leidt tot uiteenlopende handhaving van de aansprakelijkheidswetgeving.

We hebben een initiatiefverslag opgesteld met een aantal aanbevelingen voor de Europese Commissie en de Raad die idealiter moeten worden opgenomen in een verordening om ervoor te zorgen dat de regels volledig geharmoniseerd zijn en in de gehele Unie op dezelfde wijze kunnen worden gehandhaafd. Zo kan een gelijk speelveld tot stand worden gebracht voor bedrijven en kan het milieu worden beschermd.

Deze wetgeving moet in de eerste plaats preventief werken. Niemand heeft er immers baat bij als er schade moet worden hersteld die voorkomen had kunnen worden. Wij willen de Commissie, en vooral ook de lidstaten, daarom met klem verzoeken de bestaande richtlijn, die in wezen nooit of niet goed genoeg heeft gefunctioneerd, te herzien.

Twintig jaar geleden wist nog niemand van PFAS en GenX. De wereld staat niet stil. We spreken enerzijds over kunstmatige intelligentie en willen anderzijds het milieu beschermen met twintig jaar oude wetgeving die nog altijd door de lidstaten wordt afgewezen.

We zijn aan dit initiatiefverslag begonnen met 180 verschillende amendementen en zijn er, met de steun van alle collega's en de coördinatoren van de verschillende groepen, in geslaagd een eenduidig standpunt in te nemen. Wat mij betreft ligt hier dan ook een heel goed voorstel. Ik wil daarvoor onder meer de adviseur van onze fractie, Julia Lindemann, en mijn medewerker Marijn Verhees bedanken, die enorm veel werk hebben verzet. Een aantal van de aanbevelingen licht ik graag toe.

De huidige richtlijn milieuaansprakelijkheid is door alle lidstaten anders omgezet en ook het toezicht daarop loopt sterk uiteen. Daar moeten we vanaf. We hebben een volledig geharmoniseerd wetgevingsvoorstel nodig om een interne markt tot stand te brengen die als hefboom kan fungeren ten aanzien van andere landen en de Europese industrie naar een hoog niveau kan tillen. Daarbij pleiten we er uitdrukkelijk voor dat de wederkerigheid van wetgeving die wij hier kennen, oftewel de due diligence van commissaris Reynders, ook aan derde landen wordt opgelegd zodat we de Europese normen en waarden naar deze landen kunnen uitvoeren en de Europese industrie kunnen beschermen tegen goedkope bedrijven uit andere landen die wetgeving overschuiven.

Verder zijn de bestaande definities onduidelijk. De techniek staat niet stil, wat inhoudt dat ook de definities moeten worden geactualiseerd.

Voorts vestig ik graag de aandacht op de toegang van belanghebbenden tot de rechter. We verwijzen in het voorstel uitdrukkelijk naar het Verdrag van Aarhus, omdat we van mening zijn dat de regelgeving vervlochten moet zijn. Het kan niet zo zijn dat we enerzijds het Verdrag van Aarhus hebben en anderzijds geen toegang tot de rechter verschaffen.

Ook moet er een Europese taskforce komen om de lidstaten te helpen de toekomstige wetgeving op de juiste manier ten uitvoer te leggen, informatie uit te wisselen over de situatie in andere landen en de lidstaten te begeleiden bij het correct handhaven van de wetgeving.

Bovendien stellen we een verplichte verzekering voor bedrijven uit verschillende categorieën om ervoor te zorgen dat de belastingbetaler niet steeds het gelag moet betalen voor de vervuiling die door bedrijven wordt veroorzaakt.

Voorts willen we kettingaansprakelijkheid invoeren, zodat er geen sprake is van een kleine rechtspersoon die schade aanricht en vervolgens failliet gaat of niet meer kan worden opgespoord en de belastingbetaler voor de schade laat opdraaien. Zo was er twintig jaar geleden bijvoorbeeld een dochteronderneming van Pfizer die vervuild suikerwater op de markt bracht. De onderneming had veel schade veroorzaakt die vervolgens op niemand kon worden verhaald, omdat niet duidelijk was of de kwestie onder de nationale of de EU-wetgeving viel. Zo ook Chemours, dat PFAS en GenX liet storten op een stortplaats in Italië en vervolgens zijn handen in onschuld waste omdat er zogezegd afval was verwerkt. Dit zal dankzij kettingaansprakelijkheid niet meer mogelijk zijn.

Het is voor ons belangrijk dat ook de bestuurders van grote ondernemingen, die het milieu uit winstbejag willens en wetens schade toebrengen, persoonlijk aansprakelijk kunnen worden gesteld. Denk daarbij bijvoorbeeld aan de bestuurders van Volkswagen na het dieselgate-schandaal.

De nadruk ligt in dit voorstel met name op preventie. Wij hopen dat de Commissie dit voorstel tot een verordening zal maken en dat de lidstaten niet alleen aan het nationale belang op de korte termijn zullen denken, maar ook aan het belang van onze kinderen en kleinkinderen en aan de toekomst van de Europese Unie.

Ten slotte vinden wij dat de definitie van de term "ecocide" aan internationale organisaties moet worden overgelaten en vervolgens door de EU kan worden overgenomen.

Virginijus Sinkevičius, *Member of the Commission*. – Mr President, let me first of all thank the rapporteur, Mr Manders, the shadow rapporteurs and the Committee on Legal Affairs (JURI) for the excellent work on this important report. Thanks also, of course, go to the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety (ENVI), the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs (LIBE), and the Committee on Development (DEVE) that have provided their opinions on this matter.

Environmental crime is growing. It causes serious harm to the environment, to human health and law-abiding companies. Preventing and remedying environmental damage, but also ensuring that conduct endangering or damaging the environment are criminalised, are both necessary for a greener and more sustainable Europe.

The Environmental Crime and Environmental Liability Directives are complementary in that respect, and this is also reflected in your report, which broadly addresses a basic challenge that has been around since human societies first enacted laws – namely what do we do when laws are disregarded and harm is caused?

When it comes to Europe's environmental laws, half-hearted enforcement and poor accountability are the weakest links in the chain. In a market economy, much of our prosperity depends on companies. Most will comply with our laws, but from experience we all know that some will infringe those laws and cause environmental harm.

Europe has a number of legal instruments in place to deal with this kind of behaviour. The report focuses on two in particular: the Environmental Liability Directive and the Environmental Crime Directive. It also focuses on a range of related topics.

As you know, we are in the process of preparing a revision of the Environmental Crime Directive under the lead of my colleague Didier Reynders, but our actions do not stop there. We also have a framework for cooperating with national inspectors, police prosecutors and judges, for instance, and under my own lead we will soon start an evaluation of the Environmental Liability Directive.

Your input into our work is most useful and appreciated, and it is timely. I can assure you that we will consider the European Parliament's report very carefully, and we look forward to continuing constructive cooperation on all the topics covered by the report and to delivering the level of accountability that our citizens and our environment deserve.

Caroline Roose, *rapporteuse pour avis de la commission du développement*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, en janvier, après treize ans de bataille juridique, l'entreprise Shell a été reconnue responsable des dommages résultant de graves marées noires causées par l'une de ses filiales au Nigeria.

Le pétrole déversé dans le delta du Niger a endommagé la biodiversité, les moyens de subsistance et la santé des populations de la région. La multinationale a été condamnée à indemniser les fermiers nigériens. C'est historique: les choses bougent. Mais treize ans! Treize ans, c'est trop! Les responsables de telles catastrophes doivent être condamnés et suffisamment sanctionnés si nous voulons éviter qu'elles se répètent.

Le rapport que nous votons pointe les lacunes de la directive sur la responsabilité environnementale. La Commission doit proposer une réforme profonde de ce texte, en élargissant sa portée et en garantissant aux victimes un accès effectif à la justice. Il faut s'assurer de faire du principe du pollueur-payeur une réalité, et plus une fiction, en Europe comme ailleurs. L'Union européenne a une responsabilité particulière: empêcher que nos actions et celles de nos entreprises causent des dommages environnementaux à l'international.

La législation européenne à venir sur le devoir de vigilance est l'occasion d'introduire des mécanismes de responsabilité efficaces, pour que les maisons mères soient tenues responsables des activités de leurs filiales dans les pays hors de l'Union européenne. L'Union européenne doit faire de la lutte contre les crimes environnementaux une de ses priorités politiques sur la scène internationale. La Cour pénale internationale doit pouvoir juger pénalement les actes criminels qui constituent un écocide. L'Union européenne a l'occasion historique d'être chef de file sur la scène internationale, en reconnaissant l'écocide si crucial pour protéger les droits humains, l'environnement et la biodiversité.

(Le Président retire la parole à l'oratrice)

Delara Burkhardt, *Verfasserin der Stellungnahme des mitberatenden Ausschusses für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit*. – Herr Präsident, lieber Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Umweltkriminalität zahlt sich aus! Mit weltweit 258 Milliarden Euro Profit pro Jahr gehört sie laut UNEP und Interpol zu den lukrativsten kriminellen Aktivitäten weltweit. Mit Abgastricksereien, der illegalen Jagd auf Vögel, dem illegalen Abholzen unserer letzten Urwälder oder dem illegalen Fang von Thunfischen im Mittelmeer machen Unternehmen auch in Europa prächtige Gewinne – und das auf Kosten der Natur und der Steuerzahlerinnen und Steuerzahler, die viel zu oft für die Wiedergutmachung der Schäden aufkommen müssen.

Das Problem: Durch vage Rechtsbegriffe, unterschiedliche Handhabung von Strafmaßnahmen und uneinheitliche nationale Umsetzung bleibt in der EU nur ein Flickenteppich an Regelungen, um Unternehmen für ihre Umweltschäden tatsächlich haftbar zu machen. Eine Reform der EU-Richtlinien für Umweltschadenhaftung und Umweltkriminalität muss hier schnellstmöglich für Klarheit sorgen. Eine Umwidmung der Richtlinien in Verordnungen könnte für mehr Einheitlichkeit und ein Ende des regulatorischen Flickenteppichs sorgen.

Auch der Anwendungsbereich muss an die volle Breite des *Green Deal* angepasst werden. Verbrechen wie illegale Abholzung oder illegale Fischerei müssen einbezogen werden. Auch der Schaden an menschlicher Gesundheit, etwa bei Tricksereien bei Emissionsstandards, muss Teil des Anwendungsbereichs werden. Das wäre übrigens auch ein wichtiger Baustein für einen sozial gerechten europäischen *Green Deal*, der seinem Versprechen nachkommt, den Wandel wirklich gerecht für alle zu gestalten. Denn es sind vor allen Dingen benachteiligte Personengruppen, einkommensschwache Haushalte, Kinder, Kranke, Alte, die besonders unter Umweltverbrechen leiden.

Ein großer Dank, den ich hier aussprechen möchte, geht an die Organisationen der Zivilgesellschaft und mutige Bürgerinnen und Bürger, ohne die Umweltverbrechen noch heute häufiger unbemerkt und vor allen Dingen ungeahndet bleiben würden. Sie müssen in Zukunft ihren Stimmen einfacher vor Gericht Gehör verschaffen können.

Liebe Kolleginnen und Kollegen, mit dem *European Green Deal* haben wir die Einhaltung eines relativ einfachen Prinzips festgehalten: des Verursacherprinzips. Wer die Umwelt verschmutzt, muss dafür geradestehen. Dieses Prinzip muss mit der Reform der Umwelthaftung- und Umweltkriminalitätsregeln gestärkt werden, denn das ist dann auch der Grundstein für eine faire und nachhaltige Wirtschaft, in der Unternehmertum und Verantwortung Hand in Hand gehen, nicht nur gegenüber Shareholder-Interessen, sondern gegenüber der Gesellschaft und der Umwelt.

Saskia Bricmont, *rapporteuse pour avis de la commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures*. – Monsieur le Président, chers collègues, la sucrerie Tereos, située dans le Nord de la France, a provoqué une catastrophe écologique majeure à la suite d'une rupture d'une digue du bassin de décantation entraînant une pollution énorme du fleuve de l'Escaut. Pour la faune et la flore, au moins trois ans seront nécessaires pour un retour à la normale. Par contre, pour établir les responsabilités et obtenir un dédommagement, s'il y en a un, il faudra bien plus de temps.

Une autre entreprise comme Clarebout en Wallonie, celle qui vous permet de déguster partout dans le monde les célèbres Belgian fries surgelées, industrielles et arrosées de pesticides, a derrière elle un bilan environnemental peu reluisant. Voici deux exemples dans ma seule région de Wallonie picarde, parmi tant d'autres, qui ont des conséquences dramatiques sur la nature, la biodiversité et la vie des habitants et des travailleurs concernés.

Notre rapport vise à mieux prendre en compte les crimes environnementaux, à renforcer les instruments juridiques pour lutter contre ces crimes, notamment en matière de responsabilité pénale, et à assurer l'accès à la justice et à la réparation pour les écosystèmes et les victimes humaines de crimes qui sont devenus presque aussi lucratifs que le trafic de drogue, et qui ne peuvent donc bénéficier d'aucune impunité.

Avec ce rapport, nous demandons notamment de réviser les directives de 2004 et de 2008 sur la responsabilité environnementale et les crimes environnementaux, d'inclure l'écocide dans le droit européen, c'est-à-dire la reconnaissance des crimes à l'encontre des écosystèmes, d'étendre le mandat du parquet européen aux crimes environnementaux, et d'assurer un accès renforcé des victimes à la justice, en ligne avec la modernisation du règlement d'Aarhus.

Sunčana Glavak, *u ime kluba PPE*. – Poštovani predsjedavajući, gospodine povjereniče, jedan od osam smrtnih slučajeva u Europi može se povezati s onečišćenjem. Pokazuje to izvješće Europske agencije za okoliš iz 2020. godine.

Zaštita europskih prirodnih resursa i ekosustava široko je prepoznata kao važan čimbenik u funkcioniranju zdravog gospodarstva i društva. Europski ured za zaštitu okoliša smjestio je svoju zemlju Hrvatsku među četiri države članice koje imaju najtransparentniji sustav nadzora izvješćivanja o industrijskim onečišćenja u Europskoj uniji.

Uredba o odgovornosti poduzeća za štetu u okolišu (ELD) čini osnovu za nacionalne zakone, a temeljno načelo direktive je osigurati da tvrtke, operateri ili drugi čije su aktivnosti prouzročili okolišnu štetu budu pravno i financijski odgovorni. Diljem Europske unije i svijeta svjedočili smo neobjašnjivim uginućima riba, zamućivanju jezera i rijeka te onečišćenjima mora uslijed industrijskih nesreća ili havarija.

Lanac odgovornosti u takvim slučajevima mora biti transparentan, a odgovorni moraju biti sankcionirani. ELD bi se trebao uskladiti sa zakonodavstvom građanske odgovornosti za članove odbora tvrtki koji neodgovornim odlukama nanose štetu okolišu. Financijske posljedice štete u okolišu za onečišćivača moraju biti u skladu s onečišćenjem.

Mnogo je područja na kojima je direktiva nejasna, posebice kada je riječ o očuvanju bioraznolikosti i vjerujem da na tome treba raditi u budućnosti kako bi ona odražavala naš strateški zaokret sadržan uostalom u zelenom planu i strategiji bioraznolikosti.

Tiemo Wölken, *on behalf of the S&D Group*. – Mr President, we will indeed vote on a significant report tomorrow, which will send a strong signal to the European Commission that we have no more time to waste and that we expect action now.

Two important pieces of legislation are on the focus of our report. First, the Environmental Liability Directive and of course the Environmental Crime Directive. The ELD, adopted almost 20 years ago, needs to be reviewed to make it fit for purpose again whilst also contributing to the Green Deal objectives. Its scope is at the moment too narrow and does not take into account the latest technological developments.

The existing situation prevents a level playing field in the European Union and limits the effective protection of the environment. The patchy and very insufficient implementation and enforcement of the existing directive reaffirms that we need to replace it with a fully-harmonised regulation aiming at prevention, risk reduction and underlining the polluter pays principle, and especially that is a high priority for my group, the S&D Group. Additionally, we need a secondary liability regime for damage to human health and environment.

In addition, we also need to look at the Environmental Crime Directive. We need minimum standards on the definition of sanctions, on the characters of effective sanctions, as well as on the uniformity of sanctions in the European Union, along with minimum rules for national authorities on the frequency and quality of controls on operators. And finally, the reference for the introduction of the new crime of ecocide is also very important.

Regarding the potential introduction of a mandatory financial security system, we ask for the Commission's evaluation, with the aim of ensuring that the taxpayers do not bear the cost of environmental damage in case of company insolvency. Moreover, we have also introduced the request for assessments of a reversal of burden of proof in relation to exemption from liability.

I am happy that our Group pushed and streamlined the need to strengthen access to justice for victims, also in view of the need for a dedicated anti-SLAPP (strategic lawsuit against public participation) legislation. Unfortunately, we did not achieve an introduction of collective redress mechanisms for citizens who suffered from environmental damage. This is a commitment that the S&D Group will continue to fight for.

Lastly, the possibility of aligning the ELD with civil liability legislation for corporate boards is of great importance for our Group, as well as references to corporate due diligence obligations.

I want to thank the rapporteur and all colleagues for the good work on this important report and I'm looking forward to the Commission's response.

Илхан Ключюк, от името на групата Renew. – Г-н Председател, г-н Комисар, за съжаление да видим снимки от замърсени язовири, езера и реки в Европа не е напълно необичайно. Част от това се дължи на собственото ни negliжиране на природата. Но какво се случва, когато нанасянето на щети на екосистемите, водите и почвите е резултат от небрежност на компаниите? Кой носи отговорност за това, кой носи отговорност за причинените замърсявания?

Директивата за екологичната отговорност установява принципа „замърсителят плаща“. Това законодателство обаче е прието преди повече от 15 години и прилагането му все още среща огромни пречки. Липсва хармонизирано тълкуване на термините, например спрямо екологични щети и оператор. Трудности възникват от различните практики и с оглед финансовите обезпечения в случай на несъстоятелност на дружествата и т.н.

Ето защо докладът относно отговорността на дружествата за екологичните щети препоръчва трансформиране на съществуващото законодателство в хармонизиран регламент, за да се подобри прилагането за предотвратяване и отстраняване на екологичните щети. С него изразяваме съжаление за ниските нива на разкриване и осъждане на престъпления в областта на околната среда. Заедно с това призоваваме за въвеждане на задължителни системи за финансово обезпечение и гарантиране за най-опасните дейности, така че данкоплатците да не понесат разходите за екологичните вреди. Призоваваме за подкрепа на жертвите на екологични щети. Призоваваме за модернизирани законодателството, за да може повече права и сигурност да има за бизнеса, по-голяма яснота и баланс между корпоративните съображения и опазването на околната среда.

Подобрената приложимост не само ще увеличи доверието на гражданите в европейските правила. Тя ще подпомогне постигането на първоначалната цел, а именно предотвратяване и отстраняване на екологичните щети въз основа на принципа „замърсителят плаща“. Това е важно с оглед и на бъдещи ангажименти на Европейския съюз, свързани със Зелената сделка.

Gilles Lebreton, *au nom du groupe ID*. – Monsieur le Président, chers collègues, il est normal que les entreprises soient responsables des dommages qu'elles causent à l'environnement. Cette idée n'est pas nouvelle, puisqu'elle a été consacrée par une directive du 21 avril 2004.

Le problème est que certains États européens ne l'ont pas correctement appliquée. Le rapport Manders a donc raison de le constater et de s'en inquiéter. Chaque État aurait par exemple dû tenir à jour et publier un registre spécifique des incidents constatés. Or, sur les 27 États membres, seuls sept ont un registre public, quatre autres ont un registre non public et les seize qui restent n'ont pratiquement rien. Face à un tel constat, on doit choisir entre deux solutions: une raisonnable et une radicale.

Je suis partisan de la solution raisonnable. Elle consiste à modifier la directive de 2004 pour la clarifier et permettre ainsi aux États de l'appliquer plus facilement. Il faut notamment mieux définir les concepts de dommage environnemental et d'exploitant, qui sont trop flous et ne permettent pas d'assurer aux entreprises le minimum de sécurité juridique auquel elles ont droit.

Il faut aussi demander aux États de renforcer leurs services d'inspection chargés de l'environnement, dont les moyens sont souvent limités et ont diminué ces dernières années. Il est vrai que l'Union européenne a une grosse part de responsabilité dans cette diminution puisqu'elle n'a cessé, tel un médecin de Molière, de prescrire la saignée des services publics, au nom du dogme de l'austérité ultralibérale.

Il faut enfin que le texte soit raisonnable et qu'il prévoit des mécanismes de garantie financière, pour éviter de ruiner les PME responsables de dommages environnementaux. En ces temps économiques difficiles, la protection de nos PME doit être une priorité.

Le rapport Manders évoque tout cela, mais il choisit finalement la solution radicale qui consiste à remplacer la directive par un règlement qui ne tiendra pas compte des spécificités nationales. D'autre part, il propose d'étendre le mandat du parquet européen aux infractions contre l'environnement, ce qui transformerait le système en une écologie punitive dont je ne veux pas. Pour ces deux raisons, centralisation excessive et écologie punitive, je refuse de soutenir le rapport Manders.

VORSITZ: NICOLA BEER

Vizepräsidentin

(Die Aussprache wird unterbrochen.)

12. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół

13. Odpowiedzialność przedsiębiorstw za szkody w środowisku (ciąg dalszy debat)

Die Präsidentin. – Wir setzen nun unsere Aussprache über den Bericht von Antonius Manders im Namen des Rechtsausschusses über die Haftung von Unternehmen für Umweltschäden (2020/2027(INI)) (A9-0112/2021) fort.

Marie Toussaint, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Madame la Présidente, chers collègues, depuis plus de 50 ans, les États du monde s'engagent; pourtant, nous continuons à détruire le climat et les écosystèmes à un rythme sans précédent. Pourquoi? Parce que la course au profit et le dogme fou d'une croissance infinie dans un monde fini continuent à définir l'ensemble de nos politiques.

Nous devons ouvrir les yeux. La recherche incessante de l'intérêt économique de court terme détruit le vivant et met en danger la capacité de l'humanité à habiter notre planète. Le pouvoir de l'argent ne doit plus l'emporter sur la nécessité de protéger le vivant. C'est pourquoi le sujet qui nous réunit aujourd'hui, celui de la responsabilité environnementale, est absolument crucial.

Pour ne citer qu'elles, les entreprises Total, Shell, Bayer-Monsanto, mais aussi BNP Paribas ou BlackRock n'ont encore aujourd'hui aucune obligation réelle de protéger le climat et le vivant ou de respecter les limites planétaires. 100 entreprises seulement sont responsables de 70 % des émissions de gaz à effet de serre entre 1988 et 2015; aucune n'en est tenue responsable. En Guadeloupe et en Martinique, 90 % de la population est contaminée par le chlordécone; nulle responsabilité n'a encore été reconnue. Les premiers impactés sont toujours les travailleurs, ouvriers agricoles en Guadeloupe et en Martinique, ouvriers encore qui subissent les poussières de mines ou les poussières d'amiante, femmes de chambre contraintes d'utiliser des produits toxiques. Le profit, quant à lui, coule dans les poches d'entreprises trop rarement soumises à des obligations de réparation.

Alors pour le climat et pour la justice, nous appelons aujourd'hui à reconnaître la valeur intrinsèque des écosystèmes et leur droit à être protégés: un pas de géant pour les droits de la nature en Europe. Nous appelons à contraindre les entreprises à respecter l'accord de Paris, mais aussi à reconnaître le crime d'écocide, ces graves atteintes à la planète toujours impunies, dès aujourd'hui et sans attendre dans le droit européen.

Les lois de l'économie ne sont pas au-dessus des lois de la nature. Si nous voulons préserver le climat, le vivant et nos droits, nous devons transformer en profondeur les règles régissant la responsabilité environnementale. Je remercie le rapporteur et mes collègues pour le travail effectué à cet égard.

Kosma Złotowski, *w imieniu grupy ECR*. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Dyrektywa w sprawie odpowiedzialności za środowisko w zakresie zapobiegania i naprawiania szkód wyrządzonych środowisku naturalnemu dobrze spełnia swoje zadanie. Nie są potrzebne nowe przepisy w tym zakresie, a jedynie ich doprecyzowanie w niektórych obszarach. Nie możemy zgodzić się z propozycją sprawozdawcy, aby przekształcić tę dyrektywę w całkowicie zharmonizowane rozporządzenie. Jeśli chodzi o zwiększenie przejrzystości danych dotyczących zgłoszeń incydentów i szkód w środowisku, jest to oczywiście ważne, ale nie może naruszać przepisów o ochronie lub ujawnieniu tajemnicy handlowej.

Komisja Europejska ma już dzisiaj instrumenty, z których może skorzystać, aby poprawić skuteczność stosowania tej dyrektywy. Potrzebny jest skuteczny system wsparcia dla tych państw członkowskich, które nadal tych przepisów skutecznie nie wdrożyły. Proponowane przepisy zbyt daleko ingerują także w kompetencje krajowe w sprawach karnych. Zamiast tego powinniśmy zapewnić europejskim firmom wystarczającą zdolność finansową do wywiązania się ze zobowiązań w przypadku wystąpienia szkody dla środowiska. Grupa EKR nie może zatem poprzeć tego sprawozdania w tym kształcie.

Manon Aubry, *au nom du groupe The Left*. – Madame la Présidente, depuis quelques mois, Emmanuel Macron est tellement obsédé par l'insécurité qu'il patrouille même en personne avec la BAC. Mais s'il cherche vraiment des criminels, je lui conseille une adresse: allez au 10, rue Adolphe Beck à Laval, Monsieur Macron; vous y trouverez le siège social de l'entreprise Lactalis, coupable des pires crimes environnementaux.

Lactalis, c'est cet immense groupe laitier qui produit des aliments que nous connaissons tous: le beurre Président, les Babybel et les Kiri. Lactalis, c'est aussi 38 usines en France qui ont violé le droit de l'environnement depuis 2010, empoisonné nos rivières, détruit les écosystèmes et menacé notre santé. Lactalis récidive tous les ans, mais l'État lui donne un blanc-seing. Il lui a même offert pas moins de 40 millions d'euros d'aides publiques en 20 ans, autant de millions offerts aux actionnaires qui manquent cruellement à la protection de la planète.

Face aux multinationales qui détruisent la planète et aux gouvernements qui les laissent faire, imposons de nouvelles règles. La reconnaissance de l'écocide et la mise en œuvre d'un devoir de vigilance environnemental. Nous ne pouvons plus laisser ces crimes impunis. Protégeons l'air que nous respirons, l'eau que nous buvons et le sol qui nous nourrit. Face à cette course au profit qui nous détruit, visons au contraire un autre but: l'harmonie des êtres humains entre eux et avec la nature.

Ernő Schaller-Baross (NI). – Elnök Asszony! A természet megóvása, a környezet védelme a gazdasági élet valamennyi résztvevőjének ügye, feladata és felelőssége. A környezeti károkért való felelősségvállalás kulcsfontosságú annak érdekében, hogy az európai vállalkozások hosszabb távon fenntarthatóan működjenek. Ennek elérése érdekében arányos szabályozás szükséges, amely az uniós vállalatok, elsősorban a kis- és középvállalatok számára nem jelent túlzott és szűkített adminisztratív terheket, és nem lehetetleníti el működésüket.

Ezen felül pedig megfelelő pénzügyi eszközöket nyújt versenyképességük és piaci lehetőségeik erősítéséhez. A környezeti felelősségről szóló irányelvet, az uniós belső piacon működő valamennyi vállalkozásra alkalmazni kell, az Unión kívül bejegyzett vállalatokra is. A felelős üzleti magatartás feltételezi, hogy a vállalkozások kellő figyelmet szentelnek a környezetvédelmi szempontoknak, elsősorban a környezetszennyezés megelőzésére törekedve. Lényeges, hogy az uniós környezetvédelmi szabályozás elősegítse az ilyen esetek megelőzését.

Tomislav Sokol (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, povjereniče, kolegice i kolege, naše društvo suočeno je s mnogim okolišnim izazovima poput osiromašnja prirodnih resursa i klimatskih promjena. Zbog negativnih posljedica poslovanja bez nadzora u vidu okolišnih incidenata pojavljuju se sve glasniji zahtjevi za učinkovitijom kontrolom poslovanja u privatnom sektoru.

U nastojanju da smanji svoj utjecaj na okoliš svako poduzeće treba težiti objedinjenom pristupu kojim uzima u obzir izravne i neizravne ekonomske, društvene, zdravstvene i okolišne posljedice svojih odluka i aktivnosti. Međutim, treba istaknuti da se ne može sva odgovornost svaliti na poduzeća. Na državama članicama je isto tako velika odgovornost jer postoje znatne razlike u provedbi i izvršavanju direktive o odgovornosti za okoliš.

Time se onemogućuju jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu. Poslovanje poduzeća nepotrebno postaje otežano i skupo te se ograničava djelotvorno sprečavanje i otklanjanje šteta u okolišu.

Stoga je prijeko potreban bolji zakonodavni okvir na razini Unije u obliku izravno primjenjive uredbe. Trebamo biti usmjereni na sprečavanje štete jačanjem načela predostrožnosti i načela onečišćivač plaća, na stvaranje jednakih uvjeta za poduzeća i jamčenjem da porezni obveznici neće snositi troškove u okolišu.

U tom smislu glavni cilj treba biti postizanje ravnoteže između ekoloških i poslovnih interesa. Administrativnim mjerama i propisivanjem novčanih kazni možemo potaknuti poduzeća na postupanje s dužnom pažnjom i njihovo općenito društveno odgovorno poslovanje te na taj način budućim generacijama ostaviti čišći okoliš i očuvan planet.

Bettina Vollath (S&D). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar! Jeder achte Todesfall in der EU ist auf Umweltfaktoren zurückzuführen, und weltweit ist es sogar jeder siebte. Es ist also allerhöchste Zeit, dass wir daran etwas ändern. Es kann nicht sein, dass in Europa tätige Unternehmen inner- und außerhalb der Union die Umwelt zerstören und dann damit auch noch Profit machen. Wer Wälder rodet, Flüsse verseucht und die Luft verpestet, darf nicht auch noch belohnt werden. Deshalb braucht es klare Regeln, um Umweltschäden durch Unternehmen verhindern, beheben und bestrafen zu können. Denn auch die besten Regeln bringen bekanntlich nichts, wenn wir sie nicht durchsetzen können.

Die EU muss für all das einen klaren Rechtsrahmen schaffen – das schafft Sicherheit für Unternehmen –, und Kommission und Mitgliedstaaten müssen Strafverfolgung und Judikative fördern und die Geschädigten unterstützen. Das alles schützt die Verbraucherinnen und Verbraucher – und am allerwichtigsten: Es rettet Leben.

Gunnar Beck (ID). – Frau Präsidentin, sehr geehrte Herren Kommissare! Ende April urteilte das Bundesverfassungsgericht, das deutsche Klimagesetz sei mangelhaft und verfassungswidrig, denn es verletze die Freiheitsrechte künftiger – auch ungeborener – Generationen und zahlreicher Migranten, die von Europa noch nie gehört haben mögen, aber gewiss kommen, wenn die Bundesregierung sie ruft. Denn, so die Richter, das deutsche Grundgesetz begründe eine allgemeine Pflicht des Staates zum Klimaschutz und erteile der Bundesregierung den Auftrag, die Pariser Klimaziele nicht nur für Deutschland umzusetzen, sondern das Weltklima zu retten, und zwar ungeachtet der Klimapolitik anderer Staaten – all dies ohne Grundlage im Wortlaut und in der bisherigen Auslegung des Grundgesetzes und ganz und gar ohne Vernunft.

Genau in diesem Geiste nun fordert dieser Gesetzentwurf die Anerkennung des Ökozids als neues Kapitalverbrechen gegen unseren Planeten, die Schaffung von grünen Polizeibrigaden und die Ausstattung von NGOs mit hoheitlichen Rechten als öffentliche Umweltschlichter mit Immunität vor Strafverfolgung. Statuiert werden hier massive Grundrechtseingriffe und die gerichtliche Oberaufsicht über demokratische Entscheidungen – und wofür? Für Pläne, die scheitern müssen, weil sie gegen die Weltordnung sind.

Deutschland generiert weniger als zwei Prozent und die EU unter acht Prozent der weltweiten CO₂-Emissionen. Sie wollen also das Unmögliche versuchen und die Welt retten, ohne Aussicht auf Erfolg. Und dafür zerstören Sie die Grundlagen – die wirtschaftlichen Lebensgrundlagen – unseres Kontinents. Europa überlebte zahllose Kriege und Epidemien, doch die EU und diesen Unsinn kann niemand überleben – schon gar nicht Europa.

Ciarán Cuffe (Verts/ALE). – Madam President, good evening from Dublin. I agree: the Environmental Liability Directive needs revision. Environmental damage is a public health crisis.

Take transport, for example. The cost to society for climate change, noise, air pollution and loss of biodiversity is almost EUR 1 trillion a year within the European Union, and that's the Commission's figures. Premature deaths from poor air quality amount to 400 000 lives every year. So the 'polluter pays' principle must be applied.

So I welcome this report for its provisions for corporate due diligence and specifically on the calls for support and access to justice for the victims of environmental damage. If we want to deliver on the European Green Deal and if we want to tackle climate and protect citizens then we need much higher levels of environmental protection.

Finally, Dr Aidan Farrow of Greenpeace says: 'coal, oil, and vehicle companies continue to push outdated technologies, our health and our communities are paying the price'. Our legislation has to catch up.

Jorge Buxadé Villalba (ECR). – Señora presidente, ahora toca demonizar a las empresas europeas: son tan malas que generan riqueza, crecimiento económico y empleo y contribuyen a la verdadera soberanía de las naciones. Les gusta sancionar, prohibir y quitarle poder a los Estados.

Deberíamos hablar de medidas para atacar la deslocalización de la industria europea, reducir el gasto político que ahoga con impuestos a nuestros sectores productivos, apoyar su competitividad, combatir la competencia ilegal de los terceros Estados, pero, sin embargo, prefieren hablar de ecocidio, de nuevas sanciones, de Agenda 2030 o de más competencias para una Fiscalía Europea que aún no ha empezado a caminar.

Hemos de decir que no: no a más obligaciones y cargas a nuestras empresas y trabajadores, no a que a nuestras empresas y trabajadores se les prohíba producir lo que luego importamos de China o Marruecos sin cumplir los mismos requisitos medioambientales que exigimos a nuestros productores, pero sí a preservar nuestro patrimonio natural de especies invasivas, sí a proteger la riqueza de ríos y de mares permitiendo a nuestros pescadores hacer lo que han hecho durante siglos, sí a potenciar las explotaciones agrarias y ganaderas para conseguir la soberanía alimentaria, sí al modo de vida tradicional de las comunidades rurales de Europa.

Pero, de esto, nada se dice: solo se quiere sancionar.

Pernando Barrena Arza (The Left). – Señora presidenta, gracias a todos los y las colegas que han trabajado en este ambicioso y necesario informe. De hecho, los delitos medioambientales deberían ser una de las prioridades de la Unión, ya que es un fenómeno transfronterizo con efecto a muy largo plazo, que afecta a toda la ciudadanía. Se vulneran derechos fundamentales de las generaciones actuales y también de las venideras.

Está claro que la legislación en vigor en materia de delitos medioambientales es demasiado laxa, y que su aplicación lo es aún más. Y por eso es importante abordar esta problemática cuanto antes, renovar la legislación en vigor y hacerla más exigente. Y también asegurarse, con un monitoreo efectivo y transparente, de que las compañías cumplen con la normativa para evitar que haya más casos como, por ejemplo, el del vertedero de Zaldibar, en el País Vasco, donde, además del delito ambiental, dos personas perdieron la vida. O el caso de la contaminación por lindano, también en el País Vasco, y en muchos otros lugares de la Unión; un problema persistente, a pesar de que fuera prohibido en el 2008. Dos ejemplos cercanos que subrayan la necesidad urgente de tomar acciones en este ámbito.

Łukasz Kohut (S&D). – Madam President, environmental damage causes significant risks to human health and life. Hazardous and harmful chemicals and industrial practices destroy whole ecosystems. Ecocide is our reality now. And it is a cross-border reality. Ask the Silesian, Polish, Czech and German local communities close to the Turów lignite mine.

Yet our European environmental liability rules are not only outdated but also applied in a sporadic manner to the detriment of the environment and, often, of companies with a sustainable business model – but to the benefit of those who act as though there were a planet B. Well, there isn't, and we have to act accordingly.

We need a proper revision of our environmental liability laws. Very often, we hear that EU policy on environmental matters is 'too ambitious'. Well, in our times, environmental ambition is not only a necessity; it is a matter of self-preservation.

Carmen Avram (S&D). – Doamnă președintă, fără o responsabilitate distribuită nediscriminatoriu la toate nivelurile și sectoarele economice, „Green Deal” ar rămâne o revoluție pe hârtie care pe unii i-ar îngenuchea, iar pe alții i-ar duce pe nedrept pe culmi istorice, pentru că acum responsabilitatea poluării pare să apese doar pe umerii agricultorilor, exonerând alte domenii, de parcă nu ar fi avut nicio contribuție la acest fenomen global.

Prevederile acestui raport ar putea să echilibreze însă balanța și să scoată la lumină practicile murdare și neconcurențiale ale unor mari poluatori. Mă refer, în special, la entități care încearcă să evite legislația europeană prin filiale deschise în țări terțe și permissive sau la cele care au ras păduri în Europa și nu au răspuns niciodată în fața legii pentru dezastrul provocat: inundații catastrofale, pierderi de vieți omenești și de biodiversitate, distrugerea habitatelor animalelor pe care le-au forțat să se îndrepte spre orașe, înfometate și uneori agresive, așa cum se întâmplă în România, de exemplu. Schimbarea este deci necesară și așteptată.

Virginijus Sinkevičius, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members, thank you again for putting the topic of the liability of companies for environmental damage on today's agenda. Our citizens expect us to ensure accountability for their own protection and for the protection of the environment.

And thank you for recalling the various challenges involved in ensuring accountability for environmental damage. I can assure you that we are very mindful of all of these challenges and that we truly aim at improving accountability mechanisms and frameworks.

Let me now briefly address some of the key points you raised in today's debate. The Commission fully agrees that we need to consider the added value of new or revised legislation, and that's why we have concluded that we should propose a revision of the Environmental Crime Directive. And I'm very happy that my colleague Didier Reynders has joined us very much on time.

We don't exclude a possible revision of the Environmental Liability Directive either. But in line with the Better Regulation approach, the next step is an evaluation of how that Directive stands. In carrying out that evaluation, we will of course pay very close attention to any position the Parliament takes.

On the issue of ecocide, I'm aware that there is a clear interest by many in this House to look into the notion of ecocide. But we need to analyse this issue very carefully. Clearly, we need to be able to tackle the most serious environmental crimes.

The upcoming revision of the Environmental Crime Directive may provide an opportunity to address, amongst other things, some of the concerns reflected in the various campaigns related to this issue. In particular, it is important that the gravity of environmental infringements is reflected in the sanctions.

However, the international dimension and the role of the International Criminal Court seems to be even more relevant and important. And we need to bear in mind that the EU is not a party to the Rome Statute of the International Criminal Court.

Madam President, honourable Members, accountability for environmental damage is extremely important, and I would like to thank you for your strong support in this regard. The Commission is committed to improving systems of accountability across a broad front, and we hope to be able to respond positively to your concerns about gaps and weaknesses.

Let me recall that we will present this year a legislative proposal on deforestation under my lead, and on corporate due diligence under the lead of Commissioner Reynders. With this, let me conclude, and thank you for today's exchange and for your work on this important report, which we will certainly take into account in our future work.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet morgen, Donnerstag, 20. Mai 2021, statt.

14. Znaczenie wymiaru sprawiedliwości w sprawach cywilnych dla odbudowy gospodarczej po pandemii COVID-19 (debata)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Anfrage zur mündlichen Beantwortung an die Kommission über die Bedeutung der Ziviljustiz für die wirtschaftliche Erholung nach COVID-19 von Adrián Vázquez Lázara im Namen des Rechtsausschusses (O-00016/2021 – B9-0014/21) (2020/2884(RSP)).

Емил Радев, в качеството на заместник на автора. – Г-жо Председател, г-н Комисар, живеем в пандемични времена. Поставени сме в извънредни обстоятелства. Икономическият климат, създаден от настоящата криза с COVID-19, неминуемо ще окаже силен натиск върху системата на гражданското правосъдие и в краткосрочен, и в средносрочен план.

Тези опасения се основават на прогнозите, че икономическият спад ще доведе до ръст на гражданските спорове. Тенденцията е очаквана, тъй като я наблюдавахме и след ограничаването на кредитирането в резултат от кризата през 2008 г. Реален е рискът, вместо да допринесе за икономическото възстановяване, капиталът да остана блокиран в съдебни дела. Следователно бързината, с която тези случаи се решават, е важен фактор за успешното преодоляване на кризата и, разбира се, сериозно предизвикателство за системата на гражданското правосъдие в държавите членки.

Многократно в Европейския парламент сме призовавали Европейската комисия да предприеме мерки в тази насока. Ще дам пример с два законодателни доклада по собствена инициатива, които приехме през миналия мандат и които имаха за цел да постигнат именно по-бързо уреждане на гражданските спорове.

Става въпрос за две резолюции. Едната от 2017 г., по която бях докладчик, съдържа препоръки към Комисията за създаването на общи минимални стандарти за гражданското производство в Европейския съюз. Другата резолюция, от 13 декември 2018 г., е с препоръки към Комисията за създаване на условия за ускорено уреждане на търговски спорове.

Уви, дълго очаквахме Европейската комисия да вземе предвид тези две препоръки и да излезе с конкретни законодателни предложения. Крайно време е гражданското правосъдие да стане приоритет, особено сега, когато от това зависи и как ще отговорим на кризата с COVID-19.

Защото, уважаеми г-н Комисар, уважаеми колеги, имаме цел, която не бива да пренебрегваме – европейските граждани да бъдат максимално улеснени и защитени. Това изисква по-лесно признаване и изпълнение на съдебни решения от една държава членка в друга и гарантиране на равни процесуални права.

Факт е, че в стремежа си да осигурят справедлив граждански процес националните съдебни системи в Съюза възприемат една от друга определени процедурни правила. Затова законодателство, което да хармонизира гражданския процес на общоевропейско ниво, би било много добра алтернатива по пътя към изграждане на взаимно доверие.

Въвеждането на една европейска ускорена гражданска процедура със сигурност би допринесло за ефикасността на правосъдните системи. Уреждането на търговските спорове в Европейския съюз за съжаление е много бавно. На практика то отнема средно между три и четири години извън настоящата ситуация на пандемия. Това от своя страна води до значителни загуби за предприятията, не само от икономическа гледна точка, но също така и по отношение на време, енергия и ресурси, които иначе биха могли да се инвестират в нови възможности.

В тази връзка бих искал да обърна внимание и на доклада на моя колега от миналия мандат, г-н Тадеуш Цвиефка, относно „Ускорено уреждане на търговските спорове“. Една от мерките, които предложихме във въпросния доклад, е европейска ускорена гражданска процедура, която да съществува паралелно и в допълнение на европейската процедура за искове с малък материален интерес.

Идеята е тя да се използва при трансгранични търговски спорове, за които не се прилага европейската процедура за иски с малък материален интерес. Друг принцип, който очертахме, предвижда процедурата да се прилага, ако страните се съгласят предварително, след възникване на спора или ако ищецът предяви съответния иск и ответникът го приеме. Важно е да уточня, че говорим основно за писмена процедура в кратки срокове, която да позволява използването и на съвременни технологии за устно изслушване, за събиране на доказателства и връчване на документи, когато поне една от страните поиска това. Ще изтъкна и още един съществен акцент – таксите по процедурата трябва да бъдат ограничени, за да гарантираме зачитането на правото на достъп до правосъдие.

Убедени сме, че предлагането на законодателство по тези две важни резолюции на Европейския парламент ще допринесе още повече за модернизирването на трансграничните граждански производства и за постигане на еднакви условия на конкуренция за предприятията, особено за малките и средни предприятия.

Ето защо бих искал да попитам, г-н Комисар, възнамерява ли Комисията навременно да направи законодателни предложения във връзка с двата законодателни доклада по собствена инициатива на Парламента, така че да подпомогнем икономическото възстановяване от настоящата криза? Какви други инициативи възнамерява да поеме Комисията в областта на гражданското правосъдие, за да се постигне по-бързо уреждане на търговските спорове?

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Madam President, it's my pleasure to be with you today to inform you about the Commission's work towards more efficient and modern civil justice, digitalisation of justice and the role of civil justice in the recovery from the COVID-19 crisis.

The Commission and Parliament share the same objective of having efficient, low-cost and modern civil procedures in the European Union. The Commission has already taken, and will further take, a number of initiatives to speed up civil procedures. To this end, we have taken careful note of Parliament's resolutions on current minimum standards of civil procedure in the European Union and on expedited settlement of commercial disputes.

There are a number of recently-adopted or upcoming initiatives which serve the aim of Parliament's resolution. EU law already provides for a number of affordable and simple European procedures, such as the European small claims procedure. Moreover, better enforcement of existing EU law is key for ensuring fast cross-border civil procedures. The European Judicial Network in civil and commercial matters provides information and guidance to the Member States' courts and authorities, practitioners and citizens alike. All this is available online via the e-Justice Portal.

The Commission's aim is to promote speedier procedures also at global level, since economic relations go beyond EU borders. This year we intend to put forward a proposal for the EU accession to the 2019 worldwide Hague Judgments Convention. This would provide legal certainty to EU citizens and businesses and help EU companies to settle civil and commercial disputes in the global context.

As regards digitalisation of justice, the Commission has already taken some steps. For example, in the field of civil justice, two key instruments on digitalisation were adopted in November 2020 — the new Service of Documents and the Taking of Evidence regulations. And I should mention the excellent cooperation of Parliament on both instruments. However, the current crisis has confirmed the great need for further speeding up of electronic communications and paperless management of both domestic and cross-border judicial cases.

This is why the work on digitalisation will continue, as announced in the Commission work programme for 2021, with the intention to adopt by the end of this year a legislative proposal on the digitalisation of cross-border judicial cooperation in civil and criminal law matters.

This initiative will aim to improve access to justice by allowing citizens and businesses to fill follow up on claims electronically. It will also seek to introduce the use of the digital communication channel between the competent national authorities in both civil and criminal cross-border proceedings.

Since the onset of the COVID-19 crisis, the Commission has monitored the measures taken by the Member States as a response to the crisis. This monitoring covers both civil procedures in general and insolvency proceedings in particular. All this information has been published on the European e-Justice Portal and made available to courts, practitioners, citizens and companies.

The recent adoption of the Restructuring and Insolvency Directive, which is currently being transposed by the Member States, will be of key importance, specifically in the context of the COVID-19 crisis and its aftermath. This Directive will lead to the introduction of efficient procedures in all Member States, allowing the restructuring of companies in financial difficulties, which have a prospect for return to viability without having to undergo insolvency proceedings. It will further enhance the efficiency of restructuring and insolvency proceedings, notably by requiring the availability of electronic means of communications.

The Commission, through the Technical Support Instrument, stands ready to support Member States in a number of areas. Such support aims to improve civil justice, enhance the digitalisation of insolvency proceedings and ensure an effective and efficient implementation of the insolvency framework. It also aims to address rising levels of non-performing loans in line with the 2020 Commission Communication on this matter.

The Recovery and Resilience Facility will support concrete reforms and investment in civil justice systems in the context of the Recovery and Resilience Plans of the Member States. This includes investments to improve both physical and digital infrastructure, to improve transparency, the collection of data and the secure handling of sensitive data, and to increase efficiency of digital justice services to citizens and business. It also includes capacity-building in public administrations and, of course, the justice sector: reforms to streamline court procedures, reforms of insolvency frameworks and development of alternative dispute mechanisms.

So we will continue to work with such a kind of rhythm to try to take into account the resolutions of Parliament, of course, but also to take into account the consequence of the COVID-19 crisis, and we have seen that there is a real importance to go further with some kind of reform. And certainly I insist on it, because it may be the main issue for us in the Recovery and Resilience Facility: the investment in digitalisation of justice. Of course I am pleased to listen to your comments and maybe to see if it's possible to continue to work at the same rhythm and the same intensity together.

Радан Кънев, *от името на групата PPE*. – Г-жо Председател, г-н Комисар, г-н докладчик, това е наистина изключително важен въпрос, изключително важен дебат – връзката между бързото и ефективно възстановяване от коронакризата и ефективното правораздаване. Напълно съм съгласен и с докладчика, че модернизацията на икономиките ни е невъзможна без сигурен правов ред, който осигурява закрилата на собствеността, закрилата на инвестициите, гаранциите за изпълнение на договорите.

Плановите за възстановяване и устойчивост предвиждат огромни инвестиции. Може би по-важно е, че те дават възможност за разгръщане на частния сектор, за разгръщане на финансовите пазари и свободната инициатива. Но без правна сигурност публичните инвестиции са неефективни, а частните инвеститори бягат от пазара. Не рискуват, не влагат в така нужните в момента на европейската икономика иновации. За успешно възстановяване и модернизация, за изграждане на модерната зелена икономика безспорно е нужна здрава съдебна система. Както отбелязва този доклад, нужно е бързо и ефективно гражданско правораздаване.

Аз бих добавил само – преди всичко е нужно и честно и некорумпирано, независимо от корпоративен и политически натиск и влияние правосъдие. Усилието за налагане на върховенството на закона е може би най-важната част от възстановяването ни от тази криза.

Tiemo Wölken, *on behalf of the S&D Group*. – Madam President, the ongoing pandemic and the efforts needed to facilitate the recovery have once again confirmed that we need more European action. While civil justice is not at the forefront of the fight against the pandemic, some coordinated action at the level of civil law could indeed contribute to the long-term recovery and bring about a number of benefits, both to our citizens and to companies in the European Union.

In the previous legislation, the Parliament adopted two important reports in this regard: one on common minimum standards in civil procedure in the EU and the other on the expedited settlement of commercial disputes.

For years, the Union has been working on common minimum standards in criminal procedure. A set of such provisions already exists in the field of criminal justice cooperation. However, EU citizens, especially those who move across borders, are far more likely to come into contact with the civil procedure system of another Member State where there are currently no such minimum standards. Such minimum standards facilitate cooperation between competent authorities and the judicial protection of individual rights. Increased mutual trust between the Member States' judicial systems could also ultimately contribute to the better functioning of the internal market and to ensuring fundamental rights.

The S&D Group also supported the need for faster settlement of commercial disputes in order to provide European companies with the possibility to reach a settlement on commercial disputes within a reasonable time frame.

We call on the Commission to follow up these initiatives from Parliament, in particular in view of the post-COVID recovery.

Salvatore De Meo (PPE). – Signora Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi,

è stato detto: una giustizia civile celere ed efficace è elemento essenziale di un'economia solida e lo è ancor di più per favorire la sua ripresa dopo il momento di grande emergenza della pandemia.

Purtroppo l'inefficienza del sistema giudiziario civile in molti Stati dell'Unione è una delle cause che scoraggia gli investimenti, aumenta il costo del credito e di conseguenza riduce il costo anche del lavoro e il tasso di occupazione. Non possiamo ovviamente permettere che i capitali destinati alla ripresa vengano congelati a causa di procedimenti giudiziari interminabili.

La tempestiva risposta dell'Unione col *Next Generation EU*, tradotta nei piani nazionali di ripresa e di resilienza, rischia di perdersi se non guardiamo seriamente al problema della giustizia civile. Non a caso l'Europa ha chiesto a molti Stati, tra cui l'Italia, di attivare anche le riforme del proprio sistema di giustizia. Le aziende ci chiedono tempi certi del contenzioso e soprattutto tempi brevi per recuperare i crediti commerciali nei confronti dei loro debitori.

Inoltre, se vogliamo veramente favorire lo sviluppo di attività economiche in ogni Stato dell'Unione e dare impulso alle transazioni intracomunitarie, è necessario semplificare e armonizzare le procedure esecutive in un diverso Stato membro e sicuramente dotare gli uffici giudiziari di personale esperto in diritto civile comparato.

Il successo delle risorse straordinarie del *Next Generation EU* dipende anche dalla riforma del sistema giudiziario.

Didier Reynders, Member of the Commission. – Madam President, thank you all for your interventions about the importance of civil justice for the economic recovery post COVID-19. I've given an outline of the Commission's ongoing and future work in the field of civil justice and its relevance to the economic recovery.

A number of actions have already been taken and the work will continue in the next few years, and the Commission has taken careful note of Parliament's two resolutions and shares Parliament's aim of efficient, low-cost and modern civil procedures in the EU.

All the work recently done or still underway in this field contributes to the objectives of these resolutions. At the same time, we continue to closely monitor the developments in the Member States and we are looking forward to working on this in good cooperation with the European Parliament.

So thank you very much for your contributions, and again we'll continue to work together to improve the civil justice and to be more able to go out of the COVID-19 crisis with real recovery support by those reforms in the civil justice.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

(Die Sitzung wird um 19.50 Uhr unterbrochen.)

15. Wznwienie posiedzenia

(Die Sitzung wird um 20.00 Uhr wieder aufgenommen.)

16. Druga część głosowania

Die Präsidentin. – Wir kommen nun zur zweiten Abstimmungsrunde des heutigen Tages.

Die Dossiers, über die wir abstimmen, sind der Tagesordnung zu entnehmen. Die Abstimmungsrunde ist von 20.00 bis 21.15 Uhr geöffnet. Es kommt dasselbe Abstimmungsverfahren zur Anwendung wie in den vorangegangenen Abstimmungsrounden. Alle Abstimmungen sind namentliche Abstimmungen.

Ich erkläre die zweite Abstimmungsrunde hiermit für eröffnet. Sie können bis 21.15 Uhr abstimmen.

Die Ergebnisse der zweiten Abstimmungsrunde werden morgen um 9.00 Uhr bekannt gegeben.

(Die Sitzung wird um 20.01 Uhr unterbrochen.)

PŘESEDNICTVÍ: MARCEL KOLAJA

místopředseda

17. Wznowienie posiedzenia

(The sitting resumed at 20.30)

18. Ochrona środowiska – rozporządzenie w sprawie konwencji z Aarhus (debata)

President. – The next item is the debate on the report by Christian Doleschal, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety, on the proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on amending Regulation (EC) No 1367/2006 of the European Parliament and of the Council of 6 September 2006 on the application of the provisions of the Aarhus Convention on Access to Information, Public Participation in Decision-making and Access to Justice in Environmental Matters to Community institutions and bodies (COM(2020)0642 – C9-0321/2020 – 2020/0289(COD)) (A9-0152/2021).

Christian Doleschal, Berichterstatter. – Herr Präsident, sehr geehrter Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Was wollen wir mit der Überarbeitung der Aarhus-Verordnung erreichen? Unsere Prioritäten mögen sich im Einzelnen unterscheiden, aber in einem Punkt sind wir uns einig: Wir wollen Vertragskonformität. Wir wollen, dass die Europäische Union ausreichend Zugang zur Justiz in Umweltangelegenheiten gewährleistet. Wir wollen, dass die Europäische Union ihre Verpflichtungen aus der internationalen Aarhus-Konvention erfüllt, und das wird uns mit diesem Bericht gelingen.

Der Bericht bringt wesentliche Neuerungen und Erfolge. Gleichzeitig bleibt der Respekt für die EU-Verträge und die innereuropäische Kompetenzverteilung gewahrt. Nationale Verwaltungsakte bleiben vom Anwendungsbereich der Aarhus-Verordnung gänzlich ausgeschlossen. Der Prozess wird transparenter. Es wird ein neues Recht auf Gehör für vom Verfahren betroffene Unternehmen und Behörden geben. Es wird ein neues Register für alle gestellten Anträge geben. Verfahrenskosten dürfen nicht prohibitiv sein.

Wie Sie wissen, regelt die Aarhus-Verordnung die Überprüfung von Verwaltungsakten der Union in Umweltangelegenheiten. Der Anwendungsbereich dieses Überprüfungsverfahrens wird jetzt erweitert, wie es vom internationalen Compliance-Ausschuss verlangt wird. Aber mit Maß, sodass die Rechtssicherheit erhalten bleibt.

Doch bei aller Wichtigkeit befinden wir uns in einem Spannungsfeld verschiedener Ziele. Der *Green Deal* muss umgesetzt werden, und zwar zügig. Deshalb dürfen wir nicht mit der Bürokratie den oft nachhaltigen Projekten Steine in den Weg legen. Ein Mehr an verwaltungsrechtlichen Überprüfungsverfahren bedeutet nicht immer auch ein Mehr an umweltfreundlichen Projekten. Das beste Beispiel sind die staatlichen Beihilfen: Der Compliance-Ausschuss möchte, dass Entscheidungen einer Kommission über staatliche Beihilfen wegen möglicher Verletzungen gegen das Umweltrecht anfechtbar werden. Staatliche Beihilfen sind jedoch nicht der Feind einer sinnvollen Umweltpolitik. Nein, im Gegenteil: Staatliche Beihilfen leisten einen wertvollen Beitrag zur Verwirklichung des *Green Deal*. Die Kommission genehmigt jedes Jahr staatliche Beihilfen für die Errichtung von Ladesäulen, für Elektrofahrzeuge. Sie genehmigt Zuschüsse für batteriebe-

triebene Elektro- und Hybridbusse und für Anlagen, die Strom aus erneuerbaren Energien erzeugen. Sie genehmigt Zuschüsse für den Bau energieeffizienter Heizkraftwerke, die Siedlungsabfälle als Brennstoff verwenden. Und die Liste geht noch weiter.

Aber nicht nur für den *Green Deal* sind staatliche Beihilfen essenziell. Staatliche Beihilfen unterstützen die Gesellschaft gerade in Zeiten einer Pandemie. Staatliche Beihilfen haben zahlreiche Familienbetriebe, lokale Wirtschaftsträger und deren Arbeitnehmer vor dem finanziellen Ruin bewahrt. Darum sage ich Ihnen: Zusätzliche, immer kompliziertere Überprüfungsmaßnahmen für staatliche Beihilfen sind in der Europäischen Union nicht immer eine große Hilfe. Wir müssen aufpassen. Ein Übermaß an bürokratischen Überprüfungen und Formalitäten kann nachhaltige Projekte verzögern, wenn nicht gar verhindern.

Darum können wir nicht allen Unionsbürgern die gleichen Überprüfungsrechte gewähren. Aus diesem Grund freue ich mich, dass wir eine sinnvolle und praktische Beschränkung der zulässigen Antragsteller gefunden haben. Nach unserem Bericht können nur Unionsbürger, die unmittelbar von einem Umwelt-Verwaltungsakt betroffen sind, seine Überprüfung fordern. Eine solche unmittelbare Betroffenheit kann zum Beispiel eine besondere gesundheitliche Beeinträchtigung infolge des Verstoßes gegen Umweltrecht sein. Staatliche Beihilfen und andere Projekte sind damit vor organisierten Kampagnen, die das System lahmlegen können, geschützt. Einen Antrag auf Überprüfung können nur diejenigen stellen, die auch tatsächlich die Auswirkungen des Verwaltungsaktes zu spüren bekommen. Dafür gewährleisten wir zügige und rechtssichere Planungs- und Genehmigungsverfahren.

Ich danke an dieser Stelle allen Beteiligten, dass wir gemeinsam einen Kompromiss gefunden haben, einen Kompromiss aus den Rechten zum Zugang zur Justiz und auch einen Kompromiss zum Zugang zu Rechtssicherheit.

Virginijus Sinkevičius, *Member of the Commission*. – Mr President, let me, first of all, thank the rapporteur Mr Doleschal as well as all the shadow rapporteurs for their work on this important file and for their spirit of compromise. I hope this spirit can also be maintained in the course of the upcoming interinstitutional negotiations.

The Aarhus Convention links government accountability and environmental protection and thus goes to the heart of the relationship between people and governments. Access to information, public participation in decision-making and access to justice in environmental matters are more important than ever. I'm therefore pleased to see the progress made by Parliament on the Commission's proposal to revise the Aarhus Regulation. This week's plenary vote is a key step in the legislative process. The timetable is very demanding and swift progress is essential.

We need to ensure that a political agreement on the legislative amendment can be reached on time, and ideally before the summer break, to allow us to present the results of the meeting of the parties to the Aarhus Convention in October 2021. This should bring a longstanding discussion on the EU's compliance with the Aarhus Convention to an end.

The amendments tabled today by the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety are very ambitious. While the key objective is to accommodate all four key recommendations made by the Compliance Committee in its advice of 12 February, some amendments, however, go beyond the committee's advice and address elements unrelated to the case that triggered the review of the Aarhus Regulation. As usual, at this stage of the legislative procedure, the Commission reserves its position to take into account the outcome of Parliament's plenary vote, as well as the upcoming discussions in the Council. We will then define our position for the trilogue negotiations at a later stage, once we know where both co-legislators stand so that we can play our role as honest broker in the most effective way.

However, I want to share some comments and concerns with you already as regards a number of amendments proposed in your report, and draw your attention to their far-reaching implications.

With such an important and complex file, we need to clearly understand the exact implications of the changes we propose, as some of them may significantly impact the EU institutions and the functioning of the whole EU legal order. We all agree that our goal is to ensure compliance with the EU's international obligations under the Aarhus Convention. Better engagement with the public is also essential to the success of the European Green Deal. If we want to deliver lasting change, the public needs to remain a driving force in the transition.

Across the EU, environmental non-governmental organisations (NGOs) play a vital advocacy role, and as Commissioner, I witness very directly the key role that NGOs play every day when it comes to monitoring the good implementation of EU environmental law. Under the Commission's original proposals, NGOs would have even broader possibilities to exercise their role as watchdogs. Acts on the EU institutions would be opened up for review under many policy areas, including the environment, transport infrastructure and major energy projects. The expansion would bring sweeping changes to the current system and new opportunities to hold the EU institutions to account.

The importance of the proposed changes cannot be emphasised too highly. Taken together with the priority actions outlined in the Commission communication on access to justice in environmental matters, we are confident that these proposed changes by the Commission, as long as they respect the features of the EU legal order, would be the best way to comply fully and effectively with the requirements of the Aarhus Convention.

At the meeting of the parties in October, we must stand united. We must be able to show the progress we have achieved, but it will also be important to be firm where specificities and fundamental principles of the EU legal order need to be taken into account, and where, simply put, the Aarhus Regulation is not the right tool to bring about further change.

In the interest of effective access to justice and of a timely and successful conclusion of our legislative negotiations, I am convinced that it will be important to focus on issues that have been raised by the Compliance Committee in its findings and advice, to consider and respect the specificities and fundamental principles of the EU legal order, and to remain realistic. This means to consider the practical implications and the feasibility and effectiveness of our proposals.

Let's be very clear: in a European Union with a population of almost 450 million, the practical consequences of opening up the review process, free of charge to each and every individual, are far-reaching. There is a genuine risk that the system will be unable to cope and that effective case handling becomes impossible. There is also a risk of not being able to establish clear, fair and non-discriminatory criteria to distinguish between those who should and those who should not have access to a review procedure, and the proposed use of delegated acts in this regard raises at least certain institutional and legal questions.

I hope we can all agree that the EU institutions and the Court of Justice should not spend taxpayers' money on dealing with huge numbers of inadmissible requests. They should focus on substance, but let me emphasise that this is more than just a legal or practical discussion. It is an extremely political one as well. As you know, the current budget does not allow an increase in the human resources of the Commission. Any reallocation of resources would only be possible from other parts of the Commission, and any new tasks would require internal redeployments and the identification of negative priorities elsewhere. We have to take this constraint into account and avoid that this review has a negative impact on other tasks of the Commission that are crucial to deliver on our joint priorities, and here I'm thinking of both policy-related tasks and horizontal tasks such as implementation and enforcement.

This is not an easy file, but it is a very important one, and we have a shared responsibility to deliver. I am looking forward to continuing our joint work on this file so that together we can bring the revision of the Aarhus Regulation to a successful and timely conclusion. The Commission stands ready to assist the co-legislators in this process. Thank you very much for your attention.

Jiří Pospíšil, zpravodaj Výboru pro právní záležitosti. – Pane předsedající, dovoluji mi, abych navázal na své předřečníky, s jejichž slovy já souhlasím. Za prvé chci konstatovat, že opravdu je třeba sladit podobu nařízení a samotné mezinárodní smlouvy. Zkrátka jsou určité nedostatky mezi tím, co říká Aarhuská úmluva, a mezi tím, co říká naše nařízení jako pramen evropského práva, který tuto mezinárodní smlouvu aplikuje do evropského práva. A to byla hlavní filozofie mé úvahy jako zpravodaje výboru JURI.

Rozumím tomu, že ochrana životního prostředí – a řekněme přístup veřejnosti k životnímu prostředí a možnosti neziskového sektoru vstupovat do správních a jiných procesů –, je citlivým politickým tématem. To je zřejmé, já to tak vnímám a může být různý politický pohled na to, jak mají být práva veřejnosti v této oblasti široká. Já jsem se ale jako zpravodaj skutečně zaměřil na právní stránku věci, to znamená na soulad mezinárodní smlouvy a na soulad mezinárodní smlouvy s naší evropskou úpravou. A jsem rád, že tento postup, který po dlouhých debatách na výboru JURI převážil, je součástí fakticky usnesení výboru JURI.

Mám radost i z odhlasované zprávy výboru ENVI, kdy ten přístup je podobný, a jak vnímám práci obou výborů, jsem přesvědčen, že je možné nalézt nad konečným textem kompromis. Souhlasím s většinou věcí a považuji tento materiál za kvalitní.

Peter Liese, im Namen der PPE-Fraktion. – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Vor wenigen Tagen hat der Umweltausschuss des Europäischen Parlaments das neue Klimaschutzgesetz angenommen. Berichtersterterin ist die nächste Rednerin Jytte Guteland. Wir haben beschlossen, dass wir bis 2030 55 % CO₂ und andere Treibhausgase einsparen – und zwar bis 2030, das heißt, das ist in neun Jahren mehr, als wir in den letzten 30 Jahren geschafft haben.

Dafür brauchen wir Investitionen, zum Beispiel in Hochgeschwindigkeitszüge, um den Flugverkehr zu entlasten und weniger Flugverkehr notwendig zu machen. Wir brauchen Investitionen in Windparks und vieles andere. Dabei – der Kommissar hat das letzte Woche im Ausschuss gesagt – gibt es manchmal Zielkonflikte. Nicht alles, was sich auf den ersten Blick grün anhört, kann man gleichzeitig umsetzen. Wenn die Planungen für diese Projekte, die wir brauchen, um CO₂ und andere Treibhausgase einzusparen, zu lange dauern, dann werden wir die Ziele nicht erreichen. Deswegen war die EVP skeptisch bei einigen Forderungen, die von anderen Fraktionen kamen. Zu viele Klagerechte verzögern notwendige Projekte für den Klimaschutz.

Aber Christian Doleschal hat einen guten Kompromiss ausgearbeitet, ich habe sehr genau zugehört, was der Kommissar gesagt hat, es wird ja nicht der letzte Kompromiss sein. Wir müssen auch mit Kommission und Rat am Ende des Tages nochmal einen Kompromiss ausarbeiten. Deswegen wird die EVP dem vorliegenden Text ohne Änderungen zustimmen. Ich bedanke mich bei allen, die mitgeholfen haben, insbesondere beim Berichtersterter Christian Doleschal. Er hat als neuer Abgeordneter hier wirklich sein Meisterstück vorgelegt – vielen Dank! Ich hoffe auf eine breite Mehrheit morgen bei der Abstimmung.

Jytte Guteland, för S&D-gruppen. – Herr talman! Herr kommissionär! Det är verkligen på tiden att vi nu, 20 år efter att vi har anslutit oss till Århuskonventionen, äntligen tar krafttag för att också verkligen leva upp till våra åtaganden.

Inte bara storföretag utan även medborgare, icke-statliga organisationer och ursprungsbefolkningar måste få möjligheter att göra sin röst hörd när det gäller miljö och klimat i EU. Ett exempel på detta är den rättsprocess som samiska ungdomar i Sverige och familjer runtom i Europa drev för att de direkt drabbades av klimatförändringarna. Värmeböljor, torka eller skogsbränder drabbade dem direkt, och de utmanade EU:s tidigare klimatmål. Man fick emellertid inte gehör i EU-domstolen.

Detta förslag ger vid handen att även individer som direkt drabbas av miljöproblemen får tillgång till rättslig prövning och en möjlighet att sätta press på EU:s institutioner. Det är dags.

Det är problematiskt att EU i dag inte lever upp till sina internationella konventioner. Med tanke på att hela EU-projektet bygger på rättsstatens principer är det värre att man inte garanterar just den fundamentala rätten till juridisk prövning.

Med EU:s nu världsledande roll i miljö- och klimatfrågor, inte minst när det gäller den gröna given och EU:s klimatlag, måste vi visa att vi själva lever upp till den internationella konventionen som berör rätten till prövning av just miljölagstiftning.

När EU nu ställer om sin miljö- och klimatpolitik i en mer ambitiös riktning måste också institutionerna följa med. Då kan vi inte samtidigt fortsätta med det som direkt strider mot våra miljölagar, oavsett om det är på miljöområdet eller inte. Det är dags att vi en gång för alla visar att vi lever som vi lär.

Martin Hojsík, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, first of all, let me thank the Commission for its proposal, which brings us closer to where we need to be. Secondly, I would like to thank all my colleagues who supported full compliance with our international obligations, and in particular the rapporteur for his good work in the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety (ENVI).

I can reassure you that in the Renew Group we are committed to work in the same spirit of compromise, but we insist on bringing the EU into full compliance with the Aarhus Convention and all the advice of the Compliance Committee. The proposals from the ENVI Committee are in line with the long-standing demands of this House for more transparency, better access to justice and respect for the rule of law. They are in line with our international commitments, and also with the EU Treaties and the EU legal order.

I encourage the Member States to accept our proposals and the Commission to be an honest broker and not a resistance fighter. By not improving access to review at EU level we risk fostering Eurosceptic sentiments by making a clear statement that the EU institutions do not need to provide the same level of access to justice, and therefore public accountability, that is required of the EU Member States, thereby reinforcing the image that the European Commission is an unelected and unaccountable bureaucracy.

The Commission's decisions on environmental matters, including on state aid, have to be challengeable before the EU courts if they are not in line with EU legislation – and not only because some international body tells us that, but because our accountability to citizens and our responsibility to prevent environmental damage is there. We are bound by the Aarhus Convention and we cannot say that the findings of the Compliance Committee are good only when they are not critical of the EU. We cannot cherry pick from our international commitments.

I sincerely hope that, in October, we will show the other Members of the Convention that we have used the extra time they gave us in goodwill and did our homework. We cannot afford to repeat the failures of the past.

I count on you, Commissioner, and on the Council that together we will improve the Commission proposal as we suggest and bring the EU into full compliance with the Aarhus Convention.

Gerolf Annemans, *namens de ID-Fractie*. – Voorzitter, collega's, vandaag wil ik het hier naar aanleiding van de invoering van het Verdrag van Aarhus in de rechtsorde van de Europese Unie kort even hebben over een meer algemeen verschijnsel, namelijk de uitholling en de verdere privatisering van het recht. Ik ben er namelijk van overtuigd dat we op lange termijn niet zonder ernstige gevolgen kunnen afwijken van het heldere schema van Montesquieu, die voorzag in een ordelijke verdeling van de machtsverhoudingen en de samenstelling van wetgevende, uitvoerende en rechterlijke machten bij de opbouw van de democratie.

De laatste decennia is met name de neiging ontstaan om dit schema te verstoren, meestal om een of andere linksgeoriënteerde mode achterna te lopen door aan privé-instellingen, meestal zogenaamde ngo's, het recht te geven om tussen te komen in de normale democratische rechtsordening en hen privileges te verlenen die hen onttrekken aan het normale verloop van de democratie.

Zelf zag ik bijvoorbeeld aan het begin van deze eeuw mijn nationale partij onmogelijk gemaakt worden, omdat zogenaamde antiracismeorganisaties enkele jaren voordien het wettelijke recht hadden gekregen om de rol van openbaar ministerie op te nemen, om in de plaats van het openbaar ministerie te treden en om aldus actief, zonder verdere politieke verantwoording, als privéorganisaties die nauwelijks leden vertegenwoordigen of aan voorwaarden dienen te voldoen, toch op te treden als de behoeders van het algemeen belang.

Ook vandaag wordt alweer vanwege een andere politieke mode, met name het milieu, de rechtsorde omgegooid door ngo's een bevoorrechte rol te geven die ze normaal niet zouden hebben. Dit lijkt mij een kwalijke evolutie. De eenzijdig georiënteerde uitverkoop van het algemeen belang, en dan nog door een verkozen Parlement, zou moeten gestopt worden in plaats van verder aangemoedigd.

Marie Toussaint, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Monsieur le Président, chers collègues, partout en Europe, les citoyennes et les citoyens utilisent le droit pour défendre la planète, avec raison; car aux Pays-Bas, avec Urgenda, en Irlande, en France, avec l'affaire du siècle, et maintenant en Allemagne, les tribunaux ont bel et bien condamné l'inaction de leurs États face aux dérèglements climatiques.

À l'échelle de l'Union européenne, pourtant, dix familles d'Europe et du monde ont été déboutées. Ce qui a été refusé à ces plaignants dans le *People's Climate Case*, c'est tout simplement le fait de pouvoir défendre leur droit à la vie, à la santé, à la propriété, à un avenir et à un climat stable face aux tribunaux européens. En cause, une démocratie environnementale depuis trop longtemps bafouée.

Aujourd'hui, l'Union n'est même pas en conformité avec la Convention internationale d'Aarhus qui défend le droit à l'information, à la participation et à l'accès à la justice en matière environnementale. Il était temps que cela change. Regardons-nous en face: nous déployons le pacte vert pour l'Europe pour mieux faire face au défi environnemental; mais de la loi climat, au devoir de vigilance, à quoi serviront ces progrès, si nous ne garantissons pas l'accès à la justice pour s'assurer de l'application de ces nouvelles législations? La révision du règlement d'Aarhus est nécessaire et urgente.

Au sein du Parlement européen, nous avons effectivement avancé, malgré la réticence de ceux qui préfèrent encore défendre les intérêts privés plutôt que l'intérêt général et celui des générations futures. S'opposer à l'aide octroyée à une centrale nucléaire, aux subventions et aux autorisations à des infrastructures d'énergies fossiles, ou à l'approbation de substances dangereuses, comme le glyphosate, sera désormais possible. Les ONG pourront également agir en justice – sans être découragées par des coûts prohibitifs, c'est essentiel – de la même manière, et je réponds à M. le commissaire, que les membres du public doivent aujourd'hui avoir accès à la justice; mais pour rendre cet accès à la justice effectif, nous devons aussi renforcer la transparence et l'accès aux informations dans l'Union.

Ce que je demande, avec les amendements que j'ai déposés, c'est que l'ensemble des études et des évaluations environnementales effectuées par les institutions soient mises à disposition du public et placées dans un registre commun et transparent, comme promis par la Commission et notamment le commissaire Šefčovič. La pleine transparence des informations relatives aux OGM, d'une part, aux pesticides, comme les néonicotinoïdes, d'autre part, aux études épidémiologiques ou à l'état des forêts, tout cela est essentiel.

Cependant, soyons clairs: la protection du vivant et des droits environnementaux nécessitera plus qu'un nouveau règlement. Nous avons besoin d'une refonte des traités et d'un traité environnemental qui placerait enfin le respect des droits humains et des limites planétaires au sommet de ces normes, d'un traité qui redonnerait sens à l'Europe et un horizon à nos actions.

Anna Zalewska, *w imieniu grupy ECR*. – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzy! Zacznę od podziękowań dla posła sprawozdawcy, dlatego że jego wysoka kultura i szukanie rozwiązań zasługują na wyróżnienie, jak również podziękowań dla Pana Komisarza, który w wystąpieniu wskazuje to, co dostrzega wielu eurodeputowanych: że analiza konwencji z Aarhus i rozporządzenia z 2006 r. mówi, że akty te działają, tzn. że przyzwyczailiśmy Unię Europejską, obywateli Unii Europejskiej, że mogą się organizować, że mogą domagać się nie tylko do informacji, zdobywać te informacje, ale również dochodzić sprawiedliwości.

I jednocześnie dziękuję, że Pan Komisarz zwrócił uwagę, że niektóre nasze poprawki wychodzą poza konwencję i poza rozporządzenie. Rzeczywiście trzeba być bardzo ostrożnym przy zwiększaniu kompetencji organizacji pozarządowych, bo przecież mają pełne prawa, w dodatku są w finansowane w ogromnej mierze przez Unię Europejską, mają możliwości rozwoju i dochodzenia swoich praw, dbania o ład, o społeczeństwo, o środowisko.

Jednocześnie z niepokojem obserwowaliśmy zgłaszane poprawki, przewidujące, żeby włączyć i rozszerzyć grono o bliżej nieokreślone osoby. Mało tego, nie potrafiliśmy zdefiniować, kto jeszcze mógłby być opisany, i oddaliśmy – czy chcemy oddać – kompetencje Komisji, tzn. mówimy, by Komisja rozstrzygnęła poprzez akt delegowany. Tu niebezpiecznie pozwalamy Komisji (przy całym szacunku dla Komisji) na odbieranie czy przydawanie sobie nieprzynależnych kompetencji.

Zachęcam też, żeby Państwo zwrócili uwagę na poprawkę ECR, która chce, aby Unia Europejska była absolutnie przejrzysta i żeby w rozporządzeniu znalazł się wykaz wszystkich organizacji pozarządowych razem z ich fundatorami. To ważne. Wtedy będziemy wiedzieć, kto kogo reprezentuje.

I na koniec. Jest kwestia do rozstrzygnięcia, w jaki sposób zdefiniujemy akt administracyjny. ECR również ma swoją propozycję.

Mick Wallace, *on behalf of The Left Group*. – Mr President, I would like to thank everyone who has worked on this file.

We have argued that in amending the Aarhus Regulation, we should try to provide the highest standards of environmental protection possible, but at the very least, we should ensure that EU complies with the Aarhus Convention and therefore with international law, which had not been the case. There were efforts to retain significant barriers to access to environmental justice and even to introduce some additional barriers, but to his credit, the rapporteur has improved things and the text we will vote on this week is a positive one. Still, the text does fail to provide access to justice for individuals. Therefore, we will not achieve full compliance with the Convention and with international law, which was the aim of this amending regulation.

But it is to be welcomed that the text no longer excludes measures that explicitly require national implementing measures. The text also now states that 18 months after the application of the amended regulation, the exemption for state-aid decisions will end. This too is a positive outcome.

The text would significantly improve the ability of environmental NGOs to challenge EU decisions. I hope the Council will support Parliament's text. I also hope the Irish Government will support Parliament's text. Only last week, in the Irish Parliament, the Taoiseach criticised the environmental NGO An Taisce's decision to appeal a high court decision in relation to a planning decision for a proposed cheese plant on the basis that it would lead to increased carbon emissions and further fuel Ireland's already unsustainable dairy expansion. There were even calls for An Taisce to be defunded.

The two right-wing parties in Ireland, Fianna Fáil and Fine Gael, had been supporters of big dairy for many years, at the expense of small farmers and the environment in Ireland. It was bad enough that since 2015, the Irish Government and Irish banks have been, regardless of the environment, encouraging farmers to borrow money and increase the size of their dairy herd, putting many young farmers into debt and at the mercy of the banks and finding themselves running to stand still just to make a living.

The cheese plant in question is a joint venture with a Dutch firm who are looking to use Ireland to make cheese because the Dutch have reduced their dairy herd, while Ireland is increasing theirs. That amounts to an Irish government in climate change denial.

Ireland is a signatory of the Aarhus Convention and An Taisce clearly has a fundamental right to challenge decisions that contravene environmental law. It's disappointing that at the same time that the European Parliament is amending the Aarhus Regulation to comply with the convention, a Member State government like Ireland's is using political pressure to undermine the fundamental rights the convention bestows.

Ivan Vilibor Sinčić (NI). – Poštovani predsjedavajući, ideja Aarhuške konvencije je pravo naroda da ga se pita i da sudjeluje u pitanjima okoliša. Hrvatske građane pita se samo pro forme, a glavnu riječ oko projekata vodi otpadna mafija.

Baš ovih dana, kolegice i kolege, poništen je natječaj za Centar za gospodarenje otpadom Lučino Razdolje procijenjene vrijednosti 246 milijuna kuna. Ponude su bile čak 719, 711, 668 milijuna kuna ili tri puta veće od onoga što je originalno predviđena vrijednost.

Natječaj je poništen, ali ponuđači će se vratiti s tek malo manjom cijenom. Preplaćivanje prati i brojne druge projekte pa tako imamo centar Babinu Goru, centar Biljane Donje, centar Bikarac koji su višestruko preplaćeni. U ovim i brojnim drugim projektima dolazi do pronevjere novca iz europskih fondova, izgradnje projekata koji neće funkcionirati, masivnog povećanja računa za usluge, zagađenja vode, zraka i tla.

Ništa od ovoga ne bi bilo moguće da europska agencija JASPERS ne verificira ove projekte, bez obzira koliko preplaćeni, nestručni, nekvalitetni i predimenzionirani bili. Vrijeme je da komisija odluči je li cilj EU fondova izgraditi funkcionalne projekte za građane ili subvencionirati otpadnu mafiju i s njom povezanu političku klasu.

Pernille Weiss (PPE). – Hr. formand! Når man er flasket op i forenings- og højskole-Danmark og vokset op i et land med høj tillid og samarbejde mellem de politiske systemer og civilsamfundets mange forskellige institutioner, så kan Århusreguleringen godt lyde både unødvendig og udansk – sit danske navn til trods. Bortset fra at vi hjemme i Danmark har en gammel tradition med at gøre grin med folk fra byen Århus. Dagens emne handler dog om EU's tilpasning til Århuskonventionen fra FN vedrørende adgangen til information og demokratisk inddragelse i beslutningsprocesser vedrørende miljøpolitik. Jeg forstår, det har været en meget hård forhandling, og det er resultatet af det, der nu ligger på bordet. Derfor er der selvfølgelig også både skidt og kanel i teksten, men noget af det mest positive, som jeg gerne vil fremhæve, er, at der endelig er blevet etableret en høringsret for de virksomheder, der er en del af en eventuel undersøgelse af beslutningsprocessen og dens grundlag i en konkret miljøsag. Det er godt, for det er vigtigt at vise respekt for den rygrad af SMV'er, der jo bærer og nærer den økonomiske muskel, som er selve forudsætningen for, at vi her i EU kan gå foran alle andre i resten af verden med hensyn til beskyttelse og forbedring af miljøet. Sådan foregår det heldigvis i Danmark – og i Århus allerede. Derfor er det svært at være imod, at det nu også kommer til at gælde i hele EU. Afslutningsvis også ros til den del af teksten, som etablerer et register for alle andre end de sædvanlige lobbyister. Nu skal NGO'er og forskellige borgergrupper også identificere sig tydeligt og transparent. At denne sag derfor ikke er en Århushistorie, kan vi vist alle sammen være rigtig godt tilfredse med.

Milan Brglez (S&D). – Gospod predsednik. Spoštovane, spoštovani, komisar, poročevalci!

Revizija Aarhuške uredbe pomeni pravzaprav spremembo načela varstva okolja v en del pravic varstva okolja in s tem sledimo na ravni Evropske unije tistemu, kar se že dogaja na ravni nacionalnih sodišč, kar se bo najverjetneje zgodilo pred Evropskim sodiščem za človekove pravice in kar imamo konec koncev zapisano tudi v svoji listini temeljnih pravic.

Breme človekovih pravic za nikogar ne sme biti preveliko, niti za Evropsko unijo. Zato je potrebno poskrbeti za to revizijo, zato da se bo zares realizirala ta pravica do varstva okolja in da bo Evropska unija pomenila kredibilen zgled tako v mednarodni skupnosti, torej znotraj mednarodnega prava, in v odnosu do svojih držav članic.

Zakaj? Zaradi tega, ker so številne članice, ki sedanje čase okrevanja oziroma prihajajoče čase okrevanja v bistvu zlorabljajo za to, da ne uvajajo tistih varovalk okolja, ki so že obstoječe, jih preprosto ne upoštevajo. Žal je med njimi tudi Slovenija.

Zdaj sama ta revizija pomeni predvsem to, da ne uvajamo nobenih novih pravic, ampak zgolj implementiramo tiste, ki so že obstoječe in obvezujoče za Evropsko unijo v skladu s tem, da je pogodbenica Aarhuške konvencije. Tisti, ki so naslovljenci, so pravzaprav civilna družba, nevladne organizacije in posebej zainteresirani posamezniki, torej ne absolutno vsi.

Tisto, kar je važno, je, da bo to pravo s to revizijo odpravilo pomanjkljivosti, ki smo jih do zdaj imeli, torej naše nespoštovanje Aarhuške konvencije, predvsem s tem, da bo postalo učinkovito. Še zlasti bi pa znotraj tega poudaril, da odpravljamo možnost izjem za nekatere akte Evropske unije, da so pravzaprav zaščiteni pred pregledom, tem administrativnim, čeprav imajo negativni vpliv na okolje.

To je po mojem bistvena stvar, ki jo je treba prav posebej izpostaviti, bi pa želel povedati, da s tem pridobivamo na legitimnosti zelenega dogovora, in končno, da zadaj stoji širok konsenz političnih strank v tem Parlamentu.

Zato se zahvaljujem tako poročevalcem, poročevalcem v senci, vsem svetovalcem in asistentom. Upam, da bo ta konsenz preveden tudi v glasove.

Nicolae Ștefănuță (Renew). – Domnule președinte, domnule comisar Sinkevičius, dragi colegi, în urmă cu opt ani, țara mea a cunoscut proteste pentru o problemă de mediu devenită simbol. Roșia Montană este o comună din Munții Apuseni, unde o companie canadiană și-a propus să facă o mină cu cianuri. Pe străzile din București însă și în întreaga Românie, toată lumea striga: „Uniți salvăm Roșia Montană”.

Explozia din „toamna românească” – așa cum a numit presa internațională această perioadă – a fost însă posibilă mulțumită a 15 organizații de mediu care au luptat mereu. Ele s-au luptat în instanță cu autoritățile, au făcut campanii de informare, au strâns semnături împotriva unor legi abuzive. Dacă azi nu avem un lac de cianuri în inima Munților Apuseni este mulțumită lor.

În 2008, Compania Națională de Autostrăzi din România a defrișat o pădure pentru a construi un loc. Prin acordul de mediu i s-a impus împădurirea a 29 de hectare pentru a compensa această defrișare, dar compania nu a îndeplinit obligația. Dacă Convenția de la Aarhus era atunci aplicată așa cum propune regulamentul, poate Fundația Eco-Civica care a dat în judecată compania atunci și a pierdut, poate ar fi câștigat și astăzi am fi avut pădurea, pentru că nici azi ea nu a fost plantată.

Așa arată, domnule comisar, lupta pentru un mediu curat la rădăcină. Mediul nu trebuie să fie însă mereu partea păgubită. În lupta dintre două părți private, nimeni nu ia din oficiu partea mediului. De asta votăm azi acest regulament, pentru a da putere celor care se luptă pentru mediu zi de zi, ONG-urilor și oamenilor simpli.

Sara Matthieu (Verts/ALE). – Voorzitter, commissaris, de weg naar de Green Deal is ingeslagen, maar er zijn nog heel wat obstakels op die weg. Denk maar aan mega-investeringen in de fossiele industrie, zoals hier in België in de Antwerpse haven. Het zijn vaak ngo's en burgers die dit soort van wanpraktijken aanklagen en het is van essentieel belang dat ze alle kansen krijgen om vervuilende projecten te betwisten. Ik ben blij dat wij als Parlement het recht voor burgers om die toegang te hebben hier willen uitbreiden, maar het is even belangrijk dat de lidstaten dat ook doen. En dat is waar het schoentje knelt.

In heel veel lidstaten zien we systematische problemen. Dat blijkt uit een verslag van 2019. In Vlaanderen wil men de klok terugdraaien. Minister Demir wil het moeilijker maken om beroep te kunnen aantekenen tegen omgevingsvergunningen. Alleen wie eigenbelang kan aantonen, zou dat nog mogen. Maar vertel mij eens, hoe kan je eigenbelang aantonen wanneer er bijvoorbeeld een boskap in een bos plaatsvindt? Wonen daar mensen? Eigenbelang: moeilijk ...

In Vlaanderen zijn er veel voorbeelden waarbij de rechter de overheid terugfluit omwille van fouten in vergunningen. Maar liefst 65 % van die beslissingen wordt vernietigd. Dat toont toch wel ernstige problemen aan. De Commissie zegt duidelijk dat de toegang tot de rechter in die lidstaten onmisbaar is om het Europese systeem van rechtsbescherming te waarborgen. Ik roep de Commissie dan ook op om actie te ondernemen tegen Vlaanderen of lidstaten die hun eigen burgers de mond willen snoeren wanneer ze het milieu willen beschermen.

Pietro Fiocchi (ECR). – Signor Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, io sono sempre stato in prima linea per la salvaguardia dell'ambiente e ci lavoro a livello internazionale e a livello ovviamente locale, per cui da questo punto di vista sono contento di questo regolamento.

Però vorrei richiamare l'attenzione su una questione che secondo me è abbastanza preoccupante, che è il processo democratico, perché il fatto che il regolamento di Aarhus da dei poteri speciali alle ONG, secondo me, è profondamente poco democratico.

Che messaggio vogliamo dare ai cittadini europei? Che 350 milioni e rotti di voti che hanno eletto i parlamentari qua presenti valgono di meno di una ONG con 5 o 10 mila iscritti?

Questo, secondo me, è veramente scandaloso, non è costituzionale e veramente dovrebbe essere rivisto.

Silvia Modig (The Left). – Arvoisa puhemies, Århusin sopimus on tärkeä. Se mahdollistaa kansalaisille ja kansalaisyhteiskunnalle vaikutusmahdollisuuden elinympäristöönsä. Ympäristö ja sen hyvinvointi kuuluvat meille jokaiselle, ei tietynä hetkenä vallassa oleville. Kansalaisilla on oikeus tietää, mikä on ympäristön tila, ja tarvittaessa saattaa saastuttava tai salailtava hallitus vastuuseen. Sopimus on saanut aikaan parannuksia lukuisten maiden lainsäädännössä, mutta oikeuksia on laajennettava edelleen.

On korkea aika viedä EU:n käytäntöä lähemmäksi Århusin sopimusta. Tärkeä ja hyvä asia on, että kansalaisjärjestöjen rooli parantuu, mutta muiden julkisten toimijoiden osalta muutos ei ole vielä riittävä. Mietintö on askel oikeaan suuntaan. Keskeisimmät parannusesitykset liittyvät päätösten takana olevan tiedon ja tutkimuksen läpinäkyvyyteen. Meidän tulisi toimia niin, että EU:n päätösten takana oleva tutkimustieto ja kaikkien instituutioiden teettämät tutkimusmateriaalit olisivat julkisesti helposti saatavilla esimerkiksi yhteisessä rekisterissä. Saman tulisi päteä myös jäsenvaltioiden keräämään ympäristötutkimukseen ja dataan. Tämän säädöksen ei pitäisi estää jäsenvaltioita halutessaan takaamasta laajempia oikeuksia kansalaisyhteiskunnan toimijoille ja niiden pääsille kansallisiin tuomioistuimiin.

Omassa maassani Suomessa sopimus astui voimaan vuonna 2004. Suurelta osalta lainsäädäntömme vastasi jo tuolloin sopimuksen vaatimuksia, ja se kertoi minulle ainoastaan sen, että vaatimustason tulisi olla korkeampi. Olisi suotavaa, että jäsenvaltiot laajentaisivat kansalaisyhteiskunnan toimijoiden oikeuksia laajemmin kuin sopimus vaatii. Suomessa kansalaisyhteiskunta on läsnä ja sitä kuullaan niin lainvalmistelussa kuin kunnallisissa päätöksissä, mutta liian usein se jää muodollisuuden tasolle. Kuuleminen ei riitä, vaan on aidosti kuultava ja sillä on oltava vaikutus tehtyihin ratkaisuihin. Jos tilanne niin vaatii, on oikeutta voitava hakea tuomioistuimen kautta. Pelkkä oikeus siihen ei riitä, vaan sen on oltava myös käytännössä mahdollista, myös taloudellisesti. Muutoin tuo oikeus jää tyhjäksi kirjaimeksi. Myös vaikuttamisen oikea-aikaisuus on olennaista. Julkisen vallan on huolehdittava, että riittävällä ja kattavalla tiedotuksella sekä tiedon saannilla mahdollistetaan kansalaisten vaikutusmahdollisuus aikaisessa vaiheessa, silloin kun asiaan pystytään vielä vaikuttamaan.

Lopuksi, arvoisa puhemies, haluan nostaa esiin ECT-sopimuksen eli energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen, joka antaa yhtiöille investointisuojauslausekkeen varjolla mahdollisuuden haastaa valtioita oikeuteen ja näin jarruttaa siirtymää kohti hiilineutraaliuutta ja estää demokraattisesti valittuja hallituksia toteuttamasta kansan tahtoa. Tämä on törkeä epäkohta, johon on saatava muutos, kun sopimusta nyt ollaan modernisoimassa. Ei voi olla niin, että yhtiöillä on enemmän oikeuksia kuin kansalaisilla. Jos me siis haluamme aidosti parantaa kansalaisten vaikutusmahdollisuuksia, tähän sopimukseen on myös saatava muutos.

Ljudmila Novak (PPE). – Gospod predsednik, gospod komisar, kolegice in kolegi!

Nadzor javnosti je pri velikih posegih v okolje potreben in pomemben. Vedno znova namreč pri posegih v okolje trčimo na različne interese tako na ravni države, regionalnih in lokalnih skupnosti kot tudi na ravni podjetij ali posameznikov.

Želja po razvoju in novih projektih nas pripelje do točke, ko se moramo vprašati, kaj ima prednost in kaj je bolj pomembno, potrebno in trajnostno.

Če se postavimo na položaj s problemom povezanega ali prizadetega državljana, je zanj pomembno, da je javnost udeležena v odločanju že od samega začetka, ko so še vse možnosti odprte in se stvari še lahko bistveno spremenijo ali celo ustavijo, če je treba.

Za ljudi je pomembno, da je jasno opredeljeno, katere institucije so za kaj pristojne in odgovorne. Samo tako se bo zainteresirana javnost lahko tudi učinkovito postavila v bran okolju.

Tudi sama se zavzemam za odprto in pregledno delovanje organov oblasti in natančno razdeljene pristojnosti. Državljeni se prevečkrat znajdejo v položaju, ko nobena institucija ne želi prevzeti odgovornosti in ustrežno ukrepati v primeru okoljske katastrofe ali v primeru interesov okolju neprijaznega kapitala.

Pogodbenice Aarhuske konvencije priznavamo, da je primerno varstvo okolja bistveno za blaginjo ljudi in za uresničevanje temeljnih človekovih pravic skupaj s samo pravico do življenja.

Osrednja politika Evropske unije je uresničevanje zelenega dogovora. Poleg tega je cilj Evropske unije tudi, da so ljudje bolj vključeni v sooblikovanje in soodločanje o politikah in o stvareh, ki vplivajo nanje.

César Luena (S&D). – Señor presidente, el informe que debatimos mejora sustancialmente las carencias que hemos encontrado en la propuesta de la Comisión. Por eso celebro que el informe del Parlamento haya extendido el ámbito de aplicación a actos que no son vinculantes, de manera que queden cubiertas también acciones tan importantes como las propias directrices sobre ayudas de Estado.

Por lo que respecta al ámbito personal, apoyo firmemente que se conceda el acceso a la información y a la justicia medioambiental a otros miembros del público, es decir, a ciudadanos, tal como exige el Convenio de Aarhus, y no solo a las ONG medioambientales, como establecía la propuesta de la Comisión.

Además —y este punto es muy importante—, apoyo especialmente la inclusión de la garantía para que los procedimientos judiciales iniciados en virtud de este Reglamento no tengan un coste prohibitivo. Los costes de procedimiento no pueden ser una barrera en el acceso a la justicia.

El informe del Parlamento refleja las recomendaciones del Comité de Cumplimiento del Convenio de Aarhus que, paradójicamente, la Comisión ha ignorado en su propuesta. Por ello, desde aquí, le agradezco el trabajo a los ponentes y les pido firmeza al ponente y a los ponentes alternativos durante las negociaciones con la Comisión y con el Consejo, porque este Convenio es la mejor, si no la única, casi fórmula que tenemos para que la ciudadanía tenga fuerza y condiciones para defender el medio ambiente.

Vlad Gheorghe (Renew). – Domnule președinte, salut revizuirea regulamentului privind Convenția de la Aarhus. Pentru mine, protecția mediului este o chestiune de justiție, este legată indisolubil de statul de drept și este o responsabilitate în fața copiilor noștri.

Ne bazăm pe autoritățile locale să aplice întocmai normele comunitare de mediu, dar în pădurile noastre, urșii sunt încă uciși, copacii sunt încă tăiați și gunoaiele, încă aruncate ilegal. Asta trebuie să înceteze și este de datoria noastră să facem toate eforturile în acest sens.

În primul rând cetățenii, activiștii, societatea civilă trebuie să fie parte a politicii de mediu europene, trebuie să aibă acces la informații și la justiție. Acolo unde eforturile Comisiei și ale organismelor naționale nu sunt suficiente, ONG-urile de mediu trebuie să poată interveni în calitatea lor de protectori ai naturii. Natura nu poate merge în instanță, de aceea avem nevoie și de societatea civilă să aducem toți infractorii în fața justiției, indiferent dacă sunt simpli braconieri sau fac parte din familii regale. De aceea, apreciez că textul menționează explicit că procedura judiciară trebuie să fie accesibilă.

În al doilea rând, dar foarte important, avem nevoie de un mecanism paneuropean funcțional pentru infracțiunile de mediu, indiferent de frontiere. Nu există 27 de medii naturale separate în Uniune. Avem doar unul și este comun. Solicit, încă o dată, Comisiei să vină cu o propunere de mecanism similar Parchetului european, cu care să scăpăm habitatele europene de infractori.

Grace O’Sullivan (Verts/ALE). – Mr President, on 19 May 1990, on this very day 31 years ago, the Irish national broadcaster reported that there was now scientific consensus that we were entering a period of dramatic change and uncertainty in the world’s climate. That was 31 years ago and yet today, years after the Rio Earth Summit, Kyoto and Paris, we have had to keep up the arduous struggle against governments and corporate interests who are keen on ignoring the warning signs.

Every Friday, school strikers across Ireland, Europe and across the world are still rightly demanding climate and environmental justice. Access to justice is a cornerstone of any democracy worthy of its name. Without it, people are unable to hold decision makers accountable. Climate justice is our response to the moral failings of our politics and our economics. Individuals, communities, and organisations must have the right to hold not just Member States, but also EU institutions, to account for decisions taken on the environment.

The changes we are voting on this week as a Parliament, while they could go further, are key to holding the EU to the commitments of the Aarhus Convention and ensuring real democratic control in the EU on environmental matters. The EU should have nothing to fear from stronger, broader access to justice. If we are serious about implementing the European Green Deal and the Sustainable Development Goals, then EU environment laws must be up to the task. If we are not, they must be challenged by individuals, communities and NGOs. It is simply a case of accountability, of environmental democracy. As a legislator, I am proud to stand for broader access to climate and environmental justice.

Cyrus Engerer (S&D). – Sur President, Kummissarju. Iċ-ċittadini Ewropej tal-lum u anke l-generazzjonijiet futuri għandu jkollhom id-dritt li jgawdu minn ambjent li huwa tajjeb għal saħħithom u għall-benesseri tagħhom.

Dan iġib miegħu responsabbiltà fuqna lkoll biex nġholli l-karta l-hamra meta dan id-dritt ikun ipperikolat, speċjalment meta r-riskji ambjentali jitpoġġew fil-qiegħ tal-lista tal-prijoritajiet fi proġetti li jkunu qed jiġu żviluppati fil-komunitajiet tagħna. Għalhekk, kellna b'zonn Regolament ta' Aarhus ahjar minn dak propost mill-Kummissjoni Ewropea.

Il-bijodiversità tagħna, l-ilma tagħna, il-kwalità tal-arja tagħna u l-hamrija tagħna ma jistgħux jagħmlu huma din il-ġlieda għall-generazzjonijiet futuri tagħna. Ahna l-vuċi tagħhom u l-emergenza tal-klima għandu jkun il-legat tagħna li niżguraw li nhallu warajna ambjent san, jekk jista' jkun, ahjar minn dak li writna ahna.

Kif tista' l-Unjoni Ewropea jkollha riżervi fuq l-iżgurar tal-konformità shiha mal-Konvenzjoni ta' Aarhus? Dwar l-aċċess għall-gustizzja liċ-ċittadini fuq kwistjonijiet ambjentali?! Għandna obbligu morali li nkunu pijunieri globali f'dan il-qasam. Iċ-ċittadini ma jistgħux jistennew iktar.

Pär Holmgren (Verts/ALE). – Herr talman! Kommissionär! Som många talare har sagt före mig: Århuskonventionen är givetvis mycket, mycket viktig, inte minst när det gäller de principer som ligger till grund för den. Vi pratar om mänskliga rättigheter, människors rätt till en hälsosam miljö, om att upprätthålla grundläggande rättsstatliga principer och inte minst stärkt transparens i beslutsfattandet samt effekterna av de besluten, och då inte minst på den miljö som vi försöker leva i.

Det borde vara självklart att ha en lagstiftning på EU-nivå som är helt i linje med den konvention som vi trots allt redan har skrivit under för flera årtionden sedan. Men vi vet att det fortfarande finns stora brister i EU:s efterlevnad av konventionen. Visst, det finns förbättringar som föreslås av kommissionen och rådet, men de är inte fullt tillräckliga.

Miljöorganisationer och enskilda medborgare ska självklart ha möjlighet att påverka beslut och rättsprocesser om miljö, hälsa och naturresurser. Det måste ju vara lätt för människor att delta i dessa beslutsprocesser, få insyn och även kunna ifrågasätta när en policy inte håller måttet.

Vi vet att vi nu har flera sammankopplade akuta kriser, och för de utmaningarna behöver vi självklart starka EU-institutioner, men – styrka måste komma med ansvar. Beslut och den information som de baseras på måste vara transparenta och även kunna utmanas.

Vi ska såklart leva upp till FN:s konvention. Annars tappar EU trovärdighet som ledare i miljö- och klimatfrågor och som förespråkare för rättsstatsprincipen och för våra ansträngningar att främja demokrati i Europa.

Ciarán Cuffe (Verts/ALE). – Mr President, the people are ahead of the politicians. They know government and administration should be conducted in the open, not behind closed doors. Thirty years ago the Rio Declaration said environmental issues are best handled with the participation of all concerned citizens at the relevant level. That is still the case, and it's good that we reference both the European Court of Justice and the European Green Deal in Parliament's wording.

Eighteen months ago the Urgenda case in the Supreme Court of the Netherlands said the state must act on climate change. Three weeks ago in Germany, the Luisa Neubauer case in the German Constitutional Court made history, and next month in Ireland an environmental non-governmental organisation An Taisce will seek permission to overturn a planning permission for a cheese plant promoted by the Dutch company Royal A-ware and Irish company Glanbia that will encourage increases in greenhouse gas emissions. What all three cases have in common is that they require access to justice in environmental matters.

Currently internal reviews are limited to administered acts of individual scope. This must be extended to acts of general application, and the red tape and bureaucracy must be reduced. We must legislate to ensure citizens' and NGOs' voices are heard when they specifically and broadly query European institutions. We must ensure that the environment is protected. That is the spirit of our House.

VORSITZ: KATARINA BARLEY*Vizepräsidentin*

Virginijus Sinkevičius, *Member of the Commission*. – Madam President, first of all, let me thank you for the very useful and frank debate today. Such an important issue as access to justice in environmental matters and our compliance with international law deserves our full attention and our frankness.

I hope I have explained our current reflections and comments at this stage of the legislative procedure in my introductory remarks so I will not repeat them in detail now, but I want to underline very clearly that the importance of this revision of the Aarhus Regulation cannot be emphasised too highly. Access to justice in environmental matters is more important than ever and is for the EU indeed a matter of credibility and legitimacy.

Let me briefly say a word on the advice of the Aarhus Compliance Committee. We are confident that a political agreement between the institutions, coupled with the two follow-ups to the priority actions identified by the communication on national-level access to justice, will address all issues to the extent allowed by the EU legal order. The Commission will do its utmost to support the Council and the European Parliament in this endeavour. The EU and its Member States will make preparations and work closely to ensure that, when the findings come to the Meeting of the Parties for decision making in October 2021, the EU will be able to take a united approach. It is important to understand that the question of compliance with the Convention is ultimately decided by the Parties at the Meeting of the Parties.

I am confident that further discussions and negotiations, coupled with the necessary ambition, pragmatism and spirit of compromise will allow us to find a mutually acceptable agreement in the upcoming trilogues. It will not be easy, but I take from tonight's debate that we share a willingness to conclude the revision of the Aarhus Regulation and to take a united approach with a view to the October Meeting of the Parties. I can reassure you personally, on behalf of the Commission, that we will do everything we can to facilitate an agreement between the co-legislators in the upcoming trilogue. Once again, thank you for your important work and I look forward to our further discussions on this file.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet morgen, Donnerstag, 20. Mai 2021, statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Sylvia Spurek (Verts/ALE), *na piśmie*. – Bez udziału społeczeństwa obywatelskiego i kontroli przez organizacje działań instytucji publicznych dotyczących środowiska ochrona środowiska nie będzie skuteczna. Gwarancje dostępu do wymiaru sprawiedliwości w tym obszarze zawiera Konwencja z Aarhus. Niestety, unijne rozporządzenie, które miało zobowiązać instytucje i organy unijne do przestrzegania postanowień, nie działa. Co więcej, jego rewizja zaproponowana przez KE także nie doprowadzi do wyeliminowania wszystkich niezgodności pomiędzy Konwencją a prawem unijnym. O tym, jak wielkie znaczenie ma skuteczne wdrożenie postanowień Konwencji do krajowych porządków prawnych, wiedzą doskonale mieszkańcy i mieszkanki obszarów, na których planowane są lub już istnieją przemysłowe fermy hodowlane.

Utrudniony dostęp do informacji na temat planowanych inwestycji, wąskie grono podmiotów uznawanych za strony w postępowaniach administracyjnych, ignorowanie głosów obywateli i obywaterek, ograniczony dostęp do wymiaru sprawiedliwości uniemożliwiają realny wpływ lokalnych społeczności na decyzje. A te decyzje mają przecież ogromne bezpośrednie konsekwencje dla zdrowia, jakości życia i codziennego funkcjonowania tych ludzi, uniemożliwiając korzystanie z prawa do czystego środowiska i innych praw człowieka. Czas, żeby prawo unijne stało po stronie ludzi mieszkających na wsi, a nie po stronie przemysłu hodowlanego.

19. Europejskie Centrum Kompetencji w dziedzinie Cyberbezpieczeństwa (debata)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Empfehlung für die zweite Lesung des Ausschusses für Industrie, Forschung und Energie betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung des Europäischen Kompetenzzentrums für Industrie, Technologie und Forschung im Bereich der Cybersicherheit und des Netzwerks nationaler Koordinierungszentren (05628/2/2021 – C9-0152/2021 – 2018/0328(COD)) (Berichtersteller: Rasmus Andresen) (A9-0166/2021).

Rasmus Andresen, Berichtersteller. – (Beginn des Redebeitrags bei ausgeschaltetem Mikro) ... über 42 Millionen Cyberangriffe wurden allein gegen die größten Telekommunikationsanbieter in den letzten 24 Stunden gesichtet. Große Unternehmen, kleine Betriebe von nebenan, öffentliche Krankenhäuser, das Militär, kommunale Stadtwerke, Regierungen, Parlamente oder wir als Privatpersonen – alle können Opfer von Cyberattacken werden.

Sicherlich ist das Ausmaß für unsere Sicherheit sehr unterschiedlich, nichtsdestotrotz können alle Cyberangriffe erhebliche soziale, ökonomische und sicherheitspolitische Schäden anrichten. Das prominenteste Beispiel aus den letzten Tagen ist sicherlich die *Colonial Pipeline* in den USA, die mehrere Tage vom Netz genommen werden musste. Aber auch der irische Gesundheitsdienst oder das Universitätsklinikum in Düsseldorf sind in den letzten Monaten Opfer von Cyberangriffen geworden. Unsere öffentliche Infrastruktur ist anfällig, und das Ausmaß von Angriffen auf unsere Gesundheits- und Energieversorgung kennt keine Grenzen. 102,9 Milliarden Euro haben allein deutsche Unternehmen im letzten Jahr durch Cyberangriffe als ökonomischen Schaden gehabt. Obwohl 41 % aller deutschen Unternehmen schon von Cyberangriffen betroffen waren, schätzen immer noch knapp 70 % der Unternehmerinnen und Unternehmer das Risiko, Opfer eines Cyberangriffs zu werden, als sehr gering ein. Cyberexpertinnen und —experten konstatieren beispielsweise der Bundesrepublik, aber auch vielen anderen Mitgliedstaaten, nicht ausreichend auf Cyberangriffe vorbereitet zu sein. Es fehlt an einer gut abgestimmten Cyberstrategie, an öffentlichem Bewusstsein und an klaren Verantwortlichkeiten.

Deshalb ist es umso besser, dass es gleich mehrere Vorschläge vonseiten der Europäischen Union gibt, um Cyberattacken den Kampf anzusagen. Ein wichtiger Baustein dafür ist das fertig verhandelte *Cybersecurity Competence Centre*. Wir wollen mehr europäische Kooperation statt nationalstaatlichem Kleinklein. Cyberkriminalität macht nicht an Ländergrenzen halt, und deshalb sollten wir auch bei Cybersicherheit mehr miteinander kooperieren. Als Abgeordnete sind wir felsenfest davon überzeugt, dass wir mehr europäische Kooperation und gemeinsame Projekte brauchen. Deshalb wollen wir, dass das *Centre* nicht einfach nur Fördermittel verteilt, sondern dass europäischer Mehrwert entsteht. Wir wollen Forschungsaktivitäten über das Kompetenzzentrum bündeln und gemeinsame Projekte über das Forschungsprogramm *Horizon*, aber auch über *Digital Europe* fördern.

Uns Abgeordneten war während der Verhandlungen sehr wichtig, Zivilgesellschaft, Start-ups, kleine Unternehmen, aber auch unsere Cybersicherheits-Agentur ENISA in die zukünftige Arbeit des *Centre* einzubeziehen. Wir brauchen die Ideen und die Expertise von Verbraucherinnen- und Verbraucherschutz-Organisationen, aus der Wissenschaft, aber auch beispielsweise aus der Privatwirtschaft, und wir wollen und brauchen europäische Innovation. Deshalb wollen wir den Zugang zu Fördermitteln für Start-ups und für kleine Unternehmen erleichtern. Und wir wollen auch stärker auf Open-Source-Anwendungen setzen, und das ist mir besonders wichtig, das hier nochmal zu erwähnen: Open Source ist kein Sicherheitsrisiko, Open Source und offene Standards schaffen mehr Sicherheit und nicht weniger. Sie reduzieren Anbieterabhängigkeiten und fördern dringend benötigte Innovationen.

Wir brauchen eine bessere Kooperation zwischen nationalen Ansätzen, und wir können uns vor allem auch sicherheitspolitisch nicht mehr leisten, dass das von den Mitgliedstaaten nicht ausreichend gemacht wird. Deshalb ist es gut, dass wir es geschafft haben, das Instrument der nationalen Kompetenzzentren in der Regulierung mit aufzugreifen und sie auch dazu zu verpflichten, im europäischen Kompetenzzentrum miteinander zu kooperieren.

Liebe Kolleginnen und Kollegen, die Verhandlungen mit dem Rat waren teilweise sehr zäh. Der Ursprungsentwurf ist im Dezember 2018 von der Europäischen Kommission präsentiert worden. Über mehrere Ratspräsidentenschaften hinweg hat es kaum Bewegung gegeben, die großen Streitpunkte waren die Finanzierung, die *Governance*-Struktur, aber auch die Aufgaben des *Centre*. Wir haben es dann geschafft, in den Verhandlungen kurz vor Weihnachten dafür zu sorgen, dass Mitgliedstaaten bei europäischen Programmen nicht die EU-Kommission überstimmen können. Denn auch das war uns wichtig: Europäische Programme müssen europäisch verwaltet und entschieden werden. Unser verhandeltes Ergebnis kann sich sehen lassen, und jetzt wünsche ich vor allem der EU-Kommission bei der Etablierung des *Cybersecurity Competence Centre* in Bukarest viel Erfolg.

Ich möchte mich am Schluss bei meinen Kolleginnen und Kollegen aus dem Industrieausschuss, den Schattenberichterstatterinnen und Schattenberichterstattern, dem Ausschussesekretariat, bei der EU-Kommission, aber auch bei der deutschen Ratspräsidentschaft dafür bedanken, dass wir kurz vor Weihnachten einen fairen Kompromiss miteinander machen konnten, aber zum Beispiel auch bei der kroatischen Ratspräsidentschaft, die es geschafft hat, nach mehreren vergeblichen Anläufen den Knoten im Rat durchzuschlagen. Das war sicherlich auch nicht einfach, und das soll an dieser Stelle auch nochmal erwähnt werden. Und last, but not least bedanke ich mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Fraktion, die dafür gesorgt haben, dass wir uns in den politischen Verhandlungen wirklich auf die großen Knackpunkte konzentrieren konnten, denn in den technischen Meetings sind auch schon sehr, sehr viele Vorschläge geklärt worden, und das freut uns ganz besonders. Und auch der Kollegin Julia Reda, die in dieser Wahlperiode nicht mehr bei uns ist, aber mit ihrem Bericht in der alten Wahlperiode noch den Startschuss für die parlamentarische Arbeit geliefert hat, gebührt mein herzlicher Dank. Ich freue mich über die große Unterstützung bereits im Industrieausschuss und bin mir sicher, dass die Arbeit des Centre sehr erfolgreich sein wird.

Paolo Gentiloni, *Member of the Commission*. – Madam President, today's adoption of the Regulation establishing the European Cybersecurity Competence Centre and Network is an important milestone in our collective journey to enhance our digital sovereignty by improving EU digital capabilities and cyber-resilience.

The Centre is Europe's new framework to support innovation and industrial policy and cybersecurity. This ecosystem will strengthen the capacities of the cybersecurity technology community, support the resilience of our economy and society from cyberattacks, maintain research excellence and reinforce the competitiveness of EU industry in this field. The Centre will develop and implement – with Member States, industry and the academic community – a common agenda for technology development and for its wide deployment in areas of public interest and in businesses, in particular for SMEs.

On behalf of the Commission I congratulate and thank Rasmus Andresen as the rapporteur, and his shadow rapporteurs, as well as the members of the Committee on Industry, Research and Energy for their work in reaching an agreement.

The negotiations were challenging at times, but we achieved a compromise that can fulfil the objective. A strategic advisory group will ensure that all stakeholders will be represented in the decision-making priorities. The voting rules of the governing board with Member States allow the Commission to fulfil its responsibilities under the treaties for the Union budget on the financial contributions by Member States, even if they remain voluntary and we would have wished to see more commitment. I am convinced that this mechanism will incentivise investment by Member States and industry in line with the regulation setting up the Horizon Europe and Digital Europe programmes.

Last, but not least, it was agreed that the Centre should be located in Bucharest.

Following the agreement in December, the Commission has already started the work on setting up the Centre and the Network. The first informal governing board with Member States and the European Union Agency for Cybersecurity (ENISA) took place on 16 April. Until the Centre reaches financial autonomy, the Commission will act on its behalf. We are prepared to implement the new MFF programmes.

This new ecosystem and investment in cybersecurity technology is one cornerstone of our new cybersecurity strategy. Another is the Commission proposal on a revised NIS Directive, NIS II. Even if it is not the debate of today, let me say just a few words on this. The second version of the NIS Directive aims to reduce inconsistencies across the internal market by aligning scope, security and incident-reporting requirements, national supervision and enforcement and the capabilities of competent authorities.

On behalf of the Commission, I would like to thank the rapporteur, Bart Groothuis, for the engagement in the discussions on this proposal. The Commission looks forward to the report and to continue working on these files.

Honourable Members, the EU has the unique opportunity to pool its assets to advance its industrial strategy and leadership in digital technologies and cybersecurity across the digital supply chain, in line with our values and priorities. You can count on the Commission to make sure that the Cybersecurity Competence Centre provides all the necessary impetus to increase our resilience to cyberattacks.

Pilar del Castillo Vera, *en nombre del Grupo PPE*. – Señora presidenta, señor comisario, estamos en un momento de desarrollo de medidas en relación con la ciberseguridad, donde este Centro Europeo de Competencia en Ciberseguridad va a jugar un papel fundamental.

Lo primero que quiero hacer, no obstante, es agradecer al ponente y a los ponentes alternativos las facilidades, la disponibilidad que han tenido en todo momento para que, durante el proceso parlamentario, hayamos logrado conseguir en un tiempo bastante récord —teniendo en cuenta las condiciones de esta legislatura— un acuerdo y hayamos podido, gracias a eso, afrontar unas negociaciones con el Consejo, que han sido complejas —como se ha señalado—, pero que han llegado a buen fin.

En síntesis, este Centro Europeo de Competencia en Ciberseguridad tiene una dimensión cuyo gran valor, a mi modo de ver, hay que reconocer y resaltar, que es la que está relacionada con la industria. La industria europea sigue siendo un gran activo de la Unión Europea, de nuestra economía; sigue teniendo una gran competitividad global —sobre todo la industria de manufactura, impulsada por la industria del automóvil— y ahí tenemos que poner todos aquellos recursos que posibiliten —en este caso, en el campo de la ciberseguridad— que nuestra industria cuente con los medios más avanzados, con las tecnologías de ciberseguridad más avanzadas, para reforzar ese papel que tiene de eje vertebrador y decisivo de la economía europea.

Este es el acento que yo quería poner aquí, esta noche, además de todo lo que ha comentado el ponente y también el comisario Gentiloni.

Maria-Manuel Leitão-Marques, *em nome do Grupo S&D*. – Senhora Presidente, Senhor Comissário, há um tema que esteve fora da agenda demasiado tempo e que agora nos faz sofrer as consequências dessa desatenção.

Podia estar a falar de vírus e epidemias, mas falo, na verdade, de outros vírus e ameaças, as do mundo digital. Basta olhar para as notícias sobre os recentes incidentes dos registos de saúde irlandeses, a seguradora francesa, passando pelos oleodutos do outro lado do Atlântico. No momento em que se reconhece que o mercado digital, a organização dos dados, a regulação dos conteúdos, tudo isto deve ser feito a nível europeu, o mesmo tem de acontecer com a cibersegurança.

Com esta iniciativa, estamos a assegurar isso mesmo, no campo das competências, da investigação e da inovação. O trabalho que vai ser desenvolvido pelo Centro e pela Rede Europeia de Competências em Cibersegurança vai contribuir para melhorar a segurança dos sistemas de informação, a capacidade de identificar e prevenir ciberataques e proteger a infraestrutura digital crítica. Facilitará o acesso a ferramentas e serviços de cibersegurança às empresas europeias, especialmente às micro e pequenas empresas e ajudará a lutar contra a escassez de qualificações em cibersegurança que enfrentamos na União Europeia, mas, na verdade, as vantagens do centro e da rede vão muito para além do âmbito da segurança.

O impulso aqui dado à investigação e à inovação será um fator de competitividade e de autonomia para a economia europeia, Sr. Comissário, e uma oportunidade para criar empregos mais qualificados. Partilhando recursos e aprendendo juntos, conseguiremos um melhor resultado, sobretudo quando se trata de cibersegurança, uma área onde urge aproximar os Estados-Membros.

Sem cibersegurança não haverá confiança no mercado único digital e sem mercado único digital não haverá União Europeia do século XXI. Saibamos aproveitar este passo e alargar a nossa ambição.

Claudia Gamon, *im Namen der Renew-Fraktion*. – Frau Präsidentin! Wir sprechen ja oft darüber, dass sich die Europäische Union mehr um die großen Fragen kümmern soll, und gerade die Mitgliedstaaten sind bei diesem Framing ja gerne vorne mit dabei.

Beim *Cybersecurity Competence Centre* geht es genau um so eine große Frage. Die Bedrohungslage ist ja immerhin mehr als nur ernst. Es geht um die Integrität unserer öffentlichen Infrastruktur, unserer Institutionen, unserer Demokratie. Es geht um die Sicherheit unserer Bevölkerung und auch unserer Unternehmen, und der Berichterstatter Andresen hat es zu Beginn ja eigentlich schon sehr eindringlich vorgetragen. Wir müssen uns also fragen: Wie können wir in der Union besser zusammenarbeiten, um die gemeinsame Cybersicherheit zu stärken? Wie können wir Ressourcen poolen? Wie können wir Know-how teilen? Wie können wir unsere europäische Forscherinnen- und Forscher-Community zusammenbringen? Wie bringen wir diese State-of-the-Art-Forschung auch mit den Unternehmen zusammen?

Es ist ein Erfolg, dass das *Competence Centre* jetzt als zentraler Forschungsknotenpunkt, auch als Ergänzung zur ENISA, endlich in die Welt gekommen ist. Wir schaffen es diesmal ja auch, den nationalen Anlaufstellen das *Pouvoir* zu geben, den Antragstellerinnen und Antragstellern auch bei der Bürokratiebewältigung ein wenig zu helfen.

Was die Mitgliedstaaten aber zu der ganzen Sache beigetragen haben, ist mehr als nur beschämend, meiner Meinung nach. Zu allem eine Meinung haben, überall will man mitentscheiden, eigentlich will man federführend bestimmen über das Ganze. Wenn es dann aber darum geht, wer das Ganze zahlen soll, stiehlt man sich komplett aus der Verantwortung und sagt mehr oder weniger, die Kommission soll hier und da irgendwie ein Budget zusammenkratzen und finden. So werden wir die großen Fragen in Europa nicht beantworten können. Das *Cybersecurity Competence Centre* wird die europäische *Cybersecurity*-Forschung um einen großen Schritt weiter nach vorne bringen. Aber mit einer anständigen statt einer solchen schamlosen Beteiligung der Mitgliedstaaten wären wir noch um mehrere Schritte weitergekommen. Der Rat ist eine Verhinderungsinstitution, und es muss endgültig endlich Schluss damit sein.

Isabella Tovaglieri, *a nome del gruppo ID*. – Signora Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, quotidianamente i nostri cittadini europei, le nostre realtà istituzionali e produttive subiscono attacchi cibernetici che causano danni enormi.

Gli Stati membri e l'Europa stanno aumentando il loro impegno su questo fronte e tutti ci auguriamo che le nuove misure messe in campo servano a migliorare la nostra risposta. Ma il punto è che rispondere non basta più. Se ci limitiamo infatti a difenderci in questa competizione, rischiamo di rimanere marginalizzati.

Di fronte a sfide così transnazionali sentiamo parlare costantemente di necessità di più collaborazione. Ma mentre l'Unione europea è davvero aperta e cooperativa con i suoi alleati, in primis la NATO e gli Stati Uniti, spiace vedere che altri paesi non lo siano altrettanto. Da anni, infatti, Europa e Cina discutono di ciberspazio ma le buone intenzioni non bastano più: da Pechino ci aspettavamo collaborazione, anche in vista della pandemia, ma in cambio abbiamo ricevuto disinformazione e scarsa trasparenza.

Da sempre chiediamo rispetto per le informazioni e la proprietà intellettuale: ma attacchi e operazioni di infiltrazione e spionaggio si moltiplicano ai danni delle nostre imprese dei nostri governi. Abbiamo chiesto infine più tutele negli scambi commerciali per valorizzare le nostre produzioni e proteggere i consumatori: ma in risposta abbiamo subito boicottaggi e campagne contro i prodotti europei.

In questo scenario di fragilità, in cui la nostra economia langue mentre quella cinese ha già iniziato la ripresa, i cittadini ci chiedono risposte: bene a nuovi investimenti nella nostra sicurezza informatica ma ricordiamoci che, senza la gestione delle tecnologie e senza il controllo dei dati, rischiamo di rimanere indietro in una competizione globale silenziosa e subdola, ma non per questo meno pericolosa.

Lars Patrick Berg (NI). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar! Ich begrüße diese Initiative, und wir müssen uns nur die jüngste Cyberattacke in den Vereinigten Staaten ansehen, um die erschreckenden Auswirkungen auf Industrie und Verbraucher zu erkennen – oder die Attacke auf die irische Gesundheitsbehörde oder vor Kurzem auf einen bekannten deutschen Lebensmittelhändler. Eine koordinierte Reaktion auf Cyberbedrohungen ist längst überfällig.

Ich habe zwei Anmerkungen: Erstens möchte ich feststellen, dass die ersten Diskussionen mit Interessenvertretern im Jahr 2017 stattgefunden haben. Vier Jahre später bringen wir dieses Gesetz auf den Weg. In einer schnelllebigen, sich ständig weiterentwickelnden Branche sind diese Zeitspannen dem Erfolg keinesfalls förderlich. Zweitens denke ich, dass auch die Attacke auf den US-IT-Dienstleister *SolarWinds* im Detail untersucht werden muss. Der Angriff wurde von dem privaten Sicherheitsdienstleister *FireEye* entdeckt, der nicht verpflichtet war, den Angriff an die US-Regierung zu melden. Und wir müssen auch unsere Definition des Eindringens in die Systeme klarer fassen. Schließlich ist es entscheidend, zukünftig klarer zu unterscheiden, was eine wirkliche feindselige Haltung darstellt und was nicht.

Siegfried Mureșan (PPE). – Doamnă președintă, stimate domnule comisar, stimați colegi, înființarea, crearea Centrului european pentru securitate cibernetică este o veste foarte bună. Prin crearea acestui centru, vom întări capacitatea Uniunii Europene de a se proteja împotriva atacurilor cibernetice. Vom sprijini, de asemenea, industria, toți actorii din sectorul privat care contribuie la securitatea cibernetică a Uniunii Europene. Acest centru va fi un mare sprijin pentru ei.

Prin procesul de digitalizare din ultimii ani, am trăit cu toții noi provocări. Acum este momentul să trecem la nivelul următor. Avem, în Uniunea Europeană, peste 600 de centre care se ocupă de securitate cibernetică. Acum este momentul să aducem toate aceste resurse la un loc – contribuția sectorului privat, cercetarea, expertiza de la nivelul autorităților publice – și să facem din Uniunea Europeană un lider în materie de securitate, un lider în materie de securitate cibernetică.

Sunt încântat că Bucureștiul a fost ales drept gazdă a acestui nou centru pentru securitate cibernetică. Este un câștig pentru România și este un câștig pentru Uniunea Europeană. Candidatura depusă de România a fost considerată, de statele membre, cea mai bună, cea mai potrivită candidatură.

Aș dori să mulțumesc tuturor autorităților din România, noua țară gazdă a acestui centru, pentru întreaga lor contribuție, precum și guvernului României din anul 2020, condus de prim-ministrul Ludovic Orban. Alegerea, pentru România, este o alegere foarte bună. Există foarte mulți lucrători talentați în acest domeniu și România a fost un lider în a genera start-up-uri, noi companii de succes din acest domeniu. Aș dori să mulțumesc tuturor statelor membre pentru faptul că au dat României această șansă. Sunt sigur că decizia de a aloca acest sediu României se va dovedi a fi un succes. Vă mulțumim.

Lina Gálvez Muñoz (S&D). – Señora presidenta, señor comisario Gentiloni, en primer lugar, quisiera dar la enhorabuena por el acuerdo, que recoge puntos relevantes para mejorar y reforzar las capacidades tecnológicas e industriales de ciberseguridad en la Unión Europea, mantener y promover la excelencia en la investigación y avanzar en la construcción de un mundo digital más seguro financiado por Horizonte Europa y Europa Digital, dos programas que son claves dentro de la Unión Europea.

El constante desarrollo de internet y su uso exponencial en tantos ámbitos de nuestra vida, tanto en lo educativo y lo profesional como en lo social, hacen de la seguridad digital una cuestión muy necesaria y de la que dependemos cada vez más.

Teniendo en cuenta que el 42 % de la ciudadanía de la Unión Europea carece de competencias digitales básicas y que tenemos una escasa alfabetización digital, es esencial asegurar una formación y una educación en ciberseguridad y cerrar la brecha de las competencias digitales que afecta principalmente a las mujeres y a las niñas. Por lo que las menciones en el informe relativas a abordar la brecha existente y garantizar que la comunidad de las y los trabajadores de las TIC sea más equilibrada y diversa son muy necesarias.

En este sentido, las capacidades en seguridad digital —que serán, además, de las más demandadas en el mercado laboral— ayudarán a promover una ciudadanía digital activa que pueda usar servicios y herramientas digitales fiables y que sepa protegerse de los ciberriesgos.

Dragoș Pîslaru (Renew). – Doamnă președintă, domnule comisar Gentiloni, anul trecut, am văzut cum provocările ne lovesc exact atunci când ne așteptăm mai puțin și am realizat cât de important este să fim pregătiți să facem față oricărui pericol. Atacurile cibernetice au devenit din ce în ce mai complexe, mai greu de depistat și mai bine țintite, iar acest context epidemiologic a favorizat frecvența lor prin faptul că, mai bine de un an, toată activitatea noastră s-a mutat, în mare măsură, în mediul online.

Progresul tehnologic și faptul că ne aflăm în era digitală creează imense oportunități de dezvoltare și inovare, dar prezintă și riscuri, iar noi trebuie să fim conștienți că atacurile și crimele cibernetice sunt una dintre provocările prezentului. ENISA a identificat anumite tendințe ale atacurilor cibernetice, printre care faptul că platformele sociale sunt folosite din ce în ce mai des pentru atacuri.

Înșelăciunea electronică este în creștere și ne poate prinde descoperiți în fiecare zi. Incidentele de securitate au devenit mai greu de observat și motivația principală rămâne, în continuare, cea financiară. Mai avem un drum lung de parcurs până când mediul online va fi cu adevărat sigur, pentru a putea vorbi într-adevăr de o transformare digitală care să pună în siguranță cetățeanul.

Pentru a fi pregătiți, pentru a avea reacții rapide, pentru a putea fi coordonați, este nevoie de un centru de competențe în materie de securitate cibernetică. Acest lucru nu doar că va aduce siguranță în ceea ce înseamnă viața de zi cu zi a cetățenilor europeni, dar va crea oportunități pentru dezvoltarea industriei, pentru dezvoltarea huburilor digitale, pentru interconectarea lor și pentru modul în care Europa va putea, la nivel global, să facă față cu brio acestor provocări.

Și unde altundeva să înființăm acest centru, dacă nu în cel mai nou hub cu potențial de inovare al continentului european. Sunt mândru că acest centru va avea sediul în România și sunt convins că este o oportunitate de a arăta că inovarea poate curge de la est la vest și de la sud la nord.

Virginie Joron (ID). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, la majorité des systèmes numériques utilisés en Europe est entre les mains des Chinois et des Américains. Nous sommes devenus vulnérables à l'espionnage, aux fuites de données, aux violations de la vie privée et aux cyberattaques.

La raison de cette dangereuse dépendance numérique est évidente. Pendant que les pays de l'Union européenne croyaient fermement aux politiques néolibérales du marché, les gouvernements étrangers, eux, ont tout fait pour renforcer leurs positions dans le secteur du numérique.

Aujourd'hui, la seule façon de sauver la souveraineté numérique de nos pays est de mettre en œuvre des stratégies ambitieuses. L'Union européenne pourrait jouer un rôle de soutien à cet égard, comme cela est proposé avec le Centre de cybersécurité, mais elle ne pourra jamais se substituer à l'action nationale. Par exemple, chaque euro français devrait aller à des entreprises françaises, éventuellement en coopération avec des partenaires européens.

C'est incroyable: lorsque nous mettons en place un hub de données de santé, le gouvernement français offre ce marché à Microsoft. L'État doit soutenir activement des entreprises en proposant des projets d'innovation avec des investissements conséquents, notamment en promouvant le label français cybersécurité. Dans le même temps, des restrictions à l'exportation et à l'acquisition doivent être mises en place pour mettre fin aux pratiques déloyales des entreprises technologiques étrangères. Seul un changement de cap pourrait garantir la cybersécurité en Europe.

Цветелина Пенкова (S&D). – Господин Комисар, през лятото на 2019 г. личните данни на 5 милиона граждани на Европейския съюз изтекоха, вследствие на кибератака над Националната агенция по приходите на Република България. Това е една от най-мощните атаки срещу държавно ведомство в рамките на Европейския съюз. Това ясно показва нуждата от изграждането и засилването на технологичен капацитет. Необходими са умения, устойчивост и надеждност на инфраструктурата и на мрежовите информационни системи на държавите членки. Предложеният регламент има за цел да помогне на Европейския съюз да поддържа и развива необходимия технологичен и индустриален капацитет за киберсигурност. Създаването на Европейски център за компетентност за индустриална технологична и научноизследователска дейност в сферата на киберсигурността и мрежата от национални координационни центрове е важна стъпка към сигурността на Съюза, особено в условията на цифрова трансформация, от която ние всички сме част. Апелирам към всички държави членки активно да участват в работата на центъра и да поемат своята отговорност да осигурят сигурността на гражданите на Европейския съюз, както онлайн така и офлайн.

Dragoș Tudorache (Renew). – Doamnă președintă, domnule comisar, dragi colegi, am văzut și trăit cu toții efectele dramatice ale pandemiei COVID-19. Ne vom resimiți pe termen lung, însă cum ar fi făcut fața acestei pandemii economiile și societățile noastre dacă nu aveam tehnologia digitală la dispoziție? Tehnologia ne-a permis să ne adaptăm, să continuăm, să luptăm.

Pe de altă parte, tot ea – tehnologia și spațiul cibernetic – sunt noul câmp pe care se poartă luptele pentru supremația globală. Atacurile cibernetice, atacul asupra infrastructurii digitale și eforturile de subminare a democrațiilor noastre sunt în plină desfășurare în fiecare zi, iar vulnerabilitățile din spațiul virtual sunt amenințări la adresa drepturilor, bunăstării, securității și chiar a vieții cetățenilor noștri.

De aici, nevoia de securitate cibernetică și de aici, trei lucruri pe care vreau să le subliniez. În primul rând, trebuie să începem să gândim mult mai ambițios. SUA și China investesc sume de ordinul sutelor de miliarde pentru securitatea cibernetică, pentru infrastructura necesară și pentru inovație în acest domeniu. Trebuie să începem să avem același nivel de ambiție, dacă ne dorim să fim într-adevăr un actor geopolitic în era digitală și, deci, trebuie să ne propunem să investim mai mult și în acest centru de competență.

În al doilea rând, trebuie să alegem o tabără, să facem echipă și să înclinăm astfel balanța globală în securizarea spațiului cibernetic, iar alegerea e simplă. Statele Unite sunt aliatul și partenerul nostru principal, împreună putem să facem față Chinei.

În al treilea rând, vreau să asigur că România, țara pe care o reprezintă în acest Parlament și care va găzdui centrul de competență, înțelege responsabilitatea care îi revine și importanța strategică a acestui centru.

România va lucra cu seriozitate alături de Comisie și statele membre pentru operaționalizarea cât mai rapidă a centrului și pentru buna lui funcționare. Viitorul este digital și cel mai important pas pentru ca acest viitor să rămână ancorat în valorile noastre democratice este să îl protejăm.

Maria Grapini (S&D). – Doamnă președintă, domnule comisar, stimați colegi, iată că suntem la finalul unui parcurs, pornit în 12 septembrie 2018, când Comisia a propus, în cadrul strategiei sale privind piața unică digitală, înființarea acestui centru de competențe. Sigur că vorbim și de rețeaua de centre de competențe la nivel național, dar și de acest centru european de competențe în materie de securitate cibernetică.

Vreau să salut faptul că primul trilog – sunt cinci triloguri, ultimul a luat sfârșit anul trecut, primul trilog a fost în timpul Președinției României și felicit guvernul de la acea vreme – și iată, finalul este că acest centru a fost nominalizat să fie în România!

Domnule comisar, mă bucur că ați amintit în intervenția dumneavoastră că, prin acest centru de competențe, nu vor fi uitate IMM-urile. Sper să fie sprijinite, pentru că, da, în Uniunea Europeană avem foarte multe IMM-uri. Din păcate, nu toate au acces la cercetare și inovare și cred foarte mult că, cu ocazia înființării acestui centru, putem să sprijinim și IMM-urile, putem să punem la un loc cercetarea și inovarea, să avem instrumente prin care, într-adevăr, să avem o apărare cibernetică împotriva atacurilor cibernetice mai bună, pentru că, până la urmă, dezvoltarea tehnologiei merge pas în pas și cu atacurile cibernetice. Eu sper că va fi un succes acest centru, împreună, dacă statele membre vor contribui.

Paolo Gentiloni, Member of the Commission. – Madam President, I wish to thank the House for this exchange and for the consensus I heard on this proposal. The Centre will support our efforts to develop the necessary technological capacities to mitigate the risks of cyberattacks. We all know these risks are high and increasing.

The Centre will also work on an alignment of public investment at national and European level, as well as private investment, by combining forces and avoiding, if possible, duplication and overlaps. I understand that several years were necessary to reach this conclusion, but it is particularly timely to have it now in the context of the Recovery and Resilience Facility, where no less than 20% of our investment is going to digital investments, including cybersecurity.

On the basis of policies such as the NIS Directive, the cybersecurity certification framework and the 5G security toolbox, the Commission will continue to work with all the relevant stakeholders to achieve that collective cybersecurity resilience at a time when cybersecurity is more needed than ever.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Ich möchte Ihnen mitteilen, dass kein Vorschlag zur Ablehnung des Standpunkts des Rates und keine Änderungsanträge gemäß den Artikeln 67 und 68 GO eingereicht wurden.

Der Standpunkt des Rates gilt somit als gebilligt, und der vorgeschlagene Gesetzgebungsakt gilt somit als angenommen.

20. Program Fiscalis na rzecz współpracy w dziedzinie opodatkowania na lata 2021-2027 (debata)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Empfehlung für die zweite Lesung des Ausschusses für Wirtschaft und Währung betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Aufstellung des Programms „Fiscalis“ für die Zusammenarbeit im Steuerbereich und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1286/2013 (06116/1/2021 – C9-0179/2021 – 2018/0233(COD)) (Berichtersteller: Sven Giegold) (A9-0167/2021).

Sven Giegold, Berichtersteller. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Um Steuerungerechtigkeiten anzugehen, gibt es grundsätzlich zwei Wege, beide sind wichtig: die Reform der Steuerregeln, so wie jetzt etwa von der Kommission beschlossen oder vorgeschlagen für den Bereich der Unternehmensbesteuerung, aber auch der gleichmäßige Vollzug von bestehendem Steuerrecht, denn ungleichmäßiger Vollzug von Steuerrecht ist ungerecht.

Wir haben leider im Binnenmarkt immer noch vielfach aggressive Steuervermeidung, Steuerflucht und Steuerbetrug. Bis heute sind eben unsere Steuerbehörden national, der Binnenmarkt ist aber europäisch, die Steuerbeziehungen sind häufig international. Und deshalb ist es so wichtig, dass die Steuerbehörden in Europa eng zusammenarbeiten können, um Steuerbetrug, Steuerflucht und aggressive Steuervermeidung wirksam zu bekämpfen.

Seit 1983 gibt es ein spezielles Programm der EU, um die Kooperation zwischen Steuerbehörden zu fördern. Das neue Programm „Fiscalis“ sichert den Fortbestand und die Vertiefung dieser bestehenden Kooperationsmöglichkeiten bis 2027 im Rahmen des nächsten mittelfristigen Finanzrahmens. Und dabei stehen uns für die nächsten sieben Jahre 269 Millionen Euro bereit, hauptsächlich zur Investition in gemeinsame IT-Systeme, in Weiterbildung, grenzüberschreitende Zusammenarbeit von Steuerfahnderinnen und Steuerfahndern, Austausch über die besten Erfahrungen in dem Bereich.

In den letzten sieben Jahren waren es 223,2 Millionen Euro aus dem Haushalt für das Programm „Fiscalis“. Wenn man mitbedenkt, dass wir ja leider den Brexit hatten, ist das also eine deutliche Steigerung der Mittel. Dank des Programms „Fiscalis“ wurden auf der anderen Seite aber Mehreinnahmen erzielt – nach Angaben der Kommission alleine zum Beispiel 2015 Mehreinnahmen in Höhe von 591 Millionen Euro an Rückforderungen, die durch dieses Programm möglich waren.

Das zeigt also: In einem Jahr holen wir das Geld raus, sogar mehr als doppelt so viel, als was das ganze Programm eigentlich kostet. Und daran zeigt sich, wie sinnvoll das eigentlich ist, vor allem in gemeinsame IT-Systeme zu investieren. Es ist einfach billiger für den internationalen Austausch von Steuerdaten, tatsächlich gemeinsame IT-Lösungen zu entwickeln, statt dass jedes Mitgliedsland für bilaterale Beziehungen andere Systeme entwickelt.

Und es ist auch gut für die Unternehmen, wenn sie also zum Beispiel im *VAT Information Exchange System* nachschauen können, ob Unternehmen in anderen Ländern tatsächlich ordentlich für die Umsatzsteuer registriert sind. Das hilft im Kampf gegen den sehr teuren Umsatzsteuerbetrug – selbst wenn es seit zwanzig Jahren nicht gelingt, hier wirklich eine gesetzliche Reform zu machen. Es kommt also darauf an, hier weiterzugehen, und das ist gerade auch wichtig für den Bereich des automatischen Informationsaustauschs zwischen Steuerbehörden, so wie er im Rahmen der EU-Richtlinie für die Verwaltungszusammenarbeit in Steuerfragen vorgesehen ist.

Da hat das Parlament ja in einem anderen Bericht intensiv gearbeitet und hat leider festgestellt, dass es da an vielen Stellen immer noch hakt. Wir werden da also dranbleiben müssen. In diesen Verhandlungen – auch bei einem guten Programm – gibt es immer Stellen, an denen man es noch besser machen kann. Wir haben in einer guten Diskussion mit Kommission und Rat einige Veränderungen erreicht. Zum einen gibt es jetzt klare Prioritäten, worauf diese Zusammenarbeit gerichtet werden soll – nämlich genau auf die Bekämpfung von aggressiver Steuervermeidung, Steuerflucht und Steuerbetrug und auch auf die Bedeutung der gemeinsamen Steuerprüfungen, die über Länder hinweg stattfinden und deutlich effektiver sind, als wenn nur Informationen ausgetauscht werden.

Ebenso haben wir dafür gesorgt, dass Vertreter von Steuerbehörden aus Entwicklungsländern an diesem Programm teilnehmen können. Was mir besonders wichtig war und was wir auch jetzt in dem gemeinsamen Ergebnis haben, ist, dass es jährliche Fortschrittsberichte gibt, in denen auch drinsteht, welche Defizite durch die Zusammenarbeit aufgedeckt wurden. Denn das kann uns dann helfen, bei der Gesetzgebung weiterzuarbeiten.

Und schließlich war es jetzt in der letzten Phase der Gesetzgebung noch wichtig, dass wir dafür gesorgt haben, dass es jährlich ein Treffen gibt zwischen den Abgeordneten aus dem Europäischen Parlament und dem Rat – der Rat hat das ausdrücklich anerkannt, ich bedanke mich dafür auch –, nämlich ein jährliches Treffen, um über die Zusammenarbeit der Steuerbehörden zu reden und hier die Defizite zu beheben.

Und zu guter Letzt ist es so, dass in Zukunft die externen Expertinnen und Experten, die an dem Programm beteiligt werden, eben keine Interessenkonflikte vorliegen haben dürfen, genauso wie das bei anderen Expertengruppen und Experteneinbeziehungen durch europäische Programme auch Standard ist.

Ja, also ich bedanke mich bei allen Kolleginnen und Kollegen, beim Rat, bei der Kommission für die Zusammenarbeit und für die Fortschritte, die wir jetzt erreicht haben. Da jetzt Herr Gentiloni da ist, will ich ihm persönlich noch eine Frage stellen, auf die er am Montag noch nicht antworten konnte. Und zwar haben wir ja bei der bisherigen Arbeit auch im Bereich der Steuerzusammenarbeit festgestellt, dass an etlichen Stellen im Bereich der Richtlinie über die Verwaltungszusammenarbeit in Steuerfragen EU-Recht nicht eingehalten wird. Und ich frage Sie nochmals, Herr Gentiloni: Werden Sie in dem Bereich jetzt in Zukunft Vertragsverletzungsverfahren auf den Weg bringen? Es gibt kein einziges, trotz der vielen Verstöße! Ich finde, wir können uns die Nichteinhaltung europäischen Rechts in Corona-Zeiten nicht mehr leisten.

Paolo Gentiloni, *Member of the Commission*. – Madam President, the new Fiscalis programme will build on Fiscalis 2020 and its predecessor, which have already proved that they could contribute successfully to enhancing cooperation between tax authorities in Europe.

The challenges are well known. In the context of the pandemic, the package adopted in July 2020 seeks to boost tax fairness by intensifying the fight against tax abuse, curbing unfair tax competition and increasing tax transparency. Yesterday, in this very plenary, we had the opportunity to discuss the new communication on business taxation for the 21st century.

However, even the best rules will not unleash their full potential if they are not enabled through fast and constructive cooperation between tax authorities, and here comes the importance of the Fiscalis programme. Tax authorities still have insufficient capacity and cooperation, both within the EU and with third countries, to carry out their missions effectively and efficiently.

There is a need to provide quick and joint responses to problems such as tax fraud, tax evasion and tax avoidance, as well as to encompass the challenges related to digitisation and new business models, while reducing unnecessary administrative burdens for citizens and businesses in cross-border transactions.

The Fiscalis programme offers Member States a framework within which to develop cooperation activities to increase tax transparency and enhance cooperation. More than 70% of the Fiscalis programme budget is used for financing IT systems linking national tax administration. The continued operation of these IT systems is essential for the exchange of tax information to fight tax fraud, evasion and avoidance.

The programme also pursues a less visible but nevertheless very important objective to facilitate and modernise the work of the tax administration, which ultimately should result in a better service and less administrative burden for taxpayers.

The Commission welcomes the fact that the programme presents a valuable instrument to support and design and implement EU tax policy for the benefit of Member States and citizens and business.

I take this opportunity to thank Parliament for its constructive approach and the outcome of the negotiations and I look forward to continuing on fruitful cooperation with the ECON Committee. We welcome the fact that as part of the negotiation, the Council agreed to make a statement on increased transparency concerning the implementation of EU legislation in the field of fighting against tax fraud, evasion and avoidance. It recognises the added value of annual exchanges of views with the European Parliament and the Commission on the lesson learned from the Fiscalis programme.

In conclusion, we welcome the outcome, including the confirmed budget of EUR 269 million agreed for the programme and I would like to thank, in particular, rapporteur Sven Giegold for his strong support and measured contribution to the successful compromise that we have on the table today.

Eero Heinäluoma, S&D-ryhmän puolesta. – Arvoisa puhemies, kuluva viikko on ollut tärkeä viikko verotuksen oikeudenmukaisuudelle. Eilen kuulimme komission tiedonannon yritysverotuksen uudistuksista. Tänään parlamentti päättää kannastaan Fiscalis-vero-ohjelmasta. Haluan kiittää esittelijä Sven Giegoldia ja koko neuvotteluryhmää erinomaisen hyvistä yhteistyöstä. Kiitokset myös komissaari Gentilonille ja neuvostolle rakentavasta vuoropuhelusta.

Fiscalis-vero-ohjelma auttaa viranomaisia vaihtamaan tarpeellista verotustietoa ja kehittämään IT-työkaluja ja yhteisiä verotarkistuksia. Tämän ohjelman avulla EU laittaa 269 miljoonaa euroa veroviranomaisten käytännön yhteistyön, tiedonjaon ja osaamisen kehittämiseen. Ohjelma tuottaa tulevana vuosina merkittäviä verotuloja jäsenvaltioille, ja se tulee maksamaan itsensä moninkertaisesti takaisin edistäessään tasapuolista ja reilua verotusta jäsenvaltioissa.

Selkeät verotuksen pelisäännöt ovat tarpeen erityisesti yritysverotuksessa, kuten eilisessä komission tiedonannossa todettiin. Niiden toteutuminen ei ole kuitenkaan mahdollista ilman rajat ylittävää viranomaisten yhteistyötä, ja tähän yhteistyöhön tulee tämän EU-ohjelman myötä paljon lisää tehoa. Fiscalis-ohjelma on siksi iso käytännön askel tiellä kohti oikeudenmukaisempaa verotusta. Tärkeätä on, että Euroopan parlamentti saa jatkossa vuosittain tiedon ohjelmaan kuuluvista hankkeista ja voi ilmaista niistä keskustelujen kautta myös oman mielipiteensä.

Toivon, että edistyminen Fiscalis-ohjelman toteutuksessa näyttää tietä myös kunnianhimoiselle rahanpesun vastaiselle ohjelmalle ja uudelle lainsäädännölle tällä alueella. Odotamme komissiolta rahanpesun vastaisia uusia esityksiä vielä lähiviikkojen aikana. Verotuksen oikeudenmukaisuus vaatii eurooppalaista yhteistyötä ja eurooppalaisia ratkaisuja.

Gunnar Beck, im Namen der ID-Fraktion. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar! Fiscalis dient der Verbesserung der Zusammenarbeit zwischen nationalen Steuerverwaltungen, dem Austausch von Fachwissen und dem Kampf gegen Steuerumgehung und —vermeidung. 270 Millionen Euro sind bereits bewilligt, die sollen sich mehrfach auszahlen. Doch Fiscalis bekämpft – wenn überhaupt – Steuerkriminalität der gehobenen Mittelklasse durch mehr Bürgerüberwachung. Die astronomischen Ausgaben für Migration und Klimaschutz lassen sich mit ein paar Dutzend Milliarden Euro pro Jahr nicht finanzieren. Unsere Probleme sind ganz andere.

Erstens: Multinationale Unternehmen verschieben beliebig Profite über Lizenzen in Niedrigsteuerländer und sind faktisch steuerbefreit wie der erste und zweite Stand im Ancien Régime. Amazon, Facebook, Apple und Google zahlen in der EU gerade mal ein Prozent Steuern auf Gewinne. Nur ändern will das hier niemand, auch deshalb, weil die EU im Hochtechnologiewettbewerb deklassiert ist und Joint Ventures mit Russland oder China beharrlich meidet, um lieber US-Spielball zu bleiben. Zweitens: Statt Unternehmen werden die Bürger zur Kasse gebeten, die Abgabenquote Deutschlands ist die höchste der Welt, die der Eurozone immer noch höher als die der EU, die wiederum höher ist als die in der OECD. Drittens kostet die wahnwitzige EU-Einwanderungs- und Klimapolitik in den nächsten Jahrzehnten Billionen, die unsere Bürger niemals aufbringen könnten.

Beenden Sie endlich diese desaströse Geld- und Ausgabenpolitik, so als habe dieser Kontinent ohnehin keine Zukunft mehr, und ermutigen Sie die Mitgliedstaaten zu gerechter und progressiver Unternehmensbesteuerung, zur Verringerung der Lohnabgabenquote, und machen Sie Schluss mit der Bürgerüberwachung und dem freien EU-Kapitalverkehr, der jede gerechte Steuerpolitik zunichtemacht!

Andżelika Anna Moźdzanowska, w imieniu grupy ECR. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Szanowne Koleżanki i Szanowni Koledzy! W dobie kryzysu mamy do czynienia ze wzmożonymi oszustwami podatkowymi, a uchylanie się od płacenia podatków jest jeszcze mniej akceptowalne niż kiedykolwiek wcześniej. Musimy więc walczyć z nadużyciami, a w szczególności ze sprytnymi mafiami watowskimi, wykorzystując najnowocześniejsze dostępne technologie. Europy nie stać na agresywne planowanie podatkowe, które powoduje utratę 140 miliardów euro rocznie. Europy nie stać na lukę w podatku VAT, która sięga blisko 180 miliardów euro rocznie. Jednolity rynek Unii Europejskiej musi być konkurencyjny w równym stopniu dla każdego przedsiębiorcy.

Niezwykle istotna jest szybka, skuteczna i systematyczna wymiana informacji i doświadczeń pomiędzy państwami członkowskimi zakresie systemów podatkowych, a w szczególności nowych metod oszukiwania fiskusa. Dlatego uważam, że kontynuacja programu Fiscalis jest zasadna i może przynieść wymierne korzyści w postaci zwiększenia wpływów do budżetów państw członkowskich. Teraz Fiscalis będzie bardziej elastyczny i prostszy w działaniu. To nowoczesne systemy informatyczne wspierające wymianę informacji pomiędzy państwami członkowskimi Unii Europejskiej umożliwią sprawne przeprowadzanie kontroli podatkowych i zwalczanie nieuczciwych metod. Jestem przekonana, że eksperci z Polski będą mieli duży wkład w ten program. Polska jest już bowiem przykładem skutecznej walki z mafią watowską i inne kraje członkowskie będą mogły skorzystać z naszych doświadczeń.

Othmar Karas (PPE). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, meine Damen und Herren! Haarsträubende 825 Milliarden Euro an potentiellen Steuereinnahmen gehen in der EU jährlich aufgrund von Steuerflucht, Steuerbetrug und Steuervermeidung verloren. Das sind 2 000 Euro pro EU-Bürger, und das ist mehr als das Geld, das wir für den Aufbauplan *NextGenerationEU* haben. Das zeigt den enormen Handlungsbedarf in der Europäischen Union, und ein effektiver Informationsaustausch ist dabei ein wichtiges Element.

Mit dem EU-Programm *Fiscalis* geht es hoffentlich dubiosen Steuerpraktiken endgültig an den Kragen – durch mehr Informationsaustausch, durch die Entwicklung von IT-Tools und eine gemeinsame europäische Steuerprüfung. Das Europäische Parlament hat mit unseren Chefverhandlern viel durchgesetzt: eine Ausweitung des Anwendungsbereichs mittels vorrangiger Maßnahmen, um die Lehren aus *LuxLeaks* und *Panama Papers* zu ziehen, ein besseres Bewertungs- und Berichtssystem und eine stärkere Steuerkontrolle multinationaler Unternehmen.

In der nächsten Finanzperiode stehen uns 50 Millionen Euro mehr als im letzten EU-Langzeitbudget für diesen Kampf gegen Steuerbetrug zur Verfügung – insgesamt 270 Millionen Euro. Trotzdem ist mit dem Informationsaustausch alleine noch nicht alles getan. Die Umsetzung der Gesetze in allen Mitgliedstaaten, die Beseitigung der Einstimmigkeit durch Mehrstimmigkeit, damit wir endlich eine gerechte Besteuerung von Digitalunternehmen, eine gemeinsame Steuerbemessungsgrundlage erhalten, sind dringend notwendig. Es ist viel zu tun. Mit der heutigen Debatte und den Vorlagen gehen wir einen wichtigen Schritt in Richtung Kampf gegen Steuerbetrug.

Jonás Fernández (S&D). – Señora presidenta, señor comisario, hoy celebramos un debate importante, después de un acuerdo relevante también, para mejorar la cooperación fiscal entre los Estados.

El programa *Fiscalis* ha funcionado bien en el último período presupuestario, y muestra de ello es la mejora en la dotación presupuestaria para estos siete años que tenemos por delante, que tienen que ayudar a mejorar la confianza, la relación, en fin, el trabajo conjunto de las agencias de impuestos europeas.

Pero esta cooperación no es suficiente, y ayer debatíamos aquí la Comunicación de la Comisión para dotarnos de un impuesto de sociedades común, para dotarnos de un impuesto digital común; también para repartir los ingresos tributarios entre los distintos Estados y —un tema no menor— mejorar el tratamiento de la deuda y el capital para reducir el endeudamiento de las empresas europeas.

Yo creo que el ambiente está cambiando. Yo creo que el debate en Europa está cambiando; que nos estamos jugando el modelo social europeo. Y quiero lanzar un mensaje de optimismo a los ciudadanos europeos, y es que, claramente, las cosas cambian y cambian en la buena dirección.

Hélène Laporte (ID). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, mes chers collègues, les objectifs de lutte contre l'évitement fiscal et l'évasion fiscale se déroulent depuis plusieurs années maintenant dans un contexte transnational. La fraude organisée ignore les frontières terrestres.

Ce texte est le fruit du retour d'expérience du précédent programme «*Fiscalis 2020*». Des améliorations étaient devenues nécessaires en ce qui concerne les notions de pertinence vraisemblable et les demandes d'information pour un groupe de contribuables. Or, le talon d'Achille du dispositif tient dans les échanges peu satisfaisants avec plusieurs pays tiers, dont la Suisse, ce qui affaiblit considérablement son efficacité, car les organisations frauduleuses connaissent les failles du système et logent leurs sociétés écrans dans les pays tiers.

La seconde faiblesse concerne l'identification des bénéficiaires effectifs des sociétés, malgré l'open data des registres mis en place depuis quelques années. L'exemple du Luxembourg et du scandale *OpenLux* a montré les limites du système, en révélant qu'un nombre important d'entreprises ne remplissaient pas leurs obligations de déclaration. Étant un membre fondateur de l'Union, le Luxembourg devrait être exemplaire dans son comportement face à l'évitement fiscal.

La Commission doit s'attaquer aux sociétés boîtes aux lettres et mettre en place une publicité sans restriction des registres sur les bénéficiaires réels des sociétés, accompagnée d'un contrôle des déclarations réalisées. D'autre part, à l'heure où les déficits publics se creusent, la protection de nos finances publiques doit être une priorité. Les fonds recouverts remplissent une double fonction: l'augmentation des recettes fiscales, qui seront nécessaires pour financer la relance, mais aussi l'affirmation de l'autorité de l'État dans l'efficacité de la perception des impôts. Il s'agit d'un acte régalién fort créant un lien entre des redevables et la puissance publique.

Enfin je salue le garde-fou introduit dans l'article 25 concernant la violation de données à caractère personnel, permettant, le cas échéant, la suspension des échanges d'informations. Le texte semble à ce sujet équilibré entre la garantie de la protection des données et la recherche d'informations nécessaires afin de détecter les montages frauduleux. Malgré le caractère perfectible de ce dispositif, nous soutenons ce texte en raison de l'adoption d'un budget raisonnable et de l'objectif impérieux de la lutte contre la fraude fiscale.

Eugen Jurzyca (ECR). – Pani predsedajúca, program Fiscalis je prínosnou spoluprácou v oblasti daní, keďže pomáha odhaľovať daňové podvody, a zároveň rešpektuje daňovú suverenitu členských štátov.

Z dát vieme, že niektoré členské krajiny majú s daňovými podvodmi väčšie problémy ako iné.

Napríklad rozdiely v relatívnej daňovej medzere DPH sa líšia medzi najlepšimi a najhoršími krajinami takmer 50 násobne.

Fiscalis preto netreba obmedzovať len na modernizáciu daňovej správy a odhaľovanie podvodov.

Tento program má potenciál aj ako nástroj výmeny najlepších praktík medzi členskými štátmi.

Technologická modernizácia daňovej správy je len jednou stranou mince. Technika je nástroj, no kľúčom k úspechu je jej čo najefektívnejšie využívanie.

Isabel Benjumea Benjumea (PPE). – Señora presidenta, señor comisario, el programa Fiscalis es un buen programa, como se ha venido diciendo por los distintos diputados que han tomado la palabra en este debate.

Es un buen programa porque busca un propósito que es muy necesario, que es la cooperación entre las distintas agencias tributarias de los Estados miembros para trabajar en la lucha contra la evasión fiscal. Pero no solo eso, que ya es algo muy importante.

También trabaja con el objetivo de modernizar las Administraciones tributarias, para digitalizarlas y hacer más fácil que los empresarios, las pymes, los autónomos puedan cumplir con sus obligaciones tributarias. También trabaja para fomentar ese intercambio de información necesaria para evitar, por ejemplo, la doble tributación, que es algo contra lo que también hay que luchar. Por lo tanto, es un muy buen programa que trabaja para conseguir esa cooperación.

Por otro lado, es un muy buen programa para reforzar el mercado único. Si hay algo esencial, es que podamos operar en los distintos Estados miembros con la mayor facilidad. Por lo tanto, es muy buen programa en ese sentido.

Por último, tal y como se recoge, es un programa que busca fomentar la competitividad entre los Estados miembros. Y esto es algo que yo apoyo y que considero esencial, porque una buena fiscalidad es esencial para atraer inversiones y es esencial para conseguir que nuestras empresas sean lo más competitivas posible y puedan crear el máximo número de puestos de trabajo.

Lo que sí me gustaría mencionar es que, cuando se habla de este tipo de cooperación fiscal, se habla de intentar evitar la fiscalidad agresiva. Yo quiero entender que, cuando la Comisión habla de fiscalidad agresiva, se refiere a cuando hay unos tipos muy altos o cuando hay demasiada carga fiscal sobre las empresas, los autónomos y los ciudadanos. Y entiendo que eso es lo que también busca el programa Fiscalis —y espero que lo busque—, que es fomentar la competencia fiscal entre los Estados y que se puedan también bajar los impuestos y conseguir que se rebaje la presión fiscal.

Por lo tanto, quisiera darle las gracias al comisario y, coincidiendo con el diputado del Partido Socialista, trasladar un mensaje de optimismo: se puede tener una buena fiscalidad en la Unión Europea y —añadiría— se puede tener una fiscalidad baja en la Unión Europea.

Paul Tang (S&D). – Madam President, I would like to welcome the Commissioner and my colleagues, especially the diehards of the S&D Group in that corner. Tax authorities in Europe live on isolated islands, each of them guarding their own rock. They don't see that multinationals and multimillionaires escape taxes by sailing in between. Fiscalis builds bridges and communication lines across tax authorities to help catch those trying to escape, and I'm glad that this programme can continue for another seven years.

I'm also glad to see that the trilogues on Fiscalis have resulted in some form of cooperation between Council and Parliament because the Council often thinks on its own too. As I said, cooperation is needed to fix the EU's tax system so it's a good step that the Council has committed to a regular exchange on lessons learned from Fiscalis on what more can be done to join forces. I'm looking forward to this type of cooperation. Let it be the first of many steps.

Vincenzo Sofò (ECR). – Signora Presidente, signor Commissario Gentiloni, onorevoli colleghi, l'idea di potenziare i programmi per assistere gli Stati membri nel contrastare frodi è sicuramente positiva, visti i danni che fenomeni come l'evasione fiscale arrecano a paesi come l'Italia.

Temo tuttavia che non servirà a nulla, se non sarà associata a una vera politica di contrasto di quella vergognosa frode legalizzata che la stessa UE continua a tollerare al suo interno, quella del dumping fiscale: concorrenza sleale di alcuni Stati membri che offrono alle società tasse irrisorie per traslocare fittiziamente sul loro territorio, agendo da veri paradisi fiscali. Una frode che rappresenta circa il 25 % dell'elusione fiscale mondiale e il 90 % di quella ai danni dell'Italia; una frode che ruba ogni anno oltre 5 miliardi di entrate allo Stato italiano, che si rifà deprestando lavoratori e piccole imprese.

Eppure su questo fronte, che dovrebbe essere prioritario, la Commissione fa orecchie da mercante.

Commissario Gentiloni, Lei, ad esempio, aveva risposto alla mia interrogazione promettendo misure concrete entro fine 2020 e ieri in quest'Aula ci ha annunciato grandi passi in avanti in tema di imposte societarie. Ma per ora la realtà appare assai diversa.

Sono state infatti affossate proposte già esistenti per ripartire da zero e garantire così a questi paradisi fiscali almeno altri due anni di tranquillità, quando la Commissione andrà verso scadenza di mandato e non avrà più la forza politica di agire, così come l'UE non ha avuto la forza politica di agire per negare gli aiuti economici legati alla crisi COVID a chi ha sede nei paradisi fiscali europei.

Quel che appare, dunque, Commissario Gentiloni, è piuttosto un'Europa che vuol dare parvenza di un coraggio da leone ma che, quando c'è da combattere le vere ingiustizie, ebbene, si trasforma magicamente in coniglio.

Evelyn Regner (S&D). – Frau Präsidentin, sehr geehrter Herr Kommissar! Ich will Steuergerechtigkeit! Die europäischen Bürgerinnen und Bürger verdienen Steuergerechtigkeit. Wenn wir Steuergerechtigkeit wollen, müssen wir uns auch gleichzeitig darum kümmern, dass Steuerbehörden nicht mehr die finanziellen, sondern auch die technischen und vor allem die persönlichen Ressourcen zur Verfügung haben, die sie brauchen.

Hier kommt das europäische Programm „Fiscalis“ ins Spiel. Die Erhöhung der dafür vorgesehenen Mittel, ohne die nationalen Behörden finanziell zusätzlich zu belasten, ist ein Erfolg des Europäischen Parlaments. In einer globalisierten Welt kann es nur europäische Antworten auf die brennenden Fragen unserer Zeit geben, und deshalb braucht es eine gemeinsame Steuerprüfung, wie diese nun im Rahmen von Fiscalis als vorrangige Maßnahme verankert ist – eine längst überfällige Entwicklung. Wir wissen aus all diesen Leaks, Steuer-Leaks, *Panama Papers* und so weiter: Wir brauchen im Kampf gegen Steuervermeidung und Steuerhinterziehung und Geldwäsche mehr Kontrolle, Transparenz und vor allem auch mehr Ressourcen.

Γεώργιος Κύρτσος, *εξ ονόματος της ομάδας PPE.* – Κυρία Πρόεδρε, το πρόγραμμα «Fiscalis» έχει μια θετική πορεία και έχει ετοιμαστεί η ενίσχυση και ο εκσυγχρονισμός του. Οι στόχοι του μας ενώνουν, γι' αυτό άλλωστε υπήρξε πνεύμα συναίνεσης και αλληλοκατανόησης στην επεξεργασία και προώθηση των προτάσεων του Sven Giegold και άλλων συναδελφών.

Τρεις είναι οι λόγοι που καθιστούν το «Fiscalis» πιο επίκαιρο. Πρώτον, η κρίση που σχετίζεται με την πανδημία δημιούργησε μεγάλα δημοσιονομικά προβλήματα και είναι φανερό ότι θα χρειαστούμε, μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες, περισσότερα φορολογικά έσοδα. Η αύξηση των εσόδων πρέπει να γίνει με δίκαιο, έντιμο και παραγωγικό τρόπο. Δεύτερον, σε επίπεδο μεγάλων πολυεθνικών επιχειρήσεων προσφέρονται δυνατότητες φοροαποφυγής, ή ακόμη και φοροδιαφυγής σε κάποιες περιπτώσεις. Είναι ανάγκη, λοιπόν, να βελτιώσουμε την οργάνωση, τον συντονισμό και την τεχνική υποστήριξη των φορολογικών υπηρεσιών, για να μη μένουν πίσω τα κράτη μέλη στα φορολογικά έσοδα. Αυτόν τον στόχο προωθεί το πρόγραμμα «Fiscalis». Τρίτον, το κλίμα έχει αλλάξει διεθνώς, καθώς η οικονομική και η κοινωνική δοκιμασία που συνδέεται με την πανδημία, αλλά και το πέρασμα στην προεδρία Βίเดน έχουν ενισχύσει τη φορολογική συνείδηση.

Τα ζητήματα που μας απασχολούν σε σχέση με το «Fiscalis» αναφέρονται ολοένα και περισσότερο σε διεθνείς οργανισμούς, όπως το ΔΝΤ και ο ΟΟΣΑ. Με περισσότερο ζήλο, κονδύλια στο πρόγραμμα και κάποια ενίσχυση των θεσμικών ελέγχων που μας αφορούν, θα κάνουμε βήματα στη σωστή κατεύθυνση.

Paolo Gentiloni, *Member of the Commission*. – Madam President, well I've heard this evening a strong awareness on the need to act against tax fraud, evasion, avoidance and to act to have a more effective tax administration. For this we need political will, administrative cooperation and technological upgrade.

So the new Fiscalis programme is an important step in this direction. And by the way, it also could increase our capacity of collecting taxes, and I recognise the important role played by the Parliament to strengthen this programme, also increasing its cooperation with the Council.

We are vigilant to the respect of the duty to cooperate among Member States enshrined in the legislation on administrative cooperation. Should we have substantial evidence of a serious breach we would take the necessary steps. And this was also answering to a question from the rapporteur. With this again, I thank you honourable Members, rapporteurs and all the members of the committee working for this proposal.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Ich möchte Ihnen mitteilen, dass kein Vorschlag zur Ablehnung des Standpunkts des Rates und keine Änderungsanträge gemäß den Artikeln 67 und 68 GO eingereicht wurden.

Der Standpunkt des Rates gilt somit als gebilligt, und somit gilt der vorgeschlagene Gesetzgebungsakt als angenommen.

21. Debata na temat przypadków naruszenia praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (ogłoszenie o złożonych projektach rezolucji): patrz protokół

22. Akty delegowane (art. 111 ust. 2 Regulaminu): patrz protokół

23. Środki wykonawcze (art. 112 Regulaminu): patrz protokół

24. Składanie dokumentów: patrz protokół

25. Przesunięcia środków i decyzje budżetowe: patrz protokół

26. Wyjaśnienia dotyczące stanowiska zajętego w głosowaniu: patrz protokół

27. Korekty i zamiary głosowania: patrz protokół

28. Porządek obrad następnego posiedzenia: patrz protokół

29. Zamknięcie posiedzenia

(Die Sitzung wird um 22.53 Uhr geschlossen.)

—

Skróty i symbole

*	Procedura konsultacji
***	Procedura zgody
***I	Zwykła procedura ustawodawcza, pierwsze czytanie
***II	Zwykła procedura ustawodawcza, drugie czytanie
***III	Zwykła procedura ustawodawcza, trzecie czytanie

(Typ procedury zależy od podstawy prawnej zaproponowanej w danym projekcie aktu.)

Rozwinięcia skrótów nazw komisji parlamentarnych

AFET	Komisja Spraw Zagranicznych
DEVE	Komisja Rozwoju
INTA	Komisja Handlu Międzynarodowego
BUDG	Komisja Budżetowa
CONT	Komisja Kontroli Budżetowej
ECON	Komisja Gospodarcza i Monetarna
EMPL	Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych
ENVI	Komisja Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności
ITRE	Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii
IMCO	Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów
TRAN	Komisja Transportu i Turystyki
REGI	Komisja Rozwoju Regionalnego
AGRI	Komisja Rolnictwa i Obszarów Wiejskich
PECH	Komisja Rybołówstwa
CULT	Komisja Kultury i Edukacji
JURI	Komisja Prawna
LIBE	Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych
AFCO	Komisja Spraw Konstytucyjnych
FEMM	Komisja Praw Kobiet i Równych Szans
PETI	Komisja Petycji
DROI	Podkomisja Praw Człowieka
SEDE	Podkomisja Bezpieczeństwa i Obrony
FISC	Podkomisja do Spraw Podatkowych

Rozwinięcia skrótów nazw grup politycznych

PPE	Grupa Europejskiej Partii Ludowej (Chrześcijańscy Demokraci)
S&D	Grupa Postępowego Sojuszu Socjalistów i Demokratów w Parlamencie Europejskim
Renew	Grupa Renew Europe
ID	Grupa Tożsamość i Demokracja
Verts/ALE	Grupa Zielonych/Wolne Przymierze Europejskie
ECR	Grupa Europejskich Konserwatystów i Reformatorów
The Left	Grupa Lewicy w Parlamencie Europejskim - GUE/NGL
NI	Niezrzeszeni